華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

四月 13 星期六
辛未年二月廿九日
第二二九九九號
出紙七張半　零售二元伍角
發行及承印　華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹壹零號
電話　總社：五四九一一八一　中區分處：五二三一六三七　北角分處：五六四〇六九三　旺角分處：三八四〇七四九
台灣內銷經理處　電話：三八一八八二四　台北市桂林路一四九號二樓
中華民國內政部登記證局版台誌字第五〇九九號　中華郵政台字第　號　登記為第二類新聞紙

布殊容忍侯賽因當權

刊第二頁

運送司機抗議海關抽查過嚴集體罷駛

菜蔬供應量昨大減

批發價急升一兩倍

雙方稍後達成協議・今天料可回復正常

（特訊）深圳運菜司機昨日因過關問題與大陸官員發生爭執而進行罷駛，令到本港昨日菜蔬供應量大幅下降，批發價亦因此上升一至二倍。但雙方昨午經過商討後，已達成協議，估計今日深圳菜蔬供應將可回復正常。

深圳運菜司機罷駛行動，據說是由於他們不滿大陸海關抽查運菜貨車過分嚴重，近半個月，廣東省政府派出一個小組駐守深圳關卡，與海關的工作人員抽查過境車輛的菜車，經常須重複檢查，以致不能作準的檢驗，蔬菜延誤到港，近日菜車司機已非常不滿，直至昨晨終忍無可忍，暫停運菜來港。

本港菜商昨午已前往深圳，與有關當局官員商討今次事件，尋求解決方法。而負責運送蔬菜的司機，昨日亦有與深圳方面進行會議，討論近日海關加強抽查出口蔬菜的事件。經商討後，深圳方面已同意改善過關方法，估計今日深圳菜蔬供應量應可回復正常。

而昨日因為二百多名司機罷駛，使三百多噸菜蔬不能出售而需棄置，估計深圳方面亦損失不少。

本港昨日亦因深圳菜停運，而令供應量下跌五成多，而批發價亦因此上升達一倍至兩倍，佔本港蔬菜供應量近五成半的長沙灣蔬菜批發市場發言人指出，深圳特區昨日全日沒有蔬菜運港，使菜市場蔬菜較平日少八成半，令本港昨日僅有新界菜的供應。

菜價方面，批發價上升一至兩倍，例如菜心由平日的二元半一斤升至五元半，白菜則由一元二角升至四元，莧菜亦由一元八角升至四元。

圖：深圳發生運菜車糾紛，昨只有少量菜到港，今日蔬菜供應將回復正常。

他補充，若事件延續幾日，對市民影響會上升，此外，漁農處亦會密切注意有關事態發展。

他表示，若然今日深圳仍沒有菜運抵本港，統營處與漁農處會鼓勵本地農民儘量出菜，由於本港蔬菜佔全港供應量百分之三十，所以應可維持一段時間，另外，他估計其它地區，如中國的其它省份、台灣等地亦會運菜來港出售。

至於本港街市，昨日售賣的蔬菜較平日少，價錢則略有上升。菜販指出，他們昨早出售的蔬菜是前日購入，但由於昨早沒有深圳菜供應，昨午有部份攤檔要暫停營業，他們估計，今日的蔬菜零售價會增加。昨日的蔬菜零售價普遍上升一元，但其中菜心及通菜增幅較大，分別是菜芯由前日的五元一斤升至八元、通菜則由四元升至七元。

另方面，深圳市政府發言人黃新華指出，這七部車昨晨於開關時已經即時檢查放行，但有部分深圳運菜往港的司機對事件情況不了解，亦想弄清楚事件因由，遂有百多部貨車停泊在口岸附近的路旁。

他補充因為貨車是停泊在路旁，故整個過程未有造成擠塞，情況平靜，經過昨晨港深雙方，包括香港的運輸業組織，港府有關部門及深圳市政府口岸部門有關負責人的商議，在昨晨十時達成協議。

議決由港方向司機解釋事件始末，疏導車輛離去，深圳方面亦保證加強口岸管理，改進服務態度，有關司機在上午十時半陸續散去。

黃新華又表示，深圳口岸部門今後仍會按原則及依照出口檢查程序辦事。

四日內已先後有六十五人被截獲

偷渡客乘貨輪抵港

轉駁舢舨大嶼登岸

水警拘十五人蛇及五名涉嫌船員

（特訊）對於近日大陸客從水路偷渡來港驟增，警方相信皆因天氣回暖，加上風向及迷霧之助，激發起偷渡潮，並非因內地有謠言而引致，水警在過去四日內已先後拘獲六十五名非法入境者，全部來自汕尾及海陸豐。

另一方面，水警前晚在西貢大廟灣截獲一艘大陸貨船，揭發暗格偷運人蛇再以舢舨駁艇送人蛇上岸，行動中，水警共拘獲十四名男女偷渡客及拘捕五名涉嫌大陸船員。

水警指揮官報來及警署警長鄭錦昆昨在記者招待會講述行動時稱，水警接獲資料顯示有偷渡客將由水路偷渡來港並在大廟上岸，水警反偷渡情報科及藍帽子警員昨晚在大廟灣埋伏監視，於晚上十一時，果然發現有多名男女乘機動舢舨登上大廟碼頭，警方立即採取拘捕行動，在碼頭截獲十男四女非法入境者，經調查後，偷渡客來自附近一艘大陸貨船，水警立即將附近一艘大陸貨船截停搜查，該艘大陸船上並無貨物，船上有五名中國船員，警員在船上細心檢查，卒發現船上有兩個暗格。該兩個暗格掩飾非常細緻，以船上甲板為遮蓋，夾口非常精細，若不留心觀察，甚難發現，暗格內面積約為一米乘四米。

警方經調查後，相信偷渡客每人付一千元屈蛇費偷渡來港，由蛇頭帶領落船屈於暗格內，另由船上船員協助偷運入境，到達岸邊水域時，貨船為避免警方懷疑沒有泊岸，人蛇以機動舢舨駁艇再轉運上岸，警方相信在被捕十四名偷渡客中，有兩人為蛇頭，現時正進行深入調查中。

而被補五名中國船員涉嫌協助及教唆非法入境者，亦被警方拘留。所有非法入境者將被即捕即解，而涉嫌協助非法入境者，將被落案檢控。

同時，西貢分區警務人員於昨日下午一時半在萬宜水庫拘捕了五男兩女，懷疑為非法入境者，及一名懷疑協助及教唆非法入境者之二十五歲男子。

他們各人均持有他人的身份證明文件，現正被扣留查詢。

警方發言人重申，任何被捕非法入境者會立即遣返，而協助及教唆者亦會受檢控。

上圖水警截獲涉嫌以暗格偷運人蛇入境之大陸貨船。下圖：警員指出暗格所在之處。

一九八七至九〇年期間若干類入境罪違例人士的判刑模式

年份	1987	1988	1989	1990（第一季至第三季）
—不足1年	2	4	1	12
—1年	2	4	2	6
—1至2年	10	6	8	12
—2年	12	5	4	26
—2至3年	4	2	5	15
—3年	1	1	6	6
—3至4年	4	—	7	11
—4至5年	5	3	2	9
緩刑	9	4	2	—
罰款	2	2	—	—
其他	3	—	—	—
合計	54	31	37	97

特稿

體積狹小兼密封遇意外難倖免

暗格藏人蛇草菅人命

高院近重判盼能阻嚇

香港最高法院原訟庭近期重判一名船長及船東，由於他們以本船運載擅自入境的非法入境人士，相信今後有關這類偷運非法入境者的個案刑罰也會大大提高，以收阻嚇作用。

兩局保安事務小組一直關注擅自入境者安排旅程來港的罪犯平均被判監禁一至三年，這刑罰遠低於終身監禁的最高刑罰。

小組成員在去年年底曾建議政府當局考慮對輕判刑罰的個案提出上訴及在較高層法院檢控罪犯，在今年三月的一宗個案中，涉及某船的船長和船東，他們因以該船運載擅自入境者而各判監禁六年。

負責主審這宗案件的法官指出：據堂的兩名被告在初級聆訊時已向裁判司承認一項控罪，就是身為一艘船隻的船長，而其船在進入香港時載有非法入境者，觸犯人民入境條例第三十七C（１）條，根據這條例，任何人倘遭起訴而被裁定罪名成立，最高刑罰為罰款五百萬元及終身監禁，兩名被告因承認控罪，法官便裁定他們罪名成立。

法官表示，這兩艘載非法入境者的船隻性能一般欠佳，其中一艘每日要抽水，才不致沉沒，兩艘船隻均不宜在惡劣天氣於公海航行。

兩艘船隻各設有一個暗格，體積狹小，完全不適合它們所載的人數，一艘暗格載十三人，另一艘則載有七名非法入境者，法官同意一旦出現水浸或火警，藏身於暗格的人十分危險。

法官強調自海道進入本港的非法入境者人數已在增加，兩名被告均為船隻的主管，兩艘船隻的情況很差，不適宜在惡劣天氣航行，兩名被告明知而承諾將非法入境者偷運入香港，以換取金錢。

兩人在香港並無案底，這不足為奇，也不能作為求情減刑的理由，因為發現被告時，兩人均在主管其船隻，[illegible]暗格時其內有人。

法官有鑑於非法入境者的年齡最年輕是一至歲半，暗格的存在和該等暗格的性質，兩個暗格的密封形式都旨在困鎖非法入境者，還有火災和水浸的威脅，兩艘船隻都不適宜航行等事實，令他相信這兩宗案件的監禁刑期應以七年為依據。

法官坦言認罪和被告的年齡在求情減刑上作用不大，他考慮這兩名被告的背景和一切情況，兩名被告各判監禁六年。

獨留小孩在家發生意外趨增

擴充幼兒暫托服務

增加名額放寬資格

社署再考慮禁獨留兒童在家可行性

（特訊）有鑑於兒童獨留在家而產生意外的情況有上升趨勢，社會福利署已計劃於下月起將參與幼兒暫托服務的幼兒中心數目擴充至五十間，使暫托名額增至一百五十個，並會同時放寬使用該服務的申請資格。

根據警方統計資料顯示，於一九八六年至八八年期間，總共有十五名年齡在十歲以下的兒童，是從高處墮下，引致死亡；而其中十名兒童是被單獨留在家中。另三名雖有成人在家，仍發生意外。而據死因法庭報告，於一九八八年及八九年，共有五十二宗意外死亡是涉及九歲以下的兒童，因被單獨留在家裏所引起的。消防署亦指出，於一九九〇年至九一年二月初，兒童在火警事件、反鎖屋內、樓宇倒塌、煤氣或石油氣外洩事件當中，共有一百六十六宗是被單獨留在家中的，而被涉及的兒童則共有二百一十二名；其中共有六名兒童受傷，六名死亡。根據上述數字，不難察覺很多幼童傷亡事件，皆因他們被單獨留在家中所致。

社會福利署總福利主任（家庭及幼兒）冼揚堃文昨日在一個「防止獨留幼童在家的宣傳計劃」記者會上警告各家長，勿讓年幼子女獨留家中，即使祗是三數分鐘，亦會產生意外。

她指出，為了再度加強家長對獨留幼童在家裏的可能引致意外傷亡的警覺，政府有關部門，包括社署與政府新聞處，聯同非政府機構，携手推出一連串宣傳計劃。除了在預防性及教育性的工作上有廣泛宣傳外，這個計劃亦鼓勵公眾人士包括家長，去善用社區資源，如日間托兒所，托嬰所，暫托幼兒服務及課餘托管服務等。

此外，她謂，直至本月底止，暫托幼兒服務已試驗推行了十八個月，社署已獲獎券基金撥款二百多萬元，於下月一日起擴充該項服務，包括參與服務的幼兒中心數目由現時的十五間增至五十間，而每間中心每日提供的暫托名額雖由目前的七個減至三個，但整項服務總共提供的名額則由現時的一百零五個增加至一百五十個。同時，使用該項服務的收費亦會增加，由目前的二十元提高至二十五元。

她又謂，該署並計劃放寬使用暫托服務的申請資格，現時家長必須有緊急事故方可申請使用該服務，但下月起將會放寬至非緊急事故也可申請，如父母須與老人家前往看病，而不想獨留子女在家等因素，屆時將由幼兒中心的主任決定每個申請個案。

她並謂「在過去十八個月內，祇有四百三十多名兒童使用該項服務，使用率祇達一成多，她估計該批幼兒中心的位置偏離住所，才導致使用率低。因此，下月起投入服務的五十間幼兒中心，大多位於屋邨之內，方便家長使用。」

她指出，下月起推行的幼兒暫托服務將為期十八個月，社署於半年後會檢討該項服務，此外，社署於年底亦會檢討應否擴充現有的課餘托管服務。

她謂，有關立例管制獨留兒童在家中的建議，社署現正重新檢討其可行性，有關結果將於年中提交社會福利諮詢委員會研究。

另一方面，防止虐待兒童會總幹事雷張慎佐在會上指出，有關部門與機構已經製作電視宣傳短片、海報及小冊子，廣泛宣傳勿止獨留子女在家的信息。

她謂，該兩套宣傳短片於昨日開始在香港四個電視台，以中、英文版分別播出。第一套刻劃被反鎖在家中的孩子，不但可能面對各種意外而引致傷亡，這種做法亦可能影響孩子的心理和性格的發展。第二套則以一位被獨留在家中的小女孩，輕鬆地玩着火柴而引致一場可怕的火警為題材，並以小孩子的懇切聲音，祈求家長做個負責任的父母。

她又謂，假如經教育，改善資源等積極努力下，兒童仍因父母不願負責任，而獨留他們在家中，她深信這些兒童理應得到法律的保護。

幻彩繽紛冰上騷

孔雀女郎最吸引

奧運溜冰金牌得主聲色藝俱全

（特訊）兒時渴望到馬戲團看空中飛人、動物表演的人、小丑攪笑的歡樂表演，但那只限於卡通動畫和電視轉播，昨日早上，部份有機會出席採訪「幻彩繽紛冰上騷」的預演，較諸卡通動畫和電視錄映，親切及直接得多。香港這塊福地上的人，實不容錯過是次十二場的演出。

在白色一片，厚厚的冰面上，豎起了巨大的彈網，並非為救人而設，乃由多位來自蘇聯的雜技人員，輪流彈跳，做出各樣的動作。引來觀眾不住的讚嘆聲。其中一位雜技人，樣貌甚為面熟，原來在大銀幕中見過——「大鼻子情聖」，正是大鼻子本人。當然，只有物有相同，人有相似之誤而已。

接着是要昂首才可欣賞得到的空中飛人的表演，估計都是踩鋼線，或者在鋼線上彈跳動作，但竟然可以在條鋼線上翻筋斗外，更能夠由一位女孩子踏在男雜技員的頭上，依然平衡得到，令人讚嘆，後來才發覺忘記按動相機的快門，錯失了一張難得的照片，這不是動畫，不是電視的影像，而是親眼目睹的事實。

蘇聯特色的民族服裝，在表演中亦派上用場。七彩斑斕的衣飾，在純白色的冰塊上團團轉，轉出不同的花樣，跟兒時的幻想很相近。聽到後面的男同業多吹起口哨，才知道是身穿金色比堅尼泳裝，襯以奪目顏色的「孔雀尾」，叫人在十多度的會場中，再吃上冰其淋，而照相機、鎂光燈亦爭取機會，物盡其用。

來港的表演團當中，更有奧運溜冰項目的金牌得主、世界冠軍的夫妻檔，優美的姿態，配以悅耳的音樂，合襯的舞衣，真是聲色藝俱全，可惜他倆的旋轉動作迅速得鏡頭也難以捕捉，拍是拍了，但效果盡失，非到現場觀賞不得。

多個表演項目，殿尾的還是可愛的北極熊。它由父女在惱的馴獸師引領出場，由於是預演，所以只有一「洗傘」出場，為我們表演了為時一分鐘的溜冰動作，而整個預演亦隨着北極熊洗傘返回後台而結束。

預演終結了，北極熊返回後台，準備未來十二場的演出，心裡有點兒捨不得，其一，兒時的幻夢被迫終止；其二，北極熊嘴上戴着口罩，彷彿有話說不出，叫筆者心戚戚然。無論如何，現在兒童藝壇較為幸福，除卻物質充沛外，幻彩[illegible]十年才會出現。

該幻彩繽紛冰上騷由昨日起至廿一日，由原來的四場，循眾要求加至十二場，門票由七十至二百四十元不等，在各城市電腦售票處公開發售。（胡欣）

圖：蘇聯的「孔雀女郎」在十多度氣溫下，穿起比堅尼，叫人目眩。（本報記者攝）

升任國務院副總理

朱鎔基請辭去上海市長職務

上海九屆人代會議將補選市長
人民日報否認海外版編輯被捕

（中新社上海四月十二日電）在七屆全國人大四次會議上被任命為國務院副總理的朱鎔基，已向上海市第九屆人民代表大會提出辭去現在擔任的上海市市長職務的請求。

上海市人大常委會主任會議已建議將於本月下旬召開的市九屆人大四次會議除進行正常的會議議程外，增加三項議程：審議、通過關於接受朱鎔基辭去上海市市長職務的請求的決定；審議、通過市九屆人大四次會議補選上海市市長辦法和補選上海市市長。

這些會議議程已在今天下午經正在召開的市九屆人大常委會二十六次會議審議通過。

（新華社北京四月十二日電）人民日報的一位負責人今天對本社記者說，法新社十一日關于人民日報海外版的一名編輯因一首反對政府領導人的詩而被捕的報道是捏造的，是毫無根據的。

法新社的報道說，人民日報海外版的這名編輯寫了這首詩並企圖潛逃出境時在深圳被捕。

人民日報這位負責人說，這詩是一個自稱為留美學生的人從美國寄來的。經手處理這首詩的編輯最近確曾去深圳出差，但根本沒有企圖潛逃出境，更沒有被捕，他從深圳出差回來後，一直在正常工作。

這位負責人說：「我不明白法新社為什麼要製造這種謠言。」

中美關係貌合神離

人權與貿易問題仍未能合理解決

華府注視中國供應防核武技術

（美聯社北京十二日電）在中國武力鎮壓民主運動近兩年來，美國與中國的關係仍然因人權、貿易和波斯灣戰爭等方面有分歧而受困擾。

政府的接觸和貿易已增加，學術交流亦恢復，前往中國大陸的旅客也多起來，但是，外交政策專家說，展望並非是那麼好的。

在紐約的國家中美關係委員會主席蘭普敦說，「最基本的要求是，雙方的關係要在緩慢地改善中。」

他說，「但據我的看法，中美的關係越來越受困擾，因為有越來越多的問題出現分歧。」

越接近六月，雙方的糾紛越顯得影響重大，因為美國總統布殊的政府必需要決定是否再給予中國最惠國待遇，以使中國享有低關稅。如果中國喪失此地位，會嚴重減少中國貨品出口往美國。

在一九八九年六月四日，中國出兵鎮壓民主運動人士後，美國和其他工業民主國家在九○年中，仍然施行制裁。

在伊拉克於九○年八月二日入侵科威特後，日本與美國漸漸取消制裁，他們認為中國合作迫使伊拉克撤出科威特。

布殊在去年十一月會見了中國外交部長錢其琛。這是自八九年六月以來最高層的接觸。

但是，中國在聯合國授權對伊拉克動武決議時投下棄權票。美國公開表示了解中國的立場，且對中國沒有運用否決權，而感到歡欣，但是，在北京的一名西方外交官說，中國此舉傷害了彼此的關係。

（時事社華盛頓十二日電）美國國務院副發言人巴烏哲十一日會見記者，就部分報紙報導中國提供阿爾及利亞核武器開發技術，說：「做為情報是知道的」，表明對中國的動向感到憂慮而加以密切注視。

關於中國提供阿爾及利亞核技術，美國《華盛頓時報》十一日以美國政府有關人士的情報予以報導。關連此事，巴烏哲副發言人說：「我們已獲致中國支援阿爾及利亞核開發技術的情報，但是還不到足以斷定的論據」。此外他還強調：「已傳達中國期待中國遵守核不擴散政策，美國政府注視中國是否忠實履行」。

限令十日答應要求否則號召俄羅斯全國工人大罷工

煤礦工人堅持要戈巴切夫辭職

（美聯社蘇聯明斯克十二日電）蘇聯白俄羅斯共和國的罷工工人領袖們今日開始同政府舉行談判，但他們提出警告，如果罷工工人們的要求在十日內無法獲得答允，他們就會呼籲全國工人舉行總罷工。

無論如何，蘇聯全國的煤礦工人仍繼續舉行罷工，礦工們要求蘇聯總統戈巴切夫辭職，提高工資和供給更多的消費品。

蘇聯烏拉爾山城謝爾雅明斯克的五金工人提出警告，如果到本月廿日中央政府仍不舉行談判，討論他們提出的經濟要求，那末，他們就可能舉行罷工。

由於工人罷工令到明斯克市的工業陷於停頓狀態，政府不得不提出要同罷工工人談判，此項談判在今日當地時間上午十時（格林威治標準時間七時，香港時間下午三時），開始舉行。

罷工委員會新聞發言人嘉爾克雅活對記者們表示，若果談判失敗，到本月廿三日，就會呼籲白俄羅斯共和國的各行各業工人舉行政治性的總罷工。

他又說，如果參加罷工的工人受到廠方處分，那末，工人們就馬上恢復舉行罷工。

明斯克的工人是在本周二開始舉行罷工，但是，因為政府提出談判，工人將暫時停止罷工。

目前，蘇聯仍有卅萬煤礦工人繼續罷工，他們堅決要求戈巴切夫及其中央政府辭職。

（法新社莫斯科十二日電）在地方當局同意與罷工者談判後，白俄羅斯首府明斯克的大罷工星期四結束，但蘇聯總理巴夫洛夫警告說，要政府辭職絕無可談判的，而加薪則會視乎生產增加情況而定。

美兩黨議員譴責布殊

容忍侯賽因當權屠殺庫爾德族人

布殊再三表示不介入伊內戰

（法新社華盛頓十二日電）要求推翻伊拉克總統的呼聲星期四在國會達到頂峯，民主黨和共和黨的議員都批評美國容忍屠殺庫爾德人的政策。人權小組主席蘭托斯說：「除非薩達姆．侯賽因永久下台，並作為國際戰犯受審判，否則這個問題不會得到解決。」

人權小組召開了聽證會，聽取對伊拉克庫爾德族平民犯下的罪行。許多小組成員對政府聲稱不應干涉伊拉克內政的說法表示反對。共和黨議員波特說：「薩達姆非下台不可。認為這是伊拉克內政的論調永遠不應再提。」

（美聯社華盛頓十二日電）布殊總統星期四強烈地否認與歐洲在建立庫爾德族安全區問題上有任何分歧。

布殊又誓言決不會讓美軍介入伊拉克內戰。他說：「我要這些小伙子回家，他們一定會回家。我們會以正確的方式處理難民問題。」但布殊又重申對伊拉克的警告，稱不准在三十六度緯線以北進行軍事活動。觀察家指出，實際上這等於劃出一片安全區。

（美聯社華盛頓十一日電）歐洲共同體領導人星期四表示，在伊拉克境內設置聯合國監管的難民安全區這一問題上，他們和美國總統布殊的意見「完全一致」。布殊和歐洲共同體理事會主席桑特爾（盧森堡首相）和共同體委員會主席德洛爾會談兩小時之後，也聲稱跟他們兩人意見「完全一致」。目前白宮和歐洲的唯一分歧是歐洲繼續強調最終應由聯合國安全理事會來監管這一地區。桑特爾表示，他希望美國在安理會內支持這一計劃，但是美國官員則聲稱，恐怕這樣在伊拉克造成國中有國。

美國務卿貝克星期四到訪大馬士革，同敘利亞總統阿薩特討論中東和談。（美聯社）

侯賽因下令官兵繼續追殺游擊隊

游擊隊在伊拉克北部苦戰

（合衆國際社雅典十一日電）在庫爾德難民在大雪重臨時繼續逃亡到伊朗及土耳其之時，星期四在伊拉克北部爆發了庫爾德游擊隊和效忠伊拉克總統薩達姆部隊間的激烈戰鬥。

庫爾德斯坦民主黨發言人薩帕里說，效忠伊拉克的軍隊，星期四較早時在埃爾比勒東北三十公里的薩拉赫斯附近開始了一個主要的攻勢。

在一份傳真到雅典的聲明中，薩帕里說，「伊拉克軍隊在坦克、大炮及武裝直升機的支援下，攻擊由庫爾德斯坦陣線所控制的游擊隊據點和地區。」

「伊拉克軍隊試圖突破我們的防守線到達沙赫拉[illegible]，以追擊逃亡難民。激戰仍然持續。」聲明說。

（路透社尼科西亞十二日電）伊拉克星期四說，他們對在上月發動一項沒有成功叛變的庫爾德人的特赦，延長一周。

這項特赦是在四月五日宣佈的，但沒有包括在伊拉克的庫爾德北部地區犯謀殺、強姦及搶掠的人。

伊拉克重複地促使庫爾德人回家，並保證他們的安全和合法權益。它說，在海灣戰爭被擊敗的西方聯盟[illegible]鼓勵叛亂及其後的出逃。

上：渡輪「莫比王子號」周四在意大利里窩拿港口被灌救的情況。它周三晚在這個港口對開的海面與一艘油輪相撞，船上船員及乘客全部罹難。

下：停泊在意大利熱那亞港外的一艘塞浦路斯油輪星期四發生爆炸，變為一團「火球」，至少三名船員死亡，有二十八人受傷。

世銀貸款協助江蘇改善運輸

（法新社華盛頓十一日電）世界銀行星期四說，它提供一億美元和它的一個附屬機構又提供五千三百六十萬美元，資助改善江蘇省的運輸系統。世銀的貸款期長達二十年，包括五年寬限期，而利息則是浮動的，目前是七厘七三。而世銀的附屬機構國際發展協會則提供五千三百六十萬美元的貸款，還款期為三十五年，包括了十年寬限期。該協會的貸款不計利息，但是，每年收取百分之零點七五的已動用貸款手續費，而未用貸款餘額的則收取不多於百分之零點五的浮動收費，但目前是不必收取的。

一百四十人罹難

意大利撞船慘劇係人為錯誤造成

熱那亞油輪爆炸失蹤死傷卅五人

（法新社意大利里窩那十二日電）調查意大利最嚴重海難的專家表示，相信週三晚在里窩那對開海面發生的撞船事件可能是人為錯誤所造成，該次意外造成一百四十人不幸喪生，成為意大利有史以來最嚴重海難事件。

專家指出，肇事渡輪船員在意外發生時正聚精會神地觀看着電視轉播的一場足球比賽，他們注意力根本並沒有放在雷達熒幕上。

專家是根據渡輪上唯一生還者所描述作出推斷，「無比王子號」渡輪見習生伯特蘭表示，意外發生時，渡輪上大部份船員正觀看歐洲國家盃賽意大利祖雲達斯對西班牙巴塞羅那的賽事。

雖然撞船意外發生時海面視野受到濃霧阻擋，但分析家認為渡輪上的雷達系統足可以預先知道停泊在航道上的油輪。

意大利當局經已就今次意外成立專責小組展開調查，不過初步報告顯示「人為錯誤可能是主要肇事原因。」

（法新社意大利熱那亞十二日電）意大利港口官員表示，周四在這個意大利北部港口對開的海面，的一艘油輪發生爆炸，據知有兩人喪生、三人失蹤，另有三十一人受傷，其中十人傷勢嚴重。

他們說，這艘油輪在塞浦路斯註冊，有十萬九千噸。其船長是失踪者之一。迄今發現的兩具屍體尚未證實身分。

油輪的名冊上列有三十二名船員，包括二十三名菲律賓人、八名希臘人、兩名印度人及兩名斯里蘭卡人。其中一名傷者並沒有列在名冊上。港口官員表示，爆炸發生時，可能有別的人登上船。未能立即知道爆炸的原因。

貝克與敘利亞外長協商消除歧見促進中東和平

（合衆國際社大馬士革十二日電）美國國務卿貝克和敘利亞外交部長沙拉雅今日在此間舉行聯合記者招待會，他們兩人都承認，在促進中東和平方面，他們之間仍然存在着分歧。但是，他們雖然已經[illegible]交換了意見。

敘利亞官員們說，雙方一致認為，不應該錯過促進中東和平的機會。

貝克國務卿在記者招待會上說，他已把較早時所訪問過的國家之見解告知敘利亞總統阿薩德及其他的官員。

貝克國務卿又說，敘利亞官員們已同意他所提出有關建議的許多點，更認為他所提出的建議甚具積極性。

不過，貝卿又說，對於建議中的其它因素，雙方仍未能達成協議。只是貝卿並未具體說明雙方同意和不同意之點。

貝卿透露，敘利亞亦提出了一些建議，該等建議已經過雙方討論，而在今後的一段時間內，將會作進一步的討論。

新加坡重視開發海南

（中新社海口四月十二日電）以新加坡貿工部兼交通部政務部長馬寶山為團長的政府代表團，今天下午在海口市與海南省政府就今後進一步增強廣泛合作問題共同發表了會談公報。

該項公報認為，努力發展新加坡與中國海南省之間的友好往來和經濟交流，有着十分重要的意義和互相補充的作用，有利於各方經濟的發展。

公報就如下事項著重進行了商定：雙方將經常不定期地派遣有關代表團進行互訪，就經濟合作等方面問題舉行直接會晤；雙方之間建立聯絡渠道，溝通雙方就有關投資、貿易和其他經濟合作事宜方面的聯繫，並定期交換有關經濟資料及信息，努力為雙方工商界提供合作機會；雙方將有選擇地派遣工商、經貿、金融、旅遊、科技、文化、教育和城市建設等各界人士進行互訪；雙方將積極推動企業界首先在開發航運、造船修船、石油化工、航空服務、電子、食品、服裝、建築材料、農業等行業進行投資合作，以及海南的熱帶水果、瓜菜、鮮活冷凍等商品向新加坡出口，並在辦理有關商務方面給予方便。

江澤民接見巴布亞總統

（中新社北京四月十二日電）中共中央總書記江澤民今天在這裡說，中國政府支持南太各國為維護本國主權和領土完整所作的努力；支持南太各國關於加強區域合作、發展本地區經濟的積極主張；支持南太國家關於建立南太平洋無核區的合理要求；支持南太國家為保護本地區漁業資源，維護生態平衡所作的努力；支持南太國家根據自身利益發展與別國的友好關係。

江澤民下午在中南海會見了巴布亞新幾內亞總理納馬柳。雙方對兩國關係的發展表示滿意。

江總書記對納馬柳總理說，由於近日北京氣候乍暖還寒，楊尚昆主席感冒了，他遵醫囑未能按原計劃會見您，他讓我向您轉達問候。

納馬柳總理說，巴中關係在一九七六年建交以後取得了顯著的發展，保持了兩國領導人的互訪，經貿合作穩步發展。他說，這次訪華取得了圓滿成功。

納馬柳還重申了巴布亞新幾內亞堅持一個中國的立場。

謝

姻戚世友教鄉宗

先夫李公植來府君 息勞歸主於昨（十二）日在香港殯儀館出殯 辱承

誼親臨參加安息禮拜 惠賜厚賻 高誼

隆情歿存均感謹此鳴

繼室 李阮少玲

孝男 錫周 媳 伍白鷗
錫仰 黃豪金
錫璐
錫祺
錫堅
錫濤 媳 AIDA
錫基

孝女 麗卿 婿 何沃根

暨衆親屬

泣叩

聞

先嚴黃公彌天字德參府君 痛於公曆一九九一年四月五日上午七時三十分壽終九龍寓所享壽七十有六歲 遺體奉移九龍殯儀館治喪謹擇於公曆四月十六日農曆三月初二日（星期二）上午九時在該館大禮堂舉行大殮十時辭靈隨即出殯奉柩鑽石山火葬場火化哀此訃

孝男 永立 媳 湯密華
庚餘 媳 莫敏玲

孝女 肖芬 婿 黎新

孫女 鳳琦 郡宜

外孫男 黎家華 黎家強

親屬繁衍 恕未盡錄 泣告

治喪處：九龍殯儀館 大角咀楓樹街一號 電話：三九三四二二九

聞

先夫林子雲府君 痛於公曆一九九一年農曆辛未年四月八日二月廿四日巳時壽終於九龍塘香港浸信會醫院積閏享壽八十有一歲奉移九龍紅磡萬國殯儀館治喪謹擇於四月十六日三月初二日（星期二）下午四時在該館孝思堂設壇禮佛誦經超度守夜四月十七日三月初三日（星期三）上午九時大殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殯奉柩鑽石山火化場火化哀此訃

未亡人 元配 王秀華 德配 吳秀珍

孝男 錦權 媳婦 黎艷芳
炳森 林麗珍
錦培 簡玉兒
錦波 馮少芬
錦鴻 李燕琼

孝女 大妹
錦霞 婿 陳鎮溪

孫男 浩倫 浩銘
孫女 美寶 嘉欣
外孫男 陳健民 陳健安 陳健邦

胞兄 子峯 嫂 岑愛德
胞弟 子熙 弟婦 杜翠橋
胞妹 智貞 妹夫 凌鶴鳴
智清 妹夫 李錦杜

誼女 梁倩媚 婿 龔瑞坤
何詠琴

誼孫男 龔智堅 龔智勇
誼孫女 龔靜賢

親屬繁衍 恕不盡錄 泣告

治喪處：九龍紅磡萬國殯儀館 電話：三六三一一六〇
通訊處：中華國術體育聯合總會 電話：三九二五三三八

聞

先夫劉公文海府君 痛於公曆一九九一年四月十日農曆辛未年二月廿六日下午一時五十分壽終養和醫院積閏享壽八十有餘歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆四月十五日農曆三月初一日上午十一時卅分在該館大禮堂大殮十二時辭靈隨即出殯安葬柴灣佛教墳場哀此訃

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

妻 劉侯春英

孝男 松均 媳 曾氏
錫源 媳 張美玲

孝女 秀梅 婿 郭任權
秀凌 婿 游佳然
秀枝 婿 黃伯濤
秀儀 婿 沈錫祥
秀楨 婿 楊大同
秀芬
鈺明 婿 范邦初
渭楨 婿 何厚鏵
美兒 婿 岑明生
泳凌

孫男 燊江

外孫男 郭啟彬 黃國勳 楊榮熠 何敬民 岑浩塘

外孫女 游筑筠 沈櫻淇 沈美棋 楊燕坪 岑湞鋤 何美芝

親屬繁衍 恕未盡錄 泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五六一五弍弍六一八

本港新聞

會談已恢復 內容不透露
英方成員要請示
機場會談無進展
陳佐洱對達成協議並不悲觀
過問跨越九七事務中方不願退讓

（特訊）中英雙方昨午在北京釣魚台國賓館恢復就新機場問題進行會談。中方消息稱：希望雙方近日可就一些原則問題達成協議，中國國務院一司副司長陳佐洱在進入會場前，拒絕評論有關中方要求有審議權的事，但他對會議能否達成協議並不悲觀。

另外，新華社香港分社社長周南在北京出席人大會議後返抵本港。

周南稱，中英雙方就本港機場問題仍然繼續會議，雙方分歧正在縮少，他希望雙方付出更多誠意，就可以儘快達成協議，取得成果。

接近會談的消息稱：經過日休會後，原本中英雙方，昨日早上層新機場問題舉行會議，但前日英方知會中方由於仍需諮詢倫敦方面的意見，故此昨日早上不能開會，並對今次會議改期致歉。

昨午復會後，中方消息稱：英方經過內部磋商考慮再次開會並不一定是壞事，希望能尋獲解決方法，中方希望起碼在這兩日會議上能就新機場問題達成一些原則性協議，但目前仍要視乎英方回應。

另一方面，在日前的會議上，中方一再重申無意在九七年前干預香港內政，但在涉及九七過渡的事務上，是需要與中方磋商，這一點是不能退讓的，例如在九七年前發行債券，要將來特區政府償還的話，則必需事先與中方商討，否則即使答應留下財政儲備數字，將來特區政府又要負責，這樣亦是一個問題。此亦是中方於日前提出，不能容許有人從現時開會便干預九七年後特區政府的內政。

（特訊）本港兩個論政團體昨發表對新機場的意見，認爲港府應公開基建財務安排及廣泛諮詢市民意見，他們重申，興建機場是本港事務，應由港人決定。

香港民主民生協進會認爲中英聯合聲明已清楚指出九七年前的管治權屬於香港政府，中國政府不應假借保障未來特別行政區政府利益而干涉機場計劃的做法。該會亦反對在本港財政儲備上機出任何比例的數目作預留儲備金之用，因將來特區政府在有需要時可運用「特區政府的土地發展基金」。香港民主同盟認爲英外相近期訪華的過程中，中英雙方對會談內容均秘而不宣，對傳媒態度亦冷淡，一個與港人有直接關係的會談內容竟不讓港人知道，實在令港人有被出賣之感。該會重申，興建機場乃香港內政，爭論點應在香港是否有此需要，而不應因中方不表態支持而擱置計劃。

周南放下京官嚴肅面孔
常與記者談笑風生
廣東話「麻麻地」最怕對錄音機

（特訊）新華社香港分社社長周南平日給人一個相當嚴肅的印象，但他最近在北京與記者私下交談時則顯得隨和，還以唐詩考記者。

周南自來港工作後，一向予人的印象是京官嚴肅印象，正如今次參加人大會議，他顯得更認真及嚴肅，但他在北京自己第二故鄉參加兩個多星期的人大會議，不單與香港新聞界有連番接觸或接受專訪，還與記者談笑風生，顯示他隨和及多才多藝的一面。

周南在中英雙方就香港前途會談時，已有才子之稱，當記者提到要採訪周南便要熟讀唐詩三百首，他即時以唐詩考記者。

周南除詩詞字畫外，亦喜歡聽京劇及軍劇，雖然周南英文很好，但他來港至今，廣東話仍然是「麻麻地」。周南還向記者投訴，在被記者包圍採訪時，用以收音之咪高峯。

區議會常規作出修訂
議員申報利益須遵守則
區議會必須備有登記名冊
記錄議員利益使市民查閱

（本報專訊）隨着新一屆區議會的展開，區議會主席亦於今日起陸續選出，而區議會會議常規亦因應時勢作出修改，其中利益的聲明便屬今年新加常規。根據區議會會議常規所載，今年新增了一條「利益的聲明」的守則。有關規條列明，議員在首次加入區議會時，必須申報其所擁有的私人利益，其後亦須每年申報一次。而議員更須以標準表格申報有關詳情，其中包括了下述的各種利益；獨資經營公司，任職公司董事或合伙人；持有公開上市公司及或私人公司大量股份；受薪工作、職位、行業或專業。

此外，區議會秘書處必須備有一份登記冊，記錄議員所申報的利益，以便市民查閱。同時，區議會的任何議員或區議會屬下委員會任何成員，倘與區議會或委員會所考慮事項有直接個人利益或有金錢上的利益，則在討論該事之前，必須向區議會或委員會作出聲明。

另方面，在有關常規中，區議會主席倘認爲某一公衆人士在旁聽區議會或委員會會議時行爲不檢，妨礙會議秩序，而且在警誡後仍然不檢，有權下令該名人士自動離開會場，但至今尚未有區議會主席引用有關條例驅逐旁聽市民離場。

灣仔及東區兩區議會僅一人提名
林貝聿嘉及岑才生順利蟬聯區會主席

（特訊）直至昨日截止提名期爲止，港島東區及灣仔區各只有一人提名競選區議會主席，所以，岑才生和灣仔區的林貝聿嘉蟬聯主席。政務總署發言人昨日指出，港島東區及灣仔至昨日截止前，只有前任主席岑才生和林貝聿嘉提名，他們兩人將順利自動當選連任。

仍然有些區議會尚未截止提名，故暫時只有一名候選人遞表，例如油尖區葉華提名，深水埗是蔡偉石，旺角是仇振輝，九龍城是黃錫江，黃大仙是陳振發。至於南區、中西區和觀塘暫時未有人提名。

發言人補充，得區議會召開第一次會議時便正式宣佈。

前任草委積極推動國內人認識基本法

（特訊）前基本法草委譚耀宗在北京參加完基本法週年紀念活動之後回港，他說，草委會將繼續推動本港和國內人民對基本法的認識，特別是於國內，因爲除了北京之外，其他地方對基本法都缺乏認識的。譚耀宗說，他們獲得中共總書記江澤民接見，向他們重申一國兩制的紛爭，但是沒有和他們談到新機場的問題。

簡福飴評中英機場問題關鍵
港英爭取有效管治 中方堅持有效主權
按照聯合聲明精神雙方有益

（特訊）新香港聯盟成員簡福飴昨日指出，近來中英雙方官員仍在北京繼續磋商有關新機場的各項問題，認眞處理各項分歧，也許在會發表一些突破或協議。他說：四月九日，若干報章分別報導了英報社論對機場問題的評論，有認爲中國藉機場問題恢復港府，過早干預香港事務，並警告中國勿壓迫英港太甚；也有認爲英國與中國商討這些事項是出賣香港。

對此，讓我們先分析一下中國是否眞的在藉新機場問題干預香港這一指責。且不說中國官員的看法，僅韓達德本人也已認爲中國提出要預留一筆財政儲備金給未來特區政府的要求是合理的。因爲英國知道，中國對於將來特區的財政狀況是非常關心的，而按照中英協議，中國對香港在移交時的財政狀況是有權過問的。至於中國的態度則可以從錢其琛外長日前向中外記者發表的談話中對幾項關鍵問題的澄清得到答案。一是，關於新機場的興建，中國希望既能建起來，又要對香港六百萬居民和香港的穩定繁榮負責；二是，關於香港後過渡期的運作，中方無意干涉香港的日常行政管理事務，因而也不存在所謂"共管"、"控制"和"否決"的問題。"干預"既談不上，"欺侮"就更不成其說了。至於英國就機場問題與中國磋商是否是出賣香港這一指責，韓達德本人也作出了回應。他認爲這種說法是荒謬的，並指出："如按照這種說法推論，那麼直到香港移交前的最後一分鐘，誰都不能與中國對話，磋商和討論了。"

韓達德的回應切中時弊，從客觀情況分析，這種說法也眞的是毫無根據。因爲，有關新機場的興建與否，是早建或遲建或怎樣建才能達到投資少效益大這個理想結果，這些都僅僅是牽涉香港的長遠利益而已，且對中方是沒有利益可言的。所以，根本不存在什麼出賣任何香港利益與中方的問題。

這兩天，聽說雙方在談判中又出現了新的問題。也即是，雖然英國也同意香港政府在處理一些跨越九七的重要事情上要"諮詢"中國，但其"諮詢"的意思只是歡迎或要求一些人表達意見，然後再從中整理出自己的一套意見，以此來維持港府由目前到九七這階段中有效的管治。然而，中方則認爲有關跨越九七的重要事情，中方不單有被諮詢的權利，而且也有"審議"的權利。這樣擺在我們面前的問題就是"有效管治"與"有效主權"的爭論了。這究竟誰是誰非呢？大家來評評理也好。現在距離九七年還有整整六年，這六年內仍要維持港英政府的有效管治是無可置疑的，誰也不想看到這個政府像只跛腳鴨，引至政府不行，社會治安與經濟秩序大亂以及民生受到嚴重影響。但是，這是否就意味着港英政府在這期間的有效管治包括對跨越九七的重要事情擁有獨自決策權呢？這確是很值得推敲的。如果港府有這樣大的權力，全不讓中方審議就可以獨自決定跨越九七的重大問題，那豈不是剝奪了中方部份主權的行使。故此，我們不應把"有效管治"這個範疇無限地發展爲中方只有"有限主權"。其實，對於跨越九七的個別重大問題，中方按照中英聯合聲明早已有了審議權，有關土地問題就是最好的例子，中方的審議權是詳述於聯合聲明的附件三之中的。而且，無論是在當時或至今都未曾聽說過這會影響港府的有效管治，爲其麼在其他跨越九七的重大問題上，如要諮詢中方或經中方審議卻忽然變成是妨害港府的"有效管治"了呢？藉此，我謹希望英方在堅持港府的"有效管治"的同時也顧及中方的"有效主權"。假若新機場的興建能按照中英雙方合作的精神去推進，那將是香港長遠利益的最佳保證。

場租廣告分賬開支龐大
辦演唱會已趨沒落
張耀榮說意興闌珊
若有稍不順利即會大大虧本

（本報專訊）有「演唱會之父」之稱的耀榮娛樂公司董事長張耀榮，昨日接受本報記者訪問時表示，辦演唱會生意日漸難做，恐怕在未來會再次面臨沒落困境。

張耀榮謂，由八三年開始，他就開始辦演唱會，當時之門票售價，最高者爲二百元，但當時歌星之酬勞，場租、製作費、廣告費都比今日少，加上當年市道佳，辦演唱會是有利可圖的。

可是，由八三年至今，不論製作費、場租、歌星酬勞方面到上升了不少，但票價卻只加了三十元，收入與支出根本不成正比，演唱會生意，並不易爲，若以現今辦演唱會之收入與昔日比較，只爲其六成而已。

他舉例說，八三年在報章上刊登頭版廣告，只需三萬多元，但今日刊登頭版，已升值至七萬多元，而場租，製作費亦大大提高，加上歌星之酬勞，更是大大提升，一些皇牌歌星，更會抽出每場之收入其中百分之四十作爲酬勞，而且要聲明指定一個可觀之場數，才願開腔，因此若然每場之實座率不理想便會大大虧本。據了解，每一場演唱會之實座率須高達百分之九十才能回本，超過九十以後，才能有利，在這些收入中，百分之四十落到歌星手上，而且歌星更將以滿座作爲計算根據，不會因爲實座只得百分之八十而以八折計算，加上製作費、廣告費、場租等，剩餘之利潤，只得幾個百份比，利潤並不大。

盡管如此，但每場演唱會之收入，仍是相當可觀的，據張耀榮表示，每場演唱會之收入，亦有一百四十萬至一百六十萬元，以這些數字爲例，一些超級巨星，其演唱場數平均爲三十場，在剩餘下來之幾個百份比利潤中，娛樂公司亦能從每個這類型之演唱會中，賺取三百幾萬。

不過，張耀榮卻認爲，收益未算理想，並計劃今後多向科技生意上發展，對演唱會之生意，已感有點意興闌珊。（寶）

李柱銘下週向立法局提動議
中英機場協議一切必須公開
尊重財政自主不得留儲備金
下週進行辯論至少五人發言

（特訊）立法局下週三的會議中，將會討論兩位議員動議辯論削減港府在預留新機場建設及儲備約八億元的支出。並會辯論李柱銘議員提出關於中、英雙方在新機場問題作出的協議應確保港人利益的動議。局昨日進行內務會議，會後周梁淑怡對記者表示，立法局下星期三會三讀九一年撥款條例草案，薛浩然[illegible]發議員分別動議削減新機場預留儲備金二億[illegible]千七百多萬及預留[illegible]支出四億九千萬元。周梁淑怡指出，部份議員確憂慮立法局討論削減新機場計劃開支會令人誤會立法局支持與建新機場的立場。

另一方面，內務會[illegible]亦收到李柱銘的[illegible]知，動議在下週會議中辯論新機場問題，[illegible]本港的財政自主，不得[illegible]內容是：促請港府公開一切關於[illegible]、英雙方就[illegible]新機場[illegible]展策略所達成[illegible]備，及確保諮詢中方不等於將香港內部事務的[illegible]，維持香港的高度[illegible]，拒絕中[illegible]否決權給予中方。初步[illegible]顯示，暫時有五位議員表示會對此發言。

市局舉辦流動展覽
促進瞭解市局功能

（港訊）市政局將明日在紅磡黃埔花園及星期日在尖沙咀東部市政局百週年紀念公園舉行兩個流動展覽，九龍居民在參觀完這兩個展覽後，將會更深入瞭解市局的多方面設施及服務。兩日的展覽時間均由上午十一時至下午六時。

流動展覽主要介紹市政局的三項首要工作，即公共衛生、康樂及文化服務，將分別於[illegible]

市政局發言人說：「舉辦流動展覽的目的在協助市民加深了解市政局工作，從而鼓勵更多市民積極參與即將來臨的市政局／區域市政局選舉。」他說，流動展覽除用精彩圖片外，更輔以錄影帶放映，將市政局的各項服務，展示給市民。他補充說：「屆時，介紹市政局／區域市政局工作的宣傳單張，亦將在展覽中免費派發給市民。」

會談陷入僵局 打擊港人信心

（特訊）負責新機場及港口發展計劃財務安排的顧問認爲，若中英雙方討論新機場問題的談判繼續拖延，祇會打擊香港的信心，他又認爲，現時正在北京舉行會談，是陷入僵局，令人關心到港英方面可能要付出政治代價。

[illegible]多利融資[illegible]主席文忠表示，有關興建新機場的談判，已進行了一段時期，若會談仍要繼續拖延下去，對香港的信心會有損害。

最令人關注是政治代價。他估計可能有三種：首先是政治自由度，他覺得英國政府[illegible]的談判正處於僵局，他又謂，機場談判[illegible]港府管治獨立性，他覺得港府應會堅持這原則；而商界最關注的是本港經濟[illegible]干擾。他解釋，愈遲興建新機場，中方機構參與機場計劃的程度愈大，此舉不利於本地經營者。他又謂，港府若不獲中方支持機場計劃，是不會興建新機場，而本港與珠江三角洲的經濟增長相信會受到影響。

小評

三鐵申請加價被打回頭
放緩加幅博得市民掌聲

地鐵、九廣鐵路及輕鐵申請加價，加幅約爲地鐵百分十三、九鐵百分之十六。但行政局把三鐵加價申請打回頭，認爲加價過高，要求各公司重新考慮加價幅度。地鐵及九鐵公司，已就行政局的建議進行檢討，希望在短期內作出答覆。

按照法例，地鐵和九鐵加價，只需由運輸司知會行政局，而行政局也沒有否決權，但可以提出不同的建議。

地鐵及九鐵，傳統慣例都是每年加價一次，地鐵以五月爲加價期，加幅都在百分之十以下，歷年價例很少碰釘，照例都會獲得順利批准，但今年被行政局打回頭，則屬例外。

地鐵與九鐵申請加價碰個軟釘，主因[illegible]政預算案大幅加稅，觸發了民間團體一片反加風之聲，示威、遊行、請願、遞信，此起彼繼，通往港督府路上，請願團體絡繹於途，如果此時批准三鐵加價，勢必觸發民間團體更大怨潮。在民怨沸騰，風頭火勢之下，抑制三鐵加幅是港府明智之舉，極力避開刺激通脹起帶來作用的指責。

地鐵與九鐵論商業地位，實際就是港府爲全資股東，商業機構以賺錢爲目的，但港府在純商組織，與帶頭刺激通脹下，理應權衡輕重，以壓抑通脹爲第一要務，審情度勢，三鐵放緩加價幅度對整個社會有利，三鐵賺錢來日方長，毋須過急。今天把加幅縮小，博得市民鼓掌已是物有所值。

圖：耀榮娛樂公司董事長張耀榮，指娛樂生意不易爲，並恐怕將面臨沒落情況。

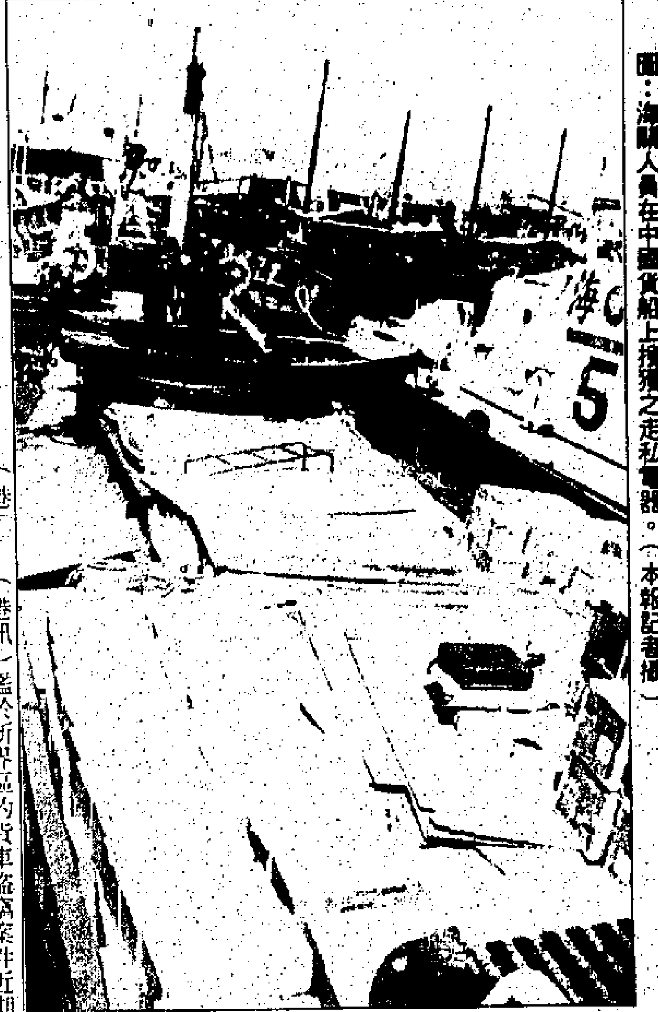
深水埗泳池場館今日舉行開放日

（港訊）市政局轄下深水埗泳池場館將於今（四月十三日）日下午舉行開放日，招待區內愛好游泳的人士。市政總署市容康樂主任（深水埗）張達來說：「開放日將由下午二時至五時舉行，參加者可參與泳池場館內多項活動。」參加者除可在「初夏試水樂陶陶」活動中享受暢泳的樂趣外，亦可參觀一場拯溺示範以增加更多水上安全知識。在泳池大堂將有水上急救器材展覽及介紹市局轄下泳池設施和預訂手續。他說：「參加者亦可在工作人員帶領下參觀機房，增加對泳池操作的了解。」

是次開放日特別爲所有區內居民而舉行，歡迎即場參加。

深水埗公園泳池場館位於荔枝角道及東京街交界，鄰近地鐵長沙灣站東京街出口。該泳池場館耗資四千六百萬元興建，共有八個泳池，分別爲一個符合國際標準的主池、一個副池、一個跳水池、兩個習泳池、一個兒童池及一個訓練池、一個嬉水池。館內其他設施包括一個寬闊的日光浴場及一個八百座位的看台。深水埗泳池場館每節最多可容納二千一百名泳客。

今日各版專欄：「購物娛樂指南」、星期六週報隨報附送「攝影」、「屋宇天地」、「中學會考試題預習：經濟、電腦、數學」。



圖：海關人員在中國貨船上搜獲之走私電器。（本報記者攝）

搜查兩艘中國貨船建奇功
海關反走私豐收 檢百萬電器黑貨
落馬洲過關貨車發現兩萬支未完稅煙

（港訊）海關人員在前日傍晚及昨晨一項反走私行動中，分別在油蔴地避風塘及柴灣檢獲大批音響器材及相機。所檢獲的貨物包括相機、音響器材、錄音機、耳筒、相紙及時鐘等件，全部懷疑走私往中國，總值超過一百萬元。

海關六號巡邏船前日下午五時三十分在柴灣對開海面截查一艘中國貨船，發現二百零二箱相紙、三部鐳射碟機、五百七十五部錄音機、二千五百三十七架相機、三百零五個耳筒連錄音機及六十二箱時鐘等件，收藏在船員艙、水箱及船頭貯物艙內。貨船的三十六歲船主表示，該等貨物預備出口往汕頭，但卻未能出示載貨紙。船主及十五名年齡由十九至五十一歲的船員已被扣留調查。

此外，海關二號船昨晨二時在油蔴地避風塘西邊入口截查一艘中國貨船。結果，海關人員在貨船檢獲二百四十二套音響器材。貨船的四十三歲船主表示，該等貨物是出口往廣州，但未能出示載貨紙。船主及八名年齡由二十四至四十三歲的船員，已被扣留調查。

另外，海關人員昨日在落馬洲管制站拘捕一名貨車司機，在車上檢獲二萬支未有載貨紙的香煙，應課稅款為一萬四千四百元，而在中國的售價為七千元。司機保釋候訊。

貨車失竊激升 新界尤為嚴重 警方籲請小心

（港訊）鑑於新界區的貨車盜竊案件近期有急劇上升趨勢，警方呼籲運輸公司及司機在運送貨物時要盡量小心。

統計數字顯示，去年第三及第四季的貨車失竊案件只有八宗，損失數字約三百七十萬元。但在本年第一季已發生二十宗同類案件，被竊貨物約值一千萬元。

警方發言人昨日表示：「疑匪通常會以在橫街通宵停泊的貨車為目標，偷取的貨物包括布匹、成衣、電器用品及影印器材。因此，警方建議司機假如要運載貴重貨物，應將貨車停泊在有保安措施的停車場。不過最佳的方法是將每日要運送的貨物清理，避免匪徒有機可乘。而最安全的辦法就是替運送貨物購買保險，以減低物主的損失。」

特稿
聲稱事發時並無大聲呼喚兒子
李母憶亡兒哀痛誰知曉
男童墮樓案令朗屏邨家長加倍警惕

元朗朗屏邨石屏樓前晚發生四歲男童墮樓事件發生後，並未影響到邨內小童到公園踏單車，不過，家長就對自己小孩以「貼身」看管，以防小孩走脫。

至於傳聞墮樓之男童李旭東在十五樓因聽到樓下母親呼喚而站上單車爬出走廊欄桿，隨而墮樓的說法，男童之母親昨接受本報記者訪問時表示：「當時並無大聲叫喚兒子。」

喪子之痛的李母面容憔悴，昨整日呆在家中似回憶起愛子昔日的種種……。

「無論人為或意外已無所謂，反正已無可能挽回兒子性命。」李母一臉無奈，將痛苦心情埋在心坎裡，沒有人可以分擔到李母內心哀傷。

李母滿淚盈眶講述兒子甚為乖巧，性格活潑，每日放學後，必然在家中做功課，做完功課後，由祖母帶同落樓下公園踏單車，直至母親在工廠放工買餸返家，路經公園接回兒子返家。如今以往的溫馨景象已不再現。

李母稱，據她所知，前午一如以往，兒子由祖母陪同到公園踏單車，期間兒子曾表示跟隨一位年約十歲大哥哥到石屏樓十四、十五樓家中玩耍，稍後，祖母發覺孫兒連同單車失踪，豈料事隔兩小時，兒子竟出事。

位於雁屏樓廿一樓的李家，李母默默坐在椅上，旭東之姊姊默默做功課，李父及祖母不在家，屋內一片寂靜。

另一方面，雖然發生男童墮樓事件，但朗屏邨公園內昨仍有不少孩童踏單車，不過家長們似對子女寸步不離。一名陪同子女到公園踏單車的何太向記者稱，由於屋邨新落成，對環境還未熟悉，一家大小出入也會小心，尤其今次發生男童墮樓，雖然未敢肯定是否人為，然今後對於子女行踪，會加倍看管。

警方對於李童墮樓案仍在調查中，由於現場未有發現掙扎痕跡，及男童身上沒有其他傷痕，故未發現到事件有可疑之處，警方現仍將案列作有人從高處墮樓死亡事件處理。（合）

圖：屯門公路車禍傷者，由迅速趕抵現場的電單車救護員立即診治及包紮傷口。（本報記者攝）

大埔道屯門公路 兩宗車禍四人傷

（特訊）新界屯門公路及大埔道昨日先後發生車禍。

首宗車禍發生於昨午三時卅分，一輛客貨車沿新界大埔道駛出九龍，途至石梨背水塘對出油站時，竟與迎面一輛貨車發生相撞，客貨車車頭嚴重撞毀，貨車車身亦被撞凹，兩車共三人受傷，而各人幸傷勢輕微，自行爬出車外。事後警方到場將傷者送院，現場交通一度擠塞。

次宗車禍發生於昨日下午四時，一輛新界的士DF五×九沿屯門公路駛至小欖時，與一部入線客貨車BD五四×○發生碰撞，客貨車車頭毀爛，司機受傷，而的士車尾亦撞凹。事後，警方到場調查車禍原因。（合）

調查警務人員安排性約會主理警司作供
提供女子與謝偉豪歡好 次被告曾承認冀取貼士
首被告自願協助調查給口供詞引起懷疑

（新屆社訊）兩名警務人員，包括一名警司及一名警長，涉嫌被控串謀促使一名女子與騎師謝偉豪發生性行為，企圖換取賽馬貼士一案，昨日續在香港地方法院審訊，由主理本案之一名警司出庭，供述替兩名被告人錄取口供經過，證人又稱次被告曾向他透露，承認於去年二月十六日下午在灣仔一酒店內出現，及安排一名女子給騎師謝偉豪發生性行為，他此舉是希望可以取得賽馬貼士。

聆訊未畢，押候至下週一續訊。

證人比雅士供稱：我九八年加入警界，至八六年八月一日升為警司，駐守總部。去年二月廿二日，警方人員在油蔴地破一色情架步，拘捕五名英籍妓女及多名華籍男女，由於某種原因，及涉及警員是黑社會份子，案件交由重案組調查。證人解釋謂，原因於八九年十一月間，警方在柴灣一宗貨倉被劫案中，拘控一名姓賴男子，賴是十四K份子，其妻子曾到過警員盧志明之家。而與其女子一同被捕之姓李男子，也是十四K「寶」字堆份子，其大佬是盧志明，所以案件才由重案組調查。

同日被捕男子李仲勤，他涉嫌控制妓女。李是黑社會十四K「寶字」堆，油蔴地警署調查所得控制女子之人是「飛仔明」，後來知道他是高級探員盧志明。重案組接手調查後，總警司叫我調查盧志明，及着曾有關證物及五個妓女。當日被捕之男子，涉嫌與運入妓女及依靠妓女為生，控制女子賣淫等罪名，同時被捕之一名女子，疑與藏攻擊性武器有關。由二月廿二日至三月調查期間，有兩樣事情我留意到，就他們之口供中，英女子說到被人控制及利用，她們相信利用她們之人士是警務人員，因他們携有槍械。李口供中說他是十四K人馬，大佬是高級探員盧志明。李口供中又透露很多與盧有關之事情及罪案。我首先認為最嚴重的是警務人員涉嫌是黑社會份子，我乃着手調查黑社會活動及從李仲勤方面調查。

就有關案情，證人曾於去年三月廿八日經其上司即首被告傳召涉案有關之四名警務人員，包括彬仔、大傳、盧志明及次被告等人。我告知各人可能技術性觸犯防止賄賂條例，即瀆性服務沒有付錢，當時除次被告外，三人均表示認識李仲勤。我後來着三人向另一名警察錄取口供，次被告後來很憤怒，指我令他不能晉升為警司警長一職，但由於他當時給我之解釋，與我所知之案情不符，我乃着他給我一份有關二月十五日及十六日他在灣仔一酒店出現之情況。次被告最後承認當日他在酒店出現，安排一名女子給騎師謝偉豪發生性行為，是希望向謝取得貼士。我於是派遣一名女督察正式向次被告詳細錄取他之口供。至四月二日，我要求次被告以證人形式，給予一份口供，因為我相信他會說真話及協助調查有關妓女之事情，次被告後來經由一姓張女高級督察錄取口供。

翌日我收一份證人口供詞，是首被告所給的，我當時覺得很奇怪，因該口供詞是經我上司高級警司袁先生送到我之枱上，我相信有一名警司（首被告）能協助我們調查，是他自願給我口供的。但由於首被告應不知我所調查之任何事情，所以我乃向上司警司請示，要求我之上司向首被告提出問話。但因我上司不清楚事件情況，乃改由我向首被告問話，而我上司在場，因為據警例，同級警務人員不可以向對方取口供，除非有上級在場。四月四日我在總部向首被告問話時，有總警司城加士在場，城先向首被告解釋今次問話原因，謂重案組現調查一宗女子賣淫案件及違反防止賄賂條例案，而案之目標人物是盧志明。首被告表示明白城所指之處是盧志明，城又表示首被告並非重案組調查人物。後來由我開始向首被告問話，我將問題及答案紀錄，我在取此口供之前，我沒有向首被告提出過引誘威迫等事情。首被告給予我口供詞是給他看，首被告沒有看，首被告解釋他所給之口供是協助我調查此案。最後首被告給予一份口供詞後，他有將口供詞看過一遍，以便他修改及在口供詞上簽字，我及總警司城力士也在口供詞上簽字。那次，首被告是以證人身份給我口供詞的，及協助我們調查，他給口供詞後即離去。當日下午一時許，我着次被告於午間兩時許，在我辦公室內接見他，一名總督察及一名高級督察在場，我向次被告澄清一些問題，他表現得很憤怒，表示受到很大壓力。我開始關注到他之個人利益問題，我告知他首被告已給予一份口供，但沒有對他不利之供詞。我又建議召一名心理醫生與他談話，次被告表示不用見心理醫生，所以我着他先行離去。由三月廿八日至四月二日期間，我從沒有或有任何人在我面前向次被告威迫利誘要他向警方給口供詞。

去年五月十七日早上，我在一酒店房間，會見謝偉豪，因謝答應向姓張督察給予一個口供詞。六月五日下午，我之總警司通知我一些事情，原來那天首被告沒有應約見總警司，[illegible]小時後，我接到次被告通知，才在跑馬地一酒店之咖啡店找到首被告，他當時很不快。我先行向總警司報告，總警司要我邀首被告返警察總部，其實那次召見首被告，是通知首被告要參與一項認人手續的。我後來帶首被告到總警司之辦公室，稍後首被告自行離開警察總部。

六月六日中午，我收到首被告之代表大律師電話，大律師說首被告二月十六日曾在灣仔一酒店出現及與一名英籍妓女交談一些，及通知不用進行認人手續。當日首被告辯護大律師約我在警署內見面。我們後來與首被告及他之辯護大律師見面，大律師表示同意二月十六日首被告有在灣仔一酒店在場及與一英妓女交談，不用進行認人手續，首次被告是六月卅日正式被拘控的，聆訊於下週一續訊。

泳客遇惡漢 尾指遭咬斷 殘缺難駁回

（特訊）九龍灣公眾泳池昨晨發生一宗打鬥案，一名中年泳客與人在更衣室內發生口角，其後雙方大打出手，事主不敵被咬斷左手尾指一節，傷者連同斷指急送醫院搶救，但醫生認為無法接駁。至於涉嫌傷人者亦報稱受傷，送院診治後協助調查。

事主梁×輝（四十三歲）昨晨約晤友人到九龍灣德福花園一室內泳池暢泳。昨晨八時許，事主與友人坐於池邊休息閒聊之際，有一名男子在池中怒視事主，喃喃自語，疑不滿事主在池邊聊天騷擾他人游泳，當時事主不以為意，並無理會。及至半小時後，事主泳畢返回更衣室沖身時，剛好與該名男子相遇，雙方發生衝突，隨即大打出手，有人竟然手口並用，狂咬事主左手尾指，其中一節慘被咬斷，血流如注，其他人見狀立即上前阻止及報警。傷者連同斷指部分急送醫院，但經醫生診斷後，認為傷口不完整，無法接駁，須留院治療。至於涉嫌案的一名男子（[illegible]歲）亦報稱胸口被毆傷，送院診治後帶署協助調查。（合）

罪行再無輕重之分 修例破除陳舊區別

（港訊）政府憲報昨日刊登之一九九一年司法（重刑罪和非重刑罪）條例草案，旨在取消把罪行區別為「重刑罪」和「非重刑罪」的陳舊劃分。

英國自十九世紀的刑事法律法律改革後，「重刑罪」和「非重刑罪」之間的分別已經不大明顯，而其後制訂的一九六七年刑事法更取消了該兩類罪行的正式區分。

草案第二條取消了「重刑罪」和「非重刑罪」的區分，並規定適用於非重刑罪的法律和守則，適用於每一罪行。

草案第三條用「罪行」一詞代替了在法例中對罪行區分的「重刑罪」和「非重刑罪」。

至於對其他條例及由英國國會制訂而在港生效的法令的相應修訂，則在草案附表一至四中列出。

香港現時對罪行的基本類別，分為可循簡易程序由裁判官審理，以及由地方法院法官或高等法院法官連同陪審團審理的罪行。當局認為，「重刑罪」和「非重刑罪」的區分已經再無作用，而取消這種劃分將有助對刑事法例的簡化和現代化。

流浮山命案 警懸紅十萬 緝在逃兇手

（港訊）警方現懸紅十萬元，偵查去年七月十九日於元朗發生的一宗兇殺案。

案發在七月十九日早上九時十五分於流浮山新大街一號A豐澤批發魚檔。一名來歷不明人士發射兩槍，其中一槍擊斃魚檔批發商陳澤棠。

任何人士如有兇案消息，請儘速與警方聯絡。

報訊使兇徒落網並遭受法律懲處者可全數獲得或按比例分配賞金港幣拾萬元。

任何人士如有消息，請通知任何警署或警務人員，亦可撥警察熱線五二七七七七七，或致函九九九號郵箱。

大學士論壇
「球籍」、憂患意識與經濟發展
香港中文大學組織與管理系教授兼系主任 饒美蛟博士

中國於一九七九年採取改革開放政策後，經濟上取得了一些成績，特別是在廣東珠江三角洲及沿海一帶。但也有一些失誤，有很多問題到現在還不能解決，如國營企業經濟效益之普遍低落，價格的扭曲，國家因各種形式的補貼使財政赤字愈來愈嚴重，國內產品在國際市場上競爭能力低等等。要解決上述問題，除繼續改革外，別無他途。

在文革期間或之前，中國極少公開承認自己在經濟上或文化上落後。中共十一屆三中全會後，氣氛為之一變，舉國上下都不隱瞞（也無從隱瞞）自己在技術與經濟上的落後。落後了並不要緊，只要迎頭趕上，急起直追就是了。因此，承認落後並不是一件壞事，反而是一件好事。最令人憂慮的是在做鴕鳥，把頭埋在沙堆裡，使自己與發達工業國家或新興工業國家（地區）的經濟差距愈拉愈遠。

鑑於中國經濟上的落後，且與發達國家甚至一些發展中國家的差距有繼續擴大之勢，上海出版的「世界經濟導報」（下稱「導報」）記者於一九八八年的「龍年」（也是本世紀最後的一個龍年），在「導報」上為文發出了這個警鐘，並說「經濟和技術上的差距，按現在的比率發展下去，再過五、六十年，中國將重現鴉片戰爭時的狀況——外國人洋槍洋炮，中國人只有大刀長矛。」「導報」記者於是大聲疾呼，除非中國在國際技術——經濟的競賽中趕上去，否則不能在這個地球上立足，有被開除「球籍」之虞！（見「世界經濟導報」，一九八八年二月十五日。）

「球籍」問題提出後，引起了該報讀者和國內各界人士的極大反響，對這個問題陸續討論了一年有多，而筆者則一直跟踪「球籍」討論的進展令人感到詫異的是，本港傳媒很少留意它。「五四運動」七十週年前夕，「導報」還在北京舉行了第一本「球籍——一個世紀的選擇」發行儀式（見「導報」，一九八九年四月十七日）。儀式舉行後不久，胡耀邦於四月十五日不幸逝世，至引起了大規模的學生民主運動，最後導致「導報」被禁出版。生動的「球籍」討論，戛然而止！

「六四」後，國內施行穩定壓倒一切的方針，絕少再提經濟上的落後，自然也沒有什麼人再膽敢討論開除球籍的問題。沉寂了一年多，一九九〇年十二月「學習與研究」發表了一篇題為「也談球籍問題」的文章，作者署名吳建國。這篇文章駁斥「導報」一些作者關於「球籍」問題的觀點，認為它們不是「建立在對客觀情勢的冷靜、清醒的科學分析的基礎上」。換言之，就是不站在「四個堅持」的立場來分析問題。

事實上，「球籍」問題的提出，是一種憂患意識的表現。「六四」前，國內的一些有識之士，莫不為中國的經濟落後而痛心，大家心中都有一種緊迫感和危機感，苦思如何奮發圖強，急起直追，振興中華！

筆者留意到，這種憂患意識，其實並非限於知識界，國家各級領導幹部具有這種意識的也很普遍。新華社香港分社前社長許家屯於一九八四年十一月在「工商管理研究社」（香港管理專業協會屬會之一）的一次演講中也表現了他對國家的憂患意識和緊迫感。他說：

「我們的祖國地大物博，人口眾多，具有悠久的文化傳統，在人類文明史上曾作出過重大貢獻。但自上一世紀的鴉片戰爭以後，我們的國家、我們的民族經受了重重苦難。時至今日，我們的社會經濟水平和人民生活水平，同經濟發達國家相比，還有很大的差距。這是所有炎黃子孫心有不甘的。」（見饒美蛟等主編之「香港企業環境與管理」，工商管理研究社出版，一九九一年，頁廿一。）

筆者不擬評論「學術與研究」這份刊物對「導報」關於球籍問題的批判，但我認為，憂患意識的存在，對一國或一地區的經濟發展來說，是正面的，有利的。以中國大陸以外的三個華人社會——台灣、新加坡和香港為例，這三個地區都有某種程度「居安思危」的憂患意識，結果均在經濟上取得驕人的成就。在台灣，各界在報章上痛陳政府施政的各種弊病，可說幾乎無日無之，有的還作了建言。在新加坡，憂患意識主要不是來自民間，而是來自執政的人民行動黨政府。李光耀時代，這種憂患意識特別強烈，他經常告誡新加坡人民要「居安思危」，舉凡人口的「質」和「量」問題，或經濟發展路向，他都力陳其對國家的要害關係。香港方面，由於政府施行自由的不干預政策，憂患意識遠不及台灣和新加坡強烈，但並非表示港府安枕無憂。香港政府面對內外的各種壓力如保護主義的高張，財經官員均戰戰兢兢小心地處理，企圖將之化解，並取得一定成績。港府各主要決策官員均具危機意識，擅長「危機管理」。

必須指出，一個國家或地區的經濟發展因素是極其複雜的，有經濟方面的因素如投資量、出口競爭力等，也有屬於非經濟的因素如社會結構與價值觀念等。筆者並不認為憂患意識是經濟發展的決定性因素，但它卻是一個正面的因素。一個國家的掌權者，如果死抱着「教條主義」不放，無視其他國家或地區發展經驗，並動輒揮動槍桿子打擊敢於進言的知識份子，經濟發展云乎哉？

饒美蛟

華僑日報　中華民國八十年四月十三日（一九九一）星期六

本港新聞

增加幅度平均高達七成半 不滿差餉租值被高估 一成新樓住戶提反對 其中超過九成為居屋業主

……一日的租金水平，所以居……部份住戶在繳交差餉時候，應該適在繳交差餉的增幅，在計算……因為差餉的增幅……差四分之一。他又說，……反對意見書之後，會重新……預計最快要兩個月，才……然後估價署發出固定通知……差餉物業估價署發出重……後，有三百六十個住戶反……市民如果提出反對，必需……否則不會受理。

兩間鐵路公司計劃 如期五月一日加價 同時開會研究減低增幅

人權公約明文立例 清楚列出有利無弊 律法人士稱基本法未被架空

……而近來中英關係有好轉，有關香港人權宣言條例事議，其作用有兩方面：首先是人權宣言的法律地位。因為這是國際公約，九七前，該兩條人權公約為國與國之間承擔的義務。普通市民沒有執行的權利，除非以立法手段，使其義務與權利，成為本地法律一部份才可實施。另外一方面，是該條例與其他法律的矛盾，這應該使條例變得清楚，明文規定那種法律適合在港實施。

有關香港人權宣言條例的法律地位，中方認為將來會把基本法架空。但是她則認為，把人權公約明文立例，使法律更清楚列出，有利無弊。

至於中英雙方爭議如何解決，她認為聯合聲明和基本法已經規定兩個人權公約適用於香港而繼續有效，所以不存在架空的問題。

她希望中英雙方坦誠地以事論事，不要在次要問題上爭論，香港人權宣言條例草案雖然要研究審議，但相信可以圓滿解決。

被問及港人在內地受非刑事案件被扣留問題，她認為據中國憲法是不合刑事訴訟許程序。而中港雙方交流，需要遵守各自當地的法律，而對某方面亦可提高其法治精神的意識。



圖：香港律師會代表梁愛詩演講「法律與人權」。

油公司收回支出成本後 應將含鉛汽油售價調低 消委會籲檢討兩類汽油稅率

（特訊）消費者委員會呼籲油公司在收回因改用無鉛汽油而支出的成本後，即將含鉛汽油的售價調低，而政府方面也須定期檢討兩類汽油現時徵收的不同稅率，避免加重對駕駛人士的課稅額。

消委會對兩類汽油的進口情況將會密切注視，以評估油公司及政府當否把汽油的價格和稅率作出適當調整。

消委會總幹事陳黃穗表示，自從本月一日推出無鉛汽油後，該會收到很多有關無鉛汽油的諮詢個案，其中亦有小部分個案是屬於投訴性質，例如導致汽車死火等，但此類投訴是否與無鉛汽油的使用有關，則尚須進一步研究。

據該會資料，無鉛汽油的售價較含鉛汽油為低，其實是因為油公司把含鉛汽油的價格提高，每公升五十六仙。

根據油公司估計，改用無鉛汽油的市場比率預測會在百分之七十左右，按此假定，含鉛汽油因加價所得的收入可於十八個月期間抵銷油公司在改售無鉛汽油而需要支付的一億元設備費。

消費者委員會按照一九九一及九二年估計汽油的用量計算，顯示油公司在十八個月期間，從每公升含鉛汽油增收五十六仙所得，將會達到一億零五百萬，這當然需要視乎在無鉛汽油推出之初所估的實際市場比率而定。

港府方面對兩類汽油徵收不同的稅率，含鉛汽油每公升增加四十二仙，無鉛汽油則每公升減收四仙，此舉目的在鼓勵車主使用無鉛汽油，並非為了增加稅項收益，因此兩種稅率合計所得不應引致稅收有任何顯著的增多或減少。

據港府方面的假設，若使用無鉛汽油的市場比率為百分之九十，本年從這方面所得額外稅款約為二百萬元，這個數字只佔了全部石油稅收的極少數，屬可以接受。

不過，假如在這階段使用無鉛汽油的市場比率一如油公司估計，只是百分之七十，港府在這方面的額外稅收可達三千六百萬之多。

蜆殼石油公司發言人王碧蓮表示，相信油公司在推出無鉛汽油後十多個月內，大致上可以抵消引入無鉛汽油的龐大投資成本。假若屆時政府依然維持兩種汽油的一元差距，便會為油公司帶來一筆可觀的額外收入。王碧蓮說，雖然十多個月後便再毋須特意調高含鉛汽油的價格，以彌補成本，但最終仍要視乎政府當時的政策，及外圍油價來釐訂本港的石油價格。

另方面，據無鉛汽油宣傳活動發言人表示，自無鉛熱綫在二月一日成立以來，直至本月九日，已接聽了逾五千八百個市民的查詢。熱綫服務將於本月底結束。

發言人說，有關車主查詢的問題，大部分是以車型是否適合用無鉛汽油[illegible]，其次是涉及如何調校、技術及油公司[illegible]

志願機構促政務處 恢復管理社區中心

（港訊）政務總署從九一年四月一日起撤回所有政府社區中心管理人手的決定，引起了志願福利界的激烈反應。昨天，香港社會服務聯會及受影響的志願機構代表前往行政立法兩局議員辦事處請願，要求政務總署保留還未取消的五十個管理員工職位，並重新將其分配到受影響的二十四個社區中心。

目前在政務總署管理的十三個地區中心及十八個屋邨社區中心內，都設有由志願機構開辦的福利服務單位，提供的服務包括日間幼兒中心、老人社區服務中心、老人中心、青少年中心、家務助理、復康服務、青少年外展社會工作等。

在九一年四月一日前，政務總署一直提供人手管理其中二十四間社區中心，負責整幢大廈的清潔、看更、巡邏、開門及關門，與及處理突發事件並通知租戶。

社聯助理總幹事（機構服務）陳彩英表示：「撤走了管理人員[illegible]我們的會員機構都非常關[illegible]在這些中[illegible]各單位的保安，而使用中心內各項服務及設施的公眾人士的安全，則更教我們要感。」她補充：「此外，所有服務單位都是位於中心的二樓或以上各層。如果中心大門打開，但缺乏管理人員看守，很有可能會有人或團體利用大廈的公用地方如洗手間、樓梯或地下等進行非法或不良的活動。」

政務總署曾經要求中心內各服務單位保管大門的鎖匙，但是遭受到拒絕，因為[illegible]認為這是政務總署的職責，同時亦顧慮到關閉中心而可能引致的法律責任。

陳氏質疑：「社區中心是為居民而設的公用設施，並且透過提供各項服務來滿足居民不同的需要。當中心管理不善，這些設施如何能發揮它們的作用？」

資助私人機構工程 議員促政府先審核

（特訊）兩局地政公務小組建議政府在批款資助私人機構進行工程建設前，應讓地政公務科參予工程計劃之研究工作，並且應審核該機構的能力及經驗是否足以應付工程，以考慮是否需要聘專人或由政府就工程作出統籌，以免工程延誤的情況出現。

兩局地政公務專責小組昨日於政府官員開會，會後小組召集人何承天引述官員的建議，將原來與建特殊學校的地點由百福道改為美景灣，並保証學校可在九三年八月前完成。改變興建地點的原因除了基於百福道的大樹問題外，選因為百福道斜坡較難進行工程。而小組對此建議亦大致表示贊同，並將建議提交下週內務會議中討論。

何承天指出，今次工程因選址問題，一拖再拖，主要是因為地政公務科介入整個計劃的時間太遲所致，他解釋，整個計劃之初是由私人機構聘僱問做研究報告，在政府批財務撥款後，地政科才參予計劃的研究，並發覺百福道選址有問題，令工程拖延，故小組建議地政科應在政府撥款前介入研究計劃。（冰）

中葡小組達成協議 澳保國際刑警地位

澳門消息

△中葡聯合聯絡小組昨結束，會議新聞公報稱雙方對澳門加入亞太區經社委員會表示滿意，雙方對為澳門居民將發統一身份證問題達成協議。

公報稱，雙方就統一核發跨越九九年的身份證問題及中文成為澳門官方語文問題達成協議。會議對澳門加入其他國際組織進行磋商，也就澳門保持在國際刑警的地位問題達成協議。

公報亦指出，會議審議了公務員本地化，中文官方地位及法律翻譯工作。

小組將在九月十日至十三日在北京召開第十一次會議。

△候任澳督韋奇立周三與總統蘇亞雷斯開會，研究組閣問題，物色政務司等高官人選，其中澳門土生黎祖智為熱門人選，另一名熱門人選為前任亞速爾島高官德馬素，將被邀請主管澳門經濟事務，他曾被提名為里斯本股票市場主席。

另二名人選為記者，其一利馬曾施華高總理府記者，可能被邀請擔任公共傳播主管工作，其二為高美士。據稱韋奇立極為興趣留任黃高信政務司，主管大型公共建設。

△預防、治療毒癮辦公室今年五月開始在內港設立一個治療服務諮詢中心。該辦公室昨舉行第一次會議，設立中心將為癮君子提供服務和治療，同時提供諮詢服務。中心將接受服務的個人資料保密，中心同時提供中葡話電話諮詢服務事綫。辦公室業已里斯本復元中心簽署一項協議，由里斯本提供技術人員到澳門推行反吸毒計劃。

紅十字會設立戶口 收中東災民賑濟金

（港訊）為方便本港市民捐助善款賑濟中東地區受戰爭影響人士，香港紅十字會已於本年二月二十五日在香港上海滙豐銀行及其各分行開設香港紅十字會中東賑災金戶口，號碼為「567-650155-009」，各界善[illegible]把善款存入這戶口，如要索取該會[illegible]數紙連同回郵地址寄交該會。此外，熱心人士捐款亦可以香港紅十字會中東賑災金抬頭之劃線支票寄交香港夏慤道三十三號香港紅十字會國際福利及賑災部收。本會將於支票過戶後，根據捐款數目及捐款人姓名，地址發出正式收據。

所收集之善款，本會將盡快轉交紅十字國際委員會運用。該會現已於伊朗北部為二十萬名庫爾德族難民提供醫療及賑濟服務。

至目前為止，本會已籌得港幣超過玖萬元，而其中港幣捌萬伍仟壹佰元正已滙往紅十字國際委員會作救災之用。

各界人士如欲查詢有關紅十字會於中東地區之最新賑濟工作，可致電五二八〇二一內線二十二國際福利及賑災部。

救助庫爾德災民 港府出面非恰當

（特訊）貨櫃運輸[illegible]一會見部份立法局議員，要求在立局會議中動議政府撥款，援助伊拉克庫爾德族難民。[illegible]

兩局議員譚王葛鳴表示，雖然庫爾德族難民值得同情，但這是伊國的內戰而成的政治難民，港府如發動援助是不恰當，而應該由民間發起募捐較為合適。對於上次資助英方軍費於海灣戰爭，她說香港是根據聯合國的決議案而進行。但對這次的要求，她會向政府反映。

立法局議員譚耀宗則[illegible]援助行動如由民間[illegible]，應該不會有[illegible]，而他亦會於[illegible]時，將於工[illegible]動工人關注。對於撥款要求，如立法局有多數議員支持，政府應該研究考慮，而他個人則支持此項要求。

陳英麟議員則解析，港府資助英方波斯灣戰爭，曾強調用於人道方面，當時港方亦考慮到將有現在的後遺問題，如果上次撥款有剩餘的話，則可以作為援助難民的費用。關於今次撥款要求，他認為如由聯合國簽署負責，香港應該作出正面反應。

另外，貨櫃運輸業職工總會昨日約見黃錢其濂有關在地鐵沿綫籌款之事，卻未能雙方會晤而未有結果。

凌波偕靜婷演出 梁山伯與祝英台

擁有「黃梅調歌后」之稱之凌波，今次由美國專程返港，偕同歌星靜婷，在尖沙咀海城酒樓夜總會演出「梁山伯與祝英台」全本，博得歌迷與嘉賓熱烈歡迎，晚晚座無虛設，惟由於台期關係，四月十八晚壓軸演出，幸勿錯過。「海城」董事副總經理朱明潔小姐對于凌波，靜婷今次演出「梁祝」成功，將設慶功宴，並替凌波餞行，因凌波演畢即返加拿大。

圖：凌波演出時攝。

香港政府公佈

城市規劃條例（香港法例第131章）馬鞍山分區計劃大綱草圖第S/MOS/1號

海事處佈告 一九九一年第四十一號 海事事項提議 海事處處長 施祖祥

城市規劃條例（香港法例第131章）亞皆老街/上海街發展計劃圖第S/K3/LDC1/1號 土地發展公司計劃

城市規劃條例（香港法例第131章）上環皇后街發展計劃圖第S/H3/LDC3/1號 土地發展公司計劃

城市規劃條例（香港法例第131章）元朗分區計劃大綱草圖第S/YL/1號

城市規劃條例（香港法例第131章）經核准之赤柱及淺水灣分區計劃大綱圖第S/H17/3號

城市規劃委員會主席 班禮士

新界版

長洲鄉委會就職·批評玫瑰園計劃
官民觀點各不同
馮北泰比喻秦始皇建萬里長城導致民怨沸騰
因建機場壓縮開支大幅加稅影響民生要三思
專員蘇啓龍不同意因比喻建長城無經濟效益

（特訊）長洲鄉事委員會昨日舉行第十五屆執行委員就職典禮，該會主席馮北泰對政府爲籌措資金興建玫瑰園，不惜壓縮地方建設和大幅加稅，譬喻爲秦始皇興建萬里長城，導致民怨沸騰，紛起反抗。不過，主禮人離島政務專員蘇啓龍不同意將萬里長城與港口及機場發展相提並論，因爲萬里長城不能帶來經濟效益。

是次就職典禮在長洲一酒家舉行，邀請離島政務專員蘇啓龍監誓、新界鄉議局主席劉皇發頒發選任證書，到賀嘉賓包括長洲各界人士、離島各區社團首長地方賢達以及新界各區鄉事首長，包括鄉議局首副主席廖正亮、副主席陳天送，鄉事會正副主席曾連、余元熙、莊采才、張添德、郭國容、陳流芳、羅丁有、范華容、陳瑄、離島政務主任潘太平、區議員鄭國鑑、鄭國威、李桂珍、水警離島指揮官汪樂和高級警司、政府部門官員和地方賢達李炯榮、黃潤榮、吳湘帆、岳志賢司、魏家華高級督察、韓張秀梅、范定南、王葉惠珍、曾黃德從、吳錦泉、姚啓亨、梁才福、唐英、鄧棣華、梁顯志等多人。

長洲有四項急切需要工程
期望勿因基建擱置
須速改善下水道建污水廠免環境污染
早日實現增建公屋居屋並建設大會堂

主席馮北泰致詞中指出政府爲了籌措玫瑰園基金，一方面壓縮公衆開支及地方建設，另一方面大幅加稅，使居民生活質素漸走下坡。他希望政府要注意以下事實：秦始皇建萬里長城，本來對抵禦外敵入侵有價值，但秦始皇不惜傾全國人力物力以赴，結果民怨沸騰，紛起反抗，終至滅亡。政府的確要三思。

馮氏又提出長洲現時有四項急切需要工程，盼政府不可因籌集大型基建資金而擱置。（一）由於長洲樓宇建設蓬勃，人口日益增加，希望政府迅速改善下水道及污水渠，以免環境受到污染。（二）盡快完成第五組合工程及西區污水處理廠，既可使長洲西部海岸連成一貫，又可增加長洲之土地面積，且可減輕避風塘的水質污染。（三）立即完成西區仙人井公屋之地基工程，以便早日實現公屋及居屋計劃。（四）由於近年來長洲之文化教育發展迅速，學校及社團之文娛活動日益頻密，所以急切需要一所大會堂，本會曾多次提出要求，但時至今日，仍未得到政府有任何計劃，希望當局不要再拖。

不過，蘇啓龍專員在致詞時表示不同意將興建萬里長城與港口及機場發展相提並論。興建萬里長城，中國帝皇浪費金錢和人力興建一座建築物，但這建築物卻不能帶來經濟效益。他稱港口及機場發展工程是香港政府的一項長遠投資，目的是令香港社會可以繼續繁榮，一直至下一個世紀，只有經濟保持穩定，社會才能從容地負擔政府在進行新的基本建設、興建新設施和增加服務方面的龐大開支。如果政府不作出投資以難保將來的經濟穩定，政府將會愈來愈沒有能力去承擔新的工程計劃，甚至在維持現有服務方面亦可能愈來愈困難。

另一位主禮人劉皇發致詞稱長洲鄉事會同寅立足長洲，放眼世界，自然會有一種傳統觀念湧現出來。此種傳統觀念，與鄉事組織係互有連帶關係，數十年來，已形成一種團結合作的精神。鄉事組織的工作開始，由九十年代比任何時期爲繁重，應付各項挑戰的工作，無論是地區性或全面性，大家都有必要團結一致，方能產生力量。

長洲鄉事會主席成員有：主席：馮北泰，副主席：梁富安、楊玉麟，委員：郭帶福、林成、何炳釗、李永生、馮子庚、劉漢榮、吳志輝、羅鎮民、林景偉、劉榮柱、葉蔚、陳學成、羅永泰、陳廣英，顧問：羅天撫、黃偉堂、沈炳麟、梁乃鵬。（新）

長洲鄉事會就職禮，主禮嘉賓與各委員合攝。（本報攝）

西貢鄉會議選出各部主任

（特訊）西貢鄉事委員會昨日召開第廿七屆執行委員會議，由主席劉運喜、副主席陳佳生、李錦清主持，即席推定第廿七屆執委會各部負責人如下：總務主任李奕明，副曾天生，公關主任謝光，副王養，財務主任陳木生，福利主任李伯謙，衛生主任曾振，副劉王清，漁農主任盧傅生，副馬逸歡，體育主任鍾長喜，副劉漢華，調查主任溫慶長，副陳福成，庶務主任李志峯，副江世和。並定於本年五月廿八日上午十一時在該會禮堂舉行就職典禮。（傑）

大圍青龍水上樂園
財團申請續期三年
張人龍稱增新計劃

（特訊）身爲青龍水上樂園主要股東之一的張人龍表示，青龍水上樂園之經營財團仍會繼續在現址發展遊樂場業務，股東結構亦不會有任何變動，但會擬定一些新計劃令該水上樂園的盈利增加。

較早時港府曾表示會收回沙田大圍青龍水上樂園地皮，但最近又消息謂港府已同意續約租予現時的經營財團。

張人龍表示，該水上樂園之租用期至本月底屆滿，經營財團已向港府提交申請續期三年，目前仍未收到港府方面的回覆，但預期有關申請可於數周後批出。至於續租後的租金調整，張人龍表示已獲港府的口頭知會租金將會調整，但具體加幅則不允透露。

元朗區議會舉行籌備會議
昨起提名選舉主席

（特訊）元朗區議會昨舉行新一屆區議員籌備會議，讓新舊任議員作首次見面禮，並藉此機會向新任議員解釋會議常規及秘書處的運作情況。

這區先有各級議員廿五人，昨天除了蔣任的文仕泰、黃偉賢及新任的張賢登、麥業成未有報到外，餘均出席。

會議中選決定了區議會主席的提名日期自昨天開始，至四月十九日截止，而於四月廿九日舉行選舉。

側聞現任區議會主席戴權MBE太平紳士仍有興趣參與此一職位，爲地方服務，倘在七天期內，沒有其他人士提名競選，則戴氏便可自動當選蟬任。（君）

沙田區議會舉行內務會議
決定六個委員會主席人選今正式公佈

（特訊）西貢區議會今晨舉行內務會議，決定區議會主席和它屬下六個委員會主席的人選。

據說，本來吳仕福議員有興趣區議會主席職位，後來使他深明大義，顧及大局，臨時退出角逐，使原來區議會主席温漢璋自動當選，成爲蟬聯三屆西貢區議會主席。但實際情況，須俟今日會議後，然後正式公佈。

至於區議會屬下六個委員會主席，據說，日前經過十四位區議員初步磋商後，暫時已選出六個委員會主席人選，計有：

（一）交通及運輸委員會主席由王國偉連任。（二）聯絡及發展委員會主席，仍由吳仕福擔任，兼任將軍澳……任。（三）環境改善委員會主席職位由温悅球擔任。（四）社區事務委員會主席何觀順有意倦勤，主席職位，仍由陳雀寶珍蟬聯。（五）文化及康樂事務委員會主席，由周賢明擔任。（六）財務及一般事務委員會主席，由劉運喜擔任。不過，這一切委員會主席的人選，須俟今日舉行會議後，然後正式公佈。（傑）

青衣居民盛祝天后誕
公演粵劇雛鳳鳴
增地方歡樂繁榮
大會敦請官紳出任顧問

（特訊）青衣島水陸居民聯合盛大慶祝島上天后廟天后娘娘寶誕，大會已定於農曆四月初一日（即新曆五月十四日）起至四月初五晚止，一連四日五夜公演粵劇，今年續聘請雛鳳鳴劇團主演，台柱有龍劍笙、梅雪詩、尤聲普、阮兆輝、任冰兒、恩國森、小應倫等紅伶擔綱演出。

農曆四月初一晚開鑼首演七彩六國大封相，續演金鳳迎春；四月初二日演火網梵宮十四年，夜演俏潘安；四月初三日演金釵引鳳凰，夜演牡丹亭驚夢；四月初四日演紫釵記；四月初五日演征袍還金粉，夜演帝女花。九部大戲均由台柱演出，共享歡樂，增進地方繁榮。

慶祝天后誕籌備會現已加緊開始工作，劃票定座及男女善信捐獻香油金亦接納。演戲大會爲隆重其事，特敦請政府長官紳商鄉彥爲顧問，成員有名譽顧問，葵青政務專員鄧國威太平紳士、新界鄉議局主席劉皇發太平紳士、新界鄉議局議員陳浦芳太平紳士、周厚澄太平紳士、何冬青太平紳士……

沙田雲疊花園住戶請願
反對差餉估值過高
攜千多份反對書指居屋不應看齊私屋
附近環境惡劣而估值平均加逾七成半

（特訊）沙田雲疊花園一批住戶代表昨日攜帶一千多份業主反對差餉估值通知書，聯袂到差餉物業估價署請願。代表認爲雲疊花園附近環境惡劣，差餉估值比較八六年升了七成半是不公平的。但差餉物業估價署發言人表示，只有去年四月前入伙的新落成樓房住戶，由於入伙時間，剛好新的應課的差餉租值未釐定好，才會出現這種情況。

除了昨日的一千多份反對書外，差餉物業估價署早已收到一千多份反對通知書。他們絕大部份都是居屋的住戶。

在過去半個月以來，差餉物業估價署總共發出一萬五千八百份首次估值通知書，給那些新近落成樓房的住戶。截至目前爲止，估價署收到一千四百個住戶提出反對，當中超過九成是居屋的住戶。

他們認爲，居屋既然有限制，不可以隨意出售與租賃，沒有可能與同區的私人住宅看齊，而差餉租值平均增幅超過七成，亦不應該……（傑）

元朗商會選出八屆董事新員
鄧同光蔡創業均蟬聯

（特訊）元朗商會本屆依章於日前改選第八屆新職員，昨午獲選各部門主任及正副會長……會長鄧同光、副會長陳錦坤、黃松泉、主席蔡創業、副主席鄧科、駱振華……

新員將於五月中旬舉行就職典禮，昨日即席成立九人籌備小組，同時並於當日舉辦會員聯歡大會。（君）

區局上年度推廣康體活動
供十四萬市民參與
動用逾二百萬資助活動超過百五十項
現年度共預留二百六十萬作補助計劃

（特訊）區域市政局去年度資助一百五十三項康體活動，供十三萬九千多名市民參與。

區局在九〇／九一年度的「體育活動補助計劃」，共資助一百五十三項活動，分別由三十四個體育總會及十三間志願機構舉辦，爲十三萬九千五百十一名參加者提供機會參與有意義的康樂體育活動。

去年度推廣體育活動撥款所批撥的款額爲二百三十二萬九千零二十九元，但因一些獲批撥資助的活動跨越兩個年度，故部分開支不會在九〇／九一的財政年度內支付，實際動用的資助款項爲二百一十二萬一千元，至於未支付資助款額爲二十二萬六千零二十九元，則會結轉至九一／九二年度結算。

此外，九一／九二年度「推廣體育活動撥款」乙項下，共預留二百六十萬供「體育活動補助計劃」使用。

由於補助計劃的推行已有五年之久，從補助計劃撥款資助的活動已成爲各團體每年定期舉辦的活動。因此，區域市政總署爲節省時間及減省行政工作，故由九一／九二年度的進展報告，將由按月更改爲按季度提交區局審閱。（梅）

廣東木魚南音與說唱藝術
黎鍵

……

華僑文化

中樂及歌唱名家
明日在沙田獻演

（文化消息）香港東方藝術團四位中樂名家將於本月……節目除了包括二胡大師蕭白鏞演奏「空山鳥語」、「戰馬奔騰」、「光明行」、「悲歌」、「閒居吟」……外，還有琵琶好手王靜獨奏「春江花月夜」、「十面埋伏」、「送我一枝玫瑰花」和「天山之春」。兩位歌唱名家……「曲好唱口難開」、「江南雨」等。女高音歌唱家楊曉珍更在琴師伴奏下清唱京劇「西施」和「紅娘」片斷。

香港東方藝術團於一九八四年成立，團員均是受專業訓練的歌唱家、舞蹈家和樂器演奏家，演出屢獲好評。

「中樂演奏及演唱會」由區域市政局主辦，已安排於四月十四日在沙田大會堂及二十八日在屯門大會堂上演。門票分二十、三十及四十元，現已在各表演場地及城市電腦售票網發售，並備有少量半價優待日校學生及年滿六十歲的長者。訂票電話：七三四九〇〇九。

荷花少女　石齊
（四月十三至廿日在尖沙咀星光行雲峯畫苑展出）。

石齊畫展
今在雲峯畫苑舉行

（文化消息）石齊、美的變奏畫展，由雲峯畫苑爲其主辦，在尖沙咀星光行一六二一至二室該苑址舉行，由今（十三）至二十日一連七天展出。

石齊，一名著名的中國畫家。多年前憑著其作品打破了千人一面的中國畫壇，並奠定了他在中國畫壇的地位。明、厚重、充滿太一般生的感受，通過抽象與具象相互結合的形式，加上極豐富的想像力，創造出一種既大有別於傳統的中國畫，亦有別於西方繪畫的獨特的「石齊繪畫」風格，爲中國畫的向前發展闢出了一條新路。

所以許多欣賞過石齊作品的人都說，他的作品第一眼看到會留下深刻的印像。苑方編選有他的數十幀近作畫集供觀眾欣賞。歡迎各界參觀。

薄扶林道上（水彩）（香港）余錦山

袁鴻樞門人書畫協會今在中國文化協會展出

（文化消息）百粵畫壇名家袁鴻樞先生，擅長山水、花卉，與草書，無所不精……先生門下書畫協會於今日至十六日假座中國文化協會舉行書畫聯展，恭請中國文化協會主任委員、珠海書院校長梁永燊教授，中華民國立法委員、香港中文大學中文系高級講師陳耀南博士及中國文化協會秘書長馬鶴……先生主持剪綵典禮；參展者計有黃燕芳、馬佩紅、夏銀芬、黃美蓮、方燕翔……等九十餘人，其間不少……

展出時間：每日上午十時半至下午七時。地點：九龍彌敦道……中國文化協會。

草草（袁鴻樞門人書畫展品，十三日至十六日在九龍中國文化協會展出）黃燕芳

簡訊

·書畫文物展覽·

△袁鴻樞門人書畫展：畢打街七十九號三樓中國文化協會。
△石齊畫展：雲峯畫苑。
△韓天衡書展：香港大會堂八樓。
△「生存契機在環保」展覽：香港博物館。
△瑞典東印度公司輪哥德堡號之寶藏及珍品展：茶具文物館。
△約瑟·波爾斯版畫素描展：藝術中心。
△邁向持續的世界：香港藝術館。
△中國外銷畫：香港藝術館。
△中國歷史博物館藏品展：香港藝術館。
△竹篆遺：出土文物：香港博物館。
△「漢代建築」圖片展：香港博物館。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館、李鄭屋分館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

·巡迴展覽·

△高奇峯的藝術：香港仔圖書館。
△陳樹人的藝術：油麻地圖書館。
△宋人山水畫：藝術圖書館。
△中國傳統裝飾紋樣（1）：駱克道圖書館。

·文娛表演·

△室樂演奏會：沙田大會堂，下午四時。

女畫家曾偉志
畫展圓滿閉幕

（文化消息）女畫家曾偉志日前於尖沙咀文化中心舉行畫展，由泰國領事、法國文化協會主席……主持剪綵……

曾偉志畫展，泰領事剪綵（照片左起：林建同、泰國領事、法國文化協會主席、曾偉志女士）

本港新聞

吸烟與健康委員會主席表示
政府大幅加香烟稅
料明年烟民人數減

（特訊）香港吸烟與健康委員會主席梁定邦太平紳士，昨在太平山獅子會午餐會就「烟稅」問題演講時強調稱贊成港府加「香烟稅」！烟稅大幅提高，受打擊的是低收入的烟民，不過香烟不是生活中的必需品，烟民亦可藉此機會戒烟，加烟稅是有效方法幫助低下層收入吸烟人士，及受經濟問題而並關吸烟的青少年而卻步。

梁氏指出八三年政府大幅加香烟稅三成後八四年全港吸烟人士數字下降兩成，低至百份之十六，這証明提高烟稅是加強烟民戒烟決心的有效措施，他估計明年烟民數目會烟繼下降。

反吸烟教育先着重青少年多明白吸烟弊端，把這些內容列入教科目的，吸烟危害健康，列入課程範圍，課程發展議會已同意中小學將增設有關課程。（天）



圖：香港吸烟與健康委員會主席梁定邦太平紳士昨在太平山獅子會午餐會演講，旁為候任會長官錦堃。（本報攝）

「香港龍隊」赴星泰作賽

香港唯一全華人欖球隊「香港龍隊」現正積極進行最後階段的訓練，希望以最佳狀態前往新加坡及泰國作賽。

該隊伍之贊助機構文華東方酒店集團除了資助今季及下季的比賽經費外，更特地安排屬下酒店廚師在該隊受訓期間以別出心裁的形式獻上美味鮮橙，以供各隊員於小休時品嚐。

「香港龍隊」將分別於四月十三日及四月十五日新加坡之二十一歲以下國家隊及二十四歲以下國家隊作賽；之後會轉赴泰國，於四月十八日及四月二十日與當地之二十歲以下國家隊及二十三歲以下國家隊對壘。

香港西區扶輪社慶成立卅七週年
四代同堂社友共祝嘉辰

（特訊）香港西區扶輪社，昨（十二）日下午一時，假希爾頓酒店舉行例會，並慶祝創社三十七周年，到有嘉賓國際扶輪社三四五區總監區錦源，香港扶輪社社長顧家騏，香港西北扶輪社社長陳庭川，香港城西扶輪社社長林志傑及友社社友近百人。

社長馬照祥致詞稱：今日慶祝創社三十七周年，社友四代同堂，一九五四年，父社（香港社）擴展組織本社，七九年本社擴展子社（西北社），八七年西北社又擴展孫社（香港城西社），當年本社創社時社員三十八，現在本社仍有創社社員馮漢柱、羅大堯、龐鼎元、李漢忠、古勝祥、劉宗六位，熱心扶輪運動，至堪敬仰。今天有香港社、西北社、城西社三社社友蒞臨慶祝，誠為盛事。

嘉賓：區總監區錦源、香港社社長顧家騏、西北社社長陳庭川、城西社社長林志傑分別致賀詞。

創社社友李漢忠講述三十七年扶輪事工，指出當年由香港社擴展委員林思齊、歐炳光等五位籌資工作，香港西區社為第一個以廣州話為公式語言，為扶輪運動創新猷。

繼舉行切生日餅儀式，請嘉賓區錦源、顧家騏、陳庭川、林志傑、會同應屆社長馬照祥、歷屆社長羅大堯、龐鼎元、李漢忠、古勝祥、黃頌民、龐熙、韋基堯、黃英傑、區明權、馮鎮聰及創社社員劉宗切餅，並有香檳酒共慶嘉辰。（明）



圖：香港西區扶輪社慶祝創社卅七年，歷屆社長與區總監及嘉賓切生日餅。

華僑日報救童助學
續收各界熱心捐款
香港培正小學捐叁仟元

香港培正小學對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，特捐出善款三仟元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

香港培正小學除捐款樂助外，另附來函全文如下：

敬啓者：素悉貴報所辦之救童助學計劃，幫助無數有需要之學童之學童得以繼續學業，誠美事也。本校員生有見及此，玆特奉上港幣三仟元支票乙紙，以表支持，敬祈查收。耑此，併頌

籌安。

此致

華僑日報救童助學委員會

香港培正小學 謹啓

校長李什崇

主曆一九九一年四月十一日

海外讀者捐弍仟元

海外讀者熱心公益，對本報舉辦讀者救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助二千元。義舉仁風，至足欽佩。

香港食品節 帝都三獎項

帝都酒店今年是首次參加由香港旅遊協會所主辦的香港食品節，而僥倖地在參選的四個項目當中，以三項獲得殊榮，取得兩個銅牌獎及一個優異獎。分別是許金泉的「冷甜點心」及呂洪標的「蔬菓雕刻」贏取銅牌獎；而優異獎則由莫志榮的「海鮮自助餐冷拼盤擺設」所得。

珍寶冷氣機廠要員
來港參加聯歡晚會

馳譽世界珍寶冷氣機廠要員專程由日本抵港成員包括董事總經理永野健治及總經理佐藤泰雄此行目的是參與由第一電業有限公司主辦之第九屆珍寶冷氣機新產品展示聯歡晚會此盛會於四月十二日假灣仔會議展覽中心舉行，設有酒會及晚宴，筵開百席，極盛一時。

珍寶冷氣機在港行銷以來因質素優良、穩電耐用，故此大受用戶們歡迎，每年之銷量與日俱增，而且更與多間地產發展商合作，在興建中之大型屋邨住宅樓宇內採用珍寶冷氣機，由此証明珍寶冷氣機之質素確有過人之處。

今年展示之新產品包括四份三匹無綫遙控分體式，四半及兩匹最新款窗口機及多款大型之分體機，全部均為最先進新科技產品。



圖：珍寶冷氣機廠各要員由日抵港，在機場合攝。

纖維布疋批發商會
六屆理監事就職禮

（港訊）港九纖維布疋批發商聯會，日前假座海城酒樓舉行第六屆理監事就職典禮暨春節聯歡大會，敦請深水埗政務專員馮建光太平紳士，蒞臨指揮官傅理總幹司、立法局議員鍾沛林太平紳士、市政局議員范錦平校長，分別主持監誓及頒發選任証書，由理事長廖金祺、永遠會長李海及監事長周思文代表接領，主禮人致詞對該會，各首長及理事監事同人，為同業謀福利，促進工商，繁榮社會，表示欽佩。繼由會長李漢銀報告會務，理事長廖金祺致開會詞略稱：該會成立十餘年，過往五屆會務，在前賢與理監職員協力中，總算循序進展，但要達到盡善盡美的目標，希望全體成員，共同努力，齊心合作，使會務更加發揚光大。又希望善用餘暇，參與社區工作，服務社會，並要留意區內治安，加強警民關係，撲滅罪惡，才能安居樂業。後由副理事蘇宗懋致謝詞，禮成歡宴，到賀官紳議員、同業先進，僑團首長各界嘉賓逾千人，筵開百桌，場面熱鬧。

港九纖維布疋批發商聯會 第六屆理監事就職典禮暨辛未年春節會員聯歡大會一九九一

圖：港九纖維布疋批發商聯會、新員就職、理事長廖金祺，與主禮嘉賓：馮建光、傅理、鍾沛林、范錦平及各首長合照。

一皮鞋專門店
員工遊意大利

Le Saunda 集團管理層為獎勵過去一年表現出色的員工，首次推出「意大利之旅」計劃，並於三月十九日偕同有關員工一行廿九人暢遊意大利十二天，盡興而歸。

本年度得獎門市分別為香港軒尼詩道及澳門 Le Saunda 皮鞋專門店。香港分店以超出指定銷售額 20% 的驕人成績，勇奪「最高超出銷售額目標大獎」，而澳門分店則以 32.11% 銷售增長率奪得「最高銷售額增長率」冠軍。

是次行程包括意大利首都羅馬，著名城市米蘭、佛羅倫斯、梵帝崗、威尼斯等，最後經倫敦返港。全團耗資約港幣四十五萬元。

1991 中學會考預習專欄

明德出版社 MILL & DALE PRESS

Computer (28)

K. CHOY

Computer Applications in Modern World.

Some commonly used software packages:

(1) **Word-processing programs:**
e.g. Wordstar, Word perfect, Word.
- Text can be entered into the computer system and stored as a text file on secondary storage. The text may be edited easily on the screen. Corrections are much easier than doing with a typewriter. The edited text can then be printed by a printer.
- General features of most word-processing programs.
  (a) Page layout can be set easily through simple commands. These include the setting of page length, left and right margins, top and bottom margins, etc.
  (b) General editing functions
    - Overtype a character.
    - Delete and insert of character.
    - Search and replace a string of characters. The program will look for the strings and then replace it as requested.
    - Centering of text on the centre of a line. This is commonly used for the title of a passage.
    - Reformatting of the passages. The passage is reformatted to suit the new page settings. e.g. single line spacing to double line spacing.
    - Block handling features:
    After a block is defined, it can then be deleted, moved and copied to another part of the document.
  (c) Special printing effect
    - Through some simple command, the text may be printed through the printer with the following effects.
    - Superscript and subscript.
    e.g. $H^+ + OH^- \longrightarrow H_2O$
    (superscript; subscript)
    - boldface of the characters.
    - underline some characters.
  (d) Spelling checking: This is one of the most important part of the program. When the whole text is finished, the program can check for the spelling mistakes and give some alternatives for the user to choose.
  (e) Preview of the text printouts
  The program shows the outputs of the text on the screen as the printout so that the user can edite the passage to a required format.

Chinese Word-processing
The Chinese characters are separated into radicals represented by the keys on the keyboard and then entered through the keyboard. There are a lot of inputting methods for Chinese characters.

Advantages of using word-processing softwares
- efficiency is much increased.
- correction is easy.
- typing errors can be checked and hence corrected easily.
- The printing effects makes it look nicely.
- The text file can be stored in disk easily.

(2) **Database management programs**
e.g. dBase IV
- A database management program helps us to keep records in computer files.
- Functions of the database management software package.
  (a) Setting up the data structure of a database.
  (b) Updating of the data items in the databases and processing of the data.
  (c) Information retrieval of the databases.

The concept of data hierachy is used.

file
↓
Record
↓
Field

General features of data-base management software packages.
(a) Updating a record: a record can be easily deleted, inserted or amended. Through some internal functions, some fields may be generated by manipulating on exist fields.
(b) Adding fields or deleting fields.
(c) Sorting of records according to the key field: the records may be sorted in ascending or descending order of the key field easily.
(d) Search of any data in the database is easy.
e.g. telephone number inquiry.
(e) Report generation: It can help the user to generate the output as required.
(f) Program writing: The dBase programming language is simple and easy to learn. The program is just a sequence of instructions to be done in a batch.

Examples of database management applications
e.g. - Telephone number inquiry
- Personal records of staff in a company.
- Payroll system of a factory
- Mark processing system in a school.

Advantages of using Database Management software packages
- efficiency is much increased.
- data, records and file can be stored in a smaller storage area. i.e. the disk.
- Central databases reduces the file redundancy because of the sharing of files.
- information retrieval is quickly.
- updating of record is easily.



語文教育學院研究引入學分制
吸引更多教師報讀 提高語文教學質素
累積學分在轉讀學士碩士課程時使用 有待當局評審估計最快九四年度推行

（特訊）語文教育學院計劃在九四年設立學分制，使修讀學生可將學分累積，日後轉讀學士或碩士課程時使用。

語文教育學院新院舍昨日開幕，該院院長白敬理博士在典禮後表示，學院正研究引入學分制，不過這仍在初步討論階段，而由於這計劃需要經行政局及學[illegible]評審[illegible]及理工資助委員會的通過，所以他估計最快也要在九四至九五年度才推行。他又說，現時[illegible]大學及理工學院均有開辦教育學位課程，學院已與他們接觸討論，而他們初步亦表示[illegible]。他繼稱，推行學分制可提高語文教育學院的地位，及吸引更多在職[illegible]而提高教育質素。

此外，昨日教育署署長李越挺亦出席該院開幕典禮[illegible]示，語文教育學院爲中英文科資深教師提供複修機會，及需繼續增加培訓這些語文教學[illegible]而該院剛開辦了在職中學教師中[illegible]部分時間課程。

他又說，培訓教師是一項複雜的工作，應被視爲教[illegible]不可缺少過程。而良好的基本訓練可爲教師奠下穩固基礎，及配合日益變化的環境。

[illegible]本港語文教與學的質素，教育署語文教育學院是一間語文教學訓練及研究中心，尤其着重中英文科教師的培訓。

新院舍位於港島半山區，爲資深的中、小[illegible]修課程、研討會及研習班，並爲其他教師（不[illegible]）課程。

學院又爲教師及其他語文教學專家提供[illegible]出版語文教學方面的書籍及設計教材。

圖：教育署署長李越挺[illegible]校舍主持揭幕禮。

小量益群會辦 小一輔導計劃

（港訊）香港小童群益會洛克道兒童中心，四月二十七日至六月十五日，逢星期六下午，舉辦「小一」輔導計劃，協助孩子更順利地渡過此段轉變期，幫助他們增強解決適應問題上的能力。並於四月二十七日星期六下午，舉辦「小一導向」家長會，協助家長了解升小一子女之需要及輔導他們的方法，有關詳情，可撥電五二七九一二二一內線四十八查詢。

理工未來兩年開辦多項 土木環境工程學新課程
土木工程學高級文憑課程改爲弍年制

（港訊）香港理工學院土木及結構工程學系將於未來兩年開辦多項土木及環境工程學新課程，其中包括一項三年兼讀制土木工程學（榮譽）學士，環境工程學（榮譽）學士等新課程及將土木工程學高級文憑課程由三年制改爲兩年制。

土木工程學（榮譽）學士課程由四年廠校交替制之間名課程發展而成，專爲在職土木工程高級文憑畢業生或完成英國工程師學會聯會第一部份考試的人士而設。目的是增進他們的專業知識，使他們有機會晉身專業土木工程師。

該項新課程將於九一至九二學年開辦，首年收生額爲三十名。

該學系亦準備於九二至九三學年新辦一項環境工程學（榮譽）學士課程。目的是配合政府機構及顧問公司對豐富土木工程知識的審定環境工程師的大量需求」而設。該項課程首年將招收學員三十名，課程亦已獲得英國土木工程師學會初步承認。

課程內容主要是教授土木及環境工程的基本知識，包括土木工程的設計及建造、水、空氣及噪音污染、廢物處理及其他有關環境管理及控制的專業知識。

土木及結構工程學系的另一項新發展是於一九九二年九三學年將土木工程學高級文憑課程由三年制改爲兩年制，而入學資格由持有香港中學會考成績提升至持有高級程度考試成績。此外，工業學院文憑畢業生亦會取錄。

該項課程的收生額爲每年四十名，目的是培訓土木工程的技術工程師。根據統計顯示，本港在未來十年每年將平均額外需要一千二百至一千五百名土木工程技術工程師。

課程的內容是教授土木工程的基本知識包括結構學、土力學、流體力學及其他有關設計及建造土木工程的基本知識。

華僑日報教育版主編 中學會考預習專欄 15科課程分日刊登

華僑日報教育版之一九九一年中學會考預習專欄，本年除文理科課程外，更加強商科會考課程，包括新增設之商科（COMMERCE）及經濟、經公、會計學、電腦等，科目由去年的十四科增至十五科，全部由明德出版社提供資料，按日分科刊出，輔導應屆考生，增強信心，準備參加一九九一年之中學會考。

歷年主編之「中學會考預習專欄」，題型及內容均與中學會考形式極爲接近，備受各校考生歡迎，爲不少同學解決種種困難，使他們更具信心應試，獲得更好成績。

今年繼續爲中學會考預習專欄提供資料之明德出版社（MILL & DALE PRESS），提供之科目包括文、理、商三組共十五科，計有中國語文、英文、數學、物理、化學、生物、附加數學、歷史、地理、經濟、中國歷史、會計、電腦、經濟及公共事務及新增設之商科等。俱由學養俱佳而任教中學會考班多年之著名津補校名師執筆，歷年均獲各界好評。

爲增強考生應試之信心，各科內容均編有「應試指南」，內容包括分析歷屆試題命題趨勢，提示考試課程學習重點，提供作答時應注意之要點，及指導考生如何把握重點有系統地作答等。

一九九一年中學會考預習專欄，每逢星期一至星期六，在華僑日報教育版發表，敬希各校老師及應屆考生留意。刊出之科目及日期，若因特別事故要作臨時更改，恕不另行通知。各科刊出日期、科目及作者姓名如下：

科目	專欄作者	刊期
英國語文科	胡曉霞女士	星期一
物理科	麥俊彥先生	星期一
中國語文科	陳大爲先生	星期二
生物科	周淑嫺女士	星期二
地理科	賴德明先生	星期二
歷史科	陳炳輝先生	星期三
經濟科	呂政先生	星期三
	李仲強先生	
附加數學科	蘇匯數先生	星期四
商科	黎紹基先生	星期四
中國歷史科	何炳堅博士	星期四
會計科	郭文德先生	星期五
化學科	朱宏林先生	星期五
數學科	盧偉傑先生	星期六
電腦科	蔡澍南先生	星期六
經公科	郭文德先生	星期六

七月普通話水平測試 今起報名下周六截止

（港訊）香港考試局宣佈：今年七月舉行的普通話水平測試將於四月[illegible]日（星期六）截止報名，有意報考者請從速辦理報考手續，有關詳情如下：

（一）測試日期：
（甲）筆試：一九九一年七月十三日（星期六）下午二時三十分至四時三十分
（乙）口試：一九九一年七月（口試可能安排在星期六下午或星期日上、下午舉行）

（二）報考資格：本測試並無特定的報考資格，有意參加者均可報考。

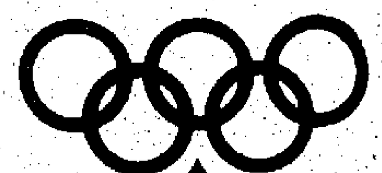
（三）報名手續：
（甲）報名表格、簡章及樣本試題：
（1）報名表格[illegible]
（2）函索報名表格及簡章須[illegible]香港考試局總辦事處考試行政組，並須附有足夠郵資及回郵地址的信封。
（3）樣本試題可於報名期間到上述香港考試局總辦事處或新蒲崗辦事處購買。
（乙）報名辦法：考生須在下列指定期間及地點辦理報名手續。報名時，考生須攜帶下列證件：
（1）填妥的報名表一份
（2）身份證明文件
考生如因事未能親自辦理報名手續，可委託他人代辦。代辦人須攜帶考生的身份證明文件副本及由考生本人填妥的報名表格在下列期間及地點辦理手續。
（丙）報名日期、時間及地點：
即日起至本年四月二十日
星期一至五：上午九時至下午十二時三十分
下午一時三十分至五時
星期六：上午九時至正午十二時
（星期日及公眾假期休息）香港考試局總辦事處考試行政組（地址：香港灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心十二樓）

（四）測試費用：港幣二百五十元正，考生須於報名時繳交測試費。

（五）逾期報名：在特殊情況下，考試局可批准考生於上述截止報名日期後的五個工作日內辦理逾期報名手續。獲准逾期報名的考生除須繳交規定的測試費外，並須繳交附加費一百五十五元正。

（六）成績公佈：考生的「普通話水平證書」通常於測試舉行後兩個月內寄予各考生。成績及格或以上者可獲[illegible]證書。

（七）查詢：如欲查詢有關報名詳情，可致電香港考試局考試行政組（高等程度會考組）。（電話：八三四九九二二二內線十三或十五）



體育

日本公開網賽女單決賽
麥妮爾迎戰艾普曼絲爭后座
蘭度勝赫拉錫古利亞挫麥恩萊

（法新社東京十二日電）七號種子美國麥妮爾周五擊敗秘魯姬塔來絲達，晉入一百十五萬美元日本公開網球賽女子單打決賽。

周四打敗同袍大熱門富麗莎的麥妮爾，在二比五落後之後，反敗爲勝，以七比六（七比四），六比三勝姬塔來絲達，周六的女單決賽，麥妮爾將對二號種子比利時艾普曼絲。艾普曼絲擊敗唯一尚存的甄選合格者日本城利加六比四，六比四。

麥妮爾說：「我的發球十分好，幫我很大忙。」

一九八二年此賽冠軍，當時年僅十八歲的秘魯姬塔來絲達在首盤決勝局一度以四比一領先。

但是美國麥妮爾取得期後六分，還要多謝她對手在四比三時一個雙發球失誤和一個輕易扣殺覺落在己方。

麥妮爾說：「她不愼失去一些輕易球，給我機會。」

「此外比賽越來越有壓力，而我處理得好。」

在次盤第八局取得唯一破對方局後，麥妮爾發出兩個得分球，以四十比十五領先，然後眼看對手一記反手太大力出界。

談到明日的決賽，麥妮爾說：「將會是十分精彩。」她二月贏過一項精英賽，今次問鼎第二項冠軍。

在男單方面，前世界第一蘭度仍然保持佳態，但麥恩萊則未能打入準決，與其前勁敵將一決雌雄。

二號種子捷克蘭度以六比一，六比四輕取八號種子瑞士赫拉錫，而六號種子現時排名十七的三屆溫布頓冠軍麥恩萊則在半準決敗於四號種子同袍古利亞二比六，二比六。（楊）

阿美利亞島女網晉半準
莎巴天妮若入決賽
排名超拿氏列第三
格拉芙桑齊姿米絲姬俱入八强

（美聯社佛州阿美利亞島十二日電）即將在世界女網壇排名升上第三位的莎巴天妮在此間舉行的女子網球錦賽中，並未把排名看作此賽的目標。

這位此賽最熱門的球員如果能打入此項卅五萬美元的粘土場賽的決賽，排名就可爬過拿華杜露娃的頭，成爲榜首第三名，但她堅稱，她只關心今日半準決能否打贏蘇高娃。

週四晚以六比零，六比一輕取史柏迪雅的莎巴天妮很有可能在決賽碰上首席種子格拉芙，爭奪后座。

莎巴天妮說：「我是逐場應付的，不把目光看得太遠。」

「我當然希望在決賽與她碰頭，但我先得要贏下去。」

莎巴天妮打出幾次無暇疵的網球，以六十九分鐘，贏了史柏迪雅十局。

莎巴天妮上週贏了「家庭」盃冠軍，於希爾頓角島，正在問鼎她今年第四個冠軍。

五號種子蘇高娃以六比四，六比七（三比七），六比二贏了希娜遜。莎巴天妮對蘇高娃的勝方將與桑齊姿對米絲姬的勝方，進行準決。

三號種子桑齊姿走第三輪以六比三，六比一打敗姬奧菲，而蘇聯米絲姬則以六比零，六比一勝韋玲卓，繼續她一連串的出色表現，包括她上週先後打敗拿華杜露娃，卡佩莉雅蒂和芝華麗娃。

桑齊姿今年一次打入決賽，兩次打入準決，尚未奪過冠軍。她說：「我想將是一場精彩比賽，米絲姬打得好，上週又打敗幾個名將，這場比賽將很難打。」

「不過我也打得好，到時打過先知。」

其他半準決將由格拉芙對六號種子蘇聯芝華麗娃；四號種子嘉莉遜對排名七十二，首次打粘土場的芬迪。

芝華麗娃以一比六，六比二，六比一先負後勝，挫馮天妮姿。

嘉莉遜以六比二，六比四勝甘妮洛寶露，晉入半準決，將對芬迪，而芬迪以六比二，六比四勝舒爾姿。（楊）

籃球聯賽今新伊館上演
女甲白領先對僑商
柏寧頓大軍鬥南青
尾場八時三刻均安挑戰福建

籃球聯賽今晚移師香港愛蘇道新伊館地區練習場舉行，共有三場男女子甲組比賽相繼上演，屆時不收門券，歡迎市民參觀，秩序如下：六時一刻女甲白領對僑商，七時半甲一組，南青對柏寧頓，八時三刻甲一組，均安對福建。

甲一組兩仗，柏寧頓對南青乃實力强弱對峙之局，前者自菲律賓球星戈尼及披即趕到之後，演出淩厲非常，今晚面對六戰仍未能打開勝之門的南青，應有穩勝把握。

福建對均安，前者平均實力佔優，況且美國球星史釗活亦已由澳洲趕返上陣，使雙方實力差距更大，但史釗活久疏戰陣，演出未達水準，上仗被督森打破不敗之身，可見全隊不在狀態，今晚面對全力搶分護級之均安，如仍不振作，走必陷於苦戰。

僑商乃女甲八隊仍保不敗之兩支長勝軍之一，爲保持爭標前途，必會全力撼白領，憑實力略佔優勢，如演出水準，應可取勝，白領則拼，且演出日見進步，惜實力所限，似難逃脫敗仗厄運。

昨甲組足球賽下半場精彩
南華回勇挫依波路
2-0
譚拔士先拔頭籌招重文錦上添花
少林兵目前三十八分已蟬聯錦標
依波路最後一仗鬥愉園爭奪亞軍

（特訊）甲組足球聯賽，昨在政府大球場夜演，結果南華二比〇擊敗依波路 [illegible] 分，正式蟬聯聯賽錦標 [illegible] 沉，但下半場節奏明快 [illegible] 士先拔頭籌，招重文錦上添花 [illegible]

頭場預備組聯賽，南 [illegible] 平手。

南華由於亨特已離隊 [illegible] 枝，譚拔士組成，譚拔士 [illegible] 近期陷入低潮，頭槌、射 [illegible] 得陳發枝妙傳，仍能爲南 [illegible] 右翼羅偉志因傷倦勤 [illegible] 而左路由湯遠星擔任 [illegible] 息，由歐陽應慈披甲 [illegible] 準，昨晚在預備組上陣 [illegible]

戰幕初昇，雙方立即 [illegible] 近日天氣轉熱，政府場上 [illegible] 華上使剛敗於花花，球員 [illegible] 響，所以不敢大舉搶攻 [illegible] 謀求反擊，而依波路方面 [illegible] 法，後防球員踢得十分硬 [illegible] 林兵進攻，故初段戰況比 [illegible] 體接觸很多，是緊張而不 [illegible] 高波吊入依波路禁區 [illegible] 態，頭槌未發揮應有威力 [illegible] 比賽至十分鐘，少林 [illegible] 搶奪頭，要由救傷隊抬離 [illegible] 招重文踢中場，把顧錦 [illegible] 置。

少林熱身充足後 [illegible] 依波路防綫縮得很窄 [illegible] 撥，只見湯遠星三番四次 [illegible] 未有建樹，直至卅分，皮 [illegible] 碼點接應隊友頂前 [illegible] 前抽射，可惜食得不正 [illegible] 卅七分，少林搶 [illegible] 土重來，招重文中路 [illegible] 斜送入禁區，湯遠星 [illegible] 飛身把皮球鏟入網內 [illegible] 可是球證指越位在 [illegible] 分，依波路得黃金機會，先是 [illegible] 前回傳，邦迪大腳中腰波送入禁區邊在陳炳安力壓下，隨便一 [illegible] 痛失良機。南華攻勢多而亂，綜觀上半 [illegible] 打成〇比〇也 [illegible]

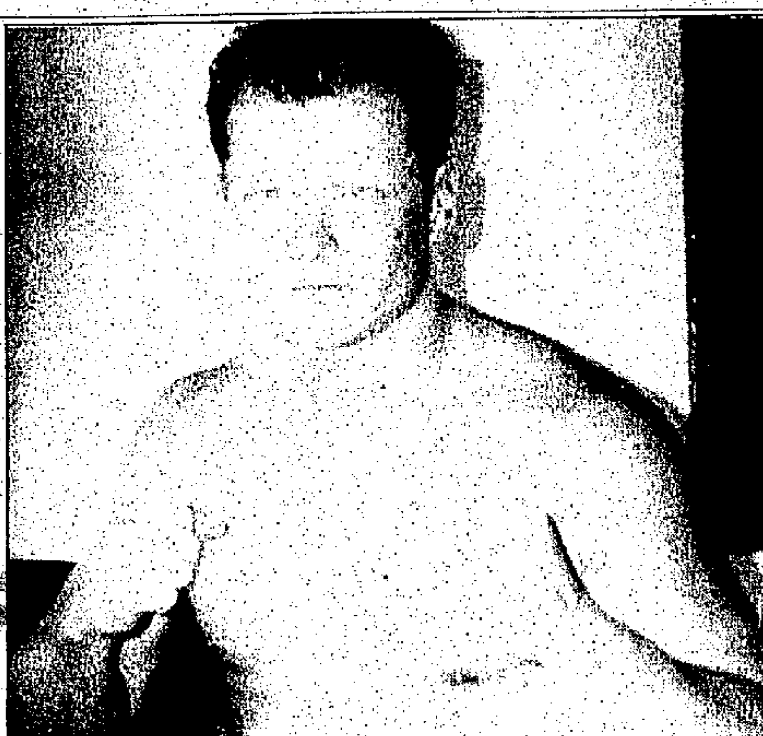
[illegible] 有射 [illegible] 比賽節奏明 [illegible] 比上半場可觀 [illegible] 依波路反撲，邦迪右路開出角柱一頂，大正，梁卓長接住，無 [illegible] 廿九分，譚拔士犯手球，被 [illegible] 的歐偉倫。

[illegible] 南華推土重來，湯遠星彈前 [illegible] 文一抽入網，二比〇領先。 [illegible] 人，歐陽應慈因傷被調離場，由 [illegible] 此後，雙方再無紀錄，南華二比 [illegible]

乙組籃球八强產生
十九展開分組複賽
女子四强決賽相繼舉行

籃球聯賽男女子乙組 [illegible] 個月時間角逐，大小 [illegible] 階段，各組入圍形勢亦 [illegible] 八強已誕生，星島、 [illegible]

[illegible] 惠康、安青及藍暉等 [illegible] 賽，女子組四强已分出 [illegible] 得，至於另一個入圍權 [illegible]



美國過亞米廿六歲中量級拳手高斯泰於上週日進行他首場職業拳賽生涯，他與對手史密夫激戰四回合後頭部受創，送院急救，延至週三不治。

英足總盃準決打比大戰
阿仙奴强陣撼熱刺
週日溫布萊決生死
阿隊實力雄厚號稱英國首强
熱刺加士居能否披甲影響大

（合衆社倫敦十一日電）英國兩隊倫敦北部甲組足球會週日將在溫布萊進行足總盃準決賽，這場打比大賽雙方均無法獲得主場之利。

阿仙奴渴望能夠重演七〇至七一年球季的戰績，成爲足總盃及聯賽雙料冠軍。至於熱刺正追求他們第八次奪取足總盃錦標，他們與曼聯及阿士東維拉均曾七奪足總盃。

阿仙奴陣中的十六名猛將，年僅廿一歲的希尼雅如果能及時傷癒復出，將會在週日負責凍結熱刺中場主將加士居一職。

可能因膝傷錯過三場比賽的洛辛士度今仗應可復出作戰。

熱刺的球員質素不及阿仙奴，但最重要的是他們的世盃英雄加士居能否披甲。

休養了一個月的加士居在週三對諾域治的聯賽中上陣，但祇比賽了六十一分鐘，該仗熱刺以一比二戰敗。

除了加士居未悉能否上陣外，侯維斯因膝傷將無法在週日披甲。

另一場準決賽由甲組的諾定咸森林對乙組榜首勁旅韋斯咸。

森林領隊白賴仁哥羅夫在過往歲月中曾獲不少歐洲球壇名譽，但他至今尚無法染指足總盃冠軍。

森林的中場鶴治，詹遜及高斯比將會復出披甲，而韋斯咸將以三名前鋒杜維，羅斯尼及蘇格蘭球星麥艾雲尼與森林週旋。

在甲組聯賽方面，週末將上演七場賽事，包括利物浦對列斯聯，高雲地利對打比，水晶宮對阿士東維拉，愛華頓對車路士，盧頓對溫布頓，晏士柏流浪對錫菲聯，修咸頓對辛特蘭。（梁）

曾勇奪奧運七面金牌
「水怪」史畢茲復出
今與積加一決高下
體格欠佳及起步慢將成隱憂
廿六歲積加是世上最快飛魚

（美聯社加州比華利山十二日電）美國「水怪」史畢茲將在週末進行復出後首場比賽。

曾奪得七面奧運金牌今年四十一歲的史畢茲在豹隱了十八年半後首次正式參賽，他將參加獎金達三萬美元的五十米蝶泳賽事，對手是世上游得最快的美國名將積加。

廿六歲的積加是五十米自由泳的世界冠軍兼世界紀錄保持者。

經過年半的訓練，史畢茲本人亦不知道他在週末的比賽中會出現什麼賽果。

「我十分緊張及憂慮，」史畢茲的週四說，人們均期望我有高水平的演出。」

「我自己所訂下的目標是至少游回在慕尼黑所造的五十米蝶泳成績，那是廿五秒三八。」

史畢茲在一九七二年於慕尼黑奧運曾奪得七面金牌，其中包括一百米蝶泳，這項目正是史畢茲希望在九二年奧運所參賽的項目。

史畢茲雖然刻苦練習，但他有兩個可能使他失望的因素——就是他的體力及起步。

史畢茲體力的問題並不單是已年屆四十歲的問題，他缺少了現今選手所進行的體格訓練。在史畢茲復出後的訓練計劃中，並不注重體格訓練。

祇要看看積加那結實的流線形身裁，即使史畢茲本人也看出分別所在。

在史畢茲的時代，起步並不如今日成爲比賽所注重的要點。積加則憑他的强力起步聞名於世，至於史畢茲則要在起步台加倍努力，正如他的教練貝拉杜爾所說，這是他最大的問題。

「在史畢茲時代，祇要他游得快，就自然是一名好的起步選手，而在今日起步是決定勝負的關鍵之一，」貝拉杜爾說。

今次賽事的冠軍將獲得二萬美元獎金，而史畢茲再下一次的比賽是四月廿七日，他將會與拜安迪一較高下，後者在八八年奧運百米自由泳獲得銀牌。這次賽事獎金高達五萬美元，冠軍可得三萬五千。

積加表示他對比賽的重視與史畢茲不遑多讓。

「很多人告訴我，「你和他比賽簡直殺死他」，」積加說。「我對他們說：「你們並不須要和他較量，」外界的人均容易錯覺史畢茲將輕易被擊敗。」

對史畢茲而言，今仗失敗將意味著他在明年奧運預選賽前要更加努力。（梁）

香港體育學院前日正式揭幕霍德爵士與嘉賓握手，右爲湯恩佳，中爲王華生。下圖爲第一代足球員。

明天於漢城揭開戰幔
世界圍棋八强大戰
聶衛平將鬥曹薰鉉
電視作實地轉播專家現場講解

（平壤四月十一日電）第三屆東洋證券杯圍棋賽四分之一決賽將於四月十四日在漢城開戰。這次比賽在南韓被稱作世界圍棋八强賽，其中中國的聶衛平與南韓的曹薰鉉之戰，誰勝誰負已成爲南韓人關注的焦點。

參賽的八位棋手有中國的聶衛平九段、錢宇平九段；南韓的曹薰鉉九段、新秀李昌鎬四段、趙治勳九段；中國台北的林海峯九段；日本的片岡聰九段、淡路修三九段。對陣的排列是：聶衛平對曹薰鉉，李昌鎬對錢宇平，趙治勳對片岡聰，林海峯對淡路修三。

尤其引人注目的是聶衛平與曹薰鉉之戰。兩人在爭奪應氏杯第一名的比賽中，聶衛平以二：三輸給了曹薰鉉。今年鹿死誰手，南韓人極爲關心。

南韓廣播公司去年六月在漢城舉行的富士通杯八强賽上，作了一小時三十五分鐘的實況轉播，創下了該公司圍棋比賽轉播時間最長的紀錄。今年該公司計劃從南韓時間十四日上午十時開始，分三場實況轉播，組織圍棋專家作現場講解。

國際城市圍棋邀請賽
十九南寧桂林舉行
八國家地區九城市代表報名

（南寧電）廣西的南寧、桂林兩市將聯手主辦「五象杯國際城市圍棋邀請賽」。該項比賽於四月十九日至二十一日在南寧舉行。

據此間體育官員日前透露，目前已有日本熊本、南韓漢城、美國洛杉磯、蘇聯喀山、新加坡、香港、馬來西亞吉隆坡、中國南寧、桂林等八個國家和地區共九個城市代表團報名，將有專業五、六段棋手及世界業餘圍棋賽冠軍參加此次賽事。

廣西近年來圍棋水平提高較快，出現了一批高段位棋手及圍棋新秀。桂林一兒童十歲就獲得專業初段稱號，入段年齡早於當今世界許多高段棋手，他曾以半子優勢勝美國一名六段棋手，令圍棋界讚嘆不已。

足總盃明埔頭揭幕
麗新愉園再決高下
贊助商爲增添氣氛設現場抽獎

（特訊）本屆球季的最後一項盃賽——蘭克施樂足總盃，定於本週日（十四日）假政府大球場揭開戰幔。

根據抽籤結果，將由上屆亞軍麗新對愉園合演揭幕大戰。

麗新今屆志切奪標，最近又獲英援歷臣加盟，攻力大增。巴貝利居射手榜首位，今仗必再接再勵，保持領先地位。

領隊梁守志昨表示，旗下各將目前狀態極佳，週日對愉園一仗具十足爭勝信心，我們期望可以打入決賽，與南華一決雌雄。

愉園現於聯賽榜列第二，實力與前者不相伯仲，且該隊球員均夠韌力和拼勁，可期與麗新戰成均勢。

頭場戲碼，安排上演甲組女子足球聯賽，浦島——葵青。

爲增添比賽氣氛，贊助商蘭克施樂除將獎金提高百分之廿五外，更安排即場抽獎項目，送出金幣及球星簽名的足球作爲獎品。

具體分配方式如下：初複六場賽事，每場設五個獎項，每位得獎幸運兒將獲得由球星簽名的足球一個。

兩場準決賽，每場設四個獎項，每位得獎者可獲金幣一枚。

至於決賽，中獎機會多達十名，每位皆獲金幣一枚。（平）

參加泰國亞洲滑浪風帆賽
李麗珊首次奪金牌
已獲世界賽資格望奧運締佳績

日前於泰國舉行的亞洲滑浪風帆賽上贏得女子組冠軍的香港選手李麗珊，昨隨隊返抵本港。

廿歲的李麗珊是首次獲得亞洲冠軍的榮譽，過去她在這項賽事的最好成績一直是位居亞軍，日本或者是中國的選手往往先於她衝過終點。

本屆比賽是分十站進行，前六站各選手爭持較烈，十分接近，李麗珊於第七個回合脫穎而出。八、九兩回合更放離對手，雖然她於第九回合扭傷腳，未能參加第十回合的賽事，但計總成績她仍然奪取冠軍。

李麗珊對於自己今次的成績表示滿意，她認爲奪標的關鍵因素是技術方面有所提高，至於體力方面，以前就沒有問題。

男子組方面，香港黃德森，王合爵分列第七及第九位。由於是項比賽好手雲集，屬世界級水準，故黃德森、王合爵、李麗珊等獲前十名運動員，俱取得進軍新加坡世界錦標賽的資格。

剛於前不久獲選全港傑出運動員的李麗珊今次又摘取亞洲賽桂冠。她滿懷信心地表示，風帆隊的成績，證明著該項運動具相當的發展潛力，非常適合亞洲人發展，而且以香港的地理環境，開展該項運動的條件更是得天獨厚，其本人應有信心使成績更進一步，朝世界水準努力。

港隊今次參賽的最年輕選手是年滿十二歲賴汶勤他在比賽中名列廿九位。（平）

中國奧委日前宣佈
決申辦二千年奧運

（合衆社北京電）中國周四正式申請主辦二千年奧運會。

中國奧委會主席何振樑與北京市長陳希同今日在新聞發佈會上作此項宣佈。

陳市長說：「我們已正式成立一個委員會，於適當時候我們會正式向國際奧委會申請。」

他說，中國會在截止日期一九九二年四月前提出申請。

身兼國際奧委會副會長的何振樑指出：「國際大家庭現時已充分了解中國社會的穩定。」

北京副市長張百發補充：「我們會有足夠的資金支持，主辦奧運。」

何振樑還指出，主辦奧運會是「中國人民强烈的願望，而中國是世界人口最多的國家」，官員們稱，他們將擴大北京機場和火車站，增加各種新設施。（楊）

港體育學院代表
今訪問中國

香港體育學院行政總裁白德禮將會聯同政務總監羅吳端宇女士，於四月十三日（星期六）前赴北京及上海的國家體育機構訪問一星期，以促進兩地體育發展交流，及希望將新成立的香港體育學院的功能及運作，介紹給國內的體壇人士。

此次行程包括訪問北京國家體育運動委員會、國家體育科學研究所、國家體育學院及國家訓練局；而在上海，則會拜訪當地國家體育運動委員會及參觀上海體育學院。香港體育學院希望透過是次交流，擴展精英運動員培訓及管理上的領域。此外，並希望能與中國運動科學人員的交換計劃，更研究是否可以借助當地教練的經驗，來協助香港運動員的培訓，藉此提高本地體壇水平。

白德禮表示：「香港體育學院目標之一爲着重國際交流，加深與各地體育人士的了解，這是我首次以香港體育學院名義訪問國內的體育機構，而羅太則總去年四月訪問，重臨舊地，進一步研究合作的機會，我希望此行能夠帶回有益有建設性的提議，促進香港體育學院及本地體壇的發展。」

首屆亞洲盃冰球賽
港派代表參加

由香港康體發展局贊助，香港冰球協會將於五月三日到八日派出香港冰球代表團一行二十七人前往漢城市參加第一屆亞洲杯冰球錦標賽，參加這次競賽活動的冰球隊計有：日本、中國、南韓、北韓和香港等，香港冰球代表隊派出的運動員計有：鍾玉華、楊徹祖、黎永健、黃武略、淩志堅、陳國棋、陳禮文、鄺明達、張炳華、羅振明、譚志乾、康金城、蔡家雄、陳志雄、陳海健、簡揚傑、李玉堅、源致、張偉、丁勵和關成希等。

港冰球協會代表隊

余景雄月杪赴韓
參加世界射擊賽

港射擊好手余景雄將不會角逐每年一度下月十日至十六日舉行的香港上海射擊友誼賽，而港射擊總會則會派出一支十五人的代表隊參加。

據稱，余景雄今次未能出度香港上海射擊友誼賽乃因他將於本月底赴韓國參加世界賽。他今次參加此次賽事主要是爭取更多世界賽分數，而余景雄已在男子氣手槍及自選手槍兩個項目中已穩奪九二年奧運會之參賽資格。

另一位會角逐此項賽事的好手是余天龍，他希望能爭取更多分數，奪得明年奧運的參賽資格。（王）

泰王盃國際拳擊賽
古巴第一蘇聯居次

（曼谷4月11日電）第十屆泰王杯國際拳擊賽今晚在這裏結束，古巴隊獲總分第一名，蘇聯隊第二名，泰國A隊名列第三。

本屆比賽共進行了12個級別的角逐，古巴隊的10名隊員全部進入決賽，並奪得57公斤、60公斤、63.5公斤、67公斤、71公斤、75公斤、90公斤和90公斤以上8個級別的金牌。蘇聯奪得81公斤級的金牌，銀牌4枚，泰國A隊奪得51公斤級金牌，泰國B隊獲54公斤級金牌，北韓隊得48公斤級的金牌。

中國隊的王偉雄獲得91公斤級銅牌。

廣東省近兩萬農民考試合格成爲幹部

廣東省近年來不斷從農村公開招考錄用幹部，一萬九千多名農民由此跨進全省各鄉鎮機關大門，成爲國家幹部，改變了該省鄉鎮幹部人員少、年齡大、文化低的狀況。

廣東省人事局局長李作銘日前接受記者採訪時說：「從農民中考試錄用幹部是廣東省幹部人事制度改革的嘗試。」

中國鄉鎮機關的幹部長期以來主要靠從城市調派，很少從農民中直接選拔。隨著鄉鎮經濟的日益發展，這種辦法已不能滿足實際需要。

一九八四年，廣東在全國率先實行公開招考、擇優聘用的辦法，從農民中挑選鄉鎮機關幹部。通過四次大規模的招考，廣東省從農民中錄取聘用的幹部已佔全省鄉鎮機關幹部總數的三分之一，其中，二千五百多人已擔任鄉鎮政府主要領導，不少人還被提拔至縣級行政機關任職。

按規定，鄉鎮幹部報考條件，必須是從事農業生產勞動五年以上、具有高中畢業以上文化水平、且有一定管理經驗的青年農民。

這些經嚴格的筆試、口試和考核後錄用的幹部大量進入鄉鎮機關，提高了廣東一千七百多個鄉鎮的機關幹部文化素質。據統計，廣東目前鄉鎮機關幹部具有高中、中專畢業文化程度的約佔六成，大專以上學歷的佔一成四，年齡四十歲以下的佔大半。李作銘局長認爲，錄用農民當幹部既爲鄉鎮、縣兩級行政機關選拔幹部提供了更多餘地，同時，也打破了幹部的「鐵飯碗」。廣東省規定，招考聘用的幹部納入國家幹部編制，享有國家幹部所有待遇。工作稱職，符合一定條件者可以定期轉爲國家正式幹部。但是，不稱職者則可以隨時辭聘，不保留幹部身份。由於這些錄取聘用的幹部熟悉農村情況，照顧家庭方便，因此絕大多數人能安心工作，勤政盡職。統計數字表明，幾年來，廣東省鄉鎮機關全部錄用的農民幹部中，僅有三百多人因不稱職而被解聘。

深圳高官談未來十年發展計劃
按照國際慣例運作 建綜合性經濟特區

中共深圳市委書記李灝最近就深圳今後十年的發展計劃發表談話。

他說，當前深圳要花大力氣抓外向型工業，但今後十年第三產業的發展比重會越來越快。從發展趨勢看，到本世紀末，第三產業在產業結構中的比重將會超過第二產業。

李灝說，深圳將逐步建成一個按國際慣例運作的綜合性的經濟特區，它將與香港相配合，逐步成爲內地對外開放的貿易、金融、信息和旅遊中心之一。爲此，今後十年的一項主要任務是進行金融體制改革。他強調，如果不能建成一個按國際慣例融資的金融市場，是談不上發揮上述作用的。

據了解，深圳的證卷交易所很快要開張，保稅生產資料市場也即將開業，近期內還將建兩個保稅工業區，從而使深圳市的經濟運轉更接近國際市場的運作規律。

李灝表示，今後十年，深圳的工業也會有較大發展，重點是發展技術檔次比較高、與新技術結合的產業。目前，深圳準備與美國、香港合作，投資約三億美元開發大規模集成電路。正在洽談的還有大型煉油廠和乙烯工程等項目。他說，深圳去年工業增長速度爲百分之三十八，今後五年的平均增長速度可望保持在百分之二十左右。

李灝認爲，國營大中型企業，除了一些壟斷性的行業外，相當一部份都可以搞成內部職工參股的股份制企業，以利於形成一種自主經營、自我發展、自我約束的機制。

深圳有二百多家股份制企業，最近進行了清理登記。從已登記的八十四家來看，絕大多數股份制企業經營情況都比較好，平均資金利潤率高於全市平均百分之十三點七的水平。而五家上市公司的效益則更好。

李灝說，深圳的路子是比較普遍地推行股份制。今後十年應該從更深層次去進行改革。他說，股份制能夠克服個別企業的財力限制，成爲推動商品經濟發展的強大槓桿。

李灝透露，深圳今年還將推出新的社會保險制度，爲深化勞動、醫療、住房、養老保險制度改革創造條件。

八十年代，內地省市的許多企業通過深圳特區這個「窗口」接觸了世界，產品走向國際市場。十年間，內地企業在深圳的投資額約三十多億元，佔深圳基本建設投資的百分之十五左右。李灝說，過去十年，主要是內地到深圳投資，今後十年，在內地來深圳投資的同時，深圳也將到內地去投資。

李灝說，將深圳的資金或組織外資到內地去投資，幫助內地開發、興辦企業，利用內地的技術力量開發高科技產品，將是「八五」期間的重要任務之一。深圳於一九八九年開始建立了合作發展基金，每年從市財政收入中提取一定比例，用低利貸款來扶持貧困地區的發展。目前前來洽談這種合作的項目已有上百個，談成的也有二十多個。今後還將進一步加強這方面的合作。李灝認爲，中國各地區的經濟發展不平衡，作爲先走一步的深圳經濟特區，從資金、人才、信息資源等方面幫助一些後進地區發展，責無旁貸。



兩岸訊息

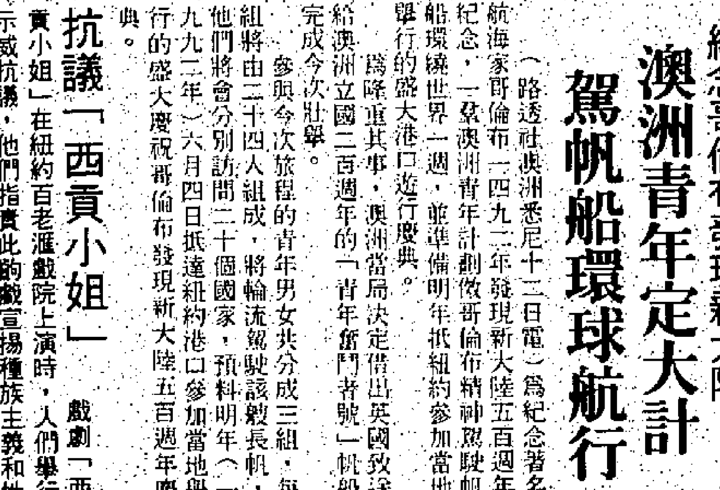
解放軍報章披露核潛艇研製內幕

〔解放軍報〕日前刊登一[illegible]

兩岸間接電信匯台將進一步開放

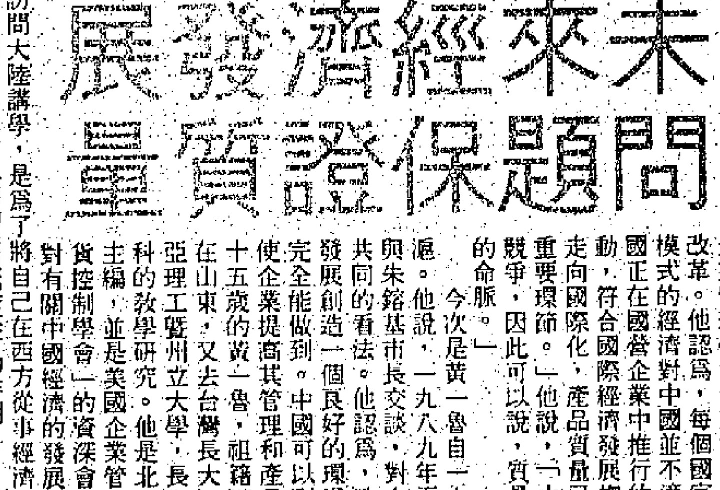
[illegible]

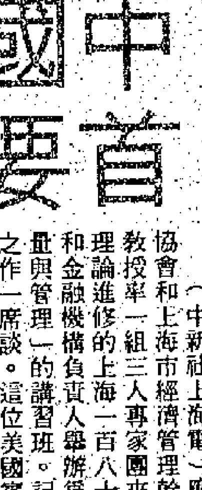




上海嘉定縣老人小居樓具有獨特的江南鄉韻。







中國未來經濟發展 首要問題保證質量

（中新社上海電）應上海市對外文化交流協會和上海市經濟管理幹部學院之邀，黃一魯教授率一組三人專家團來滬，即日起爲正在作理論進修的上海一百八十餘名國營大中型企業和金融機構負責人舉辦爲期兩天、主題爲「質量與管理」的講習班。記者趁他講課間隙，與之作一席談。這位美國賓夕法尼亞州立大學的企業管理學博士讚賞中國目前正在進行的經濟改革。他認爲，每個國家情況不同，完全西方模式的經濟對中國並不適用。黃教授認爲，中國正在國營企業中推行的「質量與效益」的活動，符合國際經濟發展趨勢。「世界經濟正在走向國際化，產品質量已成爲各國經濟發展的重要環節。」他說，「中國經濟有意參與國際競爭，因此可以說，質量是中國未來經濟發展的命脈。」

今次是黃一魯自一九八六年以來第三次訪滬。他說，一九八九年夏天，他應邀來滬時，與朱鎔基市長交談，對上海的企業管理問題有共同的看法。他認爲，政府應當爲企業集團的發展創造一個良好的環境，而中國在這方面則完全能做到。中國可以利用政府的影響力，促使企業提高其管理和產品質量的水平。今年四十五歲的黃一魯，祖籍湖南，一九四七年出生在山東，又去台灣長大。現任教於美國弗吉尼亞理工暨州立大學，長期從事「生產管理」學科的教學研究。他是北美四種專業學術刊物的主編，並是美國企業管理權威團體「生產與存貨控制學會」的資深會員。黃先生說，他本人對有關中國經濟的發展更有興趣。他數度組團訪問大陸講學，是爲了將自己在西方從事經濟研究的經驗，介紹給中國，期望以此對祖國的發展起些好的作用。

串通教師僞造試卷 日一大學校長被控
若罪名成立可被判刑五至七年

（美聯社日本東京十二日電）日本檢察官宣佈，他們已正式對一名大學校長的二名教師提出檢控，他們涉嫌僞造試卷企圖協助新生考取學位。

在日本，若干名高級學府收生資格取定於入學試，一旦進入該等高高級學府將被視爲日後職業保障。

一名拒絕透露身份的神戶地區檢察部官員證實兵庫縣農業大學校長石田及教師北川和池田謀及有關僞造試卷活動。

他們同時被控銷毀試卷，至於有關內容則未見透露。

該名檢察官說，他們僞造試卷的行爲是無意中被覆查試卷老師發現的。

警方根據線索於上月拘捕有關人士，若罪名成立，僞造試卷最高刑罰可判監五年，銷毀試卷最高刑罰七年。

紀念哥倫布發現新大陸
澳洲青年定大計 駕帆船環球航行

（路透社澳洲悉尼十二日電）爲紀念著名航海家哥倫布一四九二年發現新大陸五百週年紀念，一群澳洲青年計劃傚哥倫布精神駕駛帆船環繞世界一週，並準備明年抵紐約參加當地舉行的盛大港口遊行慶典。

爲隆重其事，澳洲當局決定借出英國致送給澳洲立國二百週年的「青年舵門者號」帆船完成今次壯舉。

參與今次旅程的青年男女共分成三組，每組將由二十四人組成，將輪流駕駛該艘長帆，他們將會分別訪問二十個國家，預料明年（一九九二年）六月四日抵達紐約港口參加當地舉行的盛大慶祝哥倫布發現新大陸五百週年慶典。



抗議「西貢小姐」 戲劇「西貢小姐」在紐約百老滙戲院上演時，人們舉行示威抗議，他們指責此劇宣揚種族主義和性愛。（美聯社）

雖飽遭獸慾·亦稍具公德
英強姦犯用避孕套 法官輕判兼且表揚

（合眾社倫敦十二日電）一名法官判決一名強姦妓女的男子入獄三年，並表揚這名強姦犯在做案時使用避孕套，但卻使婦女團體異常憤怒。

英國報章引述梅爾遜法官作結案陳詞時對住在克爾鎮的二十二歲強姦犯[illegible]偷走她的錢包。受害人求情時，這名強姦犯答應使用避孕套。

該名法官在判詞中聲稱，妓女是易受傷害和是被人作某種程度的藐視的。

婦女團體對約克郡皇室法院的寬大判決感到非常憤怒。婦女反強暴協會的發言人嘉絲蔓週五對每日快報說，梅爾遜法官應該收回他的評論。

據法庭記錄指出，[illegible]利引誘一名十九歲妓女到一處房間，聲稱會給她特別服務費，然而他拒絕付款，並把她強暴[illegible]犯亨特利說：「你使用避孕套，顯示你關心和顧慮他人。」該名男子承認強姦及搶劫罪。

關外有名城·東北第一山
錦州正在積極籌辦 首屆「閭山賞花會」

【中新社錦州四月十二日電】（記者金果林）中國山海關外的名城錦州市，目前正籌備在其境內的「東北第一名山」閭山舉辦首屆賞花會，以期通過春風送意、山花傳情，吸引眾多海內外賓客來此觀光遊覽、投資合作。

這次錦州的「閭山賞花會」，是東北地區繼哈爾濱冰雪節、大連槐花節、千山梨花節之後的又一集旅遊、文化、聯誼、經貿於一體的大型綜合性活動，將於本月二十五日正式在閭山山門拉開序幕。

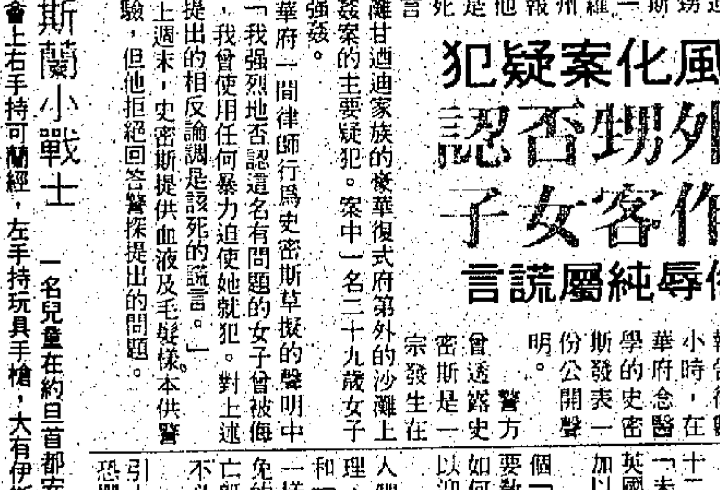
錦州處於「遼西走廊」的要沖，乃連接山海關內外交通的重鎮，是遼寧西部和東北地區西南部的中心城市。而位於錦州市境內東北部的閭山，又是中國歷史上著名的五大鎮山之一，以其峻峭挺拔的氣勢、幽靜雋永的景色而雄居東北名山之首。

歷代文人墨客在閭山留詩甚多，清朝五代帝王曾到此祭廟遊山，山中廟、寺、觀、閣、宮、塔等古代建築隨處可見。特別是每當春季來臨，這裡漫山遍野百花競放、姹紫嫣紅，香氣襲來，令人陶醉。同時，閭山周圍又是滿族聚居區，至今仍保留著濃郁的民族風情。所以，每年都有數十萬遊人慕名而來。

錦州市政府副秘書長劉悅信對記者透露，在這次預計爲期半月的「閭山賞花會」期間，閭山將有一批新的風景區首次向遊人開放，新落成的三處古代帝後將相蠟像館也正式接待遊人，山上坡下還將舉行果園觀花、滿族太平鼓表演、滿族珍珠球比賽、登山比賽、名人書畫表演、梨花筆會、燈會、夜市、文物民俗展覽、地方風味食品展銷等活動。其間還將舉辦各種經貿洽談會、訂貨會、聯誼會、研討會等，並已邀請了眾多外國來賓和海外僑胞、港澳台同胞前來踏青賞花、洽談生意。



伊斯蘭小戰士 一名兒童在約旦首都安曼的伊斯蘭教兄弟會集會上右手持可蘭經，左手持玩具手槍，大有伊斯蘭戰士之風。（美聯社）



佛州豪宅風化案疑犯 甘迺迪外甥否認強姦作客女子
聲稱她被侮辱純屬謊言

（路透社佛羅里達州[illegible]十二日電）[illegible]甘迺迪的外甥史密斯說，一名佛羅里達州女子報稱被他強姦是「該死的謊言」。

[illegible]計劃[illegible]月的[illegible]日的涉嫌強姦案的調查報告後數小時，在華府念醫學的史密斯發表一份公開聲明。

警方透露，史密斯是一宗發生在棕櫚灘甘迺迪家族的豪華復式府第外的沙灘上的強姦案的主要疑犯。案中一名二十九歲女子被人強姦。

華府一間律師行爲史密斯草擬的聲明中說：「我強烈地否認這名有問題的女子曾被侮辱或，我曾使用任何暴力迫使她就犯。對上述所說提出的相反論調是該死的謊言。」

上週末，史密斯提供血液及毛髮樣本供警方化驗，但他拒絕回答警探提出的問題。

患心臟病大胃王福音
澳洲公司製造出 最低膽固醇芝士
味道一樣膽固醇少百分九十

（路透社雪梨十二日電）一澳洲公司周五聲稱，產造出世界上最低膽固醇的芝士，它的外貌和味道與真的芝士一樣，但所含飽和脂肪比一般芝士低百分之九十。

墨爾本食品製造商寶斯頓蒂韋馬公司的科學家說，他們已發展了一技術取走芝士內大量的飽和脂肪，這項技術對心臟病患帶來重大的貢獻。

公司食品技師何活接受電話訪問時說，「芝士的味道、品質、感覺和營養均能維持，只是飽和脂肪減低了。」[illegible]只在希臘白軟芝士[illegible]芝士用這新方法，[illegible]將會出產各類低脂肪芝士。

該公司稱，標準的澳洲希臘白軟芝士每一百克含七十五毫克飽和脂肪，而該公司製造的[illegible]只含[illegible]七毫克[illegible]。一般芝士每一百克含一百二十毫克飽和脂肪，而該公司製造的只含十七毫克。

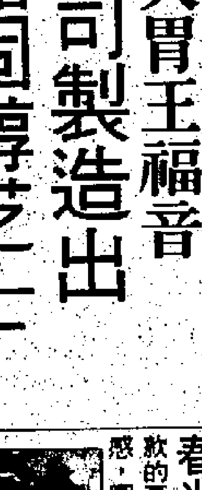
澳洲食品條例不批准該公司將產品標爲芝士，因產品不含牛油脂肪（一種主要的飽和脂肪），標籤將之稱爲希臘白軟芝士型的芝士日用食品和哈圭蒂種類的。

蒙納殊大學醫藥部的華域斯茲教授表示，該公司主要的突破是製造一種爲顧客熟悉的芝士，但成份卻有助減低動脈的阻塞。

他在電話上說：「這會減低血液內膽固醇的成份，但不一定能對控制體重有幫助，脂肪含量一樣，只是另一類的脂肪……對動脈有良好的影響。」



春光明媚 英國模特兒奇娜穿著最新款的夏季內衣褲曬太陽，她躺著，看來十分性感，實在令人迷醉。（美聯社）



倫敦有人組織 自然死亡中心
教人如何面對大限

（法新社英國倫敦十二日電）中國人說：「未知生，焉知死」？英國偏偏有人先對死亡加以探討，作好準備。倫敦有人組織了一個「自然死亡中心」，要教導人在死亡之前，如何「有備而戰」地加以迎接。

該中心首先要祛除人們對死亡的恐懼心理，使人明白「死亡」和「誕生」一樣，同是一樣無可抵抗，無可避免的「自然現象」，死亡既是自然不過的事，不必對之心懷恐懼。

該中心的積極意義引人類祛除了對死亡的恐懼後，會更積極和有計劃地去渡過有生之年，對生命採取了積極的態度，對於人類文明的進展，會有所貢獻。

日靚女吸烟被責 遭取消選美資格

【法新社東京十三日電】（朝日新聞）星期日報道，日本的一次選美會，三名決賽者之一被發覺吸煙，已被淘汰出局。

取消一名未透露姓名女子參加選美決賽的東京以北茨城縣土浦市選美會人員說，他們要求參賽者的行爲在台上和台下都一致。被除名的二十歲參賽女子向報紙說：「抽煙並非違法，而且我只是在休息室抽煙。」

美漢殺女友 藏屍冰箱內
五年後遭發覺被捕

（美聯社加州．洛迪十二日電）一名男子於周四早上被捕。當局懷疑他殺死女友，並把她的屍體藏在扣上鎖的冰箱內五年。

一名地主在打開冰箱發現這具部分皺縮的屍體後，產生懷疑。之後當局向三十五歲的欣克爾發出拘捕令。

欣克爾和妻子雷妮已遷出位於加爾特的一間房屋，但遺下冰箱。地主哈蒙於周五傍晚發現這具屍體。他說七個月來這個冰箱都放在加爾特。哈蒙問欣克爾爲甚麼要把冰箱遺下，欣克爾說：「冰箱內有一具屍體。」死者爲四十四歲的桑迪娜，因爲頭部及胸部被刺而身亡。她於一九八六年失蹤，據說失蹤前與欣克爾爭吵過。

欣克爾自從被捕後都沒有對事件表態。聆訊定於周一在薩克拉門托市法庭舉行。

惡夢的開始‧罪惡的根源
中共製手槍私運日本 千枝落入暴力歹徒手
台治安惡化亦因手槍走私猖獗 走私疑犯就捕搜獲手槍僅百枝

（聯合社東京十二日電）在傳說暴力團員一人一槍的情況下，最近數年日本走私進口的中國（中共）（下同）造手槍，急速增加。甚至發覺了一次大約一千支的大批私運案件。台灣有一段時期，也有大量中國造手槍走私進口，成為治安惡化的因素。所以警察廳、警視廳等治安當局，正全力查明與大陸間手槍走私的路線。

去年十一月上旬，和歌山縣那智勝浦漁港，有一天在黎明之前，一艘七噸的小型漁船，靜靜地靠岸。苯乙烯製的貨箱，卸貨之後，裝進在岸邊等待的冷藏車。貨箱裡不是鮮魚，而是大量手槍。短時期卸貨完了，車子在黑暗中開走。

貨主是暴力團交和會橫川組蘇部，三十八歲走私嫌犯蒿科稔。在中國廣東省經濟特區蛇口，購買中國造軍用手槍「托加列夫」約一千支，用漁船直接運到那智勝浦。

大量中國造手槍走私進口日本的情報，警視廳業於事前獲悉，因此派出大批偵查人員，在主要港口部署，蒿科嫌犯也察知此種動向，於是在警備不太嚴密的那智勝浦漁港，秘密入港。

蒿科於大約一個月後，以非法持有手槍的罪嫌被捕，但是私運進口的大量手槍，已經通過暴力團的「流通路線」，銷售出去。警方雖然全力追查托加列夫手槍的下落，但是到目前為止，經沒收的，僅不過為走私量十分之一的一百支而已。

在這次蒿科大量走私進口之前，去年在香川、大阪、靜岡等地，也一次沒收了十支以上的「托加列夫」手槍，警方指出：「中國造手槍之所以急遽增加，是由於日本與大陸之間有很多走私的路線。」

關於蒿科走私案，中國方面也同意警察廳和警視廳派員到中國進行調查。日中復交後，日本警方調查人員訪問中國，這是首次。日中兩國在這一方面，也加強合作，希望早日破案。

據警察廳的統計，由有關暴力團方面沒收的手槍，首次出現中國製造的，是一九八九年，共計三十支。僅佔全體的百分之三，但翌年卻增至四倍，達一百二十六支之多。中國已經凌駕菲律賓，僅次於美國，成為第一位的「手槍供應國」。

張俊雄逞兇嘴臉入鏡頭● 週五，國民黨籍的立法院院長梁肅戎（左）被反對黨民進黨的立委張俊雄掌摑後還擊。兩人正交手。（美聯社）

立法院會昨又發生火爆場面
張俊雄逞兇摑院長 盧修一三度遭驅離
民進黨徒搗亂茶杯皮鞋滿場飛 盧戴二人一撞頭一不適要送院

（本報駐台記者洪凱雄報導）立法院十二日爆發院長和委員之間的肢體衝突，立法院長梁肅戎在和民進黨立委張俊雄互打耳光，扭打成一團後，又四度命令警察架離民進黨立委盧修一。而在抗爭過於激烈的情況下，民進黨立委戴振耀、盧修一均休克送醫急救。

被突然掌了一嘴的梁肅戎則憤怒得難以自制，不斷痛斥「台灣的民主政治宣告死亡」、「法律癱瘓了，國家癱瘓了。」

十二日院會開始之前，梁肅戎還坐在委員席間，和民進黨立委張俊雄等人談笑風生。但院會一開始，張俊雄即指責梁肅戎的心態和做法是造成立院衝突的最大原因，隨即趨上主席台呈交抗議書，梁肅戎則起身向張伸手接抗議書。

不料張俊雄忽然說：「為了抗議你的行為，我要打你一耳光」，冷不防伸手輕拍了梁肅戎一耳光，年逾七十，身為中華民國五院院長之一的梁肅戎當眾被掌摑之後，愣了一下，立即怒不可遏的回了張俊雄一耳光。力道勁猛「啪」的一聲，傳遍議堂，兩人立即扭打成一團。

此時梁肅戎的隨身護衛立即將兩人分開，梁肅戎在保護下憤怒裁示將張俊雄交付懲戒，民進黨立委盧修一、洪奇昌、鄭余鎮則紛紛在台下朝梁肅戎丟擲議事錄、茶杯、皮鞋。梁肅戎站在警衛手持的透明盾牌之後怒斥「把他們拉出去」，盧修一等人才一度遭驅離。

不過，由於立院行使警察權時，警衛僅能將立委架離場外，到了場外後即不能限制其行動，因此盧修一數度返回議事廳，並不斷向梁肅戎丟東西，拔麥克風，而一早即被打了一耳光的梁肅戎火氣難消，一見盧修一及戴振耀等立委有抗爭行動，立即大喊「警衛在那裏？」「糾察小組在那裏？」「把他們拖出去。」

上午十時卅八分在頭四度動用警察權，拖離盧修一，戴振耀時，盧修一頭部撞到桌角，昏厥休克，戴振耀也感到身體不適，民進黨立委洪奇昌衝進會場大叫「叫救護車」，但均無人理會，只有國民黨立委謝深山前往探視，在確定盧修一休克之後，謝深山再衝回議室，再三要求叫救護車來，十時四十分，梁肅戎才吩咐叫醫生。

但是救護車始終未到達，其間洪奇昌數度衝進議事廳喊罵「梁肅戎你的人性在那裏」「救護車在那裏」直到十時五十一分，救護車才到達。

送醫急救後，台大醫院表示盧修一已無大礙，但是看似情況輕微的戴振耀則事後發覺情況較想像中嚴重，二度送進急診室。

發表完畢後，他隨即走到梁肅戎面前說：「你這樣的作為，我真想給你一巴掌」，說完當真打了梁肅戎一巴掌，梁肅戎也不甘示弱回張俊雄一巴掌，這時，大批警員進到議場圍在主席台前，一場紛亂扭打就此展開，這也是立法院連續幾天來的又一肢體混戰。

民進黨立委盧修一，也衝到發言台，將麥克風一一扯下，被警察抬出議場後，又衝回議場，總計被三進三出議場，第三次抬出後，盧修一即告昏倒，這時蘇振平在警察護衛下上台報告七十九年度總決算。

就在蘇振平的報告中，議場上仍是紙片與垃圾桶齊飛，現場更不時傳出一陣陣的咆哮聲。

（中央社台北十二日電）立法院今天上午再度發生激烈肢體衝突，主席梁肅戎只好動用警察權維持秩序，直到十時三十五分，監察院審計長蘇振平才在亂軍中上台報告。

上午院會原排定蘇振平到院報告七十九年度總決算案，九時十五分開議後，民進黨籍立委張俊雄首先上台，發表一份抗議書。

朱高正聲明義正詞嚴
民進黨已背離立場 動粗鬧事旨在奪權
張俊雄掌摑院長應向國人交代

（中央社台北十二日電）中華社會民主黨主席朱高正今天指出，民進黨籍立委張俊雄應該要為摑立法院院長梁肅戎耳光一事，向社會大眾明確交代。

針對立法院不斷發生肢體衝突，朱高正下午在社民黨總部發表嚴正聲明，呼籲國民黨與民進黨應恪守民主國家政黨的責任，立即終止惡性衝突，而代以公共政策取向的良性競爭。

朱高正說，張俊雄今天這一巴掌是否有其必要性，這一巴掌又能為混亂的國會帶來什麼，張俊雄及民進黨應該對這一巴掌向國人明確交代。當然，梁肅戎如果不還手的話，更加可以突顯誰是誰非。

朱高正強調，沒有政黨的民主政治是極權專制的溫床，他以德國威瑪共和時期為例，說明納粹黨就是在這種混亂的情形下所產生的。

他指出，過去他在立法院的抗爭都是為建立國民黨與在野黨民主模式，採取的策略都是站在正義公理、讓大眾這一邊，以講理的方式進行，那有像現在扔到潑水、丟鞋子及扭打的情形，這些動粗的方法都應向國人謝罪。

朱高正表示，少數黨要知道自己有多少實力，不要膨脹自己，但民進黨現在自我膨脹超過所擁有的實力，民進黨憑什麼制憲，如果年底民進黨可以贏得國大代表的大選，大幅度的修憲不就等於制憲。

有關民進黨秘書長張俊宏聲稱，只要將總統直選列入憲法修憲條文一切都好談的說法，……

義五黨聯合 組成新內閣

（合眾國際社羅馬十一日電）義大利總理安德烈奧蒂星期四贏得聯合黨派的協議，成立新政府接替於三月二十九日被迫解散的內閣。

七十二歲的安德烈奧蒂隨即前往義利總統府告知總統科西加可以接受科西加在上星期五委予他的任命。

總統府一項簡短聲明指出，安德烈奧蒂將於明日提交新內閣名單。

科西加堅持他具有憲法權利通過或否決安德烈奧蒂名單上的部長人選。

新政府將仍由五個聯合政黨組成。

孟加拉一宗慘劇 建築中工廈塌下

【路透社孟加拉國‧斯里普爾十一日電】孟加拉國北部一座在建築中的工業大廈倒塌，有最少十二人罹難。在星期四，兩名法國工程師帶領數百名士兵和志願人員在出事現場，搜尋生還者。

出事現場所在的斯里普爾市，在首都達卡北面四十哩（六十五公里）。參加拯救的工程師JC德梅說：「搜尋死難者是一項艱巨工作。這些人可能被困在數百噸的瓦礫中。」

斯里普爾的官員說，這座在建築中的米塔紡織廠在星期三暴風雨之後坍塌，恐怕有一百五十人被困。

在工程師德梅和他的同事帕皮和蒂塔斯煤氣公司的志願人員開始拯救行動時，數百名軍隊、警察、消防員和鄉村衛隊人員也加入工作。

中共監獄及勞改營 生產商品銷美德日
台日貪牟厚利公司竟競相投資

報道說中共貿易官員正狡猾地執行一個秘密貿易政策，利用勞改營及監獄犯人，生產專輸往美、日、德的製成品。

根據針對外交人員、官員、在香港與美國的商人的半年秘密調查，報道說日本及台灣公司貪圖生產成本低廉，正投資在那些中共的監獄及勞改營。

（法新社紐約十一日電）美國一份雜誌周四報道，中共利用被囚禁的八九民運活躍分子作監獄勞工，生產製成品輸向美國、德國及日本，每年賺取約一億美元。

孟加拉與中共擴大貨換貨協議

（合眾社達卡十一日電）孟加拉官方消息人士說，孟加拉與中共星期四在一個聯合經濟委員會上同意加強經濟聯繫，並擴大雙方的以貨換貨的協議。

中共又答應擴大經濟援助這個世界最貧窮國家。

拉的入口，以減少孟加拉累積多達九億美元的貿易赤字。

中共同意增加購買的項目包括了黃麻原料，黃麻製成品、皮革、茶、藥葉和肥料。

消息人士說，在第六屆孟加拉和中共聯合經濟委員會會議上，特別討論了孟加拉貿易逆差的問題。此會議在星期四結束。中共同意增加從孟加拉廠和電力廠的技術人員。

中共派遣二百名技術人員前往孟加拉，包括築路、肥料廠。

消息人士說，達卡希望中共在該國開設單車廠，而非製衣廠或布公仔廠。中共曾建議開設製衣廠或布公仔廠。

盧修一鬧事結果要送院　在中華民國立法院會議舉行時，民進黨人又搞事，現年五十一歲的國大代表盧修一被警察拖走時，頭部撞枱，不省人事，被送往醫院救治。（美聯社）

盧修一被架離會場　立院警察在立法院內大事搗亂的民進黨立委盧修一架離會場。（美聯社）

戈巴切夫開腔 就日本要求歸還北島 表示不會讓步

（時事社莫斯科十二日電）據蘇聯報紙《獨立新聞》十一日報道：戈巴切夫總統八日同保守派議員集團「聯盟」聚會時，關聯十六日起訪問日本，表明關於北方領土問題，不作任何讓步。

據「聯盟」議員格尼年科對該報透露，聚會時該議員說：「單刀直入地詢問，關於千島群島，會作何種讓步？」對此，戈巴切夫總統答稱：「日本不應該期待我們會有任何讓步。」

（美聯社東京十二日電）蘇聯總統戈巴切夫在一項周五播映的電視訪問中稱：二次大戰後一直使蘇聯和日本無法締結和約的兩國領土糾紛，只能按部就班，「一步一步地」解決。

上述由日本半官方「日本廣播公司」周四在莫斯科錄播的電視聲明，使人們對戈巴切夫下周歷史性的日本之行時歸還北方四小歸島的寄望更一步減少。

由長崎遣回福建 偽裝難民六百人
留日偽難民仍有四百

（時事社東京十二日電）日本法務省十一日宣佈：去年九月以後，不斷的中國人偽裝難民的遣返，於十二日決定。這次遣返的是居住中國南方的百十一人，十二日傍晚搭乘中國方面的包船，由長崎港返回中國福建省。由於這次的遣返，留在日本的中國人偽裝難民，約剩有四百人。

關於中國人偽裝難民的遣返，從前年十一月中國方面同意將在中國定居性高的人接回，因此法務省對恢復遣返工作進行準備。對於剩下的大約四百人，該省也決定早日遣返。

偽裝難民自去年九月起到去年為止，共計五次，一千七百八十七人。但是中國方面對於剩下的約一千人大為不認為是「中國人」而拒絕接回。今年一月，日中雙方達……

南韓學生示威 抗議老戈來訪 責盧泰愚行乞政策

（法新社漢城十二日電）大批南韓激進學生於周五大叫反蘇聯口號，並向防暴警察投擲石塊及汽油彈，抗議蘇聯總統戈巴切夫下周訪問南韓。

防暴警察於漢城東部的鄉國大學門前，向一千名反政府學生發射催淚彈，及封鎖街道以驅散人羣，而學生則以百多個氣油彈還擊，雙方激戰兩小時後才平息，衝突中幸而無人受傷，而示威學生亦未有被拘捕。

在示威中，不少學生拿着印上標語的橫額，指責總統盧泰愚為了獲得聯合國成員資格，不惜採取「乞丐」政策向蘇聯乞求幫助。

「我們反對戈巴切夫的訪問，因為他幫助南韓單獨加入聯合國，而非幫助南北韓一起加入，這樣的單獨加入會使國家長期陷入分裂。」示威學生怒吼說。

戈巴切夫原定是將於十九日訪問南韓，與總統盧泰愚展開第三輪關於加入聯合國的會談。

而在星期四，來自十多間大學的激進學生於原世大學開會後，決定採取這次反戈爾巴喬夫訪問的行動。此外，示威學生亦在遊行中高呼反美口號，並要求政府與美國的關係，而且美國及蘇聯均須承擔朝鮮半島分裂的責任。

南韓向美購百二十架F十六型機

社論

美國國防部去年曾經宣佈，逐漸減少該國派駐日本南韓的軍隊。國防部上月初刊發的國防報告，認為日本南韓應當擴充軍備。主要理由大概在於：一方面，美國財政赤字龐大，不足以應付原定預算規模的軍事開支，並已迫得分別促請日本南韓分擔美國派駐日韓軍隊的一部份費用。另一方面，蘇聯、北韓軍力強大，日本南韓為了確保安全起見，非加強防衛不可。

其中，南韓軍力遠遜北韓，遭受威脅極大。美國曾自五三年韓戰停火時起，一直派遣陸空軍約四萬人常駐南韓協防。內計陸軍一個師，配備各種武器裝備。空軍一個軍，配備F十六型戰鬥轟炸機四十八架，F四E型戰鬥轟炸機三十六架。

南韓在過去三十多年當中，固然不斷擴充軍力，惟因同時須要發展經濟，故除開海軍裝與北韓抗衡之外，陸空軍均相差甚遠。

先以陸軍來看，北韓陸軍七十五萬人，配備主力坦克三千二百輛，輕坦克三百輛，偵察車一百四十輛，機械化步兵戰鬥車二百輛，裝甲運兵車一千六百輛，拖拉大砲一千九百門，自走砲二千八百門，多連裝火箭發射器二千五百個，地對地導彈六十九個，無反動砲二千五百門，反坦克砲八百門，高射砲八千門，並有大量地對空導彈。

南韓人口四千三百萬雖比北韓人口二千二百二十五萬幾乎多一倍。惟陸軍兵力僅五十五萬，配備主力坦克一千五百六十輛，機械化步兵戰鬥車二百輛，裝甲運兵車一千五百輛，拖拉砲四千門，自走砲三百門，多連裝火箭發射器一百五十個，反坦克砲五十八門，高射砲六百門，地對空導彈五百四十個，輕飛機十架，直升機五十架。

其次，以空軍來看，北韓空軍兵力七萬人，擁有作戰飛機六百五十架，包括蘇製IL二八型轟炸機八十架，SU七型機二十架，SU二五型機十架，米格二十三型機四十六架，米格二十一型機一百六十架，中國製J六型機六十架，J七型機四十架，並且已有蘇製米格二十九型機二十四架。

南韓空軍兵力四萬人，擁有作戰飛機四百四十七架，包括美製最精銳的F十六型機四十八架，F五A/B/E/F型機二百零四架，F四型機六十八架，A三七B型機二十三架。關於飛機的數量，比北韓少得多。

據美國達拉斯二十八日的消息說，面臨政府國防武器採購預算大幅減少，不斷裁員的福和市通用飛機製造公司，是日獲得來自亞洲的異外驚喜，南韓政府訂購該公司生產的F十六型戰鬥機一百二十架，總金額五十二億美元。第一批十二架將於九四年在福和市完成製造後運往南韓，另外三十六架F十六型機的半成品，將運往南韓裝配。至於最後七十二架F十六型機，則由通用公司授權南韓，完全在南韓裝配。

南韓本來同時考慮麥唐納公司的F/A十八型機，惟價錢約比一百二十架的F十六型機貴十億美元，並且眼看F十六型機在波斯灣戰爭中的優異表現，遂作出如上決定。

南韓的經濟，據南韓中央銀行目前數據顯示，該國九〇年度國民生產總值有實質百分之九的增長，比較八九年百分之六點八的增長率尤高。如按八五年價格計算：九〇年國民生產總值報一百三十萬三千七百四十五億韓圜，比較八九年的一百一十九萬五千七百六十七億韓圜為高。南韓每個人平均國民生產總值由八九年的四千九百九十四美元，上升百分之十一點五，升至五千五百六十九美元，經濟情形如此良好，用五十二億美元訂購一百二十架精銳的F十六型戰鬥轟炸機，加強國防，是綽有餘裕。

時事分析
延長最惠國待遇

美國於去年延長對中國最優惠國待遇一年，至六月三日期滿，能否續期成為中國最高層極度關注，同時展開爭取續約活動。

中國駐美大使朱啓楨在美發表演講指出：如果美國單方面取消對中國的最惠國待遇，這不僅會損害兩國經濟貿易關係，而且還會影響兩國的全面關係。

中國總理李鵬在接見香港經濟代表團時表示，美國保持對中國最惠國待遇是發展中美關係的重要因素。李鵬還指出，如果中止了，蒙受損失的不僅是中國，香港等地的經濟也將受嚴重打擊。

在香港方面亦非常關注這事的進展，而且已有行動。除美國商會將派團前往華盛頓遊說美國政府繼續給予中國最惠國待遇外，香港總商會亦派團往華府展開遊說工作。

去年獲得續約已不容易，由布殊總統力爭而得來的，今次能否再續期，看來也會不是沒有，但必定比前更艱辛。因國會議員在投同意票之時會有條件。李鵬似也看出這點，他對香港經濟代表團已表示：「一旦美國中止對中國的最惠國地位，或者是有條件地而保留，都將嚴重損害雙邊關係。」那麼，即是美國要保留會有條件的。

在美方還未提出條件之前，朱啓楨先對一個當然條件有了答覆：「中國已將繼續採取措施進一步增加從美國的進口。然而，在意料中的條件當不止此，李鵬指出，去年布殊總統作出延長對中國最惠國待遇的決策，對此，我們表示讚賞」。但布殊當時作出這決定曾強調因素討在一年來在這方面是否有改進，北京該國對民運人士有些放寬，因此，北京才能望再獲得布殊的支持。還有，要照顧香港亦是理由之一，北京如能在這時候，做些照顧香港的功夫——特別在機場問題，亦有助於爭取最惠國待遇的續期。

中小型住宅樓價全年可升三四成

施永青謂市道以自用買家為主 銀行新措施對炒風起冷卻作用

【中新社香港四月十二日電】香港中原地產代理公司董事施永青接受本社記者採訪時說，今年首季度香港部份中小型住宅樓宇售價急升二成多，是由於過去升得少，估計全年樓價可升三、四成。

施永青說，由於香港經濟增長放緩，一九八九年初至去年年底，香港中小型住宅樓宇價格升幅較小。今年一月底，海灣戰爭結束，港府財政司所作預算報告中預測香港經濟增長百分之三點五，人們憧憬中英兩國政府在香港興建新機場的問題上能夠達成共識，因此，從一月底止，樓價已比去年底上升了二、三成。

施永青說，目前中小型樓宇市道中，以自用買家居多，炒家入市是正常現象，但未達到「過份熾熱」的程度。由於樓價升得太急，銀行業對直接從地產發展商購買新建住宅樓宇的按揭貸款比例由不久前的樓價九成下降至八成，但對從「炒家」買到的樓花，則不給予辦理按揭貸款服務，使炒家較難出售其擁有的樓花。如有人想買炒家的樓花，又想得到銀行提供的按揭貸款服務，只能到原地產發展商那裡辦理轉名手續，但買家須繳付給地產商百分之一樓價的款項作為轉名費，同時要繳付給炒家所賺取的款項（大約是樓價的半成到一成），使買家負擔加重。

施永青說，銀行業採取這樣的新措施，是為了減少貸款風險，這是無可厚非的。對地產市道來說，在客觀上起了冷卻的作用，對買家是有利的。

破產欠薪遣散費修例擬提高一倍

（特訊）「一九九一年破產欠薪保障（修訂）條例草案」與「一九九一年商業登記（修訂）條例草案」定五月八日在立法局提出首讀。

條例修訂目的是將基金賠償範圍擴大至包括遣散費，而最高墊支額會由目前四千元增至八千元，同時申請人有資格取得遣散費扣除八千元後的半數。此外，每份商業登記書及分行登記證書的徵款額，從現今每年一百元增至二百五十元，以備支付調高後的遣散費款項。

該項調整當局已諮詢破產欠薪保障基金委員會及勞工顧問委員會的意見，並得普遍的支持。

鑑於目前世界經濟前景未明朗，香港難以獨善其身，以估計今後工廠倒閉，或因為生產線他遷，引致廠方關門，遣散工人事件可能有所增加，及時修訂法例，工會表示歡迎。過去勞方曾爭辯立法規定資方預留一筆款項以便支付長期服務金及遣散費，但經過當局與資方商討，覺得如此會使龐大資金凍結，普通小廠無法應付，而且政府如何有效監管也成問題。結果協商以修訂上述兩草案較為可行，工友亦可獲較大保障。

澳門地產穩中向好

風險少吸引港台資金 地產商行達二百多家

（特訊）「澳門地產業穩中向好，港、台參與投資地產，有利推動地產業發展。」澳門地產商會會長鍾送璣接受記者採訪時說，澳門去年房屋買賣的成交金額達二十一億多元澳幣，比上年增長百分五，料今年市道比去年好。

鍾送璣說，由於澳門人口劇增，經濟發展快，使房地產業迅速發展起來，如一九八九年以前，黑沙灣一帶只有六家地產公司，到去年，地產公司就加到三十三家，目前全澳門房地產商行已達二百多家，一些士多店、照相館、米舖、餅店、藥材店也兼營地產。

據介紹，去年地產市道穩中向好，其原因包括香港、台灣資金投資澳門地產業日趨活躍，推動地產業的發展。投資者看準在澳門投資地產比較安全，風險小，這裡樓價比香港、台灣便宜，而澳門土地有限，料幾年後，房地產價錢會大幅上升。因此，部份香港、台灣的地產商把資本投入澳門發展地產。

談到地產的前景，鍾送璣說，料今年地產市道比去年看好，海灣戰爭停火，內地經濟及外貿迅速增長；銀行利率持續下調，對房地產業將產生良好的影響；澳門國際機場的興建，深水港、新澳氹大橋等大型建設進展順利，投資環境的改善也有利於吸引更多外來資金。

他談到，目前地產業也受到一些困擾，銀行收緊貸款，資金周轉困難；新樓快速增長，地皮起價，地產商經營成本不斷膨脹；澳門炒樓風氣亦盛，地產交易出現過一樓兩手賣或一樓三手賣的情況。

興建廣珠鐵路接駁通往澳門

珠海研究可行方案

（特訊）珠海市副市長、珠海經濟特區管理委員會主任、珠海市外商投資管理服務中心主任曾德鋒昨午在珠海市外商投資管理服務中心成立一周年工作報告上透露，中心開始對外辦公以來，共接待內外客商一萬多人，其中外商佔四成。實批外商投資項目四百八十六宗，其中三資企業三百八十五宗，投資總額三億五千七百萬美元，利用外資三億三千一百萬美元。

談到海市的未來基建計劃時，他表示，廣珠鐵路正在研究其可行方案，五月份會有結果。目前有兩個路線，東線為由廣州經中山到珠海；西線為由廣州經新會到珠海，兩條路線均可接駁往澳門，但計劃未被列入八五計劃中，現通過市內審議，提交省及中央批准。另一方面，澳門新機場問題已圓滿解決，航線遠離九洲港，故飛機升降對珠海市中心完全無任何噪音影響。

致於澳珠海關開放時間的安排，他表示，目前有三個方案，第一個是二十四小時開放，相信可行性甚低；第二個是延遲到晚上十二時，第三個是晚上十時。現拱北海關已將方案提交海關總署。（文）

圖：「蘇聯冰上勁旅」的北極熊能歌善舞。

香港國際鐘錶展

各地廠商踴躍參加 台灣大陸陣容鼎盛

（港訊）香港國際鐘表展覽會九一已定於九月二日至六日舉行。是項活動獲得業內廠商踴躍支持，直至目前為止，已報名的參展商共四百九十二家，分別來自本港及瑞士、德國、法國等十一個海外國家與地區。參展的包括日本精工、星辰、Casio與南韓的Romanson等著名牌子供應商。台灣的參展團由三十三家公司組成，陣容強盛。與此同時，中國內地亦更加積極，組織了十二家生產商與貿易商參加展覽。是項週年鐘表展由香港貿易發展局主辦，自一九八一年創辦至今，經已在世界同業展覽中居第二位。為應付參展商不斷增加的需求，主辦機構將今屆的展覽場地擴展至一千八百平方米。鑑於本港的鐘表支援工業逐步增長，當局更特別區劃獨立展館，集中各地的鐘表元配件、陳列附助設施及生產設備供應商。有意參與香港國際鐘表展的公司可致電8334396與香港貿易發展局聯絡。

電訊服務日新月異日益繁複 郵政署增助理署長

電訊科改組成計劃與操作兩部門

（本報專訊）郵政署在今年五月起將會增多一個助理郵政署長（Assistant Postmaster General）職位，及將轄下電訊科（Telecommunications Branch）暫時改組為「電訊計劃科」及「電訊操作科」，以應付日益沉重及繁複工作。

由於近年來，電訊服務日益發展，郵政署的電訊科的工作量不斷增加，例如：在這三年之間，電話線路數目便增加了百分之廿四，而電話傳真機線路數目更暴增接近三倍，其他如國際電話交通量亦增加接近百分之八十。在最近，國際電話、第二代無線電話服務的需求更有大幅上升的趨勢，而第二個電訊網絡將會發牌，第二個商營電台亦將成立，再加上本港與中國內地及國際組織的電訊聯系日益密切，這都令到電話科面對的工作量日益繁重。而該部門的主管助理郵政署長的工作量已到達不勝負荷的情況。例如，每星期要出席十個會議，過去兩年要出席超過二十個國際會議，已不能再就電訊政策事宜作檢討及作長遠的計劃。為了應付日新月異，日益繁重的電訊服務活動，郵政署建議多增一個副郵政署長職位，並且將現時的電訊科改組為電訊計劃科及電訊操作科，各由一位助理郵政署長負責。前者主要負責計劃電訊服務的事宜，就電訊計劃方面提供技術上的意見，以便立法去執行某些電訊政策，後者則主要負責管轄電訊服務政策的執行及有關電訊服務的公共電訊服務、法例，批准新的電訊服務的工作事宜。監管電訊科的工作包括：負責發牌及電訊服務條例，及就有關電訊的不同服務向政府提出意見，包括：公共加值電話網絡、本地電視服務，及對外電訊服務等。（冰）

外資公司計劃提供無綫電纜服務

九個月內完成工程 只須耗資五千萬元

與有線電視的七十億有天淵之別

（本報專訊）在各界人士對有線電視再次發牌均表關注之際，一間瑞士及美國合資之天光衛星公司，突然向外界宣佈在港成立分公司，並向港府提交意見書，謂可提供一種無線電纜服務，可在九個月完成整個工程，達至有線電視之效果。

該機構總裁耿漢思，在接受本報記者訪問時表示，所謂無線電纜，其實是利用微波去傳達訊息，作出廣播。由於該系統只需依靠衛星去作出發射，再由地面之辦公室接收，並再以微波作出廣播。因此，無須花費鋪線，省回不少人力物力，在九個月內可完成整套工程，並只需耗資五千萬元，與有線公司預算耗資的七十億，實有天淵之別。

耿漢思已向港府遞交了意見書，經初步接觸後，有關方面對此計劃亦感興趣，並答應將作內部研究及討論。

據了解，這個系統將提供十六個頻道廣播，其中有兩至三個為廣東話廣播電台，並將提供不同節目，例如：戲劇、新聞、體育等節目。

此外，更會備有八個後備頻道，以作未來發展之需。

耿漢思表示，九十年代，是視訊科技發展年代，這種趨勢對香港尤為重要，這些發展亦將不受任何政治環境牽制。因此，縱然面對九七之來臨，其公司亦不會憂慮未來發展。（寶）

內地貨物鐵路進口去年增長百分之六

運價調整低於通脹

（特訊）九廣鐵路公司高級貨運經理林桂庭昨午表示，從九廣鐵路公司貨運部提供的數字顯示，一九九零年由內地經鐵路進口到香港的貨物重量為一百八十五萬噸，比較八九年上升了百分之六。同時，經鐵路進口車卡為二百一十一卡，[illegible]九年的二百零六卡相比，亦有稍微的增長。內地貨卡[illegible]除了主要是因為國內經濟政策鼓勵貨物出口，提高創匯能力外，亦由於鐵路運輸比起其他方式的運輸較為方便快捷和經濟可靠，很多貨主也樂於選用。

現時每天共有十二班車從深圳過境至香港。為發展鐵路集裝箱服務，九廣鐵路亦於去年三月中開展鐵路集裝箱專列服務，到今年三月止，平均每月有一百一十多個箱次來往中港兩地。此服務是以固定班次裝載國內出口貨物到香港中轉。

他說，蘇聯和東歐各國的經濟開放應為香港商人打開了一個新的貿易市場。歐亞大陸橋的貨物運輸概念又再應運而生。林桂庭又說，本月起，鐵路貨運價格有所調整，但幅度較通脹為低，最多僅為百分之七至百分之八左右。

圖：「蘇聯冰上勁旅」的花式溜冰，姿態優美。

中國機械設備在港展出大受歡迎

成交總值逾一億元

【中新社香港四月十二日電】中國機械設備在此間舉行的香港連繫工業國際機械展中受到港商歡迎，現貨成交三千五百多萬港元，並簽署了一億一千七百多萬港元的意向合同。

這次香港連繫工業國際機械展參展商有來自中國大陸、台灣及新加坡、日本、英國、美國、加拿大等十二個國家和地區，其中以中國代表團規模最大，九家國內重點企業共佔用展場十八個攤位。展覽會展品包括各種與連繫工業有關的生產機械設備、原料及加工服務，如電鍍生產線、各種先進造模機械、超聲波清洗機、焊接機、自動化控制儀器以至大小五金用品。

國家科學技術委員會一位官員對記者說，這是中國第二次參加連繫工業國際機械展。上一次參展的大多是純機械產品，雖然成交量不少，但成交價低廉。這次參展品一半以上為機電一體化的設備，大受港商歡迎，成交價格也很理想，最後由於供不應求，簽署了一批意向合同。港商普遍反映，無論是零配件，或成套的機械設備，其精密度、光潔度都有所提高。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			4月12日
股票	買入	賣出	升跌
長實	18.00	18.25	+0.70
九燈	19.20	19.45	+0.15
港燈	11.60	11.85	+0.05
九倉	9.05	9.25	+0.20
置地	8.25	8.45	+0.20
滙豐	26.00	26.30	+0.35
和黃	15.00	15.25	+0.50
怡和	34.20	34.70	+0.20
太古A	17.90	18.15	+0.05
新鴻基	18.85	19.10	+0.60
恒基	11.45	11.70	+0.60
國泰	8.55	8.75	+0.15

倫敦金融時報指數　1997.50（−4.70）

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	362	362.6	358.5	359.3	−2.50
6月期金	365	365.6	361.5	362.3	−2.50
5月期銀	4.02	4.035	3.965	3.985	+0.008

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	360.10	361.95	361.25	−0.75

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7900/20	1.7710/20	1.6890/00	1.4290/00	136.20/30

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	5.5	5.5	5.25	5.25	5

紐約杜瓊斯工業指數　2909.16（+3.71）

東京平均股票價格　26582.50（+157.31）

新鴻基資料研究有限公司提供

本港實施四十七項國際勞工公約

勞工標準達國際水平 較許多鄰近國家為高

（港訊）勞工處處長陳達文昨日說，香港政府在過去二十年，制訂一套全面的勞工法例，不斷改善勞動人口的福利。陳達文在人事管理研究社的午餐例會上表示，政府的政策旨在使本港的職業安全和健康，以及工人受僱條件各方面之立法水平與擁有相同社會及文化背景和經濟發展的鄰近國家看齊。

他說：「這政策亦使香港的勞工標準達到國際水平。」陳達文說，香港現時實施了四十七項國際勞工公約，這是一項驕人紀錄，比較許多鄰近國家高得多。

他引用僱傭條例說，指出本港約一百二十萬人可享有僱傭條例下之權利及福利，其中包括休息日、有薪假日、有薪年假、病假及疾病津貼、有薪分娩假期、僱員之遣散費、年終酬金及長期服務金等。

在職業安全及健康方面，陳達文指出，工廠暨工業經營條例規定僱主及僱員均負有工作安全的一般性責任。

他說：「現時，工廠暨工業經營條例下共有二十五套規例，管制個別行業及工序的操作安全。」談及因職業病、工傷死亡而補償僱員的問題時，他說，本港實施強制性僱員投保制度，規定所有僱主必須為僱員投購保險，而僱員無須供款。

他表示，在不久將來，當局對破產欠薪保障條例會作進一步改善，使受影響僱員在僱主無力清償債務或破產時，可向破產欠薪保障基金申請被拖欠高達八千元之薪金及遣散費餘款的百分之五十。

在談及勞工處在制訂勞工法例方面所扮演的角色時，陳達文指出，該處的政策是要詳細考慮僱主與僱員的利益，並適當地平衡經濟效益、社會收益，以及一般經濟影響等各方面引起的衝突。

展望未來，陳達文表示本港社會將有更充分的準備，迎接九十年代之挑戰。

他說本年稍後舉行的立法局選舉，將有十八位競選人士由一百八十萬名可能投票的選民直接選舉進入立法局，而功能團體亦將增加至廿一個席位，使大部分專業、商業及其他行業人士在立法局內覓得代表。

他補充說：「代議政制的最新發展，將使政府可以更廣泛地聽取本港各界人士對各有關問題的意見，勞工事務亦不例外。」

特稿

溜冰冠軍與北極熊組團來港獻藝

演出緊張刺激一氣呵成 蘇聯冰上勁旅老少咸宜

蘇聯「幻彩繽紛冰上SHOW」，由昨日起，假座紅磡香港體育館演出十二場。

這支蘇聯冰上勁旅，由米高．愛格理領導。去年，他曾領導「莫斯科馬戲團」，在港演出高難度兼惹笑的節目，吸引三十五萬人次觀賞，嘆為觀止！今次愛格理率領「蘇聯冰上勁旅」演出，雖與馬戲團情調、風格不同，但愛格理堅信這次表演，也將老幼咸宜。

「蘇聯冰上勁旅」於一九六〇年在基輔烏克蘭城成立，藝員當有更換，目前共有六十多名團員，均屬蘇聯的溜冰好手，擅長高難度而富娛樂性的表演，包括冰上芭蕾舞、花式溜冰及冰上空中特技。

這支「冰上勁旅」藝員舞衣，享譽全球，每次出國表演，都帶同親自製造的舞衣演出，每一件舞衣都能充份表達蘇聯及烏克蘭的民族風格。

團員陣容鼎盛，計有：蘇聯國家溜冰冠軍加連拿．芝寶斯加耶，曾奪世界、歐洲及奧運溜冰賽金牌的馬連拿．芝格索娃，兩度蟬聯世界空中特技比賽冠軍的尤利．戴舒拿，運動健將安勒杜尼．依度基洛夫和波維斯．尤斯巴斯基等等。

今次在港演出的五隻北極熊，年齡由三歲至七歲，高度約十呎，均屬莫斯科馬戲團著名的動物明星。五隻北極熊名字及體重如下：賓賓四百千克，雲娜三百千克，洗拿三百千克，加加三百千克，格格二百千克。

這五個北極熊動物明星，由歷山爸爸與女兒訓練，且有七年相處了。歷山父女與馴獸師，每天要動用數小時去替北極熊刷毛、嬉冰和訓練。北極熊食量驚人，每天要供應大量魚油、鮮菜、生果與肉類；每天還需要「膳後甜品」的蜜糖或方糖，享受不俗。在表演時，雪白的北極熊表演各種有趣動作，包括大展歌喉，跳舞和彈琴，精彩之至。

鋼線飛人：阿當．威水德和美麗妻子艾娜，都是莫斯科馬戲團成員，表演亡命絕技。阿當所踩的鋼線，高達三十至四十呎，阿當就在祇有一厘米粗的鋼線上奔騰，但其下面並無任何安全網或設備。但是這對「亡命」表演的夫妻，返回莫斯科老家時，喜歡入廚煮食及觀賞錄影帶。

「高空戰士」尼古拉本屬喀山市業餘體操運動員，該市位於莫斯科以東五百里，約有一百萬人口。尼古拉特別為自己創作一套表演絕技，用以投考莫斯科馬戲團，由於身手敏捷，即刻成為莫斯科馬戲團成員，且由專家予以訓練，尼古拉的絕技表演，則以賽馬競技場體操為藍本，目前譽滿歐洲。

一九八四年，在薩拉奧運奪得雙人溜冰金牌的二十七歲依利娜．華露娃和三十一歲奧力．華斯利夫「夫妻檔」，也曾於一九八三、八五及八八年三度贏得世界冠軍，一九八五及八六年贏得歐洲冠軍，八八年奧運亞軍。

這對夫妻檔溜冰聖手的專業表演，始自「迷你冰上劇場」。一九八九年，依利娜．華露娃和奧力．華斯利夫在紐察斯域世界職業花式溜冰賽獲得亞軍。這對「夫妻檔」本與奧運冠軍嘉德雲娜．韋特和白賴恩．布登勞在美國作巡迴演出，但利用短暫假期，來港參加「蘇聯冰上勁旅」表演。

奧運溜冰金牌得主納塔尼亞．妮巴蒂娃，一九六四年於蘇聯南部工業重鎮札波羅結出生，六歲時開始學習溜冰；七十年代中，她在斯弗羅夫斯克體育學院畢業。一九八四年，她獲得蘇聯全國溜冰大賽冠軍，一九八八年成為奧運蘇聯國家隊的成員；一九八九年，先後贏得歐洲賽銀牌，世界賽第五名，蘇聯國家溜冰賽冠軍。

這支「蘇聯冰上勁旅」所演出的節目一氣呵成，緊張刺激俱有，老幼咸宜。（本報記者金戈）

華僑日報「航訊」版

華僑日報航訊版，繼往開來，有新突破。由四月份開始，除原有精彩猛稿及專欄外，更有航運界前輩加盟助陣，令本版新聞及趣味性兼備，可讀性更高。

新闢專欄

公關物語：「公關」在各行各業的重要性越來越大，航運業亦不例外，且聽業內高人「薯片」以輕鬆幽默筆法，娓娓道來。（逢周六刊出）

航運眼：本港航運界消息權威「指天椒」重出江湖，搜羅業內漏網新聞，回顧前瞻，供諸同好。（逢周一至周六刊出）

神州博覽：中國地大物博，旅遊資源豐富，可供瀏覽者，又豈止長城大漠，名山大川，特將奇聞趣事，信手拈來，彙集成篇。（逢周二刊出）

原有精彩專欄，繼續刊出：

交通講場：由老飛親自執筆，論盡業內動態，有彈有讚，妙趣橫生。（逢周一至周六刊出）

旅遊信箱：由旅遊業專家主持，為廣大讀者解答旅遊方面的問題，有問必答。（每日刊出）

航運保險指南：由萬國寶通保險顧問有限公司提供，內容充實，資料詳盡。（逢隔周四刊出）

接到通知要演呂樂 劉德華稱具挑戰性

望與當事人見面了解其心態始能演好角色

劉德華昨日接到通知要演出「呂樂」，他認為此角色頗有挑戰性，所以他爽快地接演，不過他對這位六十年代叱咤風雲的華探長了解有限，需要多看一些資料才可以演活此人物，記者問他有沒有看過「跛豪」，他說沒有時間，遲些會盡量抽時間看看此部片，他亦擔心珠玉在前，有人會拿他和呂良偉比較，因兩個人都是扮演六十年代梟雄，但華仔認為兩個人物性格有別，不可能拿來作比較，而他由呂樂的年青演到老，他有信心會有好表現。

扮呂樂的外型，言談舉止都不困難，但是要演活此角色的心態，他相信比較困難，所以他很希望永盛公司可以安排到他和當事人見面，吸取一些資料，明白了當事人當時做每一件事的心態，他便可以將角色掌握，除了拍此部片外，他又要籌拍自己公司的電影，另外又要演出「至尊無上」續集、「五虎將」，歌唱方面亦有很多工作要做，下半年他的工作是一連串，想停下來都不可以，但他自言是越辛苦越高興。

劉德華演呂樂頗有挑戰性。

購買三隻古董手錶 楊紫瓊覺如獲至寶

友好赴上海旅行巧遇尊龍李麗珍拍外景

楊紫瓊剛由上海回港，便出席「魔域飛龍」的首映禮。

她表示：因與該片導演唐季禮很熟識，以往她拍戲時唐季禮任武指，所以唐季禮當了導演當然要去捧場。

楊紫瓊是日前與一班朋友北上到大陸遊玩，不過只去上海市一個地方，她以前從未去過大陸的，但卻嚮往上海昔日的繁華，早已印象深刻。

這次到上海也遇到尊龍、李麗珍等在上海拍戲。她從未見過尊龍，覺得他很有明星氣派。

記者問她何時復出拍戲？她表示：自己看見別人在拍戲也心思思想拍，但近來思想不斷的鬥爭，問自己是否應該復出拍戲？但始終找不出答案來。

楊紫瓊對上海的舊景物，感到環境並沒有太大的進步，真的是五十年不變。她還希望能到北京，長城，等地方遊玩，不過那要等下次再去了。今次到上海最大收獲是買了三隻古董手錶回來，她很識貨，也喜愛玩古董手錶，如獲至寶。

楊紫瓊心思思想復出拍片。

邱淑貞想拍三級片 唸弗保持美好身材

對韓國印象佳影迷熱情簽名簽到手軟

邱淑貞由韓國回港，她是到漢城協助一部影片進行宣傳活動的，在韓國逗留了四天。

當地的影迷相當熱情，他們也送禮物，及食品給她，不少女影迷都大叫「我愛你」！

邱淑貞對韓國印象不錯，影迷對她熱誠，令她更為開心，他們排隊要求簽名留念。她說：廿二年來這是簽名最多的一次，簡直簽到手軟。

今次在韓國主要的食物是牛肉，無論火鍋和湯等，都是牛肉，但邱淑貞早已戒食牛肉，只好吃其他素食東西，由於行程短暫，沒有去其他地方觀光，買了一些人參茶包回來作為手信，送給朋友。

本月中拍完王晶的新片，會暫時休息，此次是她穿着露肩吊帶露臍裝，非常性感，她表示不斷運動唸弗維持在一百一十六磅的體重和美好身材。

她透露：穿性感服裝一定要有美好身材才好看，不過她只會到此為止，不會再進一步暴露了。曾有製片家找她拍三級片，她認為視乎程度到什麼地步，如果認為可以接受她也想嘗試的。

邱淑貞身材美妙具拍三級片條件。

苗僑偉覺工作壓力大 五虎撫心行動籌善款

積極進行開會決定望到老人院派禮物

苗僑偉為「五虎將」做策劃，他表示有頗大壓力，因五虎各有工作在身，單要為劉德華、偉仔、黃日華三人度期已經很麻煩，待影片拍完，將會為「撫心行動」做慈善首映，初拍此部片時，五虎曾提議成立「撫心行動」慈善基金，為貧苦大眾籌款，現在因為影片未拍完，所以沒時間去研究如此做一些慈善事務，但阿苗是主力要攪此行動者，所以他看來比較積極，遲些他會相約其他四虎開會，希望他們可以提供意見，原則上他想去老人院派禮物，但最後亦要開會才能作出決定。

「五」片若然收得，五人會考慮拍續集，但肯定不會以長壽部片，當初一呼百應，是因為五虎有一份感情，如果以長壽片來拍便失去了紀念的意義，變成了以利為先，他不想今次的合作變了質，而他實在並不是為錢而拉攏五虎拍此片，希望透過合作再以將五人關係再升華到另一個層層，而五人合作拍片時又實在感情比日前更好。

張國榮立加以否認 指其要得獎始返港

習慣加國悠閒生活事情極多難以賦歸

張國榮在本屆港金像獎的「最佳男主角」提名成為了大熱門，認為是梁家輝與他之爭，而他本人經常致長途電話回港，希望了解自己的得獎機會有多少，有傳聞指他要得獎才會返港參加頒獎禮，但張國榮否認此說，他稱自己不會如此沒有體育精神，要得獎才回港，祇是他返加拿大居住之餘，有很多事要做，要回港幾天未必有空閒時間，但他會盡量爭取一、兩天回港，不過他相信可能性不高，他在加國生活悠閒，已習慣過平凡人生活，不想有參予娛樂圈活動。

在港娛樂圈十幾年，初時去到加拿大過一些很平靜生活，他卻覺得幾辛苦，但現在又覺得很舒服，有次在加拿大街上巧遇一些港藝人，他祇會寒暄幾句，不會追問香港的事情，既然人不在香江，又何必要強求知道，反正又不是切身之事，越想知道祇會留意娛樂圈的多姿多采生活，不去理才會有忘記的一天。

七彩銀幔

有傾有講　邱月清甘願被胸襲　張海靖施祿山之爪

「最近有部片，你俾人胸襲，呢隻祿山之爪，係男人嘅定係女人呢？」問邱月清，她自從拍了一部三級片之後，很多人找她拍片都離不開三級，不過這一部「妖魔道」卻是二級，很是難得。

「唔……係男人嚟嘅。」邱月清考慮了一會，終於老實的說。

「咁唔係好蝕底？」

「我初時都係叫導演搵個女人做嘅，不過，拍出嚟嘅效果唔理想結果我都係同意用男仔，好在呢場戲係以搞笑為主，意識健康，唔係鹹濕嘅，咁我至拍。」邱月清解釋說，亦可以見到她是一個工作態度認真之演員。

「邊個咁好彩呢？倪震、樓南光定係阿緊？」在片中，他們三個是男主角，在直覺中，樓南光的機會比較高。

「都唔係，個隻手係張海靖嘅。」

「張海靖係何方神聖？」

「佢係呢部片嘅監制兼導演。」

「咁唔係好尷尬？」

「都唔會，因為，我同佢響拍戲嘅時候，大家都比較熟絡，所以拍起來有咁尷尬。」

「你真係好嘢，身材唸得咁好。」這是事實，每次見邱月清，她的身材都保持得那麼苗條。

「我成日要運動做唸弗㗎，而且，仲少食肉類，我最怕就係太肥，一肥就唔靚。」可以說，靚是美女的通病。

論　馮寶寶拒約會講落於禮不合

馮寶寶於大馬登台，反應熱烈，除有人邀佢灌錄唱片外，更有一位傾慕佢之男士，送上一百枝玫瑰花俾佢，更付上名片，自我介紹兼邀約見面。

馮寶寶收到示愛之鮮花，自然高興萬分，但係對於約會，則無膽赴約，佢表示：主要乃係自己為一較為傳統之中國女性，覺得應該較為矜持，不可太過主動。且表示：若是有緣，定必有機會再見也者。

此位痴心男士，乃係自香港前往大馬捧場者，佢能一次送一百枝玫瑰，可算大手筆，且以此方式示愛，較為浪漫與溫馨，可惜寶寶沒有赴約，令佢大失所望。

不過，馮寶寶並非斷然拒絕與對方見面者，佢表示：若然有緣，定會相見，此乃留下退路之講法也，可見寶寶對此男士，亦相當有好感，只係正如佢自己所講，較有中國傳統女性之矜持而已。

阿炳則不同意此一講法。因為，既然收受對方之禮物，至低限度，亦應多謝一下對方也，且對方又非猛獸，何必怕與其見面？俗語有講：禮尚往來，照計應該回送對方禮物至啱，如此對方只求一見而遭拒絕，豈非於禮不合乎？

阿炳撐佢

吳雪雯不願提及黎小田。

吳雪雯怕有人追求 不高興提起黎小田

暫時未有新片約利用空閒時間學日文練歌

吳雪雯昨日出席「正紅旗下」的招待會，當記者提到黎小田三個字，她便不高興。

她說：「請以後勿把我的名字與他拉在一起，我不想提此人」。

記者問：「何以令到你這麼不開心？」她說：「自從與他一齊食過晚飯，睇過戲，便被指拍拖了，但卻引起我的家人不滿，令我發生好大壓力，而且使我失去別人追求我的機會，我原本有很多男朋友追求的，自從見報後，便沒有人再追求我了。現在我鄭重的宣佈暫時不拍拖，先以事業為重。」

吳雪雯表示，她唱歌是由曾路得教的，與黎小田無關也不會找他。

吳雪雯最近與陳佩珊到日本旅遊了四天，在日本購物，花不少錢。暫時未有新片約閒來學日本，學唱歌。

她表示：學日文不是打算去日本發展，只是趁年青又有空閒時多學點東西來充實自己。

江樺受亞視重視 影視發展均順利

江樺自覺幸運，他加入亞視藝訓班後，只讀了半年，就被公司看重，選為二十集的「小林英雄」當主角。後來又演了港片「但願人長久」，不只獲港片金像獎的最佳新人獎，又在上海一項選舉中獲選為最佳影視性新人獎。

江樺近期又被外借，拍了泛昇公司的新片「正紅旗下」，江樺在片中，要特別捱苦，他說為求真，是值得的。

江樺是伊雷的姨甥。在伊雷很風光時，他很少與舅父來往。至於舅公伊秋水的戲，江樺看「粵語殘片」反而看得較多，他覺得粵語片語言直接，不用花精神去想，影片又有戲味。

江樺去年簽亞視後，年來未停過。但他覺得在外拍片會搵到錢，名氣也好些。他外借拍片，亞視不抽佣，可惜檔期難度。

他有時，有精神如會看西片，覺得西片橋段好。

東風西雨

黎繼明導燈草和尚 集港日艷星

黎繼明將為嘉禾執導一部高層次的三級艷情片，「燈草和尚」，像「聊齋艷譚」一般，也會由蔡瀾負責監製。

黎繼明透露，該片將於今（十三日）開鏡拜神，男主角除成奎安外，尚有一位新人黃德斌，女主角則有陳寶蓮、植敬文與及日本女星大友莉莉等。

大友莉莉為日本近年來崛起之成人影星，靠紅作女星，作風大膽，可以一新香港觀眾耳目，相信一定會大受香港觀眾之歡迎。

至於陳寶蓮，乃係亞姐出身，身材美妙，在這部片中，會有突破性之演出，再加上在「聊齋艷譚」中已有大膽而徹底表現之植敬文，三位艷星合作，必定更為吸引人。

將這部片拍成高層次之三級片，特別邀得蔡瀾黃仲標任攝影師。黃仲標是一位資深攝影師，他以拍靚女和構圖美麗見稱，所拍出來之畫面，有沙龍水準，獲獎無數次之名攝影師，故此，曾有一段日子，鍾楚紅指明要他做攝影師，可見來頭之大了。

吹牌嘢

向華勝突觸動靈機 要拍六億探長呂樂

欣賞劉國昌拍寫實片才華邀其掌舵執導

永盛公司負責人向華勝昨日表示「跛豪」收得，令他的公司靈機一觸，決定在短期內開拍「呂樂」，呂樂是六十年代叱咤風雲的華探長，警界、黑幫全部受他控制，這個人物十分傳奇，可拍性甚高，當時已經有人估計他的財產超過六億港元，相等現時的百多億港元，自從有廉政公署之後，他便離港去了一個地方養老，向氏與他本人有良好關係，今次開拍此部片，向氏會盡快徵求他本人同意，更希望能親身講述過往經歷作為此部片的資料。

向氏稱拍一代梟雄的題材，永盛公司絕對不會比麥當雄公司拍得差，此片已定了由劉國昌執導，他認為劉國昌拍寫實片很出色，所以他們幾位導演說不要計代初期，有很多無可思議事情發生，因為當年警界黑幫的關係很混亂，實在有很多可拍的題材不妨拍攝，因有故事較成本，祇需用心拍便可以，永盛公司的拍片方針是好的題材，落足本錢去拍，在六十年心可以實座。

向華勝要拍呂樂傳奇。

梅雪詩食齋又唸佛 拜神只求身體健康

嗲姑——梅雪詩，自從食齋又拜神唸佛之後，她的人生也改變了很多。

嗲姑每年都有一次去泰國拜神，也有許願，祈求保佑身體健康所以她許願之第二年便去還神。

一串瑪瑙佛珠使嗲姑做事更有分寸，做人更有感情，使她不時的紀念着恩師任姐，這串佛珠是任姐生前一位好友常帶在身邊的，最近便送贈給嗲姑穿在手腕上，因為嗲姑已經虔誠食齋之故。

嗲姑還有一份念舊情的性格。她聞得利舞台將要拆建了，感到可惜，一座很有歷史性的建築物就快看不到了。

她表示：利舞台對她很有紀念性的，她當年第一次踏台板就是利舞台，是仙鳳鳴時代，距今已超過二十年。而雛鳳鳴成立之後，也在利舞台演出過多少次，都難紀得清楚了。

阿嗲姑對利舞台這份感情亦是相當深厚的，她有今天的成就利舞台給她的影響很大。

娛圈點滴

當演員又做幕後 呂少玲有滿足感

有意走到幕後當個製片家

呂少玲在「魔域飛龍」中，既當演員又做幕後，雖然辛苦，但將片拍出來後，便很有滿足感。

她表示：拍了這部以蠻荒世界及石器時代做背景的戲，相信再沒有比這更辛苦的了。

她最近負責安排此片公映，及宣傳工作，更忙得寢食不安，連韓國找她演出的片約亦推辭了，因該片拉她客串幾天戲，認為是大材小用。故拍絕了。

呂少玲自從離開星輝之後只拍了六部片。她不熱衷當演員，希望走到幕後，當一個製片家。而「魔」片也打算拍續集，她也想唔試演反派角色，做打女、試一試被影迷罵的樂趣。

呂少玲打意向幕後發展。

成奎安

成奎安在圈中也是「百搭」演員，因此，片約不少，更試過同時趕拍五、六組戲。

「你這麼多片約，一定搵錢不少吧！」

「錯了，錯了，片約本港的而且確不算少，但很多是客串，並非主演，之所以經常客串，經考慮清楚，為保障自己，做『串星』倒不要緊，但片酬要求最低十天的酬金，無論開工是否足十天，也以十天來做一個計算。」

「嘩，會否被人誤會是搶錢？」

「絕不是搶錢，而是保障自己，免得上有人找我客串，而沒有人肯邀我主演。」

「你也說過是人情難卻才客串，有時候計得太清楚會否不太好？」

「視乎甚麼人而定啦，例如發掘我拍片的李修賢，他要我客串多少天也沒有所謂，酬金多少也沒有所謂，因為沒有他，今時今日的我也不會在影圈中發展。」

「你可以拒絕不做『串星』？」

「我已……我是因為人情難卻，被人罵，辭演，但客串出的話又不好意思口口聲聲地講片酬多少，有時片酬甚至任人地喜歡，收不到片酬，那麼又豈會搵得錢多？」

真傳射評

六合彩

近期旺門號碼：29 31 34 39 41

十期盲門號碼：6 16 24 26 30 32

最近二十期號碼開獎圖勢

細號碼　中號碼　大號碼

各號碼與上次開出距離期數

最近十期各號碼開出次數

自45個號碼起計開出次數

今年以來各號碼開出次數

可追號碼	最佳號碼	最佳配腳	最冷號碼
10 34	7 39	17 31	6 16

六合彩近期所開出的號碼有一個怪現象，就是連開號碼特別多。

最近三期之內，每次都有兩三個號碼是上次開的。因此，近期切勿忽略已開過的號碼，否則最多亦可能只中四五個，與頭獎絕緣，各位必須留意。（港）

MARK SIX

港市美元交投靜等消息指引
英鎊加元做好澳紐元跌
料美國減息港元拆息全面小幅回挫
銀行公會決定利率結構維持不變以待美息變化

（特訊）港市美元承接外圍低開後，市場觀望美國三月份消費物價公佈，全日交投疏落，美元維持在窄位內移動，收市價回軟。港元對歐日貨幣亦相應回調，僅對澳紐元稍升，港滙指數回挫二小點。

一家美資銀行外滙交易員表示：美元開市報一點六七一〇馬克及一三五點七五日圓，收市則報一點六七二〇馬克及一三五點七〇日圓。全日美元市勢牛皮，除了三月份消費物價指數公佈在即引致市場觀望外，是日也缺乏有力影响市勢的謠言或政治消息出現，再加上週末前夕亦令投資者不願入市。

日本工業銀行分析員指出：市場正等候經濟數據提供指引，如果消費物價表現比預期爲好，美元將在平盤交易下先回軟，隨後再會在經濟預期向好情緒下重新向較高水平推進。

一家歐資銀行外滙交易員表示：如果消費物價指數超乎一般預測，美元後市對日圓的下跌將較兌馬克爲大。因蘇聯政局不安與德國面對的經濟難題會繼續對馬克構成不利壓力，反觀日本的外貿表現好與貿易盈餘增加却爲日圓提供一定的支持力。

商息貨幣方面，英鎊升上一點七八七五美元，加拿大元升上一點一五一八美元，澳洲元跌爲〇點七八一五美元，紐西蘭元跌爲〇點五八九七美元。

港元對主要外幣普遍回跌，但兌美元利息穩定與美元息率看跌爲港元對美元因。

美電開開爲七七七九點三〇至四〇，最低七七七八點九五至〇五，收兌七七七九點〇至七七九點一〇，跌〇點〇二〇港元。英鎊成一三點九二五，升〇點〇九三港元。馬克成四六六點一〇，升三點五〇港元。日元成五七四點一〇，升三點七〇港元。

其他主要外滙價，加元兌六七七，升一點三五港元。澳元兌六〇九點四〇，跌〇點九〇港元。紐元兌四五九點九〇，跌〇點九〇港元。瑞士法郎兌五五一點五，升五點六〇港元。法國法郎兌一三七點八〇，升一點八〇港元，新加坡元兌四四三點九〇，升一點八〇港元。

港滙指數報一一一點三，回跌〇點二。

銀行同業拆借活動，交投穩活。由於連日來美國資金利息向軟，爲帶動港元拆息全面回跌的原因，但全日……

銀行公會主席韋以信表示：公會對當前本港經濟情況尚感到滿意，美國可能即將調低貼現利率，但公會方面仍想多觀望一週再打算。

歐洲美元與亞洲美元各期存款息略呈閃縮，市場預期若美國三月份消費物價下跌將迫使聯邦儲備局減息。

歐洲美元利率，一個月期六厘〇六二五，兩個月期六厘〇六二五，三個月期六厘一二五，六個月期六厘三一二五，九個月期六厘五六二五，十二個月期六厘七五。

亞洲美元利率，一個月及兩個月期均爲六厘〇六二五，三個月期六厘一八七五，六個月期六厘三七五，十二個月期六厘九三七五。

……均以平盤爲主。銀行公會召開每週例會後決定行利率結構維持不變。隔晚拆息開五厘七，最高六厘，最低五厘，收市五厘六二五，回八分一厘；一週錢拆五八七五，跌八分一厘。長錢拆息，一個月期六厘一二五，兩個月期六厘三七五，三個月期六厘六二五，均回跌八分一，六個月期六厘八七……行利率結構維持不變。儲……的爲九厘半。……公會對當前本港經濟情……調低貼現利率，但公會方……

英國基本貸息削減至二十厘
二月來第四次調降
減幅半厘一如市場事前估計
股市稍做軟英鎊對馬克報跌

（特訊）綜合倫敦十二日電：一如金融市場所料，英倫銀行宣佈其市場利率調降半厘。中央銀行的行動無疑是向商業銀行發生明確的減息訊號。英倫銀行今次是自二月中以來第四次減息，每次的減幅均爲半厘。隨後各清算銀行先後宣布把基本貨息調低半厘，至於房屋按揭利息則減〇點九五厘至一厘不等。

減息後，英國各清算銀行的基本貸款利息均由原來的十二厘半減爲十二厘，即時開始生效。

英國的基本貸息對上一次減息在三月廿二日，當時由十三厘減至十二厘半。

在房屋按揭利息方面，阿比國民公司（ANBSL）公佈新轉做及現存的供屋借貸利息由五月初開始減降一厘，六萬英鎊的按揭利息由十三厘八五降至十二厘八五；六萬至十萬鎊按揭利息則由十三厘二〇降爲十二厘一五。另一家按揭公司（NATIONWIDE ANGLIA）則由五月十七日開始，把按揭利息減〇點九五厘而爲十二厘九五。

倫敦股市接獲減息的消息之後，股價普遍回軟，金融時報一百種股票指數在九時十五分報二五二九點三，比前市下跌二點二。

一經紀表示：股市開市時做好，但却缺乏進一步的承接力，由於市場早已預期今日會減息，市場已漸加消化，而是日稍後公佈的通貨膨脹數字更爲重要。

隨後英國中央統計局公佈，三月份消費物價指數比前月升百份〇點四，折合年長率爲百份八點二，較二月份的百份八點九下跌。

倫敦外滙市場上午十時，英鎊報兌一點七八九〇美元，比開市的一點七八七上升，兌馬克則由開市的二點九九〇七回跌至二點九八七八。

外滙商表示：英國減息已大部份被消化，英鎊現時可再升高。

美商銀行的加拉克指出：英倫銀行一如預期減息半厘，將利息前景不明朗因素消除，我們看到英鎊升四三馬克的綠色安全燈號。

深圳運菜司機罷駛
蔬菜供應減六成半
漲價一至兩倍市況保持平穩

（特訊）由於昨日深圳運菜來港貨車司機不滿深圳海關的檢查太嚴，加上前晚有幾部車進行罷駛，本港市場全日無大陸菜供應，導致蔬菜總供量下降六成，零售價上二至兩倍不等。

據市場消息說，由於深圳運菜來港司機不能過關，故昨日進行集體罷駛，致使昨日本港全日無特區菜供應。估本港蔬菜批發五成半的長沙灣市場，平日有三百五十公噸大陸菜供應，但昨日僅五十公噸，大減八成半。

本港新界供應的蔬菜，佔整個市場總供應的五成，故此，如果今天、明天仍無特區菜供應的話，新界蔬菜的供量將會增加，再加上大陸其他地區的供量，泰國、台灣的供量以及凍倉出倉的供量，預料市場所受的影響不會太大，因目前並非蔬菜旺銷期，飲食業的需求亦不多。昨日本港有關菜商經已到深圳與有關方面會談，相信會有所進展。

昨日上午批銷價及零售價均無大變動，但下午受罷駛消息影響價格上升。例如菜心批銷價由平時二元五角升至五元五角一斤，白菜由一元二角升至四元。零售價每斤升上八元、十元不等。由於部份菜檔無貨供應，故索性休市，而市場並未有出現搶購現象，市況平穩。

三月份美消費物價報跌〇點一
首季通脹率百份二點四
美元聞風不動債劵價升

（特訊）據美國勞工部公佈：三月份美國消費物價指數下跌零點一，撇除食物及能源價格後則上升零點一，而綜計所有消費物價後的指數報一三五（八八至八四年基數爲一百）。

華爾街經濟分析家估計三月份消費物價指數上升零點二，扣除食品及能源價格後會上升零點三。

此爲消費物價指數自一九八六年四月份以來首次下跌，當時消費物價指數下跌令九一年首季通脹年率經季節性調整後報二點四，爲八六年第三季的通脹年率二點二次來最低水平，比對九〇年全年美國通脹年率則爲六點一。

勞工部指出，三月份石油產價格，衣著品價格大部份下跌，形成三月份消費物價指數下跌主要因素。

紐約外滙市場接獲三月份消費物價指數下跌百份〇點一後美元價做穩，債劵價則跳升。

美元聞報後兌一點六七一五至二五馬克，與歐洲午前的一點六七二〇相接近。

年息八厘七五的三十年期公債由九五又卅二分廿七升上九六七又卅二分。

美M二幣供減廿一億元

（紐約電）聯邦儲備局透露，在四月份第一周，美國M2貨幣供應量經過季節性調整爲三萬三千八百三十六億元，共減少二十一億元。

M2四周移動平均數爲三萬三千八百〇一億，而上周爲三萬三千七百五十八億元。

聯儲局還指出，那一周M1——的貨幣供應量爲八千五百二十一億元，增加了七十九億。M3貨幣供應量爲四萬一千六百六十九億元。

國際棉花價料看穩
世界許多植棉區面積增加
港紗廠訂棉首季仍然適量

（特訊）最近國際棉花有價，世界很多產棉國家種植面積增加。以美國棉花種植面積而言，預計本年度增加百分之十，但棉花進口國家需求仍多，近期國際棉花看穩。

據棉花商人消息：最近國際棉花有價，棉花生產有利，很多國家種植棉花擴大，以美國而言，預算一九九一至九二年度棉花種植面積擴增至一千三百九十九萬一千五百畝，比一九九〇至九一年度種植面積一千二百四十二萬八千五百畝增加一百五十六萬三千畝，增加近百分之十。九一至九二年度美國棉花產量預計可達一千六百七十八萬八千包，比九〇至九一年度產量一千五百二十萬包增加一百六十八萬八千包。即增加百分之十一。不過，棉花收成仍要看天氣是否正常而定，且近期進口棉花的國家需求仍多，預料今年首三季國際棉花價看穩。

現在棉花實貨實盤報穩，香港到岸價美國SLM短纖維棉花每磅七十五點五美仙，SJV中長纖維棉花每磅九十三美仙，新花期貨每磅八十七美仙，東非洲AR二級新花期貨每磅八十七點五美仙。

本港棉紡廠商今年首季訂購棉花仍然適量，由於本港棉紡業今年首季需用棉花約二十四萬包，預計第二季需用棉花仍可保持首季水平……。本港棉紡業以空氣紡生產佔較大比重……環錠紡用棉花約佔百分之七十，今年首季經三次調升，生產利潤改善。

泰國勞工國外淘金黃金時代結束
滙款返泰驟降百分三十

（曼谷訊）泰軍人銀行指出泰勞工黃金時期結束了，收入通過銀行匯回泰國款項驟降幾達三十%，遂使經常帳赤字增高。

泰軍人銀行研究組報告說：在外國工作的泰工人通過銀行系統匯返國內的收入，從二五三三年以來，上述收入下降達二十八點八%的趨勢，即由二五三二年的二百四十二億四千萬銖，僅存一百七十二億……

經濟放緩匯價受影響
法企業盈利趨降
營業微升盈利率下降

（特訊）據一項由法國國民信託公共金融機構所進行的調查指出，法國最大的私人公司預料九一年營業總額將輕微增長，但盈利則會減縮。

報告指這些公司營業總額將增百分一點四，去年則曾下降百分零點三。

季初入口增泰米佔七成多
食米存倉重見高水平

港金跌後轉穩
收市價三三五六微升一元

（特訊）前日本港九九金價下挫二十多元，後昨日微升一元，收市價三三五六元……

美是否減息
看通脹水平
與衰退證據

德央行表示
不調低利率

東京美元
繼續調低
收一三五點八五
下跌零點八日元

澳紐元雙雙回軟
短期市勢料無大變

英國公司倒閉數字
今年將大量增加

歐洲金融早市
美元反覆
黃金尚穩
英鎊兌值低沉
匯市乏明確方向

戴比爾工業鑽石部
獲國際標準認可
客戶免尋求個別保證

本港出口信用保險局與國際分析
美商漸復信心
輸出信用保險局一個月承保東中東額三千六百萬港元

形勢與觀察
瑞士羅富齊銀行　游德祥

變：

	三月二十八日	四月十二日	升跌幅（%）
瑞士法郎	1.4570	1.4100	-3.23
馬克	1.7117	1.6710	-2.38
日元	139.80	135.85	-2.83
加元	1.1595	1.1502	-0.80
英鎊	1.7375	1.7873	+2.87
澳元	0.7739	0.7834	-1.21
紐元	0.5871	0.5901	-0.51
黃金	355.10	361.90	+1.91
白銀	3.83	3.98	+3.92

利率：

美國總統布殊的首席經濟顧問表示，美國經濟復甦尚未開始，利率還會下降。預料美國、日本、英國及西班牙將其最優惠利息，而德國則可能會輕微加息……

美國一九九〇年第四季國民生產總值下降百分之一點六，而一九九一年第一季約百分之一點八。但是約百分之九十三點七五厘。

美國經濟衰退將會在九一年第二季見底……美國短期息率趨低。

大陸正在師法香港
吸引外資買房地產

兩岸經貿管窺

本港外幣行情

91年4月12日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美匯	每百	779.10	779.60
美鈔	每百	777.90	778.90
美單	每百	778.50	779.50
英鎊	每鎊	13.92	13.98
加拿大元	每百	676.40	677.90
西德馬克	每百	466.00	467.50
瑞士法郎	每百	551.70	553.20
法國法郎	每百	137.30	138.80
荷蘭盾	每百	413.50	415.00
澳洲元	每百	610.00	611.70
紐西蘭元	每百	459.50	461.20
日圓	每萬	573.50	575.00
台幣	每百	27.00	29.00
菲律賓披索	每百	25.00	29.00
馬來西亞元	每百	284.10	285.60
新加坡元	每百	443.30	445.00
泰國銖	每百	29.50	32.00
印尼盾	每萬	38.00	47.50
南韓紙	每萬	100.00	110.00
E. C. U.	每個	9.6180	9.6530
港幣兌人民幣	每百	67.44	67.78
港匯指數		111.3	(-0.2)

港元外幣存款利率收市行情

1991年4月12日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	5.9375	6.25	6.375
港元	50萬或以上	5.9375	6.25	6.375
美元		5.625	5.6875	5.75
英鎊		11.5625	11.50	11.375
日圓		7.625	7.50	7.375
澳洲元		10.50	10.4375	10.4375
西德馬克		8.375	8.50	8.5625
加拿大元		9.0625	8.9375	8.75
紐西蘭元		10.6875	10.6875	10.6875
E. C. U.		8.50	8.50	8.50

香港黃金及白銀市價

1991年4月12日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3362	3356	+1
期金（4）月	363.5	363.5	−1
本地倫敦金	362.0/362.5	361.1/361.6	+0.1
飾金	3680	3680	+30
飾白金	4350	4350	—
白銀	310	310	+2
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3350	3360	+5
富格林	2790	—	—
金楓葉	2920	2940	—
鴻運金	2920	2940	—
鷹揚	2920	2940	—
銀條（十兩）	396	402	+2

利昌金舖有限公司提供

12/4/91

結算月份	開市買賣價	結算價變動		最高／最低價		成交
黃金期貨（美元、安士）						
91年4月	363.0/364.0	363.5	−1			
91年5月	365.0/366.0	365.3	−1			
91年6月	367.0/368.0	367.5	−1			
91年8月	371.0/372.0	371.5	−1			
91年10月	375.0/376.0	375.5	−1	375.5/375.5		4
91年12月	379.0/380.0	379.5	−1			
92年2月	383.0/384.0	383.5	−1			
黃豆期貨（六十公斤　港元）						
91年4月	138.8	138.8	−6.0	138.8	138.8	7
91年5月	160.8	164.4	+3.6	164.4	160.8	57
91年6月	160.2	162.4	+2.2	162.4	160.2	4
91年7月	160.0	161.0	+1.0	161.0	160.0	4
91年8月	160.6	161.0	+0.4	161.0	160.6	4
91年9月	161.4	161.6	+0.2	161.6	161.4	4
				總成交		80
原糖期貨（磅　美仙）						
91年5月	9.52	9.52	−0.15	9.52	9.52	3
91年7月	9.04	9.05	−0.19	9.05	9.04	9
91年9月	9.06	9.04	−0.20	9.06	9.04	27
91年10月	9.11	9.12	−0.18	9.12	9.11	8
92年1月	9.17	9.17	−0.09	9.17	9.17	20
92年3月	9.17	9.17	−0.15	9.17	9.17	22
				總成交		89
港元利率（每點二十五元）						
91年6月	9280　9310	9295	0	9295	9295	1
91年9月	9225　9265	9245	0	—	—	0
91年12月	9210　9250	9310	0	—	—	0
				總成交		1

各地股市
日本股市仍續向好
澳洲股市先揚後抑

顯示人心並無轉弱跡象

廣生行

股市專欄

自動撤回上市及回購股份 聯交所昨公佈兩新細則

並宣佈降低申請上市公司規定要求 新修訂規則將於五月十三日起實施

（特訊）聯交所昨公布上市規則於八九年十二月一日實施起六個月後進行正式檢討結果，經收到二十五份意見書（包括六間商人銀行及一份由六間大型上市公司聯合提交意見書）……

至於自動撤回上市條例方面，新規則目的在確保於公司自動撤回上市時投資者獲得充份保障，而聯交所亦訂定兩項準則。……

港股走勢顯呈反覆 午後市價轉現有力彈升

恒指升逾三八點以三七四二點收市 全日成交數值仍有十五億三千萬元

（特訊）昨二十日香港股市反覆……

上市公司消息

▲太平地氈 四月十八日公佈末期息。

▲中華電力 四月十九日公佈第二中期息。

恒生指數以三七四二點〇〇收市，比前日收市指數回升三八．〇七，市全日成交數值有十五億三千餘萬元，比前日成交值輕微增加。大市走勢以上午較爲反覆，開市後轉現明顯彈升，係受外圍股市報升的帶領，然而，稍後復感受回吐壓力而低回，恒生指數一度比前日收市爲低，在中午收市前轉現回

指數爲全日最高位。彈升，雖則外圍股市轉現是受北京有關本港建新機場會議的消息影響。由於昨日上午會議仍未恢復，致上午開市後經初期之彈升後而回落，午後則因會議之恢復，致市價轉現有力提升。根據聯合交易所全日成交數值有十五億三千零二十三萬元，比前日成

二四．四六，上午收市指數微回降爲三七二〇．四九，仍比前日收市指數升一六．五六，下午收市指數彈升至三七四二．〇〇，全日共升三八．〇七。恒生分類指數俱見報升，以地產及工商類升幅稍較明顯，金融及公用類升幅較輕微，香港指數收市爲二四五三．八五，比前日收市指數升二五．〇三，香港分類指數僅酒店類微報低，其他各類俱報升，同以地產及綜合企業類升幅稍較明顯。所有普通股指數收市爲二一一〇．二三，比前日收市指數升二〇．一〇。在有成交之三

恒生指數昨日變動表	
前收市	3703.93
10:15AM	3731.41
10:30AM	3737.35
10:45AM	3733.11
11:00AM	3724.46
11:15AM	3704.72
11:30AM	3703.83
11:45AM	3708.72
12:00	3717.17
12:15PM	3720.07
12:30PM	3720.49
變動（點）	+16.56
2:45PM	3724.06
3:00PM	3727.86
3:15PM	3737.84
3:30PM	3742.00
最高	3742.64
最低	3702.20

激成投資以二億二千二百萬元 購入澳門海洋花園地盤

部份現金及部份發行新股支付代價

（特訊）激成投資、聯合東榮昨日暫停掛牌買賣。……

嘉宏宣佈特別息 每股派一角六仙

（特訊）嘉宏……

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	四月	五月	六月	九月
前結算價	3691	3690	3750	3755
開市	3680/3691	3680/3720	3680/3780	3690/3790
最高	3765	3770	—	—
最低	3691	3698	—	—
昨日結算價	3765	3770	3791	3800
起跌	+74	+80	+41	+45
合約期最高	3860	3855	3750	3432
合約期最低	3510	3675	3363	3363
成交（手）	3027	481	0	0
未平倉合約總數	2337	[illegible]	0	[illegible]

全日總成交額 [illegible]50[illegible]（手）

聯合東榮即將分析 東榮鋼鐵獨立上市

（特訊）聯合東榮集團昨日公布，該集團建議分拆其全資附屬公司聯合東榮鋼鐵發售新股上市，聯合東榮鋼鐵將發行每股面值二角之八千五百萬股新股，每股作價一元零二仙，共集資八千六百七十萬元。聯合東榮鋼鐵並根據每持五股普通股者可獲派送一股……

聯合交易所功不可沒

四海售多項物業 套現八百五十萬

可獲近五百萬元賬面盈利

顯示人心並無轉弱跡象

（天椒）

廣生行

恒指收市報三七四二點，升三八點〇七，技術性而言，由於三七五〇失守，因此仍應看淡……若然能再越八角半，則可以看好，否則……

香港電訊積極擴展 傳呼機市場佔有率

各地股市指數（四月十二日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	26425.19	26582.50	+157.31	+0.59%
澳洲（普通股指數）	1454.10	1455.60	+1.50	+0.10%
紐西蘭（柏克萊指數）	1389.92	1403.15	+17.76	+1.30%
台北（加權指數）	5454.61	5586.46	+131.85	+2.41%
南韓（綜合指數）	641.46	639.44	−2.02	−0.31%
新加坡（海峽時報）	1470.97	1481.67	+10.70	+0.72%
倫敦（一百種指數）（7時58分）	2531.60	2522.[illegible]0	−9.40	−0.37%
紐約（道瓊斯指數）（4月11日）	2874.50	2905.45	+30.95	+1.07%

公司分析

羅氏國際加強物業投資 租金收益將會大增

永安公司去年度溢利二億六千萬

較上年度增百分三十八 建議末期息每股三十仙

振通研究部委任兩要員

各地股市

日本股市仍續向好

（再訊）東京股市……

新加坡股繼續報升

新加坡十二日電：新……

吉隆坡股升勢放緩

南韓股市持續下挫

菲律賓股行情轉好

台北股市末段急升

紐約股市大幅反彈

倫敦股市開盤回軟

紐西蘭股續大幅升

澳洲股市先揚後抑

香港黃金

類別	
九九金	
期金（4月）	
本地倫敦金	
飾金	
飾白金	
白銀	

香港股市行情表(一)

成交金額：1,530,233,404
成交股數：665,003,733
恒生指數：3,742.00　+38.07
1991年4月12日(星期五)

★除淨　▲除息　⬆創新高　黑體字爲恒指成份股

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	銀行.財務.投資													
12.30	021 聯合企業	12.10	12.00	12.00	12.00	12.10	12.00	−0.10	−63	10,000	120,000	3.21	7.10	8.54
2.75	662 亞洲金融	2.55	2.625	2.575	2.575	2.60	2.575	+0.025	+132	151,870	394,032	0.69	—	—
0.98	129 泛海國際	0.81	0.82	0.82	0.81	0.82	0.82	+0.01	+109	3,380,000	2,771,600	0.22	7.92	130.40
16.60	023 東亞銀行	15.70	15.70	15.60	15.60	15.70	15.70	—	—	225,369	3,537,389	4.20	13.51	3.98
4.10	123 嘉宏國際	3.925	3.925	3.825	3.875	3.90	3.875	−0.05	−45	5,950,994	23,208,230	1.04	8.54	2.06
—	110 中國東方	8.20	—	—	—	8.10	8.10	−0.10		—	—	2.16	22.48	1.93
1.45	121 紀德證業	1.19	1.22	1.20	1.21	1.22	1.21	+0.02	+86	276,000	331,900	0.32	25.42	1.26
0.46	106 Crusader	0.375	0.375	0.365	0.365	0.37	0.365	−0.01	−23	1,474,000	543,610	0.10	—	—
9.20	440 大新金融⬆	9.10	9.20	9.05	9.15	9.20	9.20	+0.10	+124	250,480	2,296,388	2.46	10.00	5.22
0.031	166 F.P.Banc	0.027	0.027	0.027	0.027	0.028	0.027	—	—	55,500,000	1,497,500	0.01	14.21	—
1.69	142 第一太平▲	1.60	1.60	1.56	1.57	1.58	1.57	−0.03	−31	90,000	142,700	0.42	6.12	5.10
0.232	214 第一太平資產	0.191	0.20	0.191	0.198	0.20	0.20	+0.009	+18	490,000	95,360	0.05	—	—
1.83	053 國浩集團	1.70	1.72	1.69	1.71	1.72	1.72	+0.02	+114	1,190,000	2,034,430	0.46	11.16	4.65
25.83	011 恒生銀行★	24.50	24.80	24.50	24.60	24.70	24.70	+0.20	+142	726,554	17,907,984	6.60	13.42	4.04
13.10	145 建屋貸款	12.50	12.60	12.50	12.50	12.60	12.50	—	—	31,000	388,300	3.34	8.03	8.40
28.40	005 匯豐控股	26.10	26.40	25.80	26.20	26.40	26.20	+0.10	+182	2,688,515	70,230,188	7.00	—	—
1.76	183 嘉華銀行★	1.60	1.64	1.63	1.63	1.64	1.63	+0.03	+79	28,000	45,720	0.44	10.48	2.79
4.65	197 倫大保險▲	4.208	4.20	4.20	4.20	4.30	4.20	−0.008	−74	2,000	8,400	1.12	—	—
0.80	376 鴻勝證券	0.69	0.70	0.68	0.70	0.72	0.70	+0.01	+99	56,000	38,880	0.19	—	—
1.46	222 閩信集團	1.38	1.38	1.36	1.36	1.38	1.38	—	—	342,000	471,520	0.37	21.43	—
1.40	495 百利大	1.15	1.16	1.13	1.14	1.15	1.14	−0.01	−61	2,486,259	2,845,042	0.30	—	—
1.45	226 萬衆財務▲	1.30	1.31	1.30	1.30	1.31	1.30	—	—	34,000	44,280	0.35	21.17	3.85
0.39	227 大衆國際	0.34	0.34	0.34	0.33	0.35	0.34	—	—	24,000	8,160	0.09	13.71	2.94
2.475	086 新鴻基公司	2.25	2.25	2.175	2.175	2.225	2.175	−0.075	−15	3,255,000	7,186,650	0.58	9.10	6.89
1.14	265 德利投資	0.94	0.94	0.91	0.94	0.95	0.94	—	—	158,000	146,200	0.25	35.74	4.26
0.53	258 湯臣太平洋	0.405	0.425	0.41	0.42	0.425	0.425	+0.02	+16	4,210,000	1,756,750	0.11	—	—
2.60	349 友聯銀行	2.30	—	—	2.35	—	2.35	+0.05		—	—	0.63	11.87	6.39
	274 大華銀行													
40.50	096 永隆銀行	39.75	40.00	39.75	39.75	40.00	39.75	—	—	22,708	905,169	10.62	10.45	4.28
	綜合企業													
0.96	104 冠亞商業	0.82	0.83	0.83	0.82	0.83	0.83	+0.01	+110	1,066,125	884,735	0.22	8.58	6.51
2.45	271 亞洲證券	2.075	2.10	2.05	2.05	2.075	2.075	—	—	1,502,800	3,119,910	0.55	5.27	5.63
1.08	024 寶威集團	0.90	0.93	0.90	0.91	0.92	0.91	+0.01	+123	156,000	141,800	0.24	11.21	7.13
1.56	025 其士國際	1.32	1.33	1.30	1.30	1.32	1.32	—	—	50,000	65,600	0.35	7.83	3.41
2.50	116 周生生	2.325	2.375	2.325	2.35	2.40	2.375	+0.05	+63	280,000	655,250	0.63	5.45	6.49
0.475	367 莊士機構	0.39	0.40	0.39	0.395	0.40	0.40	+0.01	+50	1,041,500	407,365	0.11	10.93	2.50
0.51	508 其士商業國際	0.44	0.44	0.44	0.44	0.45	0.44	—	—	190,000	83,520	0.12	6.86	3.77
1.08	441 寶隆洋行	0.93	0.94	0.93	0.93	0.94	0.93	—	—	670,000	627,800	0.25	10.02	5.37
0.365	264 公和祥	0.27	0.285	0.27	0.28	0.285	0.28	+0.01	+29	6,830,000	1,878,900	0.07	—	—
16.10	013 和記黃埔	14.70	15.20	14.60	15.10	15.20	15.10	+0.40	+47	7,888,000	117,912,800	4.04	13.02	4.31
4.35	155 華基泰集團	3.425	3.50	3.425	3.45	3.475	3.475	+0.05	+98	96,000	329,800	0.93	11.18	14.38
1.28	175 志正國際	1.14	1.12	1.08	1.10	1.12	1.10	−0.04	−13	36,056	39,619	0.29	14.51	7.27
36.50	015 怡和控股	34.25	34.50	34.00	34.00	34.25	34.25	—	—	705,236	24,164,332	9.15	9.69	3.22
3.85	100 怡和國際汽車	3.75	3.75	3.70	3.70	3.70	3.70	−0.05	−43	212,000	788,300	0.99	7.99	8.92
19.30	208 怡和策略	17.40	17.60	17.20	17.20	17.30	17.30	−0.10	−68	689,887	12,010,347	4.62	6.31	1.80
18.00	209 怡和策略(優)	16.80	—	—	16.60	16.80	16.80	—		—	—	4.49	—	2.97
1.14	174 裕盛集團	0.91	0.93	0.91	0.93	0.93	0.93	+0.02	+61	234,000	214,680	0.25	7.74	6.38
4.85	194 廖創興	4.75	4.775	4.675	4.70	4.725	4.70	−0.05	−52	406,800	1,920,110	1.26	11.97	5.74
	070 德智發展									暫停買賣				
0.97	478 名力集團	0.85	0.87	0.86	0.86	0.87	0.86	+0.01	+114	970,000	837,600	0.23	7.49	1.16
	218 王集團													
2.825	438 太平協和	2.55	2.60	2.55	2.575	2.60	2.60	+0.05	+68	8,778,000	22,513,250	0.69	22.65	1.40
0.425	282 百樂門印刷	0.38	0.38	0.375	0.375	0.38	0.375	−0.005	−44	390,000	147,150	0.10	9.66	2.67
3.55	224 建生國際	2.675	2.725	2.675	2.675	2.70	2.70	+0.025	+136	[illegible]	775,000	0.72	6.70	5.56
1.86	679 亞洲企業⬆	1.75	1.86	1.75	1.81	1.83	1.82	+0.07	+21	[illegible]	48,452,280	0.49	—	—
0.66	253 順豪資源	0.54	0.57	0.54	0.56	0.57	0.56	+0.02	+28	[illegible]	449,100	0.15	1.22	—
6.10	249 森那美	5.55	5.55	5.50	5.55	5.60	5.55	—	—	[illegible]	476,700	1.48	9.03	10.09
19.00	019 太古洋行A	17.90	18.20	17.90	18.00	18.20	18.10	+0.20	+122	[illegible]	[illegible]	4.84	11.73	4.42
3.35	087 太古洋行B	3.15	3.15	3.125	3.125	3.15	3.15	—	—	[illegible]	3,338,938	0.84	10.21	5.08
5.95	661 慶豐集團	5.10	5.15	5.00	5.10	5.15	5.10	—	—	[illegible]	304,000	1.36	—	—
1.42	009 電視企業⬆	1.37	1.42	1.38	1.41	1.42	1.42	+0.05	+82	760,000	1,069,120	0.38	10.81	6.69
1.20	369 富源國際	1.01	1.02	1.01	1.01	1.02	1.01	—	—	422,400	429,248	0.27	8.16	9.89
13.40	290 永安集團	13.10	13.10	13.00	13.00	13.10	13.10	[illegible]	[illegible]	54,000	702,800	3.50	14.60	1.22
1.61	532 王氏港建	1.53	1.57	1.51	1.54	1.55	1.54	[illegible]	+157	3,046,000	4,692,800	0.41	9.96	4.87
5.35	020 隆豐國際	4.90	4.975	4.925	5.00	5.05	5.00	+0.10	[illegible]	461,600	2,282,285	1.34	11.66	4.00
0.51	464 長江國際	0.39	—	—	0.41	0.42	0.41	+0.02		—	—	0.11	5.59	6.07
	375 長江貿易													
	工業製造													
1.05	519 寶力	0.90	0.89	0.87	0.89	0.90	0.89	[illegible]	−50	713,000	632,260	0.24	8.62	8.99
2.30	522 ASM太平洋	2.00	2.00	2.00	2.05	2.10	2.05	[illegible]	+52	10,000	20,000	0.55	10.64	5.12
1.62	043 卜蜂國際	1.50	1.52	1.50	1.49	1.51	1.51	+0.01	+155	1,346,000	2,023,020	0.40	11.02	4.97
0.425	481 中國印染	0.36	—	—	0.35	—	0.36			—	—	0.10	5.35	2.75
1.60	687 志成集團	1.51	1.56	1.50	1.51	1.53	1.52	+0.01	+156	1,942,000	2,971,240	0.41	—	—
1.64	648 祥莊實業	1.40	1.41	1.39	1.40	1.41	1.40		—	248,000	347,100	0.37	—	—
	115 忠德石油									暫停買賣				
	031 康力投資													
1.09	118 大同機械	0.87	0.90	0.89	0.90	0.90	0.90	+0.03	+34	98,000	88,000	0.24	6.80	3.89
2.275	122 鱷魚恤	2.10	2.10	2.075	2.075	2.10	2.10	—	—	481,000	1,007,450	0.56	9.26	7.14
0.67	487 冠恒帥	0.59	0.60	0.60	0.60	0.63	0.60	+0.0[illegible]	+84	200,000	120,000	0.16	7.17	—
0.64	033 依利安達	0.50	0.50	0.495	0.495	0.50	0.50	—	—	2,563,500	1,279,661	0.13	8.40	5.00
2.825	034 愛美高	2.55	2.625	2.525	2.625	2.65	2.625	+0.075	+44	448,000	1,146,200	0.70	27.63	6.27
1.67	641 立信工業	1.48	1.50	1.48	1.49	1.50	1.50	+0.02	+107	760,000	1,133,400	0.40	—	—
1.18	420 福田集團	1.02	1.01	1.01	1.00	1.04	1.01	−0.01	−57	22,000	22,220	0.27	5.60	5.94
1.01	136 通用電子	0.86	0.88	0.86	0.87	0.88	0.88	+0.02	+67	1,14[illegible]	990,000	0.24	11.88	3.98
2.30	040 金山實業⬆	2.20	2.30	2.225	2.275	2.30	2.275	+0.075	+35	7,3[illegible]0,000	16,684,100	0.61	8.48	4.83
2.225	677 金源米業	2.025	2.025	1.99	2.00	2.025	2.025	—	—	536,000	1,[illegible]9,650	0.54	—	—
0.72	186 Grande	0.63	0.64	0.63	0.63	0.64	0.64	+0.01	+91	2,396,250	1,[illegible]8,560	0.17	7.36	1.94
19.10	044 港機工程	17.30	17.30	17.20	17.20	17.30	17.30	—	—	68,000	1,[illegible]71,800	4.6[illegible]	11.07	4.39
0.25	114 與利科技	0.226	0.226	0.223	0.225	0.229	0.225	−0.001	−73	2,070,000	464,1[illegible]	0.06	8.[illegible]	7.96
1.48	586 香港玩具	1.26	1.30	1.25	1.29	1.30	1.29	+0.03	+55	322,000	410,300	0.34	6.[illegible]	7.[illegible]
3.10	154 香港毛紡	2.90	—	—	—	2.90	2.90	—		—	—	0.77	[illegible]	5.[illegible]
1.22	047 合興集團	1.02	1.06	1.06	1.06	1.07	1.06	+0.04	+23	20,000	21,200	0.28	10.71	8.49
1.48	167 萬威國際	1.39	1.40	1.40	1.38	1.40	1.40	+0.01	+148	62,000	86,800	0.37	8.99	4.64
0.42	152 新創見	0.33	0.335	0.325	0.335	0.34	0.335	+0.005	+94	490,000	160,200	0.09	145.65	2.99
3.30	172 香島印染	3.125	—	—	3.05	3.15	3.125	—		—	—	0.84	9.05	7.68
9.20	179 德昌電機控股⬆	8.95	9.20	8.95	9.15	9.25	9.15	+0.20	+59	316,000	2,845,100	2.45	16.32	2.18
1.35	567 冠亨科研	1.08	1.08	1.05	1.05	1.06	1.05	−0.03	−21	1,051,000	1,109,580	0.28	6.46	6.28
1.05	180 開達集團	0.95	—	—	0.93	1.00	0.95	—		—	—	0.25	—	1.04
0.86	141 金城國際	0.67	—	—	0.65	0.69	0.67	—		—	—	0.18	9.46	4.18
1.23	499 建生電子	0.94	0.94	0.92	0.95	0.94	0.94	—	—	758,000	706,620	0.25	16.70	0.53
2.05	191 麗新國際	1.80	1.84	1.80	1.83	1.84	1.84	+0.04	+60	308,000	560,400	0.49	7.08	7.61
5.95	411 南順	5.40	5.40	5.40	5.40	5.50	5.40	—	—	20,000	108,000	1.44	14.56	1.54
1.95	339 羅氏國際	1.87	1.87	1.85	1.87	1.88	1.87	—	—	517,000	966,230	0.50	7.32	7.49
2.40	366 陸氏實業	2.15	2.20	2.15	2.15	2.175	2.15	—	—	685,000	1,490,250	0.57	35.89	0.93
4.95	212 南洋集團	4.70	4.75	4.75	4.70	4.75	4.75	+0.05	+128	10,000	47,500	1.27	6.32	9.47
0.73	213 樂聲電子	0.64	0.64	0.63	0.63	0.64	0.64	—	—	260,000	165,960	0.17	8.57	7.33
1.26	178 永新企業	1.16	1.18	1.16	1.16	1.18	1.18	+0.02	+83	4,384,000	5,106,720	0.32	6.58	8.47
2.35	295 嘉寶集團	1.93	1.93	1.93	1.91	1.93	1.93	—	—	10,000	19,300	0.52	—	—
6.273	075 彩星國際★	5.75	5.85	5.65	5.65	5.75	5.70	−0.05	−61	3,254,600	18,656,650	1.52	3.62	11.48
0.63	243 品質國際	0.51	0.52	0.50	0.51	0.53	0.52	+0.01	+68	1,856,000	950,040	0.14	—	1.92
0.385	523 品質國際(優)	0.38	0.385	0.38	0.38	0.385	0.38	—	—	424,000	161,160	0.10	—	13.13
1.84	229 利民實業	1.62	1.61	1.60	1.62	1.64	1.62	—	—	434,000	696,680	0.43	4.30	12.34
0.83	472 東亞電子	0.67	0.69	0.66	0.66	0.67	0.67	—	—	2,630,000	1,766,540	0.18	—	—
1.03	234 玫瑰國際	0.76	0.81	0.76	0.78	0.79	0.79	+0.03	+22	1,614,000	1,258,720	0.21	—	—
4.225	236 生力啤酒	3.775	3.775	3.75	3.75	3.775	3.775	—	—	62,000	233,320	1.01	12.87	6.22
3.50	521 三寶實業	2.65	—	—	—	2.625	2.625	−0.025		—	—	0.70	20.57	0.96
0.78	448 萬美環球⬆	0.72	0.78	0.74	0.75	0.76	0.75	+0.03	+20	14,074,869	10,613,650	0.20	5.95	3.52
1.85	081 銀城電器	1.68	1.69	1.68	1.67	1.68	1.68	—	—	475,000	799,250	0.45	8.20	5.35
1.28	666 新鴻基工業	1.12	1.12	1.12	1.12	1.13	1.12	—	—	168,000	188,160	0.30	116.67	—
7.90	250 南海紡織	7.10	—	—	7.05	7.25	7.10	—		—	—	1.90	5.11	9.86
0.73	485 升明國際	0.60	0.62	0.60	0.62	0.63	0.62	+0.02	+36	3,293,508	2,021,112	0.17	8.72	5.97
3.425	084 寶光實業	2.925	2.95	2.90	2.925	2.95	2.95	+0.025	+138	489,000	1,434,475	0.79	8.83	16.95
1.49	254 康聯企業	1.40	—	—	1.38	1.42	1.40	—		—	—	0.37	6.62	3.56
0.125	076 森馬實業	0.102	0.104	0.103	0.103	0.104	0.103	+0.001	+132	2,424,800	249,694	0.03	—	—
1.51	663 恒光行	1.39	1.40	1.39	1.39	1.40	1.40	+0.01	+148	270,000	377,860	0.37	6.50	—
2.80	524 偉業國際	2.475	2.50	2.325	2.375	2.40	2.40	−0.075	−19	2,110,000	5,140,750	0.64	7.74	5.00
5.90	146 太平地氈	5.30	5.40	5.30	5.35	5.50	5.40	+0.10	+76	11,000	59,300	1.44	11.43	6.67
1.80	680 嘉思集團	1.18	1.21	1.19	1.21	1.23	1.21	+0.03	+51	312,000	373,000	0.32	—	—
1.03	669 科技實業	0.94	0.94	0.93	0.93	0.95	0.94	—	—	404,000	377,480	0.25	—	—
1.08	500 訊科國際	0.97	0.95	0.94	0.95	0.97	0.95	−0.02	−27	308,000	292,300	0.25	—	—
1.70	094 東茗工業	1.65	1.66	1.63	1.64	1.66	1.65	—	—	5,650,000	9,237,460	0.44	9.83	5.94
4.25	458 聯業集團	4.20	4.20	4.20	4.20	4.25	4.20	—	—	10,000	42,000	1.12	5.67	10.48
1.16	518 同得仕	1.03	1.05	1.03	1.04	1.06	1.05	+0.02	+71	226,000	235,080	0.28	6.67	6.51
9.40	272 協興針織	9.00	—	—	8.80	9.10	9.00	—		—	—	2.41	6.42	14.45
3.80	273 裕南集團	3.475	—	—	3.45	3.575	3.475	—		—	—	0.93	7.69	8.63
1.05	419 友利電訊	0.77	0.79	0.78	0.79	0.80	0.79	+0.02	+49	406,000	317,280	0.21	—	—
0.68	413 東盛國際	0.51	0.51	0.50	0.50	0.51	0.50	−0.01	−30	686,750	346,565	0.13	4.93	7.76
9.20	098 南聯實業	9.10	9.20	9.05	9.20	9.25	9.20	+0.10	+124	500,000	4,554,075	2.46	9.69	8.70
1.93	099 王氏國際	1.84	1.86	1.84	1.84	1.85	1.84	—	—	380,500	703,130	0.49	5.67	7.61
2.175	294 長江製衣	2.15	—	—	—	2.20	2.15	—		—	—	0.57	6.07	11.16
0.188	298 德生實業	0.164	0.166	0.16	0.16	0.161	0.16	−0.004	−24	22,890,000	3,776,910	0.04	19.05	4.69
	運輸.倉場													
9.10	293 國泰航空	8.55	8.65	8.55	8.65	8.70	8.65	+0.10	+117	571,000	4,913,250	2.31	8.27	4.86
0.83	029 中華汽船	0.70	0.71	0.70	0.71	0.72	0.71	+0.01	+101	1,160,000	820,240	0.19	—	—
	119 新海康													
5.75	117 嘉邦航業	4.85	4.80	4.75	4.75	4.825	4.75	−0.10	−27	5,000	23,950	1.27	4.21	4.21
3.00	207 明珠企業	2.70	2.90	2.75	2.825	2.85	2.85	+0.15	+11	11,686,000	32,964,100	0.76	101.06	
5.00	217 港九渡輪	4.75	4.65	4.60	4.60	4.70	4.60	−0.15	−17	12,500	57,950	1.23	10.50	9.13
4.85	332 東方海外	3.90	3.90	3.85	3.875	3.90	3.875	−0.025	−65	30,000	116,350	1.04	—	—
6.75	237 安全貨倉	6.15	6.20	6.15	6.10	6.15	6.15	—	—	86,000	531,500	1.64	5.31	10.03
4.425	242 信德集團	4.275	4.35	4.25	4.325	4.35	4.35	+0.075	+81	2,366,800	10,211,010	1.16	13.00	6.78
0.132	276 中油控股	0.103	0.104	0.103	0.104	0.105	0.104	+0.001	+135	6,556,444	676,420	0.03	15.52	2.88
19.60	095 華光控股	16.40	17.00	16.40	17.00	17.20	17.00	+0.60	+31	14,500	242,100	4.54	5.59	—
	酒店.飲食													
2.80	105 新聯酒店	2.475	2.50	2.475	2.50	2.525	2.50	+0.025	+130	464,000	1,159,000	0.67	8.23	4.20
2.325	341 大家樂	2.075	2.10	2.075	2.075	2.10	2.10	+0.025	+113	1,122,000	2,338,750	0.56	11.48	5.14
0.68	557 城市酒店	0.52	0.54	0.51	0.51	0.52	0.52	—	—	370,000	189,900	0.14	—	—
1.04	037 遠東酒店	0.96	0.99	0.96	0.97	0.98	0.98	+0.02	+65	1,160,000	1,118,040	0.26	83.05	1.02
6.20	039 富麗華	6.00	—	—	5.65	5.85	5.85	−0.15		—	—	1.56	11.79	5.64
1.83	674 金島集團	1.56	1.59	1.59	1.56	1.59	1.59	+0.03	+73	18,000	28,620	0.42	—	—
2.075	195 格蘭酒店A▲	1.79	1.79	1.78	1.77	1.78	1.78	−0.01	−69	128,000	228,840	0.48	8.57	8.98
	196 格蘭酒店B													
8.25	051 海港企業	7.50	7.55	7.50	7.50	7.55	7.50	—	—	182,000	1,371,100	2.00	8.28	8.67
4.85	045 大酒店	4.55	4.575	4.525	4.525	4.55	4.55	—	—	251,000	1,129,613	1.22	13.49	3.73
8.50	161 鴻福置業	8.50	—	—	8.45	—	8.50	—		—	—	2.27	—	—
6.00	422 文華東方	5.10	5.10	4.975	5.00	5.05	5.05	−0.05	−57	934,948	4,702,026	1.35	9.69	7.72
6.55	071 美麗華	5.65	5.65	5.60	5.60	5.65	5.65	—	—	56,600	317,760	1.51	29.68	3.01
1.68	542 星辰集團	1.38	1.38	1.37	1.38	1.40	1.38	—	—	44,000	60,380	0.37	8.21	4.71
10.30	223 百樂企業	10.20	10.20	10.20	10.20	10.30	10.20	—	—	2,000	20,400	2.73	25.44	0.49
1.71	078 富豪酒店	1.50	1.53	1.49	1.52	1.53	1.52	+0.02	+108	627,826	947,699	0.41	7.42	3.30
1.13	235 紅寶石	1.02	—	—	1.02	1.05	1.02	—		—	—	0.27	24.52	2.93
1.78	668 八佰伴飲食⬆	1.69	1.78	1.69	1.78	1.80	1.78	+0.09	+13	1,904,000	3,298,940	0.48	—	—
	公用事業													
76.50	360 大東電報	69.50	—	—	70.00	71.00	70.00	+0.50		—	—	18.71	—	—
20.00	002 中華電力	19.20	19.40	19.20	19.20	19.30	19.30	+0.10	+159	1,240,754	23,888,996	5.16	13.79	3.89
28.20	026 中華汽車	26.80	26.50	26.40	26.50	26.60	26.50	−0.30	−49	23,200	614,060	7.08	17.17	2.91
14.50	032 海底隧道	14.10	14.30	14.20	14.30	14.40	14.30	+0.20	+103	46,000	654,500	3.82	8.98	10.24
12.20	003 中華煤氣	11.10	11.20	11.00	11.00	11.10	11.00	−0.10	−59	1,235,200	13,696,720	2.94	18.49	2.46
12.60	006 港燈集團	11.70	11.80	11.70	11.60	11.70	11.70	—	—	2,877,452	33,698,948	3.13	12.25	5.21
5.00	050 香港小輪▲	4.675	4.70	4.65	4.675	4.70	4.675	—	—	147,000	686,475	1.25	8.42	6.41
7.55	008 香港電訊	7.10	7.15	7.10	7.10	7.15	7.15	+0.05	+151	1,572,707	11,239,614	1.91	18.28	4.23
8.20	062 九龍汽車	7.55	7.65	7.55	7.55	7.60	7.55	—	—	186,837	1,413,562	2.02	11.93	6.35
	百貨.傳播.零售													
0.87	188 正大國際	0.68	—	—	—	0.69	0.68	—		—	—	0.18	36.96	—
0.76	378 城市資源	0.57	0.57	0.56	0.58	0.60	0.58	+0.01	+81	76,000	43,060	0.15	—	—
0.49	513 恒和珠寶	0.40	0.40	0.39	0.40	0.41	0.40	—	—	86,500	34,150	0.11	11.17	—
12.80	353 牛奶國際	12.00	12.20	12.00	12.00	12.10	12.10	+0.10	+139	1,868,500	22,607,250	3.23	16.70	2.96
7.70	113 迪生創建	6.90	7.00	6.90	6.90	7.00	6.95	+0.05	+147	262,000	1,822,150	1.86	9.06	3.53
1.14	036 遠東投資國際	1.12	—	—	1.07	1.12	1.12	—		—	—	0.30	25.51	3.57
1.86	639 福輝首飾	1.79	1.81	1.74	1.74	1.77	1.76	−0.03	−38	1,552,000	2,746,900	0.47	—	—
0.53	147 新系機構	0.40	0.42	0.405	0.415	0.42	0.42	+0.02	+15	3,612,000	1,500,780	0.11	10.53	3.57
0.76	343 王朝集團	0.58	0.63	0.58	0.61	0.63	0.63	+0.05	+3	742,000	437,720	0.17	—	—
1.15	647 Joyce	1.00	1.01	1.00	1.00	1.01	1.01	+0.01	+131	60,000	60,300	0.27	—	—
1.07	280 景福集團	0.98	0.99	0.97	0.94	0.98	0.97	−0.01	−53	50,000	49,100	0.26	7.00	11.34
14.00	066 連卡佛A	11.90	11.80	11.70	11.70	11.80	11.70	−0.20	−37	12,000	141,400	3.13	7.34	6.84
1.27	192 連卡佛B	1.13	1.10	1.10	1.10	1.13	1.13	—	—	10,000	11,000	0.30	7.09	7.08
12.60	067 立興	12.50	12.60	12.40	12.60	12.80	12.60	+0.10	+145	42,000	522,300	3.37	9.33	19.84
3.20	685 明報企業	2.90	2.90	2.90	2.875	2.90	2.90	—	—	698,000	2,024,200	0.77	—	—
—	204 NewsCorp	74.676	—	—	2.775	—	74.676	—		—	—	19.96	—	—
1.38	018 東方報業	1.23	1.24	1.23	1.24	1.25	1.24	+0.01	+143	234,000	289,820	0.33	7.66	7.82
2.95	583 南華早報	2.55	2.575	2.55	2.55	2.575	2.575	+0.025	+132	1,474,000	3,789,900	0.69	14.10	11.65
4.825	080 邵氏公司	4.35	4.40	4.35	4.40	4.45	4.40	+0.05	+119	29,000	127,500	1.18	9.66	6.14
6.00	241 瑞興百貨	5.65	—	—	—	5.75	5.65	—		—	—	1.51	37.02	5.75
3.15	244 先施	2.55	2.525	2.45	2.45	2.50	2.45	−0.10	−11	188,000	467,100	0.65	21.10	2.55
1.74	233 星島集團	1.48	1.49	1.48	1.48	1.50	1.49	+0.01	+153	26,000	38,520	0.40	—	1.34
0.42	417 謝瑞麟	0.34	0.34	0.33	0.335	0.34	0.34	—	—	7,257,842	2,460,642	0.09	4.37	20.59
0.73	279 東方紅	0.67	0.68	0.67	0.66	0.68	0.67	—	—	413,000	277,150	0.18	15.06	5.12
8.60	511 電視廣播	7.80	7.80	7.75	7.50	7.80	7.75	−0.05	−65	450,000	3,505,000	2.07	9.94	6.45
9.50	289 永安公司	8.45	8.45	8.40	8.30	8.40	8.40	−0.05	−67	62,000	524,450	2.24	13.13	5.35
2.05	292 八佰伴香港	1.89	1.92	1.88	1.88	1.90	1.90	+0.01	+158	490,000	931,500	0.51	14.29	4.74
	建築.地產													
0.98	373 聯合集團	0.90	0.92	0.90	0.90	0.91	0.90	—	—	3,945,120	3,559,437	0.24	8.63	3.81
1.6[illegible]	056 聯合地產	1.38	1.41	1.39	1.40	1.41	1.40	+0.02	+99	1,341,256	1,878,295	0.37	6.19	3.69
	260 聯合東榮									暫停買賣				
4.[illegible]	101 淘大置業▲	[illegible]	4.50	4.275	4.475	4.50	4.50	+0.205	+17	1,246,160	5,550,381	1.20	12.82	6.12
[illegible]	[illegible] 亞細安⬆	0.27	0.31	0.27	0.305	0.31	0.305	+0.035	+1	79,918,800	23,461,400	0.08	1525.00	—
10.60	134 Beazer Asia▲	[illegible]	10.50	10.30	10.50	10.60	10.50	+0.20	+71	211,000	2,203,600	2.81	13.00	2.43
1.20	268 奔達國際	1.0[illegible]	1.03	1.01	1.02	1.03	1.02	—	—	2,654,000	2,707,580	0.27	6.28	—
0.85	108 鍵思國際	0.72	—	—	0.68	0.75	0.72	—		—	—	0.19	—	—
0.95	206 國泰城市	0.82	0.83	[illegible]	0.81	0.82	0.82	—	—	7,664,000	6,347,420	0.22	8.73	6.09
1.75	355 世紀城市	1.65	1.67	1.64	1.66	1.68	1.67	+0.02	+111	1,244,000	2,050,760	0.45	7.26	6.49
3.025	131 卓能地產	2.05	2.10	[illegible]	2.075	2.10	2.05	—	—	112,000	230,250	0.55	11.48	2.66
19.50	001 長江實業	17.60	18.[illegible]	17.[illegible]	18.10	18.20	18.10	+0.50	+45	9,464,000	169,230,496	4.84	12.24	2.65
	112 至祥置業													
0.89	130 中華娛樂	0.82	0.82	0.81	0.81	0.82	0.82	—	—	323,200	264,208	0.22	—	1.21
2.25	127 華人置業	2.00	2.00	1.98	1.98	1.99	1.99	−0.01	−72	8,448,000	16,812,440	0.53	16.94	5.02
1.02	216 建業實業	0.95	0.97	0.95	0.96	[illegible]	0.97	+0.02	+64	1,144,000	1,096,520	0.26	8.02	8.75
	120 四海地產1000													
4.60	125 四海地產2000	3.30	3.30	3.30	3.35	3.40	3.3[illegible]	+0.05	+94	2,000	6,600	0.90	29.70	3.88
4.45	544 大同混凝土	3.95	4.00	3.95	3.925	[illegible]	[illegible]	—	—	499,000	1,977,600	1.06	10.10	3.80
0.74	156 高日發展	0.71	0.72	0.70	[illegible]	[illegible]	0.72	+0.01	+105	1,853,269	1,308,297	0.19	126.32	4.17
0.73	163 英皇地產	0.59	0.63	0.60	0.62	0.63	0.63	+0.04	+7	3,726,000	2,260,660	0.17	—	1.59
0.88	128 安寧企業	0.73	0.73	0.72	0.73	0.75	0.73	—	—	532,000	386,400	0.20	17.68	3.41
1.40	035 遠東發展	1.31	1.32	1.30	1.31	1.32	1.31	—	—	360,000	470,900	0.35	5.57	6.87
0.118	135 第一華南	0.092	0.093	0.091	0.092	0.093	0.093	+0.001	+127	18,300,000	1,690,140	0.02	44.29	—
0.76	571 景耀國際	0.59	0.59	0.58	0.58	0.59	0.58	−0.01	−36	370,000	215,100	0.15	9.40	3.43
0.285	140 金山地產	0.241	0.255	0.242	0.25	0.26	0.25	+0.009	+28	6,855,000	1,676,080	0.07	—	—
2.475	041 鷹君	2.275	2.275	2.25	2.25	2.275	2.275	—	—	2,174,073	4,906,482	0.61	11.26	3.88
0.94	270 粵海投資	0.87	0.87	0.86	0.86	0.87	0.86	−0.01	−48	810,000	702,540	0.23	—	2.30
7.35	010 恒隆▲	6.675	6.75	6.65	6.65	6.70	6.70	+0.025	+163	3,838,000	25,743,850	1.79	7.77	6.34
2.65	097 恒基發展	2.45	2.475	2.45	2.45	2.475	2.45	—	—	1,882,335	4,629,629	0.65	9.18	6.33
12.40	012 恒基地產	11.20	11.60	11.10	11.50	11.60	11.50	+0.30	+48	2,202,500	25,021,650	3.07	10.53	3.22
8.60	007 置地	8.25	8.35	8.20	8.30	8.40	8.35	+0.10	+111	5,223,211	43,252,856	2.23	10.18	7.71
0.37	149 港澳發展	0.35	0.35	0.335	0.335	0.34	0.34	−0.01	−20	5,096,188	1,724,068	0.09	12.06	4.41
5.50	049 置業信託A	5.30	5.45	5.30	5.40	5.45	5.40	+0.10	+76	132,000	708,900	1.44	7.88	6.02
1.03	153 置業信託B	1.00	—	—	0.98	—	1.00	—		—	—	0.27	7.29	6.49
2.65	480 香港興業	2.425	2.525	2.45	2.50	2.525	2.50	+0.075	+41	1,185,600	2,946,140	0.67	13.38	0.80
0.90	159 河聯投資	0.75	0.81	0.75	0.80	0.82	0.81	+0.06	+6	3,030,000	2,349,220	0.22	34.18	2.78
1.40	160 漢國置業	1.32	1.34	1.32	1.33	1.34	1.33	+0.01	+146	937,000	1,246,100	0.36	15.20	8.41
4.125	054 合和實業	4.00	4.025	3.925	3.90	3.925	3.925	−0.075	−31	4,652,500	18,530,112	1.05	9.31	6.11
5.75	055 新昌國際	5.20	5.35	5.30	5.30	5.35	5.30	+0.10	+73	157,775	841,514	1.42	8.57	5.47
0.81	164 惠泰國際	0.67	0.68	0.67	0.68	0.69	0.68	+0.01	+96	1,433,053	964,693	0.18	2.53	5.51
1.64	014 希慎興業▲	1.43	1.44	1.40	1.40	1.41	1.41	−0.02	−41	14,131,521	19,929,548	0.38	10.25	7.09
3.20	165 明輝發展⬆	3.00	3.20	3.025	3.175	3.20	3.175	+0.175	+10	1,786,035	5,507,206	0.85	453.57	2.36
	171 國際實業													
2.225	286 國際德祥	1.85	1.87	1.8[illegible]	1.83	1.84	1.84	−0.01	−70	3,060,000	5,639,680	0.49	—	—
1.54	173 嘉華國際	1.47	1.49	1.47	1.48	1.49	1.48	+0.01	+152	926,472	1,370,474	0.40	51.21	2.02
	181 啓明													
	184 激成投資									暫停買賣				
[illegible]	18[illegible] [illegible]	0.42	0.435	0.42	0.425	0.44	0.43	+0.01	+55	810,000	343,260	0.11	—	—
[illegible]	190 [illegible]	6.55	6.80	6.60	6.70	6.75	6.75	+0.20	+42	1,381,000	9,225,000	1.80	23.31	2.97
[illegible]	189 [illegible]	0.82	0.82	0.81	0.81	0.82	0.82	—	—	1,115,000	909,950	0.22	8.91	4.39
1.71	063 LET Pacific	1.48	1.49	1.44	1.47	1.49	1.49	+0.01	+153	361,800	527,064	0.40	5.59	2.01
1.06	488 麗新發展	1.00	1.01	1.00	1.00	1.01	1.00	—	—	1,066,000	1,066,100	0.27	8.94	4.00
0.96	484 麗新發展(優)	0.92	0.92	0.91	0.90	0.92	0.91	−0.01	−51	1,185,000	1,087,750	0.24	—	11.42
3.225	068 利興發展	2.85	2.85	2.825	2.85	2.85	2.85	—	—	34,000	96,800	0.76	3.11	6.84
1.08	263 新昌投資	1.05	1.08	1.05	1.07	1.08	1.07	+0.02	+75	6,556,000	6,932,635	0.29	34.08	0.42
	198 大富地產									暫停買賣				
0.285	201 華大地產	0.247	0.25	0.246	0.248	0.249	0.249	+0.002	+144	660,000	164,000	0.07	—	—
0.34	202 萬年置業	0.265	0.26	0.25	0.255	0.265	0.255	—	—	410,000	105,000	0.07	1275.00	3.88
0.65	132 菲華集團	0.50	0.50	0.50	0.495	0.50	0.50	—	—	1,634,000	817,000	0.13	2500.00	—
40.50	158 萬邦投資	35.25	35.75	35.75	35.75	36.00	35.75	+0.50	+103	500	17,875	9.55	9.26	11.19
10.10	017 新世界發展	9.65	9.75	9.50	9.65	9.70	9.70	+0.05	+160	5,114,598	49,391,460	2.59	10.75	6.67
1.08	257 寶發國際	0.82	—	—	—	0.83	0.82	—		—	—	0.22	410.00	1.21
7.30	220 置利地產	6.20	—	—	6.20	6.40	6.20	—		—	—	1.66	12.03	1.61
2.70	073 百利保	2.45	2.45	2.375	2.40	2.425	2.425	−0.025	−53	558,750	1,350,888	0.65	8.99	5.36
2.05	569 保華國際	1.80	1.80	1.78	1.79	1.80	1.80	—	—	88,571	158,781	0.48	—	1.11
2.65	090 百富勤	2.50	2.525	2.475	2.475	2.50	2.475	−0.025	−55	461,000	1,146,775	0.66	28.98	5.66
2.85	225 博富臨	2.70	2.70	2.70	2.60	2.70	2.70	—	—	20,840	56,142	0.72	7.73	5.19
9.05	077 聯邦地產A	8.80	8.90	8.80	8.85	8.90	8.90	+0.10	+121	220,750	1,959,338	2.38	10.91	7.08
1.72	228 聯邦地產B	1.66	—	—	1.68	1.70	1.68	+0.02		—	—	0.45	10.30	7.50
1.55	231 富利國際	1.01	1.00	1.00	1.00	1.01	1.00	−0.01	−56	50,879	50,791	0.27	34.48	3.25
0.465	281 川河集團	0.365	0.38	0.365	0.37	0.38	0.375	+0.01	+46	1,273,200	472,624	0.10	—	—
0.95	238 森涌合	0.86	0.87	0.86	0.86	0.87	0.86	—	—	590,000	510,400	0.23	8.08	2.64
2.425	252 華信地產	2.35	2.375	2.35	2.35	2.375	2.375	+0.025	+128	63,500	150,000	0.63	8.02	6.48
2.575	251 爪哇控股	2.275	2.30	2.275	2.275	2.30	2.30	+0.025	+124	272,000	624,100	0.61	8.85	3.91
2.60	506 海嘉國際	2.175	2.20	2.175	2.175	2.20	2.20	+0.025	+119	76,000	166,700	0.59	25.40	2.05
1.85	240 海裕國際	1.78	1.81	1.77	1.81	1.81	1.81	+0.03	+85	444,000	791,020	0.48	11.06	5.25
1.32	269 海暉國際	1.20	1.20	1.20	1.19	1.20	1.20	—	—	1,060,000	1,272,000	0.32	20.58	—
20.10	016 新鴻基地產▲	18.40	19.10	18.50	19.00	19.10	19.10	+0.70	+25	2,075,773	39,142,024	5.10	12.42	5.07
0.97	219 順豪地產	0.74	0.75	0.73	0.73	0.74	0.74	—	—	1,670,000	1,232,600	0.20	3.37	—
3.10	245 星港地產	2.55	2.60	2.55	2.575	2.60	2.60	+0.05	+68	240,000	620,100	0.69	33.33	1.92
0.67	083 信和置業	0.63	0.65	0.63	0.64	0.65	0.65	+0.02	+39	27,252,128	17,380,864	0.17	12.72	3.85
0.59	247 信和地產	0.55	0.56	0.54	0.55	0.56	0.56	+0.01	+80	5,188,000	2,866,810	0.15	10.98	4.62
3.70	535 孫福記	3.40	3.45	3.375	3.375	3.40	3.40	—	—	3,968,034	13,500,663	0.91	12.54	3.04
4.40	088 大昌集團	4.25	4.25	4.225	4.225	4.275	4.25	—	—	281,000	1,193,950	1.14	10.40	8.24
3.20	089 大生地產	3.05	3.15	3.00	3.05	3.075	3.075	+0.025	+141	231,150	703,076	0.82	7.45	4.94
2.125	091 德榮建築	1.82	1.90	1.88	1.88	1.90	1.90	+0.08	+19	116,000	220,200	0.51	—	—
1.27	277 天興置業	1.19	1.20	1.19	1.19	1.20	1.19	—	—	40,000	47,800	0.32	26.10	2.94
1.53	028 天安中國	1.39	1.40	1.39	1.39	1.40	1.40	+0.01	+148	820,000	1,147,500	0.37	134.62	0.71
2.20	266 天德地產	1.46	1.46	1.44	1.44	1.49	1.44	−0.02	−42	50,000	72,400	0.38	11.45	1.60
1.57	267 泰富發展	1.38	1.38	1.35	1.35	1.36	1.36	−0.02	−40	1,080,000	1,474,240	0.36	13.57	3.30
1.20	278 華廈置業	1.08	—	—	1.07	1.10	1.08	—		—	—	0.29	5.66	3.69
7.05	283 偉益置業	6.00	6.05	5.95	6.00	6.05	6.05	+0.05	+139	372,000	2,229,500	1.62	17.55	4.96
9.70	004 九龍倉	9.00	9.20	8.95	9.15	9.20	9.15	+0.15	+87	1,849,538	16,703,738	2.45	13.92	4.97
2.80	287 永發置業	2.475	2.475	2.45	2.475	2.50	2.475	—	—	46,000	113,450	0.66	21.81	2.02
0.375	288 永鴻基	0.335	0.35	0.33	0.34	0.35	0.34	+0.005	+96	1,070,000	365,250	0.09	24.46	—
4.10	291 永泰利	2.425	2.45	2.375	2.425	2.45	2.425	—	—	292,000	707,050	0.65	288.69	—
3.675	193 櫻花國際	2.85	2.90	2.75	2.75	2.775	2.75	−0.10	−13	418,000	1,181,600	0.73	—	—
2.075	296 裕興科技	1.67	1.68	1.57	1.66	1.68	1.67	—	—	195,868	325,973	0.45	5.97	2.40
	其他													
	342 FAI													
9.90	162 [illegible]	9.80	—	—	9.80	—	9.80	—		—	—	2.62	—	—
8.30	170 工業投資	6.50	6.50	6.50	6.60	6.70	6.60	+0.10	+93	14,629	96,443	1.76	2.75	6.06
0.265	200 新景國際	0.221	0.221	0.217	0.221	0.225	0.221	—	—	200,000	43,880	0.06	50.23	—

華僑日報 馬經
匡公主筆・玲瓏主編

鑽石之星際眼罩上陣，有力爆冷。

提要
王登平對四駒特別積極

提要
山明水秀昨晨退出

華僑日報貼士
匡公提供

場次			
第一場	(6)馬運來	(4)金獎章	(1)程咬金
第二場	(5)讚賞	(10)巴基之威	(4)龍船
第三場	(3)銀鈴	(10)法律之星	(6)威勝龍
第四場	(2)眞搏	(7)百寶威	(5)眉飛色舞
第五場	(3)世界之寶	(10)有得分	(4)金龍
第六場	(5)眼鏡之寶	(1)騰龍	(3)聲鼓齊鳴
第七場	(7)威采	(10)貴族藍	(5)龍飛鳳舞
第八場	(8)靈爵	(2)美好世界	(6)寄望

賓廐威勝龍百寶威話爆

八卦網

△今日沙田草地賽事，眞正有重心場合唔多，加上大摩放離簡蛇，可能造成冇得失現象，志在搵銀咁就大件事，吼熱一族，總要小心。以下各路人馬搏殺消息報導。

△「幸運寶島」啱啱放得唔嗲唔吊，阿差怡唔冧，今勻換錢健明再鍊過，一定冷，要追。△法國佬好耐未起過孖寶，消息指出，呢次滿肚密圈，「威勝龍」呢隻會所買新馬過左佢倉輸左一場熱身，呢鋪加眼罩有計，「百寶威」跑快地千四米唔同人咁品，冇雨落，咪走寶。△長人棟呢輪頻頻有料到，消息話，「金龍」唔跑剛剛夜賽千八米，留番千四米更大劑。△沙宣杯利冷不利熱，如果你信邪，買多少箇蛇「眼鏡之寶」，假假地季初同程爆冷贏「及時而出」、「晨鋒」。△胡仔最近有番運仔，消息話，「龍飛鳳舞」減到咁輕磅跑法唔同，有料到，教埋拖「威采」、「信用」添。△鵠仔復出，保持日行一善，「香港之光」可以食尾糊，教埋拖「美好世界」、「橫掃王」。(中力星)

登廐四駒動態有異 許馬麒麟至尊贏梗

昨日下午王登平落柯打，吩咐工作人將「運財福星」、「巴里舞士」、「順利得勝」、「曠世奇葩」拉往早課操練上鞍處，作行街踱步，此舉令廐中人感到愕然，認爲大佬平如此積極，必然是有意搏殺駒。據登廐中人表示，其中以「運財福星」及「順利得勝」最勇，負輕磅而跑一千米未嘗沒有冷機，是頗值敵冷之馬。

許廐方面則傳來「精趣」與「麒麟至尊」有力起孖寶，尤其是「麒麟至尊」換談樹文，得減磅之利，而馬拚過上賽後勇，且底質是全場之冠，故此許廐中人有心可期穩勝。

洲官馬房以「美好世界」爲出擊主力，馬已在作戰水準，工作人員指可繼「友誼第一」之後食尾胡，另一場「霹靂」仍勇銳，是穩位望贏之馬，可用作爲○胆。

華僑馬胆
第二場 讚賞

董士專欄

三寶穩胆聲鼓齊鳴 冷配威采稱心滿意

玲瓏集 七口孖寶提供

場次		
第一場	(6)馬運來	(4)金獎章
第二場	(5)讚賞	(10)巴基之威
第三場	(3)銀鈴	(10)法律之星
第四場	(2)眞搏	(7)百寶威
第五場	(3)世界之寶	(10)有得分
第六場	(5)眼鏡之寶	(1)騰龍
第七場	(7)威采	(10)貴族藍
第八場	(8)靈爵	(2)美好世界

鑽石之星佳態洋溢

山明水秀昨退出 場地預測爲好地

趙子龍貼士
趙子龍 有彈有讚

讚賞實力超卓今仗理應連捷
好運來積極打磨拚 威采可期初嘗勝果

今日賽馬呈現混亂，不利熱門取勝可以斷定，何況跑沙田D跑道，直跑馬對某些馬匹產生不利影響。所以，投注要特別小心，綜合最後試跑所見，介紹投注於後。「讚賞」上仗贏馬過程輕鬆，一出即有好表現。可見實力之强，升班尚有機會，賽前做足準備功夫，決心打硬仗，同場對手實力並非太强，當起之讚賞，跑九七五米，應該勝任愉快，祗要順利出閘，大可一放到底。值得考慮捧場，不勝必入三甲之馬。

今次賽馬騎師配搭排位賠率變動表　　匡公評述

第一場 第六班 一二〇〇米（連贏位）（三重彩）

			馬名	騎師	負磅	練馬師	檔	上仗
30	27	25	①程咬金	(4)談樹文	一三一	陳	7	132 談(8) 1030- 9
6.9	6.9	6.5	②寶安勁●	(1)徐貴良	一三八	蘭	4	121 徐(3) 1235- 14
4.6	4.2	4.1	③時來運到●	(10)馬佳善	一三四	登	7	124 佳(1) 1400s 6
5.8	6.7	6.5	④金獎章●	(2)謝展鵠	一三一	歐	10	129 鵠(2) 1030- 4.4
7.9	8.2	8.5	⑤天將軍	(11)何敬森	一二九	安	6	131 敬(8) 1600s 7
17	16	14	⑥馬運來	(9)馬輝	一二八	伍	7	130 徐(7) 1030- 10
12	12	10	⑦贏多多●	(6)賈柏龍	一二六	賓	9	128 龍(5) 1650- 8
28	28	25	⑧威上加威	(8)鍾占祺	一一五	張	9	120 鵠(2) 1400s 5
31	30	29	⑨多寶獎	(12)湯寶森	一二一	謝	10	125 徐(8) 1400s 33
10	11	10	⑩幸運寶島	(3)錢健明	一〇九	許	8	114 談(7) 1650- 11
16	15	14	⑪傳播衛星	(5)胡活士	一一七	甘	9	119 利(6) 1400s 16
12	11	10	⑫皇相●	(13)謝偉豪	一一七	林	7	119 豪(7) 1400s 22
13	13	12	⑬大樹將軍●	(7)陳俊輝	一一一	吳	5	111 俊(4) 1650- 37

⑥馬運來：短途合腳法，馬輝已摸熟此駒性能，對手均有實力，全力以赴，有力在此早着先鞭。④金獎章：狀態近已回起，上賽後追第二，證明短路亦合，此番再由謝展鵠押陣，取勝機會不可低。①程咬金：長期保持勇況，中路程可放，談樹文策騎，磅可減，亦具本錢。

W			P	
P			Q	
P			T	

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
8 / 1	53	29	60	115	94	171	158	483	251	254	267	261	
9: 658 / 2	6.5	13	24	39	66	80	171	54	132	57	90		
10: 380 535 / 3	7.8	18	17	47	26	133	35	86	45	70			
11: 376 644 288 / 4	26	53	81	70	110	65	117	47	97				
12: 345 509 241 267 / 5	106	114	128	322	92	173	106	71					
13: 221 707 168 302 217 / 6	154	199	307	142	172	202	382						
14: / 7	301	152	205	225	213	175							

第二場 第二班 一〇〇〇米（連贏位）（三重彩）

			馬名	騎師	負磅	練馬師	檔	上仗
6.9	7.9	7.5	①青鋒●	(7)白禮棟	一三三	蘭	3	128 白(5) 1400s 2.5
74	63	60	②嘉好運	(11)李易學	一三三	蘭	3	136 白12 1400s 22
18	18	19	③興威	(3)丁冠豪	一二五	簡	7	112 丁(6) 1235- 39
18	18	17	④龍船	(9)戴利	一二九	歐	9	123 湯(3) 1400s 12
1.6	1.4	1.5	⑤讚賞	(1)湯寶森	一二八	白	3	135 湯(1) 1200s 5
38	38	40	⑥阿拉旺●	(8)賈柏龍	一二八	賓	4	132 龍(9) 975- 16
27	22	20	⑦車中寶	(10)謝展鵠	一二六	安	6	128 鵠(5) 1200s 55
4.9	6.8	6.9	⑧運財福星	(5)蔡鎮威	一一七	登	6	124 法(2) 1400s 9
37	37	38	⑨旺財伯樂	(2)葉楚航	一二一	王	3	123 航(8) 975- 30
59	54	50	⑩巴基之威	(6)謝偉豪	一一九	吳	3	124 豪(6) 1400s 46
56	59	65	⑪一陽指	(4)何敬森	一一九	朱	4	122 敬(8) 1400s 44

⑤讚賞：初出半力言旋，升高一班並不吃虧，近期馬更勇進。跑直路賽必適宜，是今場熱門馬胆材。⑩巴基之威：腳法不俗，有頗佳前窺速度，馬近態不俗，謝偉豪戰意鮮明，提防憑磅利殺入一席。④龍船：老馬又見冒勇，千米賽事戰鬥力不賴，歐廐馬有態必拚，在有分頭之時，不失爲奇兵一路。

W			P	
P			Q	
P			T	

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
8 / 1	124	41	36	4.6	87	56	20	189	123	200			
9: 77 / 2	128	176	38	142	179	65	239	712	382				
10: 129 560 / 3	58	11	159	77	29	205	168	395					
11: 236 469 412 / 4	16	177	80	47	325	274	382						
12: / 5	51	21	3.6	42	43	104							
13: / 6	181	143	295	395	412								
14: / 7	61	314	279	329									

第三場 第五班 一六〇〇米（連贏位）（三重彩）

			馬名	騎師	負磅	練馬師	檔	上仗
24	26	26	①金馬●	(10)何子華	一二八	白	8	139 法12 1600s 6
25	23	21	②宏德二號●	(6)伯嘉	一三五	摩	7	135 伯(5) 1400- 6
6.7	6.0	5.8	③銀鈴	(4)鍾占祺	一二七	安	9	130 戴(6) 1400- 9
14	13	11	④巴里舞士	(12)李易學	一三三	登	7	117 學10 1000s 75
9.6	9.9	9.7	⑤彩雀●	(9)白禮棟	一三二	蘭	9	132 白(3) 1400- 3.8
5.8	5.8	5.6	⑥威勝龍●	(2)賈柏龍	一三〇	賓	4	132 龍(6) 1400- 7
14	16	15	⑦小精靈	(3)葉楚航	一二九	歐	8	131 航(7) 1400- 7
8.7	8.9	8.4	⑧勁達●	(5)丁冠豪	一二三	簡	7	117 丁(1) 1600s 21
6.7	6.3	6.2	⑨愛爾蘭曲●	(7)湯寶森	一二六	夏	8	126 湯(4) 1235- 13
9.1	9.0	8.7	⑩法律之星●	(11)談樹文	一一九	方	4	127 胡(4) 1400- 3.4
70	85	82	⑪長拳小子●	(1)蔡鎮威	一一三	登	4	121 學14 1200s 82
17	17	18	⑫茂麗山莊	(14)何敬森	一一三	朱	5	119 航(4) 1600s 17
10	11	10	⑬金石盟	(8)錢健明	一二六	夏	8	129 徐(8) 2000- 11
52	57	60	⑭威猛●	(13)謝偉豪	一一六	朱	4	132 航13 1400s 38

⑩法律之星：上賽雖跑第四，但馬已有長足進步，於狀態勇銳下，可憑平均快速打開勝利之門。③銀鈴：擁不俗質素，惜體質稍弱，惟近期馬有轉機，留前門後跑末段一程，亦可望坐亞望冠。⑥威勝龍：易厩後勤操猛練，最近已見勇況躍起，此程可放可鬥，會所馬戰意明顯，乃今駒第二努力。

W			P	
P			Q	
P			T	

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
8 / 1	113	64	132	104	81	208	79	126	116	999	345	89	470
9: 22 / 2	88	76	49	42	150	30	47	90	770	145	215	989	
10: 17 33 / 3	54	39	47	77	23	43	33	515	128	56	956		
11: 509 448 348 / 4	44	48	87	35	42	42	669	82	208	491			
12: 51 34 59 565 / 5	53	72	26	28	42	644	68	90	641				
13: 66 62 100 845 151 / 6	100	36	30	33	292	114	125	154					
14: 165 608 367 608 371 480 / 7	91	96	105	299	186	273	978						

第四場 第三班 一四〇〇米（連贏位）（三重彩）

			馬名	騎師	負磅	練馬師	檔	上仗
7.7	7.1	6.5	①益友王子	(14)徐貴良	一四〇	甘	3	138 徐(2) 1200s 5
13	14	14	②眞博	(9)馬泰斯	一三九	白	4	135 斯(2) 1235- 13
35	32	30	③百靈駿●	(10)魯賓遜	一三六	岳	6	129 魯(1) 1030- 8
8.6	8.5	8.1	④至愛王子	(5)何敬森	一三六	朱	3	134 敬(2) 1400s 4.3
2.9	3.4	3.5	⑤眉飛色舞	(7)唐敏生	一三三	簡	3	133 唐(2) 1800s 12
26	21	20	⑥魔術家●	(4)白禮棟	一三二	蘭	5	132 白(1) 1400s 14
6.7	7.2	7.5	⑦百寶威	(14)賈柏龍	一三一	賓	4	133 龍(7) 1800s 8
46	40	39	⑧好日子	(8)謝偉豪	一三一	吳	3	132 豪(9) 1800s 52
67	78	70	⑨永恒之耀●	(3)陳俊輝	一二三	摩	3	130 伯(8) 1030- 17
20	19	18	⑩再霸天下●	(13)伯嘉	一二七	謝	5	124 立13 1400s 49
24	19	20	⑪金得意●	(2)戴利	一二六	王	5	128 利(5) 1030- 4.2
7.5	6.9	6.5	⑫福星	(1)馬佳善	一二四	摩	3	123 佳(2) 1800s 5
15	13	12	⑬鑽石之星	(12)謝展鵠	一二〇	歐	5	128 鵠(7) 1200s 24
99	99	99	⑭福門	(6)羅富全	一一六	林	8	118 豪12 1200s 99

②眞博：上次態未足而小試牛刀，即有上佳演出，賽後馬房認眞砥礪，捲土重來必有戰意，可捧。⑦百寶威：在賓康馬房積極催谷與打磨下，馬已有不可同日而語之感，中短途有極强後勁，亦可拚。④至愛王子：長期有佳態，近見馬房緊張，騎者亦做足工夫，倘臨場走勢出色，有權與實力馬週旋。

W			P	
P			Q	
P			T	

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
8 / 1	16	98	11	26	72	29	117	182	85	116	20	90	234
9: 450 / 2	67	25	23	61	39	114	147	120	171	22	120	817	
10: 374 156 / 3	121	95	126	55	322	295	168	252	152	269	999		
11: 465 438 210 / 4	27	67	29	118	270	99	76	29	77	533			
12: 287 292 88 77 / 5	52	29	109	158	81	101	25	52	588				
13: 281 135 169 86 48 / 6	70	322	242	187	185	64	204	999					
14: 850 999 999 842 150 478 / 7	164	223	117	90	27	50	732						

第五場 第三班 一四〇〇米（連贏位）（三重彩）

			馬名	騎師	負磅	練馬師	檔	上仗
11	12	10	①聖火令●	(1)戴利	一四〇	王	7	140 佳(2) 1800s 5
20	21	24	②精趣●	(2)馬泰斯	一三五	張	4	133 斯(1) 1800- 3.4
2.1	2.0	1.8	③世界之寶	(3)馬佳善	一三五	張	4	131 佳(2) 1400s 2.2
12	12	11	④金龍●	(7)白禮棟	一三三	蘭	4	135 白(8) 1800s 40
26	22	20	⑤有環境	(8)何敬森	一三三	朱	3	133 敬(5) 1235- 24
14	15	14	⑥好運來	(12)胡活士	一三二	方	3	131 胡(7) 1200s 11
59	67	70	⑦永同喜	(14)談樹文	一二三	陳	3	132 利14 1800s 85
71	82	85	⑧測量之星	(13)謝偉豪	一二八	吳	3	130 豪13 1800s 39
11	13	14	⑨發得勁●	(5)伯嘉	一二七	摩	6	128 佳(9) 1200s 27
11	10	9.5	⑩有得分	(6)湯寶森	一二六	謝	4	133 立(8) 1030- 20
23	29	30	⑪長旺	(10)艾法誠	一二六	白	8	128 利(5) 1030- 8
22	21	18	⑫南雄	(9)徐貴良	一二五	登	5	125 徐(8) 1800s 38
10	12	11	⑬無敵寶	(11)丁冠豪	一一五	簡	6	121 佳(4) 1800s 10
29	20	18	⑭高速度	(4)葉楚航	一一八	甘	4	120 航(7) 1200s 28

③世界之寶：質素相當，上賽千四米敗於大意，但反映實力確實了得，近況續進，再跑同程贏面大。⑩有得分：速度高，韌力不俗，操勇後易配湯寶森執韁，打硬仗之心明顯，可予前駒一定威脅力。⑫南雄：近日已感試準，小休得體力雄厚，徐貴良策此駒戰意高昂，末段及時殺上，可加入戰團。

W			P	
P			Q	
P			T	

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
8 / 1	49	6.5	72	133	62	329	268	68	68	149	104	108	205
9: 357 / 2	16	84	162	87	404	295	84	128	158	160	195	265	
10: 478 50 / 3	18	48	10	169	100	17	13	65	19	15	28		
11: 999 219 248 / 4	147	84	322	409	91	78	279	176	143	216			
12: 999 209 102 269 / 5	120	328	459	128	70	481	186	291	395				
13: 666 111 107 175 162 / 6	397	422	65	66	228	121	92	198					
14: 640 102 139 686 253 145 / 7	659	338	395	672	590	943	722						

第六場 第一二班 一〇〇〇米（連贏位）（三重彩）

			馬名	騎師	負磅	練馬師	檔	上仗
4.5	5.6	5.8	①騰龍●	(4)唐敏生	一四〇	簡	3	137 唐(2) 1400s 4.7
21	23	24	②特駒	(6)伯嘉	一三九	摩	6	140 伯(4) 1200s 4.8
5.1	6.4	6.5	③聲鼓齊鳴	(1)謝展鵠	一三九	歐	4	134 鵠(1) 1200s 2.8
4.9	5.5	5.7	④建安●	(2)戴利	一二三	吳	4	121 利(4) 1400s 13
11	13	14	⑤眼鏡之寶●	(5)丁冠豪	一一四	簡	6	121 唐(8) 1200s 21
4.5	6.8	6.4	⑥霹靂●	(9)葉航楚	一一八	洲	5	140 輝(6) 1000s 2.1
30	26	24	⑦順利得勝	(3)蔡鎮威	一一三	登	4	120 威(1) 1200s 6
28	26	4.1	⑧飛行俠	(7)錢健明	一〇六	伍	4	139 輝(5) 1000s 16
6.1	7.4	7.2	⑨飛虎精神	(8)魯賓遜	一一六	岳	4	133 魯(2) 1000s 6

⑤眼鏡之寶：此程實力推「晨鋒」與「及時而出」，足見實力不俗，今回勇況再現，有力殺出重圍。①騰龍：粗壯大馬態起耐拚，短途速度高，隸後專爲此賽而來，有備而戰下，取勝呼聲不下前馬。③聲鼓齊鳴：此程出色，勝後小休態況保持勇健，謝展鵠與此駒合拍，在排內檔有利，可坐亞望冠。

W			P	
P			Q	
P			T	

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
8 / 1	24	3.7	17	28	20	30	42	15					
9: 64 / 2	36	62	79	53	156	141	57						
10: / 3	18	37	17	21	48	14							
11: / 4	54	48	50	49	26								
12: / 5	70	120	145	52									
13: / 6	68	143	29										
14: / 7	202	56											

第七場 第四五班 二二〇〇米（連贏位）（三重彩）

			馬名	騎師	負磅	練馬師	檔	上仗
13	15	[illegible]	①唐明皇	(7)蔡鎮威	一三五	歐	8	111 威(1) 2000- 23
6.4	5.1	[illegible]	②麒麟至尊●	(4)談樹文	一二九	許	5	135 豪(2) 2000s 39
8.9	10	[illegible]	③高章波	(2)賈柏龍	一三一	賓	5	135 龍10 2000s 15
7.7	7.7	[illegible]	④名利雙收●	(8)陳俊輝	一二三	夏	4	132 法(4) 2000s 4.8
6.1	5.2	[illegible]	⑤龍飛鳳舞●	(6)胡活士	一二六	方	7	122 胡(4) 1600- 27
8.3	9.2	[illegible]	⑥天使神駒●	(1)魯賓遜	一二五	岳	4	136 魯(8) 1650- 7
3.6	3.9	[illegible]	⑦威采●	(5)謝偉豪	一二五	張	4	137 豪(5) 1600s 6
25	32	[illegible]	⑧信用●	(10)嚴顯強	一〇七	賓	4	131 龍(9) 1235- 32
24	19	[illegible]	⑨喜上眉梢	(9)丁冠豪	一一一	簡	7	129 唐(8) 1800- 30
11	11	[illegible]	⑩貴族藍●	(3)李易學	一一六	蘭	4	131 白(3) 2000 7

⑦威采：長力十足，正宗長途氣袋，最近馬態況起得頗佳，今戰驟減十二磅，頗爲有利，值得推許。⑩貴族藍：上仗後追入第三，已感馬房反覆試準前速與後勁，今仗可憑磅利，中途突圍爆出半冷。⑤龍飛鳳舞：近期已見勇況回起，反映健康已告好轉，此駒亦是正宗大長途馬，胡活士手風順可搏。

W			P	
P			Q	
P			T	

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
8 / 1	13	54	28	31	48	18	240	161	39				
9: 404 / 2	32	14	23	19	10	130	87	29					
10: 195 178 / 3	57	47	50	33	181	161	53						
11: / 4	25	48	13	279	115	31							
12: / 5	36	13	200	77	42								
13: / 6	21	326	164	62									
14: / 7	114	116	21										

第八場 第一二班 一八〇〇米（連贏位）（三重彩）

			馬名	騎師	負磅	練馬師	檔	上仗
14	14	13	①龍馬精神	(1)伯嘉	一三三	摩	4	135 伯(1) 1800- 5
4.6	4.8	5.1	②美好世界	(6)馬輝	一三一	洲	4	130 魯(6) 1650- 27
9.7	9.6	9.4	③香港之光	(9)謝展鵠	一三〇	許	7	120 鵠(2) 1400s 15
9.3	9.7	9.8	④橫掃王●	(5)丁冠豪	一二二	簡	6	118 佳(11)
			⑤山明水秀●	退出				退出
3.2	3.4	3.3	⑥寄望●	(7)唐敏生	一二五	簡	4	129 唐(2) 1800s 6
28	26	25	⑦馬主精神●	(8)錢健明	一一五	岳	4	136 魯(8) 1650- 3.5
21	16	14	⑧靈爵●	(11)白禮棟	一二四	蘭	4	124 白10 2000s 7
50	41	45	⑨曠世奇葩	(10)李易學	一二三	登	5	129 威(7) 1800s 5
18	17	17	⑩順勢而出●	(3)謝偉豪	一二三	伍	7	119 豪(2) 2400- 31
4.9	4.6	4.2	⑪稱心滿意	(4)馬佳善	一二二	吳	6	124 俊(3) 1800s 9
22	24	26	⑫有實力	(2)何敬森	一一六	朱	4	128 敬(6) 1400s 24

⑧靈爵：上賽雖然落第，但馬態未走樣，復課仍是神生步爽，回跑取勝路程，仍值加以選擇。②美好世界：轉入洲廐後眞做工夫，上賽已有試神之勢，主帥選騎，必是有戰意問鼎中原，亦可捧。⑥寄望：質素相當，初出第二已証非凡品，小休秘密練兵，態況有不可同日而語感，可左右大局。

W			P	
P			Q	
P			T	

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
8 / 1	35	32	97		18	38	53	105	63	26	243		
9: 204 / 2	19	45		12	104	34	75	42	18	162			
10: 69 179 / 3	80		15	123	47	94	35	18	247				
11: 33 50 27 / 4		34	146	76	200	99	80	243					
12: 306 533 271 154 / 5													
13: / 6	83	13	76	18	11	145							
14: / 7	212	256	195	147	352								

本報各名家六環彩提供

	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場
匡公	(3)銀鈴 (10)法律之星	(2)眞博	(3)世界之寶	(5)眼鏡之寶 (1)騰龍	(7)威采 (5)龍飛鳳舞	(8)靈爵 (6)寄望
南公	(8)勁達	(2)眞博	(10)有得分 (4)金龍	(2)特駒 (3)聲鼓齊鳴	(7)威采 (10)貴族藍	(6)寄望 (3)香港之光
班超	(2)宏德二號 (5)彩雀	(5)眉飛色舞 (6)魔術家	(6)好運來 (13)無敵寶	(4)騰龍 (2)特駒	(2)麒麟至尊 (7)威采	(6)寄望 (1)稱心滿意
申力星	(6)威勝龍	(7)百寶威	(10)有得分	(5)眼鏡之寶 (1)騰龍	(8)信用 (5)龍飛鳳舞	(2)美好世界 (6)寄望
偉誠	(9)愛爾蘭曲 (1)金馬	(4)至愛王子 (7)百寶威	(11)長旺 (3)世界之寶	(1)騰龍 (9)飛虎精神	(3)高韋波 (5)龍飛鳳舞	(1)稱心滿意 (7)馬主精神

jockey 話的奇提

第八場具暗湧選馬難
美好世界千八必合
作胆買QT有瞄頭

本來在今日想提供第三場的，但在孖Q的首關，完全久缺心水馬，因此提供第八場給讀者參考。

第八場是一、二班馬混合戰，呢場有暗湧，因爲身在第一班的四匹馬中，僅有一匹「龍馬精神」是在作戰水準，其他三匹，不提也罷。「龍馬精神」有越戰越勇之感，加上摩挪手風正順，成爲熱門，未可厚非，唯是在投注值中，似乎不大值得一博。個人偏愛洲底的美好世界。

「美好世界」千八米是最合此馬路途，可惜初時在吳厩，由告東尼倒灶後，直至轉到洲厩，可望有更佳演出，洲官的練馬……

馬匹，一有狀態，就頓成熱門，今次估計應是五倍左右的賠率，可以一博。用作馬胆，「美好世界」比「龍馬精神」更佳。

「稱心滿意」亦是爭勝的一份子，此馬自伍厩轉到吳厩後，經吳定强悉心打理，脚患已痊癒了，今勻負輕磅，由鬥志鮮明的馬佳善出策，最佳配脚。而伍厩的「順勢而出」上仗力追「一好成績」，纏鬥了一條直路，但千八米同大長途的二四〇〇米，在跑法上不相同，今次的「順勢而出」祇能以冷門看待，熱捧實在不智。

今日提供尾場的心水，用「美好世界」作胆，連「龍馬精神」及「稱心滿意」，三重彩的投注。用「美好世界」作複式馬胆拖「龍馬精神」「稱心滿意」……

簡蛇揚言今日可以取得三仗頭馬，值予盯緊。

第二場較明朗投注理想場合
讚賞拚後火氣十足
青鋒運財福星爭脚

今日沙田八場日馬，形勢有利冷門，各場乏重心馬，全日以第二場第六場形勢較爲明朗，應是出爭場合，以下是兩場心水馬提供？

第二場：一二班爭一千米，「讚賞」拚後更進步，粗身馬輕巧有級，而且火氣十足，湯寶森晨課中，日日操熱此駒，非常重視，今次雖然升高一班而戰，但對手弱，而且此駒爭一千米更合脚法，看來贏面壓一。

配脚方面，「青鋒」復課保持，馬身日靚，此駒亦是匹中短途好手，今次爭一千米，對馬大爲有利，鬥志好，白禮棟騎一千米是專家，今場有力入三甲。

此外「運財福星」爭一千米最合，近日曾試草閘，反應好，蔡鎭威如騎出水準，今場有力入三甲，而冷脚是「興威」，此駒跑一千米亦是一流，配丁冠豪必拚，看來亦有權入……

雷達指南

第二場 ①青鋒 (3)興威 (8)運財福星 (2)讚賞

第六場 (3)騰龍 (5)眼鏡之寶 (9)順利得勝 ③聲鼓齊鳴

今日賽事宜捧大師傅馬
眉飛色舞鬥志鮮明
讚賞必拚消息甚勁

今日八場賽事，係編在沙田馬場上演，由於今次是跑「D」跑道，直路好長，而且又狹窄，此等跑道最考究騎師之走位及留放工夫，如果唔好，有前有後，有後勁又怕被阻而後上不及落敗，故此今次嘅馬，要先捧大師傅坐騎較佳。我將此點講俾大馬主知，佢亦十分同意我超人此種見解。大馬主對我講，今日大師父坐騎，要先吼住唐敏生此位超級大師傅先，但雖然佢今日只出策三騎上陣，但擒朝早……

廖超人精選

連贏或三重彩

爆欄

第五場 (3)世界之寶 (12)南雄 (9)發得勁

第八場 (2)美好世界 (4)橫掃王 (6)寄望

阿叻提供

無敵寶輕磅有利

偉誠三寶

第六場 (1)騰龍 (3)聲鼓齊鳴

第七場 (3)高韋波 (5)龍飛鳳舞

第八場 (11)稱心滿意 (7)馬主精神

香港之光食尾糊
稱心滿意越程冷

金龍眼見肥態盡減
龍馬精神心火旺盛

昨朝最後加課的馬匹，大多露面，圈出試的亦甚多，界簡之馬最搶鏡，及湯寶森等均親自……「青鋒」及「……試，踱一圈，沿途……

天將軍夠四平穩
益友王子求勝心切
稱心滿意初戰千八宜冷

蔡鎭威三月之星

天將軍降六班佔優
對手甚劣首捷可期
法律之星回爭沙田値敵

騰龍捧盃呼聲高
寄望操足勝望濃

至愛王子加課擺明搏殺
高韋波有力爆冷門
稱心滿意仍然可拚

眉飛色舞磨刀霍霍
麒麟至尊火拚威采

時來運到健康佳逃出生天

威采成半冷突爆
唐明皇長途準繩

……確有不少長途底子的馬，麒麟至尊」與「唐明皇」。亦非準繩之選，求配脚，過偏重。近況最好者，以張某走勢相當含蓄，如今成習生操刀，三重彩可兼顧。

福星再霸天下冷
世界之寶聖火令

世界之寶戰意鮮明
美好世界試準而臨

時來運到安勁Q
稱心滿意香港之光

至於尾場賽事，頗錯綜複雜，但筆者仍鍾情「稱心如意」，此馬今季操好後，表現十分厲害，尤其是後勁更使人吃驚，雖則牠跑千六米最合適，但今次跑長二百米亦不成問題，況且是次是以D跑道作賽，直路特長，對牠發揮衝刺更爲有利，只要末段不被馬匹圍困，有機會望空衝刺的話，力足將對手一網成擒，馬佳善的功夫不差，相信必可發揮得淋漓盡緻的。

而配脚頗多，提供其中心水兩匹爲：「香港之光」及「寄望」。

第一場：(2)寶安勁 (3)香港之光 (3)時來運到

第八場：(11)稱心滿意 (4)金龍 (6)寄望

倉口堅料

(場內孖T)

小飛俠

第四場 眞博 益友王子 至愛王子 眉飛色舞 精趣

第四場 世界之寶 金龍 有得分

大戶吸納長實和黃 港股重登三七四〇
新地恒地均見支持買盤

市場人士報導：本港股市在「三七〇〇」的水位上，有相當大的支持潛力。上日急跌了七十多點後，市內立刻看見有趁低吸納的買盤出現，因而，見大市回升上去「三七四〇」水位。雖然，昨天未能回升上去上日未跌市時之水位，不過，市勢已見在有支持力下回升，因而，估計後市可以在「三七五〇」的水位上，又再推進，走勢頗佳。

市場人士報導：昨天市內見有較大買盤支持的藍籌股，乃是上日跌幅較大的股份，昨天的升幅，則見表現甚佳。

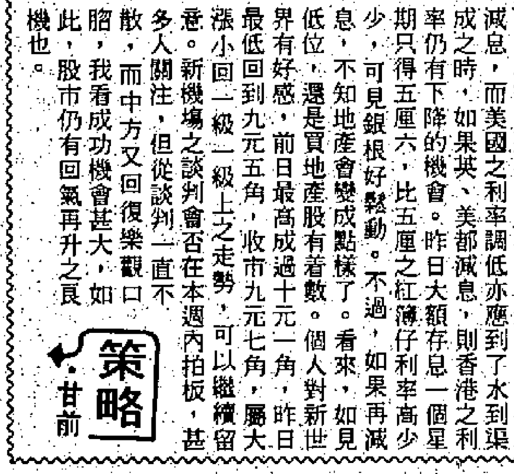
市場人士報導：上日「長實」與「和黃」所受的壓力頗大，但是，昨天卻出現較佳的支持，昨天在大戶吸納的情形下，「長實」以十八元一角收市，較上……股；「和黃」窩輪則以六元收市，回升了三角，成交二千四百六十一萬九千股；但是，「嘉宏」的情況較差，收市報三元八角七仙半，較之上日收市的三元九角二仙半，跌了五仙，成交五百九十五萬股。

市場人士報導：昨天市內見交投較為活躍，而走勢亦見頗有支……

「新鴻基地產」則以全日最佳之十九元一角收市，較上日收市之十八元四角，上升了七角，相當厲害，成交為二百零七萬五千股。其他之地產股，仍見有升勢，不過，升幅不大。「置地」收市為八元三角半，上升一角；「新世界」收市報九元七角，上升五仙；「信置」收市報六角五仙，上升兩仙；「信地」收市報五角六仙，上升一……

應學泥水佬開門口

百家言　佛子



反覆買盤有瞄頭 揸到地產不用愁

一週尾盤，行情幾度上落，股價波動富戲劇，早盤勁升，中段跌突，尾盤收市前大買盤殺到，恒指戲劇性彈升三十八點〇七，收三七四二點齊頭，全日有十五億交易，有炒鱷尾市明顯有大蘇巴出錢出力，二三線股下週……

卦中財

帝乙歸妹以祉元吉 以祉元吉中以行願也

今年樓價升幅佳 預計年底更壯觀

樓價是否高不可攀 各路英雄意見紛紛

股海風雲　郭……

五湖四海

師奶組團齊炒樓 大陸銀行支持按揭

怡和又見有氣勢 爭先部署拔頭籌

二十四橋

地產股佳

策略

底牌

財經廣場　錢璐主編

廣生行地產投資大 樓市活躍收益可觀

香港股市行情表（二）

普通股指數：2110.23	+20.10				
恒生指數：3,742.00	+38.07	香港指數：2453.85	+25.03		
恒生分類指數：		香港分類指數：			
金融：2,337.97	+8.54	金融：1897.78	+5.93		
公用：4,857.08	+19.85	公用：2250.23	+9.19		
地產：6,285.97	+114.38	地產：3430.64	+63.22		
工商：3,303.45	+38.70	綜合：2721.25	+34.32		
成交股份：342	下跌股份：73	工業：2135.82	+19.24		
上升股份：163	無變股份：106	酒店：1734.69	−0.72		

十大成交金額

公司名稱	金額
長江實業	169,230,496
和記黃埔W93	145,305,056
和記黃埔	117,912,800
匯豐控股	70,230,188
新世界發展	49,391,460
亞洲企業	48,452,280
置地	43,[illegible]2,856
新鴻基地產	39,[illegible]42,0[illegible]4
太古洋行A	34,296,036
港燈集團	33,698,948

十大成交股數

公司名稱	股數
亞細安	79,918,800
F.P.Banc	55,500,000
亞洲企業	28,900,000
信和置業	27,252,128
和記黃埔W93	24,619,000
遠生實業	22,890,000
第一華南	18,300,000
[illegible]興業	14,131,521
善美環球	14,074,869
明仁企業	11,686,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
亞細安	0.305	+12.96
玉郎集團	0.630	+8.62
河聯投資	0.810	+8.00
英皇地產	0.630	+6.78
明輝發展	3.175	+5.83
明仁企業	2.850	+5.55
八佰伴飲食	1.780	+5.32
新系機構	0.420	+5.00
湯臣太平洋	0.425	+4.9[illegible]
淘大置業	4.[illegible]00	+4.77

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
先施	2.450	−[illegible].92
志正國際	1.100	−[illegible].50
慶屋國際	[illegible]	−3.50
新鴻基公司	2.175	−3.33
海南發展	4.600	−3.15
瑞菱國際	2.400	−3.03
港澳發展	0.340	−2.85
壽幸[illegible]	1.050	−2.77
Crusader	0.365	−2.66
遠生實業	0.160	−2.43

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
明輝發展W92	1.530	+9.28
金山實業W91	0.385	+8.45
明輝發展W93	0.790	+8.21
玫瑰國際W93	0.335	+6.34
湯臣太平洋W93	0.202	+6.31
新貽投資W92	0.580	+5.45
和記黃埔W93	6.000	+5.26
永鴻基W92	0.159	+3.92
獲多利恒指W92	0.820	+3.79
信德集團W67	2.075	+3.75

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
富豪酒店W91	0.016	−20.00
惠泰國際W93	0.640	−8.57
粵海投資W91	0.240	−7.69
宇宙控股W91	0.093	−7.00
謝瑞麟W92	0.050	−5.66
順豪建築W91	0.248	−4.61
MG US W92	62.000	−4.61
百樂門印刷W92	0.084	−4.54
宇宙控股W95	0.072	−4.00
英皇地產W91	0.240	−3.61

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
470	聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13	0.25	0.245	0.244	0.244	−0.006	−25	361,200	45.94	1.31
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37	0.77	0.78	0.77	0.77	−	−	113,056	22.97	1.72
426	聯合[illegible]	11/10/87−31/12/92	2.16									
475	實力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.014	−	−	0.014	−		−	188.65	2.57
595	[illegible]	03/09/90−31/12/93	1.50	0.25	−	−	0.25	−	−	26,625	110.84	1.75
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	2.63	0.06	0.058	0.055	0.058	−0.002	−15	167,000	29.54	2.69
681	[illegible]	14/03/91−31/12/91	1.10	0.28	0.29	0.285	0.29	+0.01	+33	492,000	69.51	1.39
144	[illegible]	01/02/87−31/12/91	1.09	0.22	−	−	0.22	−		−	24.84	1.27
665	[illegible]	01/01/91−30/30/95	1.60									
111	中國[illegible]	01/10/88−31/10/91	7.80	3.90	−	−	3.675	−0.225		−	41.67	11.47
416	[illegible]	11/05/87−31/12/94	0.50	0.37	0.37	0.35	0.36	−0.010	−22	218,000	4.88	0.86
558	[illegible]	01/07/91−27/12/91	1.25	0.089	−	−	0.089	−		−	157.50	1.34
461	[illegible]	20/01/88−31/12/92	1.25	0.67	0.68	0.65	0.67	−	−	982,000	8.28	1.81
502	[illegible]	03/08/88−30/06/91	2.78	0.25	−	−	0.23	−0.020		−	45.81	2.99
638	[illegible]	01/11/90−31/10/93	0.70	0.158	0.158	0.158	0.158	−	−	72,000	95.00	0.86
436	[illegible]	03/11/87−31/12/93	1.35									
501	[illegible]	26/07/88−31/12/93	2.75	0.185	0.19	0.182	0.189	+0.004	+62	2,530,000	61.93	3.22
434	[illegible]	07/10/87−31/12/95	3.50									
577	[illegible]	01/06/90−31/05/93	0.82	0.26	−	−	0.26	−		−	55.35	1.06
139	[illegible]	18/03/87−31/12/92	15.80	0.03	0.03	0.03	0.03	−	−	284,000	1855.73	16.04
048	[illegible]	21/05/87−31/12/92	0.36	0.241	0.242	0.238	0.241	−	−	580,000	23.37	0.49
468	[illegible]	01/01/93−31/12/94	0.56	0.125	0.125	0.125	0.125	−	−	185,000	57.50	0.63
672	[illegible]	01/02/91−31/12/93	0.50	0.31	0.32	0.31	0.31	−	−	240,000	14.08	0.81
574	[illegible]	09/04/90−10/02/95	4.755	2.825	2.875	2.825	2.85	+0.025	+137	4,784,000	6.36	7.60
379	[illegible]	01/01/88−30/06/92	5.00	0.055	−	−	0.055	−		−	771.55	5.05
545	[illegible]	13/12/89−31/12/91	1.13									
489	[illegible]	01/07/88−31/12/92	1.20	0.54	0.53	0.53	0.54	−	−	50,000	8.08	1.63
675	[illegible]	26/02/91−15/01/94	1.08	0.62	0.62	0.62	0.62	−	−	40,000	40.50	1.70
494	[illegible]	01/08/88−30/06/91	2.00	0.28	0.275	0.275	0.275	−0.005	−33	40,000	8.33	2.27
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.22	0.216	0.211	0.215	−0.005	−26	132,000	164.38	0.96
462	[illegible]	01/04/88−31/03/93	8.70	0.79	0.78	0.77	0.78	−0.010	−46	31,489	31.17	9.38
437	[illegible]	01/01/88−31/12/92	1.25	0.08	−	−	0.08	−		−	166.00	1.33
433	[illegible]	01/09/87−31/12/92	0.50	0.30	0.305	0.30	0.30	−	−	780,000	11.11	0.80
591	[illegible]	09/08/90−09/08/91	0.60	0.249	0.24	0.24	0.24	−0.009	−12	324,000	33.33	0.84
344	[illegible]	04/09/87−31/12/91	0.90									
345	[illegible]	01/11/86−31/10/94	2.45	0.31	0.31	0.31	0.31	−	−	462,000	29.12	3.39
429	[illegible]	30/10/87−31/03/92	2.00	0.117	0.117	0.117	0.117	−	−	310,000	61.60	2.12
507	[illegible]	08/08/88−30/09/91	2.29	0.08	−	−	0.05	−0.030		−	108.55	2.34
642	[illegible]	01/11/90−31/12/93	1.10	0.72	−	−	0.71	−0.010		−	20.67	1.81
215	[illegible]	06/01/86−31/12/91	0.098									
498	[illegible]	29/07/88−30/06/91	0.20	0.055	−	−	0.054	−0.001		−	120.86	0.21
640	[illegible]	02/10/90−01/10/93	1.38	0.64	0.63	0.62	0.62	−0.020	−18	120,000	13.64	2.00
510	[illegible]	01/12/88−30/11/91	7.80									
572	[illegible]	28/02/90−31/12/92	1.05									
350	[illegible]	01/12/87−01/12/91	2.33	0.355	0.39	0.35	0.385	+0.03	+4	385,500	18.23	2.69
600	[illegible]	20/09/90−31/12/92	0.60	0.073	−	−	0.073	−		−	169.20	0.67
678	[illegible]	28/01/91−31/03/94	1.28	1.15	1.14	1.14	1.15	−		8,000	20.00	2.43
143	[illegible]	16/07/85−30/09/92	0.61	2.75	−	−	2.75	−		−	0.52	2.29
418	[illegible]	01/08/87−30/09/94	1.70	1.41	1.41	1.36	1.40	−0.010	−64	878,000	12.02	2.55
516	[illegible]	01/01/89−23/12/91	2.00									
530	[illegible]	10/07/89−30/06/91	0.95	0.26	0.24	0.24	0.24	−0.020	−4	20,000	37.04	1.18
430	[illegible]	01/01/88−31/12/92	9.50	0.69	0.71	0.68	0.69	−	−	649,000	52.09	10.19
505	[illegible]	15/09/88−31/08/91	2.65	0.175	0.173	0.172	0.172	−0.003	−35	710,333	15.18	2.82
474	[illegible]	01/04/88−31/12/91	0.20	0.05	0.049	0.048	0.049	−0.001	−29	1,650,000	10.67	0.25
423	[illegible]	01/01/88−15/12/92	4.50	1.12	1.11	1.08	1.11	−0.010	−60	57,811	23.30	5.61
151	[illegible]	15/05/85−31/12/91	2.72	10.10	10.20	10.20	10.30	+0.20	+67	4,324	−1.64	8.21
559	[illegible]	22/01/90−31/12/92	0.65	0.11	−	−	0.11	−	−	33,451	123.53	0.76
671	[illegible]	28/12/90−31/12/93	0.60	0.163	0.17	0.163	0.167	+0.004	+54	472,857	82.62	0.77
414	[illegible]	07/07/87−31/12/92	0.99	0.53	0.54	0.53	0.54	+0.01	+76	256,000	7.99	1.44
654	[illegible]	01/11/90−31/10/93	1.50	0.36	−	−	0.36	−			75.47	1.66
351	[illegible]	01/07/90−31/12/91	1.81	2.325	2.375	2.275	2.325	−		814,900	−0.03	3.92
533	[illegible]	11/09/89−10/09/92	3.60	2.025	−	−	2.025	−		−	6.13	5.62
435	[illegible]	26/10/87−31/12/93	0.76	0.70	0.64	0.61	0.64	−0.060	−3	44,000	51.48	1.03
636	明輝發展	01/11/90−31/12/92	1.60	1.40	1.54	1.43	1.53	+0.13	+2	2,506,375	−1.42	3.13
682	明輝發展	01/07/01−31/12/93	2.50	0.73	0.80	0.73	0.79	+0.06	+5	772,307	3.62	3.29
526	[illegible]	01/07/89−30/04/92	6.00	1.26	−	−	1.26	−		−	52.84	7.26
284	[illegible]	07/09/90−30/09/92	1.10	0.94	0.97	0.93	0.94	−	−	1,780,000	10.87	2.04
424	玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.046	0.048	0.046	0.046	−	−	200,000	240.63	2.15
176	玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.122	0.12	0.12	0.124	+0.002	+88	20,000	78.41	1.12
061	怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	10.10	10.50	10.20	10.40	+0.30	+43	303,000	−1.78	33.64
568	[illegible]	31/01/90−31/01/93	1.34									
686	[illegible]	08/04/91−31/03/93	1.80	0.50	−	−	0.50	−	−	11,834	55.41	2.30
594	[illegible]	01/10/90−31/12/93	1.10	0.35	−		0.35	−		−	116.42	1.45
649	[illegible]	20/11/90−31/10/93	1.50	0.47		−	0.465	−0.005		−	109.04	1.96
536	[illegible]	20/10/89−20/10/92	0.76	0.315	0.30	0.30	0.31	−0.005	−39	7,500	30.49	1.07
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	0.85	0.87	0.84	0.86	+0.01	+114	453,500	−2.01	1.46
486	[illegible]	01/08/88−31/07/94	0.90	0.35	0.355	0.35	0.355	+0.005	+101	2,374,728	25.50	1.25
563	[illegible]	01/02/90−31/12/91	2.20	0.20	−	−	0.20	−		−	30.43	2.40

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
659	新貽投資	15/11/90−31/12/92	0.55	0.55	0.58	0.55	0.58	+0.03	+12	4,167,500	5.61	1.13
529	[illegible]	01/08/89−30/06/91	3.18	0.023	0.023	0.023	0.023	−	−	50,000	48.98	3.20
590	[illegible]	31/07/90−31/08/91	0.20	0.085	−	−	0.085	−		−	14.46	0.28
673	[illegible]	22/01/91−31/12/92	0.35	0.155	−	−	0.15	−0.005		−	96.08	0.50
377	[illegible]	01/09/87−31/12/92	1.18	0.17	0.17	0.17	0.17	−	−	20,000	92.86	1.35
644	[illegible]	01/10/90−31/12/93	0.72									
584	[illegible]	01/08/90−30/07/93	0.17									
381	[illegible]	01/01/91−31/12/92	7.00	1.29	−	−	1.29	−		−	46.73	8.29
380	[illegible]	01/01/93−31/12/94	7.00	1.39	−	−	1.39	−		−	48.50	8.39
210	[illegible]	01/10/88−31/08/91	0.67	0.13	−	−	0.13	−		−	16.03	0.74
637	[illegible]	01/10/90−31/12/93	1.00	0.226	0.222	0.222	0.222	−0.004	−34	49,200	90.94	1.22
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	1.85	1.93	1.79	1.88	+0.03	+89	8,592,736	12.16	10.88
554	百樂門印刷	19/01/90−29/12/92	0.80	0.088	0.084	0.084	0.084	−0.004	−9	20,000	135.73	0.88
431	[illegible]	01/11/87−31/12/91	3.47	0.172	0.174	0.17	0.174	+0.002	+118	1,203,937	44.89	3.59
683	和記黃埔	04/03/91−31/03/93	13.60	5.70	6.05	5.70	6.00	+0.30	+14	24,619,000	29.80	19.60
525	[illegible]	21/04/89−30/06/92	0.55	0.31	0.32	0.31	0.315	+0.005	+90	972,000	29.90	0.68
527	[illegible]	21/04/89−31/12/93	0.60	0.315	0.325	0.315	0.325	+0.01	+39	624,000	42.56	0.74
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	2.67	0.02	0.016	0.016	0.016	−0.004	−2	50,000	76.54	2.68
596	富豪酒店	01/10/90−30/06/95	4.00									
368	[illegible]	25/01/88−31/12/92	0.77									
597	[illegible]	28/09/90−15/09/92	0.68	0.49	0.50	0.49	0.49	−	−	228,000	74.63	1.17
476	玫瑰國際	05/02/88−31/12/93	0.74	0.315	0.34	0.32	0.335	+0.02	+8	1,100,000	32.93	1.05
564	[illegible]	26/09/89−26/09/91	5.818	1.28	−	−	1.28	−		−	−73.35	6.98
573	[illegible]	01/03/90−25/01/93	15.70	4.20	−	−	4.20	−		−	9.94	19.90
560	[illegible]	13/10/89−13/10/92	4.875	2.60	−	−	2.60	−		−	4.55	7.47
676	[illegible]	27/03/91−31/12/95	2.60	0.45	−	−	0.45	−		−	−	3.05
456	[illegible]	22/12/87−03/12/08	1.38									
246	[illegible]	01/02/88−31/03/95	1.22	0.62	0.65	0.62	0.64	+0.02	+38	200,000	2.76	1.86
092	[illegible]	21/03/89−31/03/92	0.80	0.40	0.415	0.40	0.41	+0.01	+52	1,300,000	0.83	1.21
537	[illegible]	01/11/89−30/09/92	1.45	1.96	1.98	1.95	1.97	+0.01	+161	277,000	−4.68	3.24
667	新鴻基工業	01/01/91−31/12/93	1.10	0.365	0.38	0.37	0.37	+0.005	+106	2,601,200	31.25	1.47
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	25.20	25.80	25.20	25.60	+0.40	+91	77,000	0.12	19.12
588	順豪建築	31/07/90−31/08/91	0.50	0.26	0.248	0.248	0.248	−0.012	−7	2,044,000	1.08	0.75
512	信德集團	31/10/88−15/12/67	2.92	2.00	2.075	2.025	2.075	+0.075	+27	328,000	6.92	4.65
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.47	−	−	0.47	−		−	17.48	0.66
504	[illegible]	01/10/88−31/08/91	0.75	0.135	−	−	0.135	−		−	31.85	0.82
643	[illegible]	01/09/91−31/01/93	0.85	0.25	−	−	0.255	+0.005		−	78.23	1.10
483	[illegible]	21/04/88−31/12/91	4.43	0.16	−	−	0.148	−0.012		−	54.61	4.56
634	[illegible]	01/11/90−31/10/91	2.40	0.80	0.82	0.79	0.79	−0.010	−47	132,381	3.74	3.19
669	[illegible]	01/01/90−31/12/93	1.20	0.30	−	−	0.31	+0.01	+36	150,000	60.64	1.51
570	湯臣太平洋	16/02/90−15/02/93	0.65	0.19	0.206	0.192	0.202	+0.012	+9	1,210,000	96.45	0.83
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.86	0.053	0.05	0.05	0.05	−0.003	−6	2,025,000	164.61	0.90
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.20	0.046	−	−	0.046	−		−	264.81	1.24
593	[illegible]	01/09/90−30/06/95	2.00	0.28	−	−	0.28	−		−	125.74	2.28
635	[illegible]	03/10/90−30/09/93	1.10	1.00	−	−	1.00	−		−	165.82	2.10
520	宇宙控股	15/02/89−31/12/91	0.075	0.10	0.097	0.092	0.093	−0.007	−5	300,000	5.61	0.11
646	宇宙控股	01/01/91−30/06/95	0.17	0.075	0.072	0.072	0.072	−0.003	−10	94,607	132.69	0.24
592	獲多利[illegible]	25/02/91−30/06/93	−	0.86	0.88	0.86	0.88	+0.02	+57	600,000	−	
660	獲多利恒指	23/11/90−27/11/92	−	0.79	0.82	0.81	0.82	+0.03	+26	420,000	−	
447	永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.153	0.163	0.155	0.159	+0.006	+23	1,100,000	5.59	0.36
469	[illegible]	01/01/92−31/12/02	0.35	0.17	−		0.165	−0.005		−	190.94	0.47

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
607	置地債券93	8.00	96.00	95.875	95.50	95.50	−0.50	−71	404	8.38
603	[illegible]債券93	9.00	135.00	−	−	135.00	−		−	6.67
605	[illegible]債券93	4.00								
601	[illegible]債券95	6.25	87.00	−	−	87.00	−		−	7.18
609	[illegible]債券95	8.00								
610	Paribas[illegible]債券92	7.00								
606	Paribas[illegible]債券92	10.00								
608	Paribas[illegible]債券92	4.00	115.00			116.50	+1.50		−	3.43
611	[illegible]債券93	7.25	102.00		−	102.00	−		−	7.11
604	世界銀行95	10.13								
602	世界銀行96	8.95								

全球貿易聯盟越演越烈

不利貿易自由化的發展

國際投資形勢分析

當馬來西亞總理馬哈蒂仍在積極拉攏日本成立東亞經濟聯盟之際，全球貿易集團繼續擴展，因繼美加自由貿易區、歐洲市場共市場，及談判中的美加墨自由貿易區之後，南美四國亦簽署亞松森條約成立南美共同市場，全球貿易戰的競爭日趨激烈；在全世界紛紛以區域聯盟壯大經濟力，若這種聯盟發展得不到理性的控制，隨時有轉化成個別獨立貿易壁壘的可能，故此聯盟內之貿易流通雖可能增加，但仍不足以彌補全球貿易因貿易保護程度增加而帶來之損害，特別是美加墨自由貿易區一旦形成，加上南美共同市場未來構想將包括墨西哥在內，換言之，整個南北美洲有聯成一個前所未見之巨大貿易經濟體系，對外貿易及商品依賴減弱，其發展更是全球貿易交流的一大威脅，所以全球區域性聯盟增加，將是推動全球貿易自由化的另一項潛在之阻力。

巴西、阿根廷、烏拉圭、巴拉圭等南美四個國家已於上月二十六日於巴拉圭首都亞松森簽署亞松森條約。南美共同市場條約是仿照一九九二年歐洲單一市場的構想，希望從一九九五年一月一日起，南美四國內部的商品能自由流通免關稅，並且訂定一致的外貿政策。

根據統計，南美四個國家的總人口是一億八千萬，依據亞松森條約所成立的南美共同市場，將是僅次於美加、歐洲單一市場的第三大消費市場。

區域聯盟已是潮流所趨。美加自由貿易區協定已於一九八九年簽署，目前並計劃將墨西哥納入，成為美加墨自由貿易區。以歐洲共同市場為主的歐洲單一市場亦已積極展開，一九九二年將是個劃時代的開始。而繼上述兩項區域聯盟之後，南美共同市場亦將自一九九五年展開。

除了上述三個共同市場之外，亞洲亦有東協六國的聯盟，中東地區亦醞釀成立共同市場，另外澳洲政府亦於前年成立亞太經濟合作會議，作為部長級諮商的場所，而東歐與蘇聯之間原本就有共產經濟圈。這些地區未來的發展均加速區域性的貿易或經濟聯盟組成，而馬來西亞總理馬哈蒂鼓吹成立遠較東協更為龐大，地域性更廣之東亞經濟聯盟，也足以顯示區域性貿易或經濟聯盟演變越演越烈了。

地域性貿易或經濟聯盟紛紛成立，全球貿易保護壁壘亦各自形成，今後全球貿易磨擦必然因此而增加，若各貿易聯盟無法取得協調，則貿易戰便隨時有發生可能了，目前唯一寄望是各貿易聯盟能產生互相制衡作用，才可以減少貿易對立情況出現的。（古植）

國際投資

儘管英國股市迭創新高 後市好壞見仁見智

謝斯經濟評論

英國股市近期表現非常有勁，金融時報指數接連創出有史以來新高。至本文執筆的時候為止，已跨越二千五百點的水平。由於若干人對英經濟，通貨膨脹和利息率的前景都頗感樂觀，股市遂大受鼓舞。

目前，對英國股市前景續表樂觀的人仍然佔多數。例如一名專家在較早時估計，金融時報在今年年底會升到二千七百五十，最近則將預測數字調高到三千點了。但，也有一些人看法比較保留。

那些比較保守的人認為，如果在可見將

若干分析人士又認為，目前英國股票所做的平均市價盈利率，數字已達十三倍，即是並不算低，是以不見得有很大的迴旋餘地。在於英國企業的盈利展望亦並不是怎樣好。一些專家認為，在今後一年內英企業盈利，將並不平穩，而他們當中有較多人將本身所作的今後兩年英企業盈利數字修正調低。（紐約電傳特稿）

明治日本住友朝日 四壽險進軍台股市

第一壽險已搶先登陸

行業訊息

日本明治、日本住友、朝日等四家日本人壽保險公司，在國際金融界最近興起的投資組合風氣推動下，也計劃在最近向台市，由於這些人壽保險公司有關單位申請赴台投資股屬國際性超大金融機構，擁有相當雄厚財力，預料屆時將對台灣股市發展，造成極大震撼。

這些投資案件的在台日人表示，日商人壽保險公司，主要是認為台灣今後幾年的經濟成長，將

商、銀行、保險公司，這些投資本密集企業，通常會把資金，分成三等分，投資在全球各地，日本各商業銀行因每個月需備有一定資金，向國際清算銀行報備，礙於資金靈活運轉，所以日商銀行一向不敢輕舉妄動的隨意投資。而證券商則受限於台灣法令，無法赴台一展雄志。

但日商保險公司情形就不一樣了，這位日商人士指出，日本明治、第一、住友、日本、朝日等多家人壽保險公司資本額都在數兆日幣以上，不僅財力之雄厚，且營業內容多元化，可謂日商金融界的佼佼者，況且這些日商人士除配合國際金融局勢外，更有日本政府在背後作行政指導，將來在台發展潛力，實不容忽視。

減息後收益仍高 英鎊保持相對強態

馬克疲弱亦有關係

都大致接受。因為英國利息基本偏高，而英國近期經過四次的減息後，英鎊作為高息貨幣的地位尚……自美元在二月中開始大升一個月後進入了調整局面……下，促使相當的國際游資熱錢暫時轉放在高息貨幣上……

不過，英鎊的表現尚屬差強人意。事實上，在過去幾次減息中，市場……而英國近期的減息每次只是半……貨幣的地位尚未有改變。特別是……了調整局面，而在後市不明朗……在高息貨幣上，正因為這樣，在……仍在二點九九關上。此外，加拿……呈現時的一點一五水平，這都是……息貨幣的反映。

……盤，加上美元的回調整頓與馬克……支持作用，特別是馬克的弱勢將……繼續受到蘇聯政局與本身的經濟……會是困難之事，英鎊兌美元則繼……約八〇美元將有阻力。至於中長……亦屬關鍵問題。（王長明）

貨幣之窗

黃金市場銷情

料英鎊上試一點八二二五 走勢型態隨利率而變動

外滙技術分析

美元整體來說在本週還是在調整的階段。到筆者執筆以時，美國的消費物價指數還未公開。估計不會太理想。以個人之見，暫時美元能調整仍未結束，故美元短期內以下跌為主。

英鎊在一點八至一點七六之間已經徘徊了兩週，後市有機會上試一點八二二五的價位。只是形式有兩種可能性。第一就是以三角形完成B浪，也就是說英鎊會試一次一點七七五至一點七八之間的價位後才開始升至一點八二二五；第二種可能性為簡單的形態，直上一點八二二五。因短期的波動受利率波動的影響，所以不敢說哪一種可能性高，只能提議各位按情況入市。

其他的外幣也如是。相信美元的調整暫未結束。下週都仍以回頭調整為主。如各位已將手上大部份的美元好倉平掉的話，可以不必立即加碼入市。等待機會再開始增加持貨量未遲。

另外，建議各位買入的外幣，可以試一試將止蝕盤放低一些，這樣做，在市勢出現逆轉的時候，可以保手上的利潤不至完全失去。（先達）

四月十二日止英鎊走勢

金市跌後仍乏力 利率去向成焦點

標，三月份批發物價指數下降百分之〇·三，……週四公布的通脹指……至上月的六點八。但聯邦儲備局並未如上次般立即宣布減息。

料對金市刺激不大 現貨難升逾三六五

即使聯儲真的減息

大衛論金

四月十一日倫敦金市——在缺乏新買家支持下，市場近天上升動力消失。造價在安士三六五美元前逐部回軟，曾一度跌至三六〇美元附近才告回穩。美三月份批發物價指數報跌百分之〇·三，（較市場估計跌多百分之〇·二），聯儲等繼續放寬信貸的信心。場內減息之聲唱入雲。如三月份的消費物價指數升幅，如市場預測將加速減息機會提早實行，美元滙價受預期減息而率先回軟，行動致為明顯。減息對金市的影響作用本應有利，但問題市場部份焦點可能放在經濟因素方面上去，經濟復甦步伐欠理想，減息需求才告殷切，這又意味世界對黃金工業需求減退。在此消彼長下，今次減息對黃金的刺激估計不會太大，現貨不易升逾三六五美元，美期金市亦續以補倉活動為事。

迅速反彈，三月份數據卻無動於衷，甚至跌後亦無力反彈，徘徊於三六一美元水平，表現令人大失所望。如果週五公佈的消費物價指數上升，顯示通脹仍然激烈的話，減息可能會推遲，此舉將對美元有利而對金市有壓力，金價隨時會跌破三六〇美元大關。另方面，白銀市況近日有趨淡之勢，金市亦會受到影響。

國際公司動態

……（NSAN）宣佈該公司在美……公司，為非日產汽車但能……的二手車提供保險服務，……美國銀行家保險集團（……達成業務聯繫，以支持非……險服務計劃。

▲……（F）宣佈該公司將於明……七十至一百輛電力驅動汽……取一些電動汽車的操作經……於九十年代中大量生產電……

▲……航空（AMR）催促運輸局……環球航空的倫敦航線。

▲……器（WX）宣佈該公司接入……一份為期五年合約，總值……百萬美元，為這家核電廠……工程及註冊支援服務。

▲……團說，該公司增加在六月……，由原本每股廿六美仙增……

美股分析

批發物價指數預期為低減息在望 投資者由審慎轉為積極 杜指若勢挑戰二九五〇

……積極介入，重把指數納入上升軌，已近眉睫，是刺激大市上升一有效催化劑，三月份美批發價指數及核心物價指數分別下跌百分之〇·三及上升百分之〇·二，較市場預期為低，更助長大市向上擴升步伐，為利率有跌的投資人士帶來了新希望，入市態度由審慎轉為積極。祇要明天的消費物價指數沒有走樣，利率下跌已成定局。（心雁）

今天杜工指數收市報升廿點九五，重返上二九〇〇水平（二九……

國際公司評價

▲新加坡旅館業在去年好轉的情況下，阿波羅企業去年的全年業績表現可觀，盈利額目前都有一倍以上的增長。在集團的營業額比前年增百分卅八點七至一九二九萬坡元的當兒，其稅前盈利大幅度上升，共增百分二〇五點四，報三四一萬元。由於該集團在前期已累積了稅務備抵款項，因此，去年該集團的業績里並沒有稅務項目。

▲新加電子有限公司去年業績表現不俗，集團稅前盈利從前年六三四萬坡元，增加百分卅七達八六七萬元，稅後淨利也同時增加五成至六九一萬元。集團去年營業額是九九〇三萬元，比前年同時期營業額的七五八二萬元增加百分卅一。該集團表示，雖然營業額增加百分卅一，但是由於利率高，以及一家子公司表現不好，稍為影響公司的盈利。

▲堀口機器去年的集團營業額雖增加百分卅六，達一五二九萬坡元，但可歸屬股東的淨利卻減少三成，從前年的一五四萬元減少到一〇七萬元。該公司的集團稅前盈利也從前年的二六四萬元減少至的一八七萬元，減幅為百分廿九，比起在發股計劃書中所預測的二百萬元稍為低。

▲ANA旅館去年的營業額雖然略有增長，可是由於折舊及龐大利息開支，致造成一〇五萬坡元的虧損。該旅館去年的營業額是三五九一萬元，比前年的三四四九萬元，增長百分四。

▲林甲岩集團去年全年業績表現不錯。集團稅前盈利增加百分十九點三六達一〇四六萬坡元。淨利則提高百分八點〇七，報五五〇萬元。股東盈利五二五萬元。集團營業總額激增百分六十七，達八九〇六萬元，利息開支卻增加五倍，從前年的五十一萬元，增至三百萬元。

▲永泰控股截止於去年年底的半年業績表現不錯。該集團的營業額計有九四〇五萬坡元，比前年同時期多百分四十七點一。其稅盈利報一〇二九萬元，增幅為百分四十五點五。在扣除稅務後，盈利是五七二萬元，集團可歸屬給股東的綜合淨利是五三七萬元比前年少百分八點一。

愉景灣住宅樓市道跟隨大市走勢上升

馬嘉麗

隨着香港整個大市的走勢，大嶼山愉景灣在最近兩個月的市道亦呈現活躍，而且，各類樓宇的樓價亦見向上，平均的升幅亦達百分之十五左右。

若論居住環境來說，愉景灣實在是個不俗的地區，可是，受到交通問題的影響，要作為居所卻需要考慮各方面的問題。離島與市區只能靠渡輪往返，因而在天氣惡劣的時候，好有可能總是有一種不得已的感覺。對遲愉景灣樓宇的市道，自然會有不良的影響。若以樓價而言，愉景灣的售價平均比市區的住宅樓宇低百分之二十五至百分之三十之間。

當然，有人會覺得這是「價廉物美」的住宅區，不過始終美中不足都是交通的往返問題，對香港人來說，分秒必爭的，總是一個解不了的結。

以下是近月愉景灣的成交實例——

「觀港樓」——一九八五年九月落成入伙，最近一個一千三百九十九平方呎的單位轉手，成交價為港幣一百五十八萬五千元，每平方呎的樓價為港幣一千一百三十三元。

「康頤閣」——低層一個四百七十二平方呎的單位，三年樓齡，以港幣一千三百一十四元一平方呎的樓價轉讓，成交價即為港幣六十二萬元。

「觀栢樓」——一九八五年落成，中層一個面積八百七十平方呎的單位出讓，售價是港幣一百零二萬，每平方呎為港幣一千一百七十二萬元。

「韶山閣」——高層一個八百五十六平方呎的單位轉手，成交價是港幣九十七萬二千，每平方呎的樓價相等於港幣一千一百三十六元。

「寶翠湖閣」——一個中層單位，面積有一千一百三十四平方呎，業主以港幣一百四十四萬五千元轉手，每平方呎的售價為港幣一千二百七十四元。

「寶琳閣」——一個面積有一千一百三十六平方呎的低層單位，最近以港幣一百三十八萬八千元易主，成交價相等於港幣一千二百零六元。

「寶晶閣」——一個面積七百九十六平方呎的低層單位，以港幣九十四萬元轉讓，成交價為港幣一千一百八十一元一平方呎。

「寶怡閣」——高層一個八百九十五平方呎的住宅單位，一九八八年四月落成入伙，最近以港幣一百一十萬轉讓，每平方呎的成交樓價為港幣一千二百二十九元。

「康寧閣」——中層一個九百一十九平方呎的單位，業主以港幣一百二十六萬五千轉手，每平方呎的成交價相等於港幣一千二百六十八元。

隨着大市的走勢，短期內愉景灣的樓市將仍有一定的潛力而向上，但維持多久，則要看整個環境的轉變了。

外來投資者市場動向 日本台灣資金你來我往

本港的地產市場，外資一直都佔有非常重要的地位，而近期外資投資出現一些特別的變動，日本及台灣的投資者漸漸退隱，而新加坡則逐漸處於領導地位。

最近三個月，新加坡集團來港探盤的個案不斷增加，原因是目前新加坡國內的地產物業市道呆滯，形成有價無市的局面，而物業投資一般的回報率約為百分之四至六，貸款率則為百分之七至八，以致當地投資人士對該國的地產物業缺乏興趣。

近期日本投資人士在本港的物業市場則採取較低調的姿態，採盤情況略減，主要是受日本國內經濟的影響，銀行收縮信貸，使日本的投資人士需先應付國內的物業投資，故暫時減少在海外進行物業收購活動。

台灣方面也出現類似的情形，在本港地產市場活動近期也有退減現象，原因在於台灣當地的物業市場呆滯，物業價格在年內已下跌三成，仍然有價無市，成交甚少。此外，台灣股市下瀉亦有一段日子，導致許多資金受股市拖累，未能抽調出來作海外物業投資。

至於香港的地產市道，工商物業價格下跌，尤其是寫字樓物業，下跌幅度較大，租金亦相應下跌，業主則願意調低價格以吸引買家，因而優質物業的回報率達至百分之九至十。近期本港較少大盤成交，較為矚目的是世紀廣場易手，新業主與新加坡資金有關連的。

香港的股市也已轉趨興旺，吸引了頗多新加坡資金來港，而新加坡的物業市場，反受鄰國印尼的垂青。這恰好反映出國際的流動投資資金，正四處流竄，尋找投資的適當機會。

在香港，部份投資人士已開始密切注意加拿大多倫多的物業。該地吸引香港投資人士的原因是，在過去十八個月內，當地物業價格大幅下跌，令在現階段的商業物業回報率高達百分之八至十，因此不少業。

由於現時銀行的同業拆息企於頗低水平，租金收益較貸款率高出一至二個半百分點，有利投資，投資者應特別留意目前地產市道，搜集一切關於優質物業的資料，以備在未來兩、三個月內進行洽購。

此外，預料本港的地產市道會出現三種較突出的情形，一是愈來愈多本地與建築行業有關的公司，購入地盤，自行發展及銷售。其次是本港的中資機構，經過去年重新整頓後，對地產投資採取審慎樂觀的態度，尤其是目前部份出售物業的叫價，較六個月前已降低百分之十至十五，具有一定吸引力，以現時水平，無論購入自用或作收租物業，價錢亦相當合理，故此近期中資購買物業情況顯著增加，例如中資廣東省銀行和新華銀行分別購入舖位或寫字樓，以供作分行或未來總行之用。

最後那些於八十年代中期已來港投資物業的日本公司或個人，現在香港也沒有分公司，此類日本公司經過四、五年在香港積累的投資經驗，都轉而購入地盤自行發展，擔任發展商的角色，因此，估計未來本港的商住地盤仍然十分吃香。（香港地產）

香港資金正觀視這個市場，準備隨時入市。

另一方面，留在香港的投資人士，投資對象以地盤為主，那些價值在二千萬至一億元而可供發展商住混合用的地盤，無論位處港島、九龍或新界，都有不少人採盤。

總括而言，今年上半年本港的地產市道，外資入市將以新加坡集團為首，印尼次之。不過，估計在今年下半年，可能會有較多日本資金來港，因日本新財政年度是由四月開始，故至五月後方出現較明朗的局面，日本部份的地產公司在清理國內的過份借貸後，將市場重新納入正軌，相信日本銀行會繼續支持日本投資者在海外投資優質物業。

地市開進另一高潮 產道始入

地產樓市近期明顯轉活，中小型住宅更形瘋狂之態，這是許多人所意料不到的。現在寫字樓物業以至個別工業樓盤都已出現了好景。中東戰爭的迅速完結，使市場恢復了信心，二月份，許多物業代理行的成交量都急劇增加，成交金額甚至要比一、二月的總和還要高，律師樓方面也出現了應接不暇的局面。這並不是誇張的說法，一些物業代理同業規定了職員在這期間不可放假，律師樓也得加班加點，像這樣的旺市，是八八年中以來所未見的。

就住宅樓市來說，目前多個主要私人屋邨均有缺盤現象，樓價全面搶高，促使今年以來住宅價已上升一成至一成半。一些搶手的屋邨如黃埔花園及太古城等，個別單位的成交價已上升至二千八九百元，雖然銀行的估價仍只站於二千五百元至二千六百元的水平，但亦已達樓價的八成多。可見樓市承接有力，而銀行的態度也不算保守。看情況，這些大屋邨樓價要再進一步並不困難。

在樓盤缺乏的情況下，賣家普遍持貨待價而沽，那些遠年舊樓小單位也不例外，西灣河一家物業代理相告，一名業主與買家談好以五十萬元出售一個舊樓小單位，才過了三天，業主見市場供應緊張，臨簽約時要提價十二萬元，升幅二成幾！雖然交易最後告吹，但業主卻仍有信心在稍後售出，甚至可獲更高價錢。在另一案例中，亦有業主已收取買家百份之五訂金，但見洽購者衆，樓市熱鬧，立即決定雙倍奉還訂金而「封盤」。像這樣的事情，動輒賠一、二十萬元作退訂的為數並不少。看跡象，中小型住宅單位尤其是屋邨方面，已經形成賣家的市場了。

至於大型住宅方面，近期開售的舊山頂道帝景園又見優異成績，這對一直表現平穩的該類物業市道來說，也算是掀起一點波瀾。相對於中小型住宅，大型單位仍只售每呎二千多元，便是便宜。日後若大型基建展開，大型住宅租售價可能又會出現飛躍。因此，近期已見有投資者密切注視大型住宅的動向。太子爺謂，中下價樓缺貨，可能會促使部份買家轉向較高質素的上價樓，近來股市又會有不少人有斬獲，也有利於大型樓。總之，收入好些，有條件的一定會人望高處，改善住宅環境。投資者深明此道，近來已有不少人士探問高價樓盤，如有好消息配合，這批樓宇銷售應無問題。事實上，貸款率亦在不久前開了個好單位，一於三層複式做視維港。

寫字樓方面，經過去年一翻爭奪戰，如今多幢新型大廈已有基本租戶，收入有一定保證，加上中東戰事結束，投資意願也應有一定恢復。因此減價戰，拉客戰等可望暫時停止。確實，現時寫字樓的買賣與租務活動也見稍有增加，這是相當可喜的。

最為人所看不好的工業樓宇，不管有沒有中東戰爭，一方面是生產程序向大陸轉移，一方面是本港的供應多，另方面是世界經濟原來就不那麼好，始終處於不利環境。不過，位於九龍灣的美羅中心第一及第二期在農曆新年前開盤竟然賣個滿堂紅，亦証明工業樓宇並非沉痾不起。由於本港工業正處轉型期，向着作為工業發展總部的方向改變，一些科技型廠廈的需求會比較大，這部份的單位仍可有所作為。

就客觀經濟環境來看，樓價上升的條件具備。雖然通脹壓力大，候港息會隨美國息口向下或保持平穩，更促使人們買樓保值，石油價格更大。中東戰爭又未拖累世界經濟，需求復趨下降，預期美國經濟漸會復甦，本港外貿前景值得樂觀。（香港地產）

特稿

市道有如脫胎換骨 中等家庭置業問題

長江

住宅樓市在踏入三月份後，市道表現有如脫胎換骨，在炒家積極入市的情況下，住宅新盤往往在開售當日，即將售罄，而發展商每次只將一兩幢住宅公開發售，如當時市場反應好，便即時加推一兩幢以滿足買家的需求，售價亦不斷調高，令市區住宅樓價超逾每方呎二千元的水平，新界住宅企於每方呎一千七百元的水位，目前樓價升勢未見放緩的跡象，這對一般中等收入的家庭，在供樓負擔必造成強大的壓力。

由於樓價不斷上升，利率處於十厘七五的水平，加上今年市民的加薪幅度將較往年為少，在這等因素下，必會令置業者的負擔越來越重，就以位於市區的一個面積約六百平方呎的中小型住宅單位為例，樓價每方呎一千八百元，售價達一百零八萬元，置業者先付首期一成，即借九十七萬二千元，分二十年攤還，每月供款達九千八百六十八元，如置業者每月入息二萬至二萬元的家庭，其每月的負擔……

……揭供款已超過其家庭收入的一半，餘款作為家庭的開支，亦甚為緊張，因此一般不必要的……位，以每平方呎一千八百元來計算，其供樓款項已佔家庭收入的七成，這比例與八一年比……

事實上，目前樓價高企，且有持續向上的趨勢，故此現時市場的中等收入的買家，都是以樓換樓的人士才可承擔得起這筆供樓開支，而這些買家對現時的高樓價仍有承擔能力，因為他們將手上的物業轉售套現，再將該筆現金來購置另一個單位，故此他們只向銀行借貸的金額較細，每月供樓的款項亦少，因此這供樓金額佔其收入只是少部分，對這類以樓換樓的買家而言，樓價上漲對他們影響不大，反而一般首次置業人士根本沒有可能支持得到。

踏入四月份，本港各類公共事業的費用均有增加，如公共巴士、水費、郵費、差餉等，甚至其他日常生活開支亦不斷上升，物價上漲，因此一般家庭的開支不菲，加上樓價高企，供款數額又大，佔家庭收入比例的七至八成，雖然這比例較往年不算最高，但足已令置業者感到吃力，所以一般月入一至兩萬元中等入息的家庭置業實在不容易，他們只有望「樓」興嘆。

屋宇天地 ●逢星期一、六出版●

風水吉地

一弘

建立招牌的原理 尺寸和作用

觀察天體的運行，尚不能確定其天體間的數量究竟有幾百萬個。但可確認天體運行具有其不變的軌道與一定的位置。其運行規律得分秒不差，絲毫不會相剋；並且能精確的預報日蝕、月蝕、春分、夏至、秋分、冬至，更正確的計算潮汐的潮汐時刻。

威爾德博士說：「統計學與閱讀寫作、算盤同樣的重要」。在人類探究浩瀚的未知世界時，總是利用統計性的數論，以發覺其法則、追究其原因，預測將來並掌握現存的現象。其他經濟學方面的研究、經營學方面的研究、股票漲跌的研究……等等，都離不開數論。探識鑑理學就是站在相學、數論的原理原則上，自結論性的現象中，透過經驗以實際的方式，以證明採取何種數位，才能得到吉瑞的一門學問。

配色的哲理

如前所述，萬物都有靈性，所以顏色也具有色靈。顏色是由光束集合而成的，換言之顏色乃是光之穗。光代表着神氣，它具備了靈性的振動。若稱讚某人的臉色很好，這就代表臉上有光澤，相反臉色不好，就是說其臉上無光亮；在觀看面相上是非常重要的判斷吉凶禍福的參考。

「光」也叫做光生命。據說欲使一粒麥穗成長，就需由二十張葉子供應養份，也就是說二十張的葉子，經由陽光的照射，才能產生足夠量的葉綠素，其乃相當於一粒麥穗生長的養分。

航訊

各線運費紛紛調整 非公會公司跟隨

東向航線加價運費結構更合理

本報專訊

印象改觀

中港貨運尚未飽和 相信仍有發展潛力

九鐵高級貨運經理林桂庭指出

林桂庭指出，在內地發展集裝箱專列服務的最大困難是回流問題，因此，只能選擇一些有出口貨源保証的地點，才較理想。

由本月一日開始，中港鐵路運輸收費已經調升，但平均增幅都低於通漲率，各種不同貨品分別從零至百分之七。

現時，每天共有十二班車從深圳過境來港，由於班次頻密，加上香港鐵路貨場採用「卡邊收貨」制度，所以貨物無需從貨卡卸至倉庫內，收貨人能即時在貨場交收，有助加快貨卡回轉及提高貨場運作效率。但由於通知取貨時間可能較其他運輸方式爲短，或會造成貨主不便，故今後九廣鐵路會積極向這方面作改善。

圖：世界各地既有美麗富庶的一面，亦有貧困的一面，印度也不例外。

公關物語

·片警·

歐洲航線加船 後果點遲些知

本月起由川崎，東方海外及皇輪船合作組成的冠航集團會加派一艘船行走亞洲－歐洲綫，即係共有九艘船提供服務。

冠航集團加船行走呢條航綫，對於紓緩歐洲水船位緊張問題有好大幫助，事關歐洲水好多時都唔夠位，啲付貨人呱呱叫話唔到位落貨。

以冠航集團內部爲例，但地以前有用八隻船走歐洲水，由於船速最快，每隻船可以喺五十六日搞掂一個航程，即係同樣提供到每周定日服務。不過加多隻船，咁又點計，呢一條仍維持每星期定日服務，將船速減慢就番船期，如果唔係就突章。

問題大，但引伸出嚟嘅後果就可能好多，以冠航集團內部爲例，但地以前有用八隻船走歐洲水……

外在麻煩係啲船位點計，雖然話遠東歐洲貨運船會入面個集團內部協議散咗，啲收貨比率冇譜，各會員會自由發揮，但冇耐之前又組成咗個歐洲穩定協會。

雖然歐洲穩定協會好似冇規定削減或者凍結船位，但如果問問船公司都話要加船，咁個協會不但得物無所用。仲有可能搞到天下大亂添，唔信，遲吓個個都話加船，就會知後果係點。

交通講場

·飛老·

圖：在一片加風底下，各線運費亦於近月陸續調升。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	天晴	廿五度至廿九度
澳門	天晴	廿三度至卅 度
廣州	薄霧	廿三度至卅一度
上海	有雨	十二度至廿二度
北京	薄霧	九 度至十七度
台北	薄霧	廿二度至卅三度
漢城	有雨	十四度至廿三度
東京	薄霧	十一度至十九度
馬尼拉	天晴	廿六度至卅四度
曼谷	天晴	廿八度至卅七度
吉隆坡	雷暴	廿三度至卅四度
新加坡	雷暴	廿五度至卅三度
雪梨	天晴	十五度至廿五度
洛杉磯	天晴	十四度至廿一度
三藩市	天晴	七 度至十九度
紐約	天晴	四 度至十四度
温哥華	天晴	三 度至十一度
多倫多	天晴	零下三度至七 度
倫敦	天晴	八 度至廿一度

潮流興揾「拍拿」

本版個胡老編尋日約指天椒去鏞記食中午飯，同席者原來仲有同文老飛兄。由於指天椒當日有D私事要辦，到埗已經差唔多點半鐘，見老編同老飛已經食到杯盤狼藉，老編鍾意飲兩杯，酒精到肚自然多嘢講，佢話眞係多得我同老飛兩位，令華僑報航訊版生色不少咁話。指天椒就隨口答，話飛哥至係中流砥柱，我窮住個專欄抵稿費之馬。

一輪廢話之後漸入正題，胡老編同老飛兄不約而同開口就話，點解美國打完仗，仲係打勝仗，個經濟都仲係咁嘅款，美國水仲係冇乜發圍機會咁呢？指天椒見兩個大哥坐住喺度咁問法，考牌咩！實行使出英外相韓達德果招，回答記者問題講左等於冇講，就話美國水可以講得係大勢已去，如果唔係日本D船公司又點會縮吓少一間，縮吓又少一間嗜。老飛兄笑住話，唔通眞係想縮龍成寸！佢仲話，以日本仔近呢幾年喺航運業嘅走勢，係想去蕪存菁，保存實力喺最弗嘅狀態，希望可以捱得過唔知要捱幾耐嘅難關。講句眞，日本船公司合作同埋合併嘅行動，唔多唔少會影響到其他船公司，尤其係仍然抱獨身主義嘅船公司，好似長榮海運同埋美國總統輪船咁，雖然唔敢寫包單，但係佢地有眼睇個市場情況係點，遲早都會揾「拍拿」合作，睇下有D咩新意思攪吓。馬士基同埋海陸獨身左咁耐，都要改吓經營策略喇！

航運眼

•椒天指•

中新合資航空公司最近開業

（特訊）由海南省航空公司和新加坡勝實旺航空私人有限公司合資經營的海南勝實旺旅游航空服務有限公司日前在海口開業。這是中國與新加坡在航空服務業方面的第一個合資經營企業。

據了解，海南勝實旺旅游航空服務有限公司旨在利用新加坡在航空管理、技術、資金等方面的經驗，爲開發海南豐富的旅游資源提供交通方面的服務。

據透露，這家合資公司不久將開闢海口至三亞的中航綫，計劃投入三架CCⅡ型飛機。目前從海口乘海車到三亞需花六個小時，而空中飛行約只需五十分鐘。

圖：冠航集團由本月起共有九艘船行走遠歐航線，付貨人唔憂無位。

江蘇省交通建設重點項目有三大

（特訊）「八五」期間，江蘇交通建設投資將達五十八億元。其中三大重點項目是滬寧高速公路、江陰長江大橋、蘇南京杭運河全線整治。

據稱，「八五」期間江蘇交通建設任務的重，每年將達「六五」時期三年半的工作量（「七五」江蘇交通投資三點五億元），除三大重點項目外，今後兩年將動工興建的有寧連一級公路（南京至連雲港）、寧通一級公路（南京至南通）、寧合公路（南京至合肥）等

到一九九五年，滬寧高速公路蘇州至常州段將初步建成，江陰長江大橋主體工程基本完成，蘇南運河蘇州、無錫、常州三個市河段和丹陽陵口段航道全線整治完畢。

寧揚一級公路（南京至揚州）將逐漸封閉，江蘇境內的沂淮（新沂至淮陰）、寧揚（南京至揚州）等地方鐵路也將加緊建設。南京、南通、常州、連雲港等航空港的擴建工程將在「八五」期間進行。

旅遊信箱

威爾斯最多是堡壘 駕車遊覽目不暇給

周家倫先生：

英國西部的威爾斯，是該國以面積計算，座落最多堡壘的地方，最適宜自己駕車往遊覽，可以看完一個又一個，令你目不暇給。

由倫敦到威爾斯，最方便及快捷交通工具莫如乘搭火車，但按你來信告知的行程，既然你在倫敦有親友擁有汽車，何不直接由倫敦駕車到威爾斯，行車時間約爲六、七小時，如果有兩、三人輪流揸車，可以減輕長途駕駛的疲累。

威爾斯主要的遊覽點，包括首都卡迪夫，加拿芬及一個擁有五十八個字母的，堪稱世界最長，最難讀地名的小鎮。

卡迪夫的名勝包括國家博物館、西分橋及民族博物館，而加拿芬是一九六九年查里斯王子受封爲威爾斯親王的地方，當年儀式舉行的城堡，已成爲遊覽點。

至於擁有五十八個字母直落不斷地名的小鎮，有一個「威爾斯古物博物館」。但遊人總會在小鎮名稱的招牌前拍照，以示到此一遊，但能一口氣讀完此鎮名者，寥寥可數。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

入口船期表

Hallo!!

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
北野	KITANO	10 PM	高雄	現代橋	日郵
瑞克麥斯上海	RICKMERS DAILIAN	1 AM	歐洲	A14	捷成
渣華萬冠	NL VAN CLOON	6 PM	新加坡	國際橋	渣華
皇室協定	ROYAL ACCORD	5 AM	檀香山	現代橋	日郵
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	4 AM	美國	國際橋	大三
馬士基探戈	MAERSK TANGO	4 AM	台中	現代橋	馬士基
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	11 PM	美國	國際橋	總統
馬勒寶馬士基	MAGLEBY MAERSK	4 PM	新加坡	現代橋	馬士基
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	5 PM	西岸	現代橋	馬士基
明福	MING COMFORT	3:30PM	歐洲	國際橋	華海
亞洲之星	ASIAN STAR	8 AM	基隆	現代橋	川崎
海王	HAI WANG	1 PM	高雄	油蔴地	永裕
興盛	HINGSON	PM	曼谷	B	珠江
汀江	TING JIANG	7 AM	青島	B26	華夏
宏春	HONCHUN	PM	台灣	國際橋	海豐
航行者	SL VOYAGER	7 AM	美國	海陸橋	海陸
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	2 AM	新加坡	國際橋	大三
亞士民三號	ASIACEMENT NO.3	10 PM	日本	將軍澳	大榮
華勝	HUA SHENG	7 AM	湛江	B18	LP SHG
閩海三二七	MINHAI 327	10 PM	上海	潤發	金發

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
雅士百合	ACE LILY	10 AM	新加坡	現代橋	日郵
通聯	MILD UNION		上海	B	輝騰
歐洲	EUPOPA	AM	地中海	現代橋	太古
亞斯力量	ALS. STENGTH	AM	基隆	A	亞聯
自由	SL. FREEDOM	4 AM	新加坡	海陸橋	海陸
浙鷁	ZHE YING		寧波	B	富春
貿易發展	TRADE EXPANSION	9 AM	歐洲	A	宏光
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	PM	美國	現代橋	川崎
忠武	HANJIN CHUNGMU	10 AM	美國	海陸橋	韓進
東海六號	TUNG HAI 6	AM	高雄	油蔴地	永裕
	SUPER SEVEN	NN	青島	油蔴地	華夏
光陽	HANJIN KWANGYANG	8 AM	美國	國際橋	韓進
惠河	HUI HE		澳洲	現代橋	遠運
渣華香港	NL. HONG KONG	AM	新加坡	國際橋	渣華
明壽	MING LONGEVITY	AM	台灣	國際橋	華海
新馬尼拉二號	ZIM MANILA Ⅱ	PM	馬尼拉	現代橋	新興
中華瑞祥	R.R. RATNA	NN	台灣	國際橋	港郵
高力勤	KORRIGAN	9 PM	歐洲	國際橋	寶隆
士蘭迪亞	SELANDIA	8 AM	日本	國際橋	寶隆
福春	FUCHUN		台灣	國際橋	海豐
協和飛鳥	CONCORD ASKA		基隆	A	大三
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	10 AM	美國	國際橋	港恒
	FENG RUN	AM	新港	B	華夏
知音	ZHIYIN	3 PM	武漢	油蔴地	華夏

※ ※ ※ ※

船名	西名	時間	何處來	日期	公司
萊雅辛科	KAP LYASHENKO		新西蘭	十五	華林
加勒士灣	GALAXY BAY		基隆	十五	港興
國翔	NORDSINO		曼谷	十五	欣洋
邊柯達	BENALDER		高雄	十五	邊行
樂裕泉	LEYUQUAN		青島	十五	華夏
民城	KOTA RAKYAT		日本	十五	太平
陶南九號	DONAM NO. 9		釜山	十五	港興
謝南多厄	SHENANDOAH		日本	十五	日航
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE		歐洲	十五	川崎
柯華巴	AL. WAJBA		台灣	十五	怡和
利航	FAIR BRIDGE		台灣	十五	裕華
緗江	XIANG JIANG		上海	十五	輝騰
怡春	YICHUN		台灣	十五	海豐
海皇象牙	NEP. IVORY		基隆	十五	港恒
合安	HERAN		上海	十五	華夏
愛國者	SL. PATRIOT		美國	十五	海陸
東方專家	ORT. EXPERT		台灣	十五	港郵
錦春	CHIN CHUN		台灣	十五	海豐
柳絮泉	LIUXUQUAN		煙台	十五	華夏
浙雁	ZHEYAN		寧波	十五	招商局
東貿	ESPON TRADE		日本	十五	益高
	DELMAS JOINVILLE		基隆	十五	沙嗜
長衡	EVER LEVEL		日本	十五	利達
雅士玫瑰	ACE ROSE		基隆	十五	日郵
新利伏諾	ZIM LIVORON		美國	十五	新興
太平洋箭	PACIFIC ARROW		日本	十五	大三
國翔	WORDSINO		新加坡	十五	欣洋
建華二號	KIEN KWA 2		高雄	十五	永裕
普勒斯	B. PRUS		新加坡	十五	華夏
	SANTA AMELIA		日本	十五	中央
長瑞	EVER GARLAND		台灣	十五	利達
利是馬士基	LESISE MAERSK		基隆	十五	馬士基
東方富裕	OOCL AFFLUENCE		台灣	十五	港郵
美西美	MAH IV		曼谷	十五	振盛行
	EFDIM HOPE		新加坡	十五	海運
立雄	UNI MASTER		台灣	十五	利達
立仁	UNI HANDSOME		台灣	十五	利達
	WH 205		台灣	十五	海豐
秀山	XIU SHAN		上海	十五	向大
立德	UNI. MORAL		台灣	十五	利達
海皇翡翠	NEP. JADE		美國	十五	港恒
美西美	MAH Ⅳ		曼谷	十五	振盛行
山茶	SHANCHA		海口	十五	招商局
長春	W.H. 203		台灣	十六	海豐
馬來光榮	MALAYSIA GLORY		巴生	十六	東宇
錦江	KEUMGANG GLORY		曼谷	十六	東宇
海春	HAI CHUN		基隆	十六	永隆
國珍	KUO JANE		台灣	十六	欣洋
利樂	RAYA HAPPINESS		台灣	十六	昌宏
金利貳	CAMLY Ⅱ		上海	十六	益高
敖江	AOJIANG		上海	十六	富春
環球成功	GLOBAL SUCCESS		仁川	十六	東宇
東江	TONG CHIANG		高雄	十六	永裕
雅士羅賓	ACX ROBIN		釜山	十六	日郵
前奏曲	PRELUDE		馬尼拉	十六	港恒
長賢	EVER GENTLE		美國	十六	利達
賽納河	LA SEINE		歐洲	十六	大三
加迪根灣	CARDIGAN BAY		高雄	十六	太古
波利維亞	BOLIVIA		台灣	十六	捷成
國強	KUO CHANG		台灣	十六	欣洋
	KOTA PUSAKA		新加坡	十六	太平
基隆	HANJIN KEELUNG		美國	十六	韓進
檳城	BIN CHENG		上海	十六	遠運
	GEN R GUMUSPALA		日本	十六	海洋
馬來光榮	MALAYSIA GLORY		巴生	十六	東宇
海洋玫瑰	MARINE ROSE		釜山	十六	港興
雅那加	ACHLERGRACHT		台灣	十六	欣洋
巴黎勝利	PARIS SENATOR		美國	十六	怡和
金亞麗莎	GOLD ALISA		基隆	十六	新興
浙鶴	ZHOKUN		上海	十六	招商局
陽明山	YANGMINGSHAN		秦皇島	十六	招商局
柯米廬布	AL MIRQAB		阿拉伯灣	十七	怡和
風向	WINDWARD		高雄	十七	川崎
渣華哥倫布	NL. COLOMBO		基隆	十七	渣華
秀城	KOTA MELATI		日本	十七	太平
海有	HAI YOU		台中	十七	永隆
通利	MILD VICTORY		曼谷	十七	輝騰
威利士星	VILLE DE SATURNE		台灣	十七	偉特
上海	SHANGHAI		上海	十七	招商局
漢諾華快輪	HANNOVER EXPRESS		高雄	十七	捷成
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE		美國	十七	川崎
哈佛	HANJIN LE HAVRE		高雄	十七	韓進
東方威利	WILLINE ORIENT		台灣	十七	怡和
萬花開	MAJAPAHIT		日本	十七	太平
華斯百達	WASPADA		馬尼拉	十七	輝騰
安溪	ANXI		馬尼拉	十七	宏光
	BEN FENG		大連	十七	宏光
國利二號	KUO LIE 2		高雄	十七	永裕
徳利馬士基	TREIN MAERSK		新加坡	十七	馬士基
力康	NIHON		歐洲	十七	寶隆
麥頓橋	MACTAN BRIDGE		基隆	十七	川崎
明洋	MING OCEAN		美國	十七	華海
阿斯特拉峯	ASTRA PEAK		新加坡	十七	大三
	MILD WING		上海	十七	瀛強

出口船期表

Bon Voyage!!

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	AM	科倫坡	A22	東亞
海運	MARINE FORTUNER	PM	台灣	B27	永隆
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	PM	東西岸	國際橋	大三
皇室協定	ROYAL ACCORD	PM	檀香山	現代橋	日郵
芝罘	CHEFOO	PM	新畿內亞	A27	太古
航行者	SL. VOYAGER	午夜	新加坡	海陸橋	海陸
亞洲之星	ASIAN STAR	PM	曼谷	現代橋	川崎
山茶	SHANCHA	PM	海口	油蔴地	招商局
協潤	TRADE RESOURCES	PM	大連	B13	華夏
福興二號	FOO HSING 2	PM	高雄	油蔴地	永裕
	CONTI FINLANDIA	PM	西非	B12	大三
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	PM	新加坡	國際橋	大三
利達馬士基	LEDA MAERSK	2 PM	基隆	現代橋	馬士基
東方博愛	OOCL CHARITY	AM	台灣	現代橋	港郵
勿地馬士基	METTE MAERSK	PM	新加坡	現代橋	馬士基
昌盛	THUBAN	7 AM	台灣	A10	昌宏
昌盛	THUBAN	7 AM	台灣	A40	昌宏

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
北野	KITANO	11AM	歐洲	現代橋	日郵
明福	MING COMFORT	AM	台灣	國際橋	華海
渣華萬冠	NL VAN CLOON	AM	加勒比海	國際橋	渣華
光陽	HANJIN KWANGYANG	PM	西岸	海陸橋	韓進
明壽	MING LONGEVITY	PM	洛杉磯紐約	國際橋	華海
雅士百合	ACX LILY	午夜	西岸	現代橋	日郵
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	午夜	西岸	國際橋	港恒
忠武	HANJIN CHUNGMU	PM	洛杉磯	國際橋	韓進
蘭迪亞	SELANDIA	午夜	歐洲	國際橋	寶隆
華勝	HUA SHENG	PM	新港	B18	金輪
海王	HAI WANG	PM	高雄	油蔴地	永裕
新海華	NEW HAI HUA		上海	A6	金發
亞斯力量	SL. STRENGTH	PM	南非	A	亞聯
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	AM	東西岸	現代橋	馬士基
馬士基翩帨	MAERSK PINTO	PM	馬尼拉	現代橋	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	PM	高雄	現代橋	馬士基
馬勒寶馬士基	MAGLEBY MAERSK	AM	西岸	現代橋	馬士基
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	PM	東西岸	國際橋	總統
宏春	HONCHUN	AM	高雄日本	國際橋	海豐
歐洲	EUROPA	PM	日本	現代橋	太古
飛騰	SL FREEDOM	PM	東西岸	海陸橋	海陸
中華瑞祥	RR RATNA		曼谷	國際橋	港郵

※ ※ ※ ※ ※

美洲綫

船名	西名	時間	往何處	日期	公司
渣華香港	BRIGIT MAERSK		加勒比海	十五	渣華
宮殿希望	EFDIM HOPE		南美	十六	海運
愛國者	SL. PATRIOT		東西岸	十六	海陸
新利伏諾	ZIM LIVORNO		洛杉磯紐約	十六	新興
海皇翡翠	NEP. JADE		美國東加拿大	十六	港恒
基隆	HANJIN KEELUNG		紐約	十七	韓進
波利維亞	BOLIVIA		秘魯	十七	天祥
朝陽光榮	CHOYANG GLORY		東西岸	十八	朝陽

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
邊柯達	BENALDER	歐洲	十五	邊行
利是馬士基	LEISE MAERSK	歐洲	十五	馬士基
長瑞	EVER GARLAND	歐洲	十五	利達
巴黎勝利	PARIS SENATOR	歐洲	十六	怡和
	GEN R GUMUSPALA	土耳奇	十七	海洋
明洋	MING OCEAN	歐洲	十七	華海
加迪根灣	CARDIGAN BAY	歐洲	十七	太古
威利士星	VILLE DE SATURNE	地中海歐洲	十七	偉特
海皇紅寶石	NEP. RUBY	歐洲	十七	港恒
哈佛	HANJIN LE HARVE	歐洲	十七	韓進
安寧勇士	EARNEST VENTUNE	地中海	十八	大三
基斯尼夫	TIKHON KISELEV	歐洲	十八	華林

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
檳城	BIN CHENG	澳洲	十七	遠運
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	十八	川崎

印·巴·中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	阿拉伯灣	十五	總統
邊柯達	BENALDER	遮打	十五	邊行
立德	UNI. MORAL	阿拉伯灣	十五	利達
長瑞	EVER GARLAND	科倫坡印巴	十五	利達
柯華巴	AL. WAJBA	阿拉伯灣	十六	怡和
協和飛鳥	CONCORD ASKA	紅海	十六	大三
金亞麗莎	GOLD ALISA	科倫坡印尼	十七	新興
東方威利	WILLINE ORIENT	阿拉伯灣	十七	怡和
	ST. MAGNAU	阿拉伯灣	十七	海運

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
加勒士灣	GALAXY BAY	胡志明市	十五	港興
立德	UNI. MORAL	新加坡	十五	利達
海環	SEA LINK	曼谷	十五	海陸
中華瑞祥	R.R. RATNA	曼谷	十五	港郵
商城	SHANG CHENG	新加坡巴生	十五	招商局
太平洋箭	PACIFIC ARROW	巴生	十五	大阪
山宮三號	SUN KUNG 3	印尼	十五	寶輝
雅士玫瑰	ACE ROSE	新加坡巴生	十五	日郵
謝南多厄	SHENANDOAH	新加坡巴生	十六	日航
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	新加坡巴生	十六	東宇
柯華巴	AL. WAJBA	新加坡	十六	怡和
東方富裕	OOCL AFFLUENCE	新加坡印尼	十六	港郵
怡春	YICHUN	馬尼拉	十六	海豐
長春	W.H. 203	新加坡巴生	十六	海豐
興勝	HINGSON	曼谷	十六	珠江
	SANTA AMELIA	新加坡巴生	十六	中央
萬春	WANCHUN	曼谷	十七	海豐
美西美	MAH IV	曼谷	十七	振盛行
海皇象牙	NEP. IVORY	新加坡	十七	港恒
前奏曲	PRELUDE	馬尼拉	十七	港恒
東貿	EPSON TRADE	新加坡巴生	十七	益高

內地·台灣·日本·釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
民城	KOTA RAKYAT	台灣	十五	太平
民城	KOTA RAKYAT	日本	十五	太平
錦春	CHIN CHUN	台灣	十五	海豐
廈水運二十五號	XIASHUIYUN	廈門	十五	華閩
	SUPER SEVEN	青島	十五	華夏
閩海二二四	MIN HAI 224	泉州	十五	華閩
通聯	MILD UNION	上海	十五	輝騰
福春	FUCHUN	日本	十五	海豐
安河	ANHE	上海	十五	招商局
天燕	TIAN YAN	天津	十六	華夏
陶南六號	DONAM NO.6	釜山	十六	港興
臨江	LIN JIANG	上海	十六	招商局
浙雁	ZHEYAN	寧波	十六	招商局
皖平	WANPING	上海	十六	騰隆
閩海一二〇	MIN HAI 120	福州	十六	華閩
順河	SHUN JIANG	大連	十六	招商局
國翔	NORDSINO	日本釜山	十六	欣洋
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	十六	永裕
東方專家	ORT. EXPERT	台灣	十六	港郵
國翔	NORDSINO	日本釜山	十六	欣洋
樂裕泉	LEYUQUAN	青島	十六	華夏
秀山	XIU SHAN	上海	十六	向大
汀江	TING JIANG	青島	十六	華夏
粵海一〇〇一	YUE HAI 1001	鎮江	十六	招商局
湘江	XIANG JIANG	廈門	十七	招商局
羅江	LUO JIANG	廈門	十七	華閩
海興	HAI XING	上海	十七	招商局
緗江	XIANG JIANG	上海	十七	輝騰

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
利是馬士基	LEISE MAERSK	西非	十五	馬士基
	DELMAS JOINVILLE	西非	十五	沙嗜
渣華科倫坡	NL. COLOMBO	南非	十六	渣華
金亞麗莎	GOLD ALISA	西非	十七	新興

娛樂圈

「拳賭雙至尊」要待張衛健開工
吳剛謂受傷乃過關 以後張有大把世界

無綫新劇「拳賭雙至尊」外景隊，前日已由泰返港，據監製楊錦泉表示，在泰國外景算是順利，唯一不幸是張衛健受傷，需要提前返港醫治。張衛健施手術，楊錦泉往探望。手術相當成功，醫生報告仍未出。張衛健施手術，故回港後，暫時只拍攝其他藝員的鏡頭。待看過醫生報告後，才決定何時拍攝張的戲。楊錦泉坦言，「拳賭雙至尊」由於張衛健不幸受傷，無可否認對拍攝進度有所影响，自己決定不換人，因為張衛健表現出色，加上各人在外景時很落力演出，如果換人的話，需要從頭再拍，浪費金錢，也白費各藝員的心機。

至於張衛健在拳國拍外景不幸受傷，據與張衛健同房的吳剛透露，張衛健對於在劇中擔任主角，感到很大壓力，晚上不睡覺看劇本，不趁早休息，以保留精神去拍劇戲，吳剛表示他太用功加上又生眼挑針，於是在沒有精神、心情緊張下才發生事故。吳剛又表示前晚深夜收工曾往醫院探過張衛健，認為他此次大難不死，必有後福，日後會有更多主角做，此次意外受傷是張衛健一次「跳關」。

張衛健施完手術後精神不錯。

否認公開男友影響事業走下坡
李美鳳謂推戲所致 拍電視以保知名度

李美鳳自從公開男友後，有半年無拍片，事業在走下坡。

阿鳳否認走下坡與公開男友有關。如林青霞，鍾楚紅也有男朋友，又不見她們沒有片拍？只是電影正吹淡風而已。雖然自己以前已拍了廿套電影，但因每部電影都沒有太大的發揮，難以在觀眾心目中留下深刻印象，因此過去拍片雖多，仍未能站穩陣腳。加上以前推過不少電影，又不肯拍性感片，所以沒有電影拍也不感到意外。

假若是因為公開男朋友而令電影事業走下坡，她也沒有辦法，自己也會負此責任，希望現在拍多些劇集，有所突破後有片商再找她拍電影。

不過，由於已有半年沒有拍片，她承認收入是減少了，但因有做生意，而生意又發展不錯，所以生活費並不擔心。她說，沒拍電影後，登台機會反而多了，稍後又會往加拿大登台，而回港後又會再登台演出，所以近日有時間都是忙於練歌、排舞。此外，其首張個人唱片，錄音工作尚未完成，亦未知會何時推出，亦待公司安排。

有指她的形象比較成熟，可會擔心有人把她和鄺美雲比較，阿鳳對此並不擔心，覺得彼此外型雖然成熟，但形象却有很大的分別，鄺美雲每次表演都是衣着隆重，打扮得很漂亮；其次，她的歌都是走憂怨路綫，但自己則不會，衣服上只會更隨便，希望以歌藝來吸引觀眾，而且會走青春一些的風格。

顯著的進步

明珠獻上純真集 選播勵志溫馨片

江欣燕不想張衛健被換 出事時以為是小事 想不到會事態嚴重

江欣燕在泰國拍完外景，昨返無綫為「拳賭雙至尊」拍造形照。對張衛健受傷，表示很掛心，日內會抽時間往探他，張出事時，她也在塲，以為是小事，沒有料到事態嚴重。她說當時張衛健還忍着痛，表示無事。

江欣燕說此次在泰拍外景，自己也不利，在外景地踏到一個蜜蜂巢，還幸躲在吳剛背後，沒有被蜜蜂針到，吳剛則首當其衝被蜂刺，曾有一次遇到一隻猴子，嚇了一驚之下，一腳踏水氹以致扭傷腳，小小意外。

目前張衛健施完手術後養傷，江欣燕表示，不希望演出換人，在外景時曾拍攝張衛健的鏡頭，張表現很好，如果換角替張衛健不值。

李美鳳有意向歌壇發展。

危情十日 驚嚇出色 女主角標青

●靈釋

江欣燕扮泰國妹的性感裝。

鄧萃雯崇尚自然 梅小惠自定三級

藝人靠面孔吃飯，因此整容風氣日漸普遍，尤其是眼肚抽脂肪，已不少藝人嘗試。鄧萃雯眼肚浮腫，問她可會嘗試抽脂肪，雯女說不敢嘗試，擔心弄巧反拙，導致毀容。她對面部輪廓感滿意，且有些地方可以利用化粧來補救，有時整容後，也未必靚，最重要是自然。

無厘頭電影最近票房已平淡下來，因此有人估計周星馳今年的發展將會走下坡。

梅小惠對此表示有起有跌乃是正常，但以星仔才華，也不難再創高峯。

小惠有「三個目標」，分別是：食得鹹魚抵得渴，人在江湖身不由己，人到無求品自高；以最後一級最難達到。

章台柳重新編曲聽起來有新意 鑑哥唱愛歌年輕了

●朱侶●

羅家英與吳美英在「輯之友」演唱會中，唱了兩枝羅家英當年與李寶瑩開山的戲寶主題曲，第一晚是蘇翁編劇的「章台柳之寶箭」，第二晚是盧丹編寫的「南宋鴛鴦鏡之焙衣情」，不過這兩支曲今次演出有些唱段是由梁素琴重新處理過的，所以聽起來味道是不同了。在記憶中，好像「焙衣情」的小曲是由王粵生為羅家英新打的。

去年羅家英起金英華，由吳美英擔任正印時，也曾演出過以上兩劇，今次的演唱也算是駕輕就熟吧！

最近有消息說吳美英與潘志文拍拖，作為曾經拍檔過的羅家英表示走眼了，難怪金英華在新光演出時，潘志文雖不是每晚都是座上客，但也捧場過半數的了。

朱侶比較欣賞羅家英與吳美英第一晚的演出，除了「章台柳」的音樂重新編過外，在服裝包裝上，吳美英穿的紅旗袍也顯得太方得體，在聽覺視覺上都有了好享受。但第二晚，可能羅家英見自己企近了咪，於是未把聲放盡，給朱侶的感覺好像有點隔，又或是隔靴搔癢，總搔不着癢處。太輕聲了。當然朱侶指的輕聲並不是說他細聲，聽不到，而是沒有了力量感。

吳美英第二晚穿的服裝是西裙，在觀感上沒有了旗袍般好看，加上那髮式太過服貼了，可能因為裙的顏色不起眼，連她的面上也不覺有顏色，加上她又站得較遠離咪，於是視聽之娛就不及第一晚了。

羅品超第一晚獨唱「林沖之風雪山神廟」時失聲了，呀呀方面沒有了聲，他也不知道為什麼會突然封了喉的，幸好他經驗豐富，技巧高，戲迷，曲迷們可能以為他年紀老邁，聲沒有了以前般亮，但鑑哥表演完，很有信心的說，「明晚不會如此的了」。而與他同一化粧間的羅家英即時以手敲打木門。朱侶禁不住說他八卦。

第二晚鑑哥與尹飛燕合唱「春香傳之愛歌」時，真的回復了水準，而且打扮年輕呢！有觀眾說，他看起來比羅家寶還年青呢。鑑哥就是羅家英為他化粧的，而且戴上了羅家英的假髮，加上那首歌是活潑的，所以他比真實年紀年輕了幾十年。

圖為：羅家英為戲迷簽名時。

亞洲國際台

6:00 新聞簡報
6:02 周末體壇
6:55 警訊／CNN精華
7:35 音樂激流
8:30 新聞／天氣
9:00 電影：他不是我爸爸
10:45 鬼馬螢光幕
11:05 世界遊踪
11:30 新聞
11:45 賽馬結果
12:40 CNN衛星新聞

校園動態

星期一、三、五刊出　主編 譚秀牧

讀書多樂趣

(天主教南華中學) 鄭柏琦

現今的青少年大多愛好旅行、遠足或到電影院等地消遣，他們視閱讀書本為一件沉悶的事情；又或因外間的引誘太多，他們忍受不了這些引誘，因此很少機會在家中靜心讀書，故讀書風氣不太盛行。

其實讀書是有很多好處的。它能帶給我們無窮的樂趣。就像醇酒一樣，令人陶醉。不同的書籍，可帶給我們不同的樂趣。愛情小說，可使我們感受小說中忠貞、可歌可泣的愛情；哲理書籍，可使我們從中學習做人的道理，訓練思考能力；而科幻小說，可使我們脫離現實的緊縛，在奇幻的空間裏任意飛翔。

雖然有少部份青年是愛好閱讀，但其中一些青少年卻抱着吸收知識和學習寫作技巧的目的閱讀，這樣的讀書態度實在太難為自己了。我們應將心胸擴闊一些，應抱着欣賞、感受和思考作為讀書應有的態度。

當你閱讀一本書時，即使它的寫作技巧、內容皆未能盡善盡美，但你也應抱着欣賞的眼光來閱讀，因它藏着作者的心血。有時聽到一些人說他們讀書時只是草草過目，只知道其內容便算是完成一本書。我對此極為反對，因為一篇文章中的每一句，甚至每一個字，也經作者的深思熟慮而寫出，以求完美無暇，因此我們應放多一些心機來欣賞它的每一句。

我們固然要重視書的內容，但作者箇中的感情也不可忽視。因為作者必須有感性然後發於文中，絕不是憑空想像。我們嘗試發掘作者的內心世界，一同感受他的喜悅、憂傷，或許你也會曾遭遇這喜悅和憂傷，在感情上作無形的交流與共鳴。

當我們欣賞和感受一本書的同時，我們也應加以思考與分析。因為書中的思想未必完全正確，或許只是作者的主觀感受，因此我們應從不同的角度分析其真實性。讀書不單在於吸收，也應在於思考。或許從中我們可得到啓發。

林語堂說：「讀書是最樂的事」。杜威說過讀書是一種探險，如探新大陸，如征新土壤，法郎士也已說過讀書是「靈魂的壯遊，隨時可發現名山大川、古蹟名勝、深林幽谷、奇花異卉」。我們要多些閱讀，在書本中一定能找到意想不到的收穫和樂趣，或許你會同意前兩者的意見吧。

大學歲月 黑市居民（四）

●天恩●

對於這一些黑市居民而言，他們能逃出生天，擺脫現時困局的方法，只有兩條途徑：第一種途徑是等待美國政府特赦，但美國政府在這許多年來，只特赦了一次，從此再沒有這種情況出現過，至於在未來的日子，會不會有這一類的特赦也不確知。然而據最近一本暢銷美國的書籍——「二千年大趨勢」，就指出美國會在九四、九五間出一次特赦，雖然這項預測的可靠性有多少並不清楚，但對這一羣黑市居民也總算是一個希望。

第二個途徑他們可以留在美國生活，就是和美國籍的公民結婚。在美國，女的嫁給一美國籍的丈夫，可以順理成章的入籍美國，但若男的娶了一個美國籍的太太後想入籍美國，就要視乎閣下身處何州。在紐約州，這個途徑申請入籍美國是可行的。然而以婚姻途徑博取入籍美國，不但是愚蠢的想法，也是一種危險的行為。到底婚姻是個人終身的幸福，用來作賭博實不智。

黑市居民要找得美籍伴侶結婚也是非常困難，因為他們大多學歷不佳，不是專業，收入微薄，所以難得別人的垂青。

要等待入籍，就只有這兩條途徑，至於甚麼投資移民，真是天方夜譚，因為動輒要數千萬至百萬美元，對於這些黑市居民而言，又怎可以輕易拿出。

和這些黑市居民相聚了幾天，感覺到那一種無奈的生命，自暴自棄和放縱自己的作法，真是令人痛心。對於甘願放棄自己青春夢想，為了一個美國夢，而作黑市居民，真是見仁見智了。

末世風情

（瑪利諾神父學校）柔[illegible]

何謂末世風情？只要你留心觀察，地球上的每一角落也隱約可見。政治的不隱、自然生態受到破壞、天氣的反常、資源的短缺，這些全是構成出現了末世風情的原因。

生活在香港，目光短淺的香港人，只意識到九七的將臨，為了逃避處身於中國統治者的領導下，於是竭盡所能，在最短的時間內賺最多金錢，望能一走了之。由於這原故，人們便各出其謀，投機取巧，偷呃拐騙已是稀常事。

沒有足夠金錢移民他方的中產階級，只得拼命工作，活在紙醉金迷的世界裏。於是吃、喝、玩、樂無所不精。他們肆意揮霍，追求片刻的歡樂。人們滿足於物質和肉體上的享受，以致娛樂場所擠得水洩不通，男女關係弄得亂七八糟，為的是逃避現實。為的是「享受人生」[illegible]

只要是目光遠大，具分析力的人，必定明白到這些全是微不足道的事。因為人類現今所面對的困難，是世界性的。隨着人口的不斷增加，工商業的日益發達，土地、海水及空氣的污染接踵而來。自私的人類為了謀取暴利，為了滿足私慾，於是不停的獵殺無辜的野生動物以作己用。空氣污染令植物失去生機，酸雨的下降摧毀了無數的樹木，加上人們不斷的砍伐，令一棵一棵的樹木與失生命。為了挽救這危局，於是世界各地的志願團體，紛紛提倡要保護環境，但他們可曾知道宣傳單張的派發，亦是浪費資源呢？一些無良的商人甚至趕緊生產印有「環保」等字樣的襟章、鎖匙扣、原子筆等以響應潮流，於是提倡保護環境的人便首先成為了破壞環境的一份子。難道人類真要浪費地球上的所有資源，以打開世界末日的大門嗎？難道這些是到達世界末日的先兆嗎？

聖經中預言了二〇〇〇年是世界末日的來臨，或許是人類懶得等了，為了加快步向滅亡的速度，於是便「聰明地」發動戰爭。智慧卓越、知識豐富的文明人，努力的研究科技，以發明更強力的武器，對付敵人，以增加戰鬥的樂趣。既然末日將降，不如早點迎接，免得提心吊膽。由於雙方的通力合作，不僅令各方的傷亡人數不斷增加，建設受到嚴重的破壞，威力驚人的化學武器，還未破壞大自然的景物，惡果一直延續下去。試想想人類是何等驕傲？一場為爭權奪利而發動的戰爭，卻能造成莫大的破壞。必定是人類活得厭了，望能早些消滅了整個地球。

命運是否操縱於自己手中？我們不得而知。但人類是絕對有權利選擇自己的去向的。

佛家說末世紀時，地球上必定出現無數的妖魔鬼怪以為害人間。但另一方面，亦有很多善心人救贖世人，究竟正義之士何時會出現呢？

會見家長（下）

心絮集 ・愛華生

學校在舉行「家長日」之前，通常都會發信給學生家長，邀請他們夫婦兩人或其中一人來校與班主任面談，如果家長該日有事或離港不能來，可以另訂日期，或請學生的監護人或兄姊替代。計劃得更周全的，信中還會列明幾個時間給家長選擇。總言之，是希望家長們盡可能來。

不知是否香港人特別忙，應約來見面的家長，常常不大踴躍。通常中一學生的家長最多愈高年級的愈少。回憶在十年前，教育署初設初中評核試（中三淘汰試）時，中二和中三年級的家長來得踴躍異常，他們所關心和詢問的，都是評核試的種種，其次就是他們的子弟能否在評核考得好與升讀原校中四的機會有多大。幸好我早料及此，事前找齊一切有關資料，在接見家長課室裏，先齊集他們，派發單張之外，又寫黑板解釋，回答了他們的疑問之後，又逐個交談。一共三十多位家長，花了我三個多小時，直至更深星亮，他們才心滿意足地回家去。

評核試施行了三四年後，大概家長們多已知道那是怎麼一回事，在家長日來見面的家長，又漸漸少了。學校有見及此，於是決定把派發上學期考試成績表的日子定為「家長日」，換句話說，有意藉着派發學生成績報告表，促使家長們來跟班主任及各科老師見面，真可謂用心良苦。我認為想收到管教學生的良好效果，做家長的，切勿輕輕放過這和學校老師交流的好機會。做老師的，特別是負責接見學生的班主任，必須在事前，查閱一遍學生的成績、操行、活動等有關紀錄，徵詢各科任老師的有關每一特殊學生的意見，寫下備忘，以便在會見家長時，跟他們詳談；至於談話的技巧，不妨先提學生的優點，再指出學生的缺點，家長們聽來便較順耳。見完家長後，要切實執行家長的投訴，與同事分析研究當日會見家長的紀錄，以改善教學的方法，或與家長繼續接觸和聯絡，共同對學生作全面性的管教。那麼，學校舉行的「家長日」，才變得有意義。最後，我想出我的一得之見——在家長日之後，老師不妨把當日跟學生的父母見面所談的內容，對學生個別簡述一下，以釋他們的疑慮。

悔

（李嘉誠中學）淵思

往事一絲絲的在心頭重現，或許垂手可得的，只會在事後才能領略箇中的珍貴罷了。

憶記中一那年，參加了學校舉辦的中樂團。對於那位中樂導師對我們的悉心指導和有教無類的精神，實在肅然起敬。但當時的我，非但沒有虛心學習，反以囂張和不可一世的無禮態度去回報他。最後，更因自己無心向學的關係，就如此這般的白白放棄一個學習中樂的機會了。

現在每逢這位導師演出時，我都會欣然購票入場觀看，因為我知道，縱然從前的我不是一個好學生，但現在的我，確是他一個忠實聽眾哩。每次他奏完一曲後，我都會很恨的痛罵自己過往的任性和不禮，同時，亦在暗嘆自己是個不折不扣的大傻瓜和井底之蛙！

或許有人說得對：緣來時，事有湊巧，就連半點關係也扯不上的人與物，都會聚首一堂；緣去時，無聲無息，要你們來個「莫須有」的分離。

姑勿論怎樣，我都誠懇地希望老師您能原諒我這個不肖生。

世界兒童繪畫展

葉思聰（皇仁書院）

在一個晴朗的下午，我們在曾老師和馬老師的帶領下，浩浩蕩蕩地從學校出發，到大會堂參觀世界兒童繪畫展覽會。

到達目的地後，首先由主辦機構的負責人，向我們講解是次展覽會的內容。原來，參與這項畫展的兒童，全部都是十五歲以下，來自一百零八個國家與地區，而展出的作品，更是從五萬幅優秀作品中，精心挑選出來的。這些繪畫恰似一個明窗，讓我們透視到孩子的心靈和日常的生活，以及他們不同的風俗文化，藉此可以洞悉孩子們對和平的憧憬，及反映出他們對周圍環境的敏銳觸覺。展出的作品是按不同的主題來排列的。

展覽會共分七個主題，包括我的家鄉。作品是依照各大洲而排列的，通過孩子的繪畫，看到各國不同的風俗習慣和生活方式。除了孩子們畫中的風箏，還展覽出世界各地的風箏，頗為別緻的！在介紹運動、朋友和遊戲的一角，那些圖畫反映出各國兒童所玩的遊戲，運動及他們所參與的活動，從而可以看到他們在自己的小天地中的成長過程。

這部分的展覽是可以表現出孩子們的獨特生活方式。我的家庭、我的老師，在這裏我們可以看見世界各地有關父親、母親和老師的圖畫，那天真活潑的描繪方式，深深地流露了孩子們對他們的愛戴和敬意。在顏色調查部份，分別將五個不同的國家（如中國、日本）的孩子所選用的顏色作了一個簡單的比較，顯示他們對個別顏色的偏愛。我的夢想，透過孩子的優秀作品，體會他們對未來的希望和志願。其中最受小朋友們歡迎的就是教師，其次是護士、醫生和畫家。

最後，我們在展覽場外拍照留念後，便各自回家了。

新界一日遊

今年復活節我們買不到往澳門或中山的船票，我家決定打消到大陸小住一兩晚的念頭，結果在復活節的四天假期，我們一家在港四處去。

今天我們決定到新界行大運，目的地是一位遠房親戚的家，地點在錦田。我們選擇了由大埔經粉錦公路前往。現在新界東部的高速幹線建成，由九龍到大埔在筆直的公路飛馳，一會便到達大埔北。我們經大埔頭附近的濾水站向左轉，便是通往錦田的公路。在初段我們首先經過林村。在警署附近有一棵風水樹，在時節很多善信到來參拜作福，並把那些籤文以繩繫着掛在樹上，人人幾乎如此，全樹便變成紅紅的。我們路過只見此樹掛着的紙已脫色，可能是新春時分留下的痕跡吧，因為不美觀我們亦沒有停車觀看。

往錦田的公路有一段正在擴闊，道路兩旁已有街燈照明。附近已增建很多西班牙式的村屋。居住環境明顯的比以前好了很多。在軍營附近一段的道路，兩旁種着高大有樹木，情景有點像歐洲。到達交叉口，我們轉往錦上路，在不遠處已尋得親戚的居所。他們以養鷄及生鷄售為業。那天剛好碰着他們把養好的鷄隻運往市場出售。據他們說，基於禽畜業廢料法案，他們於今年十二月便要禁養鷄隻，除非他們把排糞設備符合政府的要求。在他們家中坐了一會，拍些照片及讓兒童玩玩，我們約逗留一小時便回程。我們先到錦田市中心，在吉慶圍附近，我們找得免費的泊車地點。之後，我們到吉慶圍參觀拍照。吉慶圍是供人參觀的，但每位收入場費一元。一元在現在的生活水平來說已不是什麼錢，我們當然決定一同入內參觀。在圍內見到的是上了年紀的老婦，他們均穿起民族服裝。在圍內他們擺放一些中國傳統的手工藝品在售賣。紀念品雖然不太美，且亦沒有地道的特色，但售賣的價錢絕對不貴。我們見到有不少外地及本地遊客也在行行看看。圍內屋與屋之間很狹窄，但是很有特色。有很多屋已改建為新的三層建築物。我們可任意在內行動及拍照。圍村的四角有高的更亭，此外還有護圍河，但護圍河已變成漆黑的死水。很久沒有到此等地方遊玩，我們再到圍村附近，漫步於錦田墟的馬路，再玩玩遊樂設施及到當地的超級市場購物。由我們所感受到的，是濃烈的小鎮風情，我很喜歡此氣氛，亦樂於他日再來。

校園隨筆 ・郭康健

初春二月

・風信子・（元朗商會中學）

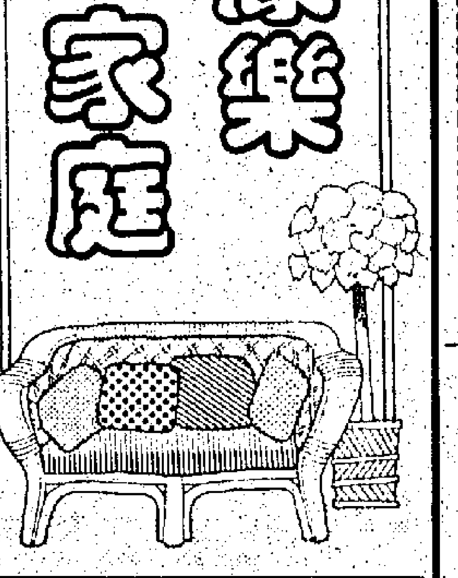
早上六時，在霧色四合之際，我呼吸着這清晨的空氣。啊！這是多麼清新。空氣中混和着霧氣與初春溢滿的花香。

我踏着那輛半舊的腳踏車，漫無目的地在泥濘路上穿梭。這個農曆新年將我的生活擠得密密的，今天必要騰出點時間來思想，呼吸新鮮空氣。腳踏車輾過草叢、泥濘、水泥窪，我才發覺我已踏了很久很久。下意識瞥看雙腳，才陡然發現新褲子給報消了，褲管上沾滿了泥花。正想得定怔之際，細碎的雨點已悄悄而至，正輕吻我的臉頰、鬢際。把心一橫，我將腳踏車停泊在一旁，便停立在一家石屋門前避雨。陡然間，我真的被眼前的景物吸住了。這是一幅奇異的圖畫。一股淒美、深幽的氣氛緊緊抓牢了我，不禁為玩神凝。白茫茫的霧與細密的春雨打成一片，互相搓揉着，直至融成一體。近處的背草，屋舍；遠處的山巒、四野都像是被打翻了的牛乳染白了。既神秘又迷離。此情此景，驟然使我想起白居易的詞：「花非花，霧非霧，夜半來，天明去，來如春夢無多時，去後朝霞無覓處。」如今眼前的美景，我相信絕不比詩人所指的遜色。

於是，我知道春天真真實實的來了。但奈何却來得這樣靜悄悄，差點使人遺忘了這個季節。不是嗎？生在香港這寸金尺土的彈丸之地，遍地高樓大廈，有誰會留意到春天的存在？一年容易又春天，時間過得真快，大自然各種生物正靜靜滋長着。大地呈現一片欣欣向榮的生機。我停立得久了，額前的頭髮已給雨水濡濕了，扁扁地貼在頭上。春雨綿密地下着，攪涼了空氣。下意識地打量屋旁的小魚池中的浮萍，「風中柳絮水中萍，聚散兩無情。」誰說不是？一年四季不斷地轉變，多少人從我身邊飄過，相聚的光景又剩下多少？我又可曾抓牢它們？

這一陣子，每天的早點都是蘿白糕、年糕，也膩了，於是決定踏單車往村口發記白胸腰包吃豬腸粉。我在士多歎了很久，因為與那些小孩子打打交道、吹噓一番，也總比身在家中有樂趣。最後，我還是決定回去，否則必會給媽嘮嘮一番。腳踏車駛過泥濘路，耳邊還飄激着小孩的笑語聲、爆竹聲。

終於單車駛回了大屋。我也變得異常開朗，跳跳蹦蹦的進了大廳。看到大姐懶惰地坐在電視機前大嚼。按捺不住輕責她：「你真饞嘴！出外逛逛吧！看你無所事事的。」她先楞一楞，盯着我說：「你發神經？一大清早便不知溜到那裡去。濡濕了身子回來，小心明天病倒呢！唉！春天真可惡，膩膩悶悶的，我寧可呆在家中！」母親也插嘴：「是的啦！這個春天又是這麼潮濕，你們嗅嗅，那些剛晒乾的衣服，都有一股酸酸霉霉的味道。真麻煩！」我傻傻的瞅着她們，心中是不以為然。二月的初春，不好嗎？纏綿的細雨又怎能傷人？潮濕的天氣，不正好代表了萬物滋長的生機嗎？不過或許十年後，我也會為了風濕病，衣服的酸臭味而埋怨春天呢！誰會知道？



琴櫈的故事

·盧大中·

有位初出道的鋼琴好手到小鎮表演，他只關心那台三角琴的狀況是否良好，如有沒有斷線走音之類的毛病，卻忽略了那張琴櫈。

演奏會開始了，他傳神貫注地彈奏，忽然「砰！」一聲，把全場觀衆嚇了一跳，原來那琴櫈因年事已高，螺絲鬆落，把他摔在地上，經此一役，他日後盡量自備「私家」。

巴黎的琴行以往只租出鋼琴而不租琴櫈，我唯有找一張有靠背椅子或普通櫈子代之，上面放一本電話簿墊高，也曾試放普通CUSHION，但發覺容易失平行而引致脊骨痛。

以前英國不景氣的時候，買鋼琴付現金即贈送美觀琴櫈一張，但鋼琴家GEOFFREY TANKARD認為這批琴櫈過高（兩至三吋），令到手腳離琴鍵四吋，「褎」着背才可彈奏，同時雙腳（尤其是身高五呎以下的人）很難踏地，以致失重心。這種情況一直持續到現在，他覺得要確定一張標準琴櫈的高低是不容易的，這要視乎鋼琴與演奏者的高矮尺碼比例，如「大隻佬」就需要一張矮櫈。

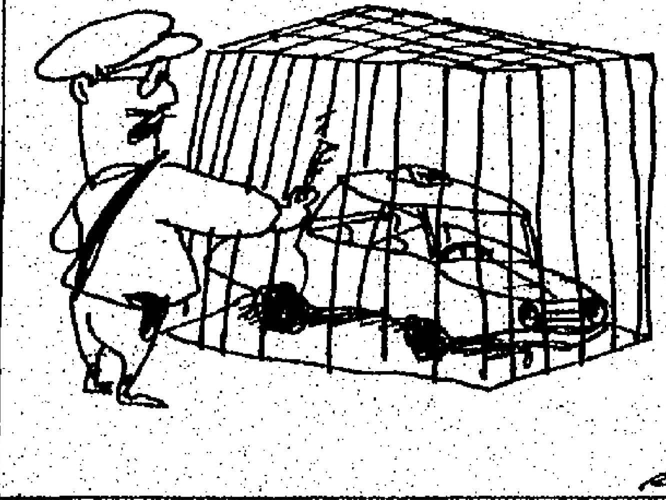
彈琴ABC

有一場學生音樂會在日本青年館舉行，其中一位女學生在練習的時候放了兩張椅子在鋼琴前，別人還以為她表演四手聯彈，但其實她一人輪流坐兩張椅，以便偏右或左邊彈奏高音和低音。

到正式演出時，台上只放了鋼琴和一張琴櫈，誰料她在慌張中，偏右而坐，一開始便彈高了一個八度，她的老師快被嚇到半死，「搞什麼鬼！」老師嚷着，她彈奏的是舒伯特「第二號即興曲」，全曲佈滿音階，而且是快板，轉瞬間她快要彈到高音的盡頭，說時遲那時快，她馬上把右手彈低八度上，但左手卻沒有調低，不久又遇到「兩兵相接」的偉大場面，她立刻把左手降下八度，幸好她的「執生」，功夫了得，不然怎樣下台？

「老師，那台鋼琴的琴鍵真不多用！」她還抱怨地懵然不知。

由此可知琴櫈亦是重要的，不可掉以輕心，一定要高矮適度，適用。



拒載 ·余國康·

「獻藝展才華」

屯門區婦女會主辦「母親節粵曲卡拉OK大賽」分個人組及合唱組現已開始接受報名

一年一度的母親節即將屆臨，為了報答對母親的養育之恩，一個由屯門區議會贊助，屯門區婦女會主辦的「獻藝展才華」母親節粵曲卡拉OK大賽，已經開始接受報名。

是項比賽的宗旨是獻唱母親心愛的粵曲，表達對母親的敬意。

參加資格：凡年滿十八歲以上人士均可參加，唯以歌唱職業者不得參加，如經發覺，賽會有權取消其比賽資格。報名辦法：

（1）填妥報名表格交回該會。

（2）繳交報名費十元，可連同報名表及劃線支票（抬頭：屯門區婦女會）寄交報名地點。報名日期，由即日開始至五月一日。比賽組別：分個人組，合唱組。評判：由賽會委任適當人選擔任，將根據參賽者歌唱技巧、演唱風格、台風、感情及咬字吐詞等方面作評分標準。獎項：設冠、亞、季軍獎及最具潛質獎兩名，各得獎座乙座。初賽：五月五日（星期日）。決賽：五月十二日（星期日）。頒獎儀式在決賽後舉行。報名地點：屯門鄉事會路明倫樓十一座三樓屯門區婦女會（電話4573781），報名表格可到下列地點或親臨該會索取。

工聯會新界辦事處，屯門皇宮酒樓，屯門圖文書店、雅都圖文書店、華洋圖文書店、廣東省銀行屯門分行。

西區婦女會兩幼兒園祝兒童節暢遊淺水灣

……旅行，以作慶祝兒……長與小朋友合共三百……幼兒園董事局主席許……下，得以往淺水灣採……為使小朋友盡興而歸……禮物和抽獎禮物，採……盤盈耳。

除抽獎活動外，……子遊戲活動和供應麥……條和飲品等，務使小……愉快的兒童節。

是日，風和日麗……上忘形嬉玩，堆沙涉……回程時，孩子們都披……皮膚回家而去。

西區婦女會屬下兩幼兒園慶祝兒童節攝於淺水灣畔

香港家庭有此趨勢

太太的收入比丈夫為多

面對此問題該怎麼辦？

現代的社會，雙職婚姻是普遍現象，不論男女，在結婚之後，仍然會雙雙外出工作，這不單是有兩份收入而已，更加是雙方均可以發揮所長的機會。既然雙方均外出工……

……時，其負面是其中一個伴侶會因為另一個的成功而對抗對方。而正面來說，則彼此的溝通會建立更深的支持，使對方更有效發揮自己潛能。

在現代社會中，太太比丈夫出色的例子有上升的趨勢，重要的是二人是否尊重對方，給對方一個空間去發揮好自我，也分享對方的成就而不自卑。

物輕情重慰親恩 禮物盒設計比賽

九龍明愛為慶祝母親節而舉辦

……對母親聊表敬意的好日……間的關係，九龍明愛家……教育組，特於本年四月……禮物盒設計比賽」，歡……區內小學的學生參加。……一個不大於卅厘米×卅……體禮物盒，形狀及數目……者可獲豐富獎品一份以……需於四月卅日前，連同……。報名表可到界限街134……家庭服務部索取。查詢……電話3393739。

康樂快訊

全能寶寶歡樂日 今下午赤柱舉行

香港小童群益會赤柱兒童會屬下之「賢雅集」家長組將於四月十三日（星期六）下午二時至五時，假赤柱街坊福利會馬坑康樂中心內，為區內兒童舉辦一項名為「全能寶寶歡樂日」之活動。

該項活動之目的乃透過活潑程序，把日常家居生活以自我挑戰形式，鼓勵小朋友參與家居整理及自我照顧等工作，活動內容包括：穿衣扣鈕、綁鞋帶、晾晒及收摺衣物，弄早餐，清理家居及碗碟等。免費招待區內四百名六至十四歲小朋友，報名及查詢可電八一三八二六。

椰子糖咖啡

·陳圖安·

知情識趣

友人到海南島遊埠歸來，送上當地特產椰子糖兩大包，香濃咖啡粉一盒。兩者都是充滿香味的食物，但是吃得兩粒椰子糖之後，可能舌頭已習慣椰味，又或者椰味不及甜味重，故此，總覺得椰味不太足，而那香濃四溢的咖啡粉就幾提神，嗅之有味，飲之有味，幾好幾好！

想一想，兩者同是源於一地的產品，但受歡迎的程度就截然不同，看來在這現實世界裏，大家都是人，大家都是有着自己的命運，這是事實，怎也改變不來。

試想把椰香和咖啡香混成一體的滋味，就把椰子糖溶入咖啡裏。喝了一杯，咖啡的味比椰子香重得更多，喝來是有點怪怪哋！兩者不能共存，更不能產生奇妙美好的效果。

人與物的分別就是前者可以很努力，很用心地與其他結果成一，但是後者早就注定了自己的前途命運，任憑怎樣刻意經營，始終都是如一。

好友，椰子糖與咖啡是很難成為好友，這也是他們各領風騷的原因。

女人心目中的好丈夫

美滿的婚姻是任何一對夫妻所企求的，但願不會落得慘淡收場

女人心目中的好丈夫，究竟是一位怎樣的人物呢？提起這個問題，會綜合了各方面來自女士們的意見，一致認為這是一件很洩氣的事，多少女人在婚前都能夠津津樂道地描繪着心目中的好伴侶，既英俊又瀟灑，既體貼又熱情，充滿着浪漫的氣息，也富有羅曼蒂克的氣氛，可是婚後不同了。這裏訴苦，那裏又千篇一律的似有滿肚委屈與一胸的愁悶，難道有好伴侶，就沒有好丈夫嗎？關鍵就在男人究竟有多少人了解女性的心理，與有多少人了解「愛情是一種藝術」，而不是「真理」的道理呢？撫心自問，這是少得可憐的。他們愛，其實只是濫愛，他們只知道我對她很好，但是，殊不知她們真正需要的並不是這些，一對年輕的伴侶，時起爭執，男的遇到熟人就面帶愁容，唉聲嘆氣的說，這叫我如何做人呢？我什麼都遷就她，可是她什麼都不滿意，我要求她的，她總是不理，叫我怎麼辦呢？

真的，一本爛帳從何算起？了解女人心目中的要求，或許可以矯正男人們一些錯誤觀點，婚姻的美滿是任何一對夫妻所企求的，但願不會落個冷淡淒苦的下場才是。

女人是極端的動物，不是好便是壞，不要這方面又要那方面，要她得心應手，那方面要她樣樣到家，女人不是愛就是恨，不愛你時什麼都看不順眼，包括「美德」，所以女人一向不懂得中庸之道，只知道「愛」與「被愛」的幸福。

女人生來的確就具有吸引男人的性格與手段，她的熱情就是需要你的溫暖，不懂體貼或沒有「吻」的夫妻，那根本就沒有結為夫婦的資格。

女人不希望男人有控制的心理，但對着愛情而言，他是不會慷慨的。因此，公然或是私下對其他的女人表示傾慕或讚美，至少會使太太悶一天的氣。

女人是不好批評的，說她一句「差」，一百句好也彌補不過來，要批評之前，不可不慎重其事，但女人靠一句「讚美」的話就可以活下去，窮一點，笨一點，苦一點都沒關係，但不要忘記讚美的藝術。

男人有保護女人之責，讓她在內心上感到安全最重要，最後，女人喜歡老練負責任的男人。

時代婦女形象課程

堅道明愛社區中心將於五月九日至六月十三日（逢星期四）晚上七時半至九時，舉辦一項時代女性形象課程。此項課程邀請專業形象顧問教授參加者在外型上如衣着、髮型及儀態的配合技巧外，更有口才及社交禮儀訓練，歡迎廿五歲以上已婚的上班一族參加。查詢可電五二二四二〇七一內綫二五三或往堅道二號二樓報名。

健美專欄 續稿未到 暫停一期

來自熱帶海島的魅力時裝

STEFANEL "FARAWAY ISLSANDS" 系列今展出

薄霧彌漫，微風輕拂，正好是醒女士們際此仲春時分添粧加衣。Stefanel 為迎接今年春夏，推出最新服裝系列，配合香港炎夏的火辣節奏。

Faraway Islands 的設計靈感來自熱帶海島的原始氣息——泥土色系，如原木的啡、夕陽的橙及山間小花的米黃，再配合耀目的白，調和融合，將大自然的色彩盡情發揮。

奪目的印花圖案將是今季時裝的主流，該系列亦搜羅了質樸的部落幾何圖案、嬌艷的熱帶花卉設計，及繽紛獨特的條紋、斑紋，為服飾增添動感活力，令人目眩。在布料運用方面，選用最新的人造絲混合纖維，並順應各種布料的原始絲流，造成特殊的重疊效果，帶來輕鬆舒適的感覺，而「女性內衣」式的緊身剪裁，盡顯女性的自然線條，平衡了整系列服裝的原始古樸氣息，熱織中不失嫵媚輕婉，脫俗中更見爽朗不凡，別具風格，令人一再回首。

為了展示今年春夏亮裝的繽紛風姿，Stefanel 現定於四月十三日（星期六）於中環置地廣場舉行時裝表演，展出九一年春夏的全綫系列。

附圖說明：

（右上）鮮艷的熱帶花卉圖案，配襯性感的紅上衣，帶來一個活生生的火美人。

（右下）充滿大自然氣息的草綠外套，正好調和辦公室的緊張氣氛。

（左上）米啡色背心短褲套裝，是郊遊的最佳服飾。

（左下）白色襯衣配米啡短褲的配搭，清新雅逸。

雪夜獨思

·陳淨·

一個人躲在閣樓，寒風自窗外捲進室內，我悄悄的瑟縮着；好冷、好清、好寂寞……

窗外景物一片蕭條，禿枝在刺骨的冬夜中顫抖，天上繁星似鋼，瘦弱的月兒卻被冷落在那直插入天的枯枝之端，好比那永恆的封鎖。

白雪紛紛的飄下，一層，一層，把世間的一切也都給蓋上；宇宙間的一切情仇愛恨也盡被冰封埋葬……

沒有愛；沒有恨；沒有了憧憬，也不復再失望。

冷。然而肉身的冷卻遠不及那發自內心刺痛的冰寒；我的心，那棵冰封的心，它在淌淚，為的是什麼？秋；那一個淒艷的秋；冬，那一個純潔的冬……

我的心在淌血，為的是它失了它的所愛。一個秋天的傍晚，你輕悄悄的闖進我的心靈並烙下了一個不滅的印記。隨着楓葉的轉紅，草木的凋零，它在我的心田裏生了根。

在冬日的某個清晨，白雪溫柔的飄下，在雪地上我倆共踏出了細細的碎步。

那是我生命中的第一個下雪天。

你牽着我的手，溫柔的說永遠不會忘記這天。純潔的雪抱擁着大地；你抱擁着我……我是你生命中所愛的人；雪，是你生命中的憧憬。

雪紛紛的飄下，紐約的冬夜好冷、好冷。縱然如此卻也敵不過那發自內心的冰冷——你捨我而去。

我蠕動着孤獨的身軀，淚水在眼眶中打滾。在聖誕節的前兩天你溫柔而冷酷的對我說：別矣！有緣他朝再相逢。

就這麼你便丟下我一個淚人兒呆立在寒夜中顫抖、痛哭；我的心在淌淚，你的離去觸動了我心深處的一個傷痕——那永恆的烙印。

離開了那週回憶的土地，到了紐約。孤獨，無援；仍是忘不了你。

又是一個下雪天，這回伴着我的卻只有那片段的回憶。獨個兒躲在漆黑中用淚水去追憶一切——紛紛飄雪，異鄉輕煙；此刻你在天涯何方？

願時間沖淡一切；願淚水洗去回憶；願一切盡被雪凝冰封。

駭痛的心似無數的琉璃碎片，散個遍地，拾不回來，拼不起來。

夜益發的深，雪下的愈大；我徬徨的捲曲着身軀，緊緊的貼着牆角。淚水淌下、淌下……

冬天，漫長的冬，永恆的冬；那是冬天——我心命中那永恆的冬——你不能再愛我。

（十二月紐約冬）

青草地

食麵記趣 黃信新（九龍工業中學）

三級跳 吳嘉翔（何東女中）

環保與你 翁雪嫣（培英中學）

·四月份有獎遊戲·

考考你的串字能力

歡迎小朋友參加一週內截件

四月份的有獎遊戲是考考小朋友的英文串字能力，圖上有兩組樓梯，樓梯上都有不同的英文字，現在要你們把：

（一）「PINT」轉為「MILK」

（二）「TEA」轉為「POT」

每梯有三個空格，小朋友要變動字母三次才可以達到目的。而每變動一次也是只能改變一個字母，看看你們要花多少時間完成任務。

做好後，請塗上顏色，同時用中文清楚的把你們的姓名、年齡、地址、電話號碼、學校名稱等寫在左列表格上，連同作品一齊剪下，貼在信封背面（不要入在信封內），寄來香港荷李活道一一〇號華僑日報「青草地」收。

誰的作品答案全對，而顏色又塗得漂亮的，我們會送給他獎品，名額六十五位，歡迎小朋友踴躍參加，一週內截件。

PINT

TEA

姓名：	年齡：
學校：	班級：
住址：	電話：

校園生活點滴

·邱月兒·

（屯門官立中學）

小息鈴聲作響，我急急忙忙地整理了書本，習慣性地走上三樓的圖書館；我跟着進進出出的人羣通過入口，看到一排排的書架，館裏大概有書一千多冊吧！書本雖然不多，但我卻為周圍的書感到一陣無法以言語描述的感動。

圖書館一向給人的感覺是充滿無比的寧謐，但在學校內的圖書館，卻是名不符實。在我的心目中，本校早已是高年級學生的天下，何況是圖書館？除了上課外，校內根本沒有寧靜的時刻，我討厭這點。

十隻手指有長有短，這裡也有美好的一面。我自在學時，已對書本起了莫名的好感，看見書架上一本本等待被觀賞的書，真恨不得永遠住在館中，有時候，為了找一本合心意的書，也要花上許多時間。我找到的時候，往往為此而暗自驚訝呢！

每天的小息、午膳和放學後，我都會到這間「金櫃石室」裡博覽羣書，一旦有好書，便會借回家慢慢品嘗，細細地看。我愛上了學問！於是我如魚得水地在萬卷著作中遨遊。

上課的預備鐘已在我耳邊響起來了！

「杏林小記」讀後感

·牧羊·

（維多利亞工業中學）

「杏林小記」是寫作者自己面對一種是名其妙的類似風濕病的經歷。她寫這本書是為了慶祝與病魔奮戰了廿五年紀念而作的。寫了生、死和生死之間的歡樂與痛苦，期待與絕望的情景，是一本淚中有笑；笑中有淚的精美小品。這本書也指出信徒教仰可令人開心、愉快得多了。

看過這本書後，會令人感到作者的毅力、意志和忍耐力都很堅強而屈服。從她患了是名其妙的類似風濕症的病症時，她仍然堅強地直支持到現在；她不怕困難、痛苦獨自生存下去，真是令人欽佩。她的堅強的意志、毅力是值得我們向她學習。她雖然經歷過許多艱苦的波折、痛苦的生涯，亦曾經想過絕命，但到現在，她戰勝了，她戰勝了數十年來的痛苦困難，單單一個女子，能克服數十年來的病魔，真是可稱她為「女強人」！

教仰——令我想到宗教、佛教……等。我感到這些都是一種名稱，沒有什麼特別、新奇，只是一些不真實的東西，但在杏林子來看，這些不單只是令人信從的教仰，亦能令人感到開心，愉快和充滿了生命的生氣。所以她一直抵擋病魔帶着一種堅強的忍耐力——是因為有了信仰。

我看到這裏，便把我的心境改觀了，從此，我相信有了自己的教仰，便會令自己感到更加愉快和開朗。

現在，看過了這本「女強人」所寫的「杏林小記」後，把我改變了；我改變了那些沒有忍耐力的性格；改變了我沒有意志的思想；打破了我對宗教信仰的看法。亦通過文章中優美、細緻的描寫以及情節的豐富，抒發了作者的內心世界，真是一本值得學習、敬佩的一本優美的作品，我已介紹了許多同學們閱讀這本優美的小品。

赤柱風情

·雯雯·

（德貞中學）

有人說，淺水灣是遊客來港必到的地方。但我覺得赤柱的吸引力也不少，她除了擁有美麗的海灘之外，亦是遊客的購物天堂，消閒的地方多的是呢！

赤柱村道旁，商店林立，有售賣各式的衣物，一年四季，男女老幼的服飾皆有，短袖襯衣，羊毛外套，牛仔衫褲，甚至皮革，也可在此買到。既為夏日的海浴勝地，售賣泳衣、草帽、沙灘蓆的小舖，當然是不可少。而傳統的中國的刺繡的服飾，精巧的手工藝品，那些店子，更是外國遊客喜歡駐足欣賞、選購和拍照的地方。

除了購物之外，從一列大排檔向海旁走，可見到一幢幢外型頗優美的建築物，其中有一間餐廳，可以緒見海灘，景緻可不俗，而此餐廳特別之處，還在於她以古老的招扇作裝飾，更添幾分懷舊的氣氛，一些電影也在此取景拍攝呢！

到赤柱，除了游泳和日光浴之外，也可到處逛街購物，到餐廳閒坐，欣賞海景，如有的空的話，還可到軍人墳場憑弔一番呢！

兩岸猿聲 應增強香港公務員信心

啼不住 ■野馬

自香港進入過渡期，公務員對九七後的工作安排，待遇條件及可否如數領取退休金等問題均產生疑慮。公務員轉職與提早退休的現象有增加的趨勢，港府招聘人手亦不如過往那麼順利，若情況持續或惡化，必影響政府運作。

公務員對香港前途缺乏信心，跟一般香港人無異，唯其工作與政府的關係最為密切，九七後香港主權及政府組織均轉變，對工作安排、待遇條件及領取退休金等問題會否受到影響，自然地有所憂慮。

中共亦看到本港公務員人心不安的情況，曾多次發表談話，保證不追究服務港英政府時的行為，強調一切不變，希望增強公務員的信心，留職服務將來的香港特區政府。

香港政府十分合作，由政務司曹廣榮率領多位高官北訪，與港澳辦公室官員會晤，雙方都表示過渡期間應加強兩地公務員的交流，確保香港平穩過渡。

港澳辦副主任陳滋英與訪問團商談近兩小時，表示雙方官員應進一步促進相互間的交流，亦趁機會向港府官員保証，中國會堅持中英聯合聲明及基本法的原則，落實對香港公務員的政策，故毋須憂慮。

中共高層官員再三保証，可惜其信譽不佳，往往不守承諾，何況中共對九七後支付退休金也沒信心，怎能增強香港公務員的信心呢，今年首兩個月，約一千五百名公務員請辭，其中包括提早退休及轉職者，雖然沒有確實數字顯示請辭公務員多少人與前途信心問題有關，而副港九政務署長馮國強申請提早退休以便移民加拿大，足以反映公務員人心不安的情況。

中共吸引香港公務員服務九七後特區政府，看來將不太理想。

澳門新華社長郭東坡

前哨臉譜 三十六 ■李谷城

郭東坡在「中國國際貿易促進會」(前稱「國促會」)工作了十八年，還計劃到南美、澳洲、新西蘭走走之時，突然被調到澳門。

一九九〇年五月十八日至六月二日，國務院宣布一大批「國家工作人員」任免事項，其中一項是，調他任《新華通訊社》澳門分社社長，同時，免去周鼎的社長職位，立即生效。

五月一日許家屯出走；五月十八日任免澳門新華社社長；五月廿六日郭東坡到澳門履新；五月三十日周鼎移交職權，隔一天(五月三十一日)即經珠海返回內地——在一個月之內完成如此重大的人事調動，若非「非常時期」是十分罕見的。周鼎是許家屯一手提拔的親信，為免再發生類似「出走」事件，中共中央採取了果斷的措施，限期調走周鼎。

五月廿日，郭東坡在「就職酒會」上許下三項承諾：①確立中文在澳門的官方地位；②實現公務員本地化；③把澳門現行法律中譯以及本地化——這是郭東坡治澳門的施政方針。[illegible]

羣英會

李天機語錄：香港繁盛之局，在外明堂與華南來龍之緊密配合。外明堂精華，薈聚於維港，[illegible]沖，故水口在鯉魚門，有包藏不露之妙。青衣及大嶼山列島諸垣並峙，故維港中心旺。

琵琶行

[illegible]

離蟲雜記 ■徐行

周遊列國

■旅遊葉

鐵血宰相俾斯麥

[illegible]了法蘭克福四天的遊覽，我們終於搭機飛往漢堡，繼續觀光德國的未竟旅程。

漢堡是德國最大的一個港口，地處德國北部，東面是波羅的海，西面是北海，一條易北河從捷克順流而下，經漢堡入北海，由於地勢上成為運輸要道，又是一個自由貿易港，因此航運發達，商業繁盛，成為今日西德境內的第一大城市。

在第二次世界大戰中，漢堡曾遭盟軍猛烈轟炸，有將近三十萬幢房屋毀於炮火，市民傷亡無數。但今日的漢堡，樓高聳，大廈林立，已看不出一點昔日戰爭所遺留下來的創傷痕蹟。

午間飛抵漢堡，由機場進入市區，僅有九公里的路程，我們[illegible]

「歐陸遊踪」之十六

浪子手記 小姐的醜聞

■沉西城

「阿SIR，這個女人偷了我的金勞力士。」男人低聲地說。

警察瞪着眼睛問：「偷了你什麼？」

「金……金勞力士。」男人怯怯地提高了嗓門。

「啊！她！」警察一指那女人：「偷了你的金勞力士。」

「對！」男人點點頭。

女人「呀呀」叫起來：「我沒有！我沒有！」

警察又一瞪眼：「不要插嘴，我沒問你！」繼而問那男人：「在什麼地方？」

男人一聽，臉色一變，訥訥不能言。

「在什麼地方？說！」警察聲音提高了。

「在……在……在……」男人斷斷續續地，最後一咬牙：「我跟她去開房。」

「呀！你跟她去開房。」警察有意無意地重複男人的說話，我聽得幾乎笑起來。

「是！」男人點點頭。警察又問：「在什麼地方開房？」聲音大得起碼連背後埋首工作的男女警員都聽得到。(中)

風情 春意

■林可風

[illegible]

市井文學 信箱

■鄧小閒

[illegible]

掛劍集 訪問感言

■蘇廣哲

港台電視部相邀，在「頭條新聞」中談庫爾德族人的悲劇。

庫族人目前約有二千五百萬人，在歷史上何嘗不以驍勇善戰見稱，然而始終沒有自己的民族國家。第一次大戰後，英法這些強權支配一切，庫人有如輕烟散入五侯家，分別聚居在兩伊、土國。於是只好退而求其次，希望所在國給予高度自治權，未能如願，這便是目前伊拉克庫人悲劇的遠因。

深為感慨的，是庫爾德人雖稱強悍尚武，甚至在某些歷史以當僱傭兵為業，卻未能凝聚力量，以至飽受欺淩。究其於派系林立，內部爭執無日無之。

[illegible]曾主管過一個小機構，下屬間也是勾心鬥角，互相傾軋。我坦白向他們說，作為主管，只要他們份內工作做好，歡[illegible]鬥，我可收分而治之的效果，起碼不會全體罷工。最後還[illegible]的話，他們聽了，依然會其爭依然，而不會聯合起來鬥老[illegible]果然。

中國民運，與其說關鍵在幾個老人什麼時候歸西，不如說就看中國人能否團結起來，奮力一擊。

政治 狼來了

正論怪論 ■冷東 ■倫雨

較早時，倫雨於某場合遇見樓上的教授蘇，此君劈頭便叫了倫雨一聲：「族長！」登時把倫雨弄的一頭霧水，蓋倫雨乃四邑佬一名，並非來自少數民族，何來族長這稱呼？難道教授蘇指的是中華民族族長？若真如此，那便折殺倫雨？想當年殭屍毛生前也不敢以此號自居，偌大的一頂帽子扣下來，想倫雨死乎？遂捉着教授蘇追問根由。

嘿，原來倫雨被推舉為文化狼一族族長也不自知，唉！不知道亦算了，此間不少人大代不也是當會的被有心人選上嗎？還是積極點推廣文化狼一族，以免辜負本狼厚望吧。

若要搞好文化狼一族，首要工作當然是捉盡失散之族人，否則搞起「與狼共舞」大會時得個三幾隻，冷清清的便冇癮之極。

唉！想不到這任務比諸紅十字會尋人還要艱辛得多，因大部分狼人已披上人皮，收起尾巴，混進「人」羣，等候覓食機會，不敢現身。一部分已經露出狼相的，近期又話搞甚麼藝術了，怎麼也不肯歸隊。

倫雨正在擔憂之際，電影「與狼共舞」適時勇奪奧斯卡最佳影片獎，頓使狼的身分提高不少，與狼共舞不再是恥辱，而是榮幸，遂使文化狼紛紛冒頭。其中之一，於去年作協文化大革命時曾一度露臉，向此間某對文化伴侶施以攻擊，誰知道對方甫反擊，此君便立即棄甲曳兵，夾着尾巴逃跑，狼性表現無遺。近日，此君定是受到「與狼共舞」所鼓舞，再度露臉張牙舞爪，確勇氣可嘉。倫雨遂誠意向之邀請，重返「文化狼族」。●倫雨

三子隨筆 風塵女性

■吳敬子 ■李彥子 ■陳書子

風塵女性，十居其九，喜歡睇相。所以擅相者，在歡場中，必有着數。

睇相鄧，識一的相術，逢人略說幾句，還有「睇相」美名，睇相佬，亦可風光一番，彼時如相，頗有作為。

兩年前，李彥子常與睇相鄧流連歡場，某夜，遇一妹，睇相鄧睇其手相，悄悄告李彥子曰「此女不可追。」

問原因？對曰「一追上手，則甩之不去。」

原來此妹乃OK膠，一黏上身，終身不脫。李彥子有友A君，不服，決意追之。不到一月，來治事所求救，原來小姐纏彼甚緊，夜夜要彼接放工，又要彼陪至天亮。

A君不到一月，減肉十磅，標準身材，變成排骨精矣！你話風流何價。

風塵女性大多信命，除相學外，又迷信神佛。

每一個小姐，脖子掛佛鍊，腕戴佛圈，手袋中小經文及一計算機，可終日唸經若干遍。

每逢初一、十五，又必往詣廟宇、食齋、潔身、不近男色……

問點解咁做？答曰「佛可救我。」李彥子則不作如是觀，若佛真能救之，又點會任由伊墮落歡場而不施以援手？

不過，歡場之道，在乎順意，何必拆穿信佛，我佛慈悲，導人行善，如果個個小姐信佛，至少對火山孝子有的着數，至少，唔敢揮刀亂斬也。

風塵女性信相、信佛，亦正可反映出伊們內心之徬徨無依歸也。●李彥子

狹道

足不出戶 ■喬之

丈夫要到英國公幹，素貞特為他挑選一件禦寒大衣。逛遍了銅鑼灣的公司，才看中一件剪裁很特別的格子長褸。那幼細的紅灰格子甚具氣派，一看便知是名廠產品。

當晚素貞把這件大衣披到丈夫身上時，心裏也就釋然一些。然而歉意擋不住她對另一個他的感情。

就在丈夫離港的翌晨，素貞也飛到東京去了。成田機場早就有個男人在等她——一個共事年餘的會計。偉安到這家洋行當會計時，素貞已結婚數載，倒是他看不出來，胡塗地暗戀着這個已婚的女同事。

日久生情，素貞對偉安也動了些心緒。感情一旦開始，便再不由己控制。

兩人雖明白沒有結果，也不顧後果地讓感情放縱下去。當然，只是暗裏放縱，理智告訴素貞還須做個表面上的好妻子，因自己嫁了個好丈夫，應珍惜。

在公司裏，二人只能以同事相待，下班後又無機會多聚，素貞與偉安能夠甜蜜相伴的機會實在罕之又罕。

丈夫今次離港公幹一周，正好給她一個良機。(上)

十年一覺黑獄夢

■吹公

用草與棉生火

壞主意、餿主意也不少，一些剛進來的犯人，特別是二進宮、三進宮的常客，他有本事把香烟偷偷地帶進來抽。有一天下午，管理員帶了一個生面孔的犯人來號子，看他那副吊兒郎當的腔調，就知道他是老油條。他滿不在乎地坐在床邊，眼珠子轉來轉去，然後摸摸口袋，赫然掏出一包香烟，同住的犯人，無不驚訝。有的問：「你怎麼逃過檢查的？管理員沒有發現嗎？你真有本領！」

我好奇地說：「沒有火柴，有烟也沒有用。」那個新來的犯人聳聳肩：「就地取材嘛。你進來多久？取火的常識都沒有！」我被他講得無詞以對，悻悻然地悶不作聲。

犯人的智慧是很高的，

滿口金牙的老犯人曹彪插嘴道：「你講話怎麼一點禮貌都沒有，人家是讀書人，那裡知道那些壞事情。要取火是不是，我告訴你，用一根稻草，外面捲些棉花，把它搓緊，多在地板上搓，讓它發燒，燒到一定的程度就會燃燒，不就可以吸烟嗎？」

新來的犯人態度變好一點：「我們粗人，講話從來就沒有禮貌。喂，我問你，如果號子裡沒有稻草、棉花，又有什麼辦法生火呢？」

曹彪笑道：「你想考考我是不是？」新犯人道：「不敢，我想抽烟是真。等明天放風的時候，拾兩塊摩囉石子進來，兩石相碰，磨擦生火，就有火吸烟了。」

曹彪說：「你吸烟引起我的烟癮來，你得分兩根給我過癮。」新犯人點點頭：「可以。」(一九二)

新邨版 屯門 元朗

灌輸健康常識身體檢查
元朗老人保健計劃
六十歲者英可參加
參加者可獲贈刊物單張

為了讓區內老人對本身健康情況了解，元朗大會堂將主辦「老人保健計劃」，令他們獲得正確健康常識。該活動並獲元朗區議會贊助。

是次計劃對象為區內六十歲或以上老人，共分兩組進行，名額各為四十位，第一組舉行日期為四月十五日(星期一)，而第二組則為五月六日(星期一)，時間均為上午七時三十分至下午六時，集合地點為元朗大會堂，檢查地點則位於基督教聯合醫務協會觀塘社區健康發展計劃。參加費用每位一百五十元正(包括身體檢查、午餐飯盒及車資)。

老人保健服務的身體檢查包括有視力、耳、心、肺、腹部和血壓等，另外化驗室檢驗亦包括有心電圖、肺部X光、小便常規和血液檢驗。至於個別輔導方面，會由醫生按參加者健康情況而擬定其需要覆診及檢查時間，若有需要可轉介往醫院或其他專科門診。此外，該會亦組織健康小組，安排非健康教育活動和小組討論，同時亦贈閱健康常識刊物或健康單張。

對上述計劃有興趣的人士，報名及查詢可往元朗大會堂電話四七六七七。

圖：梁健文議員(右)鼓吹多關注環保。

五月調整票價・居民已感不滿
傳輕鐵加價一成半
區議員望降低幅度
認為不應短視・未來發展利厚

輕便鐵路自八八年通車以來，不斷受到屯、元兩區居民投訴；現時輕鐵將於五月份加價，區內居民更感不滿。

屯門區民選議員陳雲生對本報表示，傳輕便鐵路今次的加幅達百分之十五；他本人希望行政局能將輕鐵今次的加價幅度收細，望可減輕屯門、元朗兩區居民的負擔。

陳氏指出，輕便鐵路既受政府保障，而投入服務亦只有短短兩年，現時只是第一期通車。陳氏相信屯門區東面以及天水圍一帶，將會有良好發展，因此輕鐵不應以現時短視的目光而增收費用。

陳雲生議員表示，輕鐵通車至今已有兩年，但在運作問題方面，仍未獲得妥善解決；如查票制度不當、班次問題、噪音問題、輕鐵列車駛入屋邨使居民不習慣、列車入邨後有否執行車速管制、列車發出的警告訊號聲音會否造成擾民、月台問題等。

陳氏懷疑輕鐵職員權力是否過大，查票時竟可查閱乘客身份證；輕鐵612號路線要駛入友愛邨已是不可改變，但輕鐵方面曾答應縱使須要駛入邨內，其行車速度以每小時不超過二十五公里為標準，對途人不會造成危險。但據陳氏了解，列車速度經常超過時速二十五公里；輕鐵又曾答應於晚上十一時後，列車不會駛入屋邨，但實際情況卻非如此，晚上十一時後依然有列車駛入屋邨，甚至零晨一時後仍有尾班車入邨，對居民造成滋擾。輕鐵列車入邨後，列車與街坊會在斑馬線上爭路，這對途人實構成危險。列車所發出的警告訊號，聲浪響大令居民更感討厭；而月台上的問題，由於秩序混亂，所以輕鐵公司方面，只在一些繁忙車站擴建或加長月台。

陳雲生議員重申，輕鐵在繁忙站改變售票機位置，改變列車停站位置，但幫助並不大，而居民對輕鐵仍有投訴，如售票機出票太慢。

陳氏又指出，政府應檢討有關過份賦予輕鐵權利，如使用道路是否必要有優先權，管制屯、元區乘客上落巴士，實在擾人；陳氏並認為，乘客有權選擇任何交通工具。

綜觀上述各點，陳議員認為，輕鐵的服務質素及運作各方面都不大好；而加價幅度達百分之十五，這是否合理呢？況且現時只是第一期通車，他相信輕鐵在未來的發展，利潤是可觀的。

圖：陳雲生議員認為輕鐵加幅過高。

圖：輕鐵將於今年五月起加價。

破爛招牌懸掛路中
鐵塊墮下險傷途人

元朗居民向本報指稱，有一破爛招牌，對往來的行人造成危險，希望有關部門給予改善。

該位居民指出，位於元朗大馬路四十二號，對開有一出九龍之68X線巴士站，巴士站對上有一破爛招牌，相信物主已遷離上址，故沒有作出維修，因而造成現在的危機。日前他在上址候車時，突然間招牌有一小鐵柱墮下，當時候車人龍頗長，不少都站立在危險招牌之下，幸而鐵柱稍為偏差，沒有擊中候車者，但已引起大眾嘩然，並紛紛避出馬路旁，以防再有爛鐵墮下。

該名居民又謂，當日目擊鐵柱墮下者，日後可能會對危險招牌提高警覺，但不知的乘客依舊會站在危牌下排隊候車。事實上，該車站使用率甚高，因此該破爛招牌若不早日拆除，會對候車乘客造成一定危險，而他希望有關部門關注，早日將此危險物拆除，保障候車人士之安全。而附近亦有不少類似的破爛招牌，也希望能獲得有關部門注意。

屯門壁球培訓計劃
精英訓練為期一年

由區域市政局及屯門體育會合辦，屯門區議會贊助的「屯門壁球培訓計劃」現已開始舉行。

這計劃的目的是推廣壁球活動，提高區內人士對壁球的興趣和水準，同時藉此機會挑選有潛質運動員接受精英訓練，以代表屯門區參加有關賽事。

這個為期一年的計劃，由本月至明年三月，內容共分三個階段：(一)初級訓練班；(二)挑選訓練班；(三)精英訓練班。

初級訓練班共有十班，表現優異及具有運動潛質的三十位學員將會接受為期約兩個月的挑選訓練，而挑選訓練班中表現突出的二位學員除可進入精英訓練班外，還有機會被挑選成為屯門體育會壁球隊成員。

收費方面，初級訓練班每位一百三十元正(優惠收費：十二歲至十七歲收九十七元，六十歲以上收六十五元)，挑選及精英訓練班則免費。此外，大會備有球拍供應學員借用。

報名表格可在下列地點索取：區域市政總署辦事處(屯門屯喜路一號屯門政府合署)、屯門體育會(屯門新春路屯門鄉事會行政大廈二樓)、屯門政務處各分處及屯門各體育館。如有任何查詢，可致電四五一〇三〇四或四五九九六三三六。

區議員梁健文暢論地方事務
屯門交通問題嚴重
居民清早輪候巴士
鄰居守望相助可減少罪案

梁健文本年第二屆連任屯門民選區議員，他認為區議員最大目的是溝通官民意願，作為雙方橋樑，但可惜近年政府大量削減經費，令以往經濟支柱不算雄厚的議會，今日竟發展到更少的地步；梁議員解釋議會經費被減去百分之十，還要應付持續增長的人口，為要適應轉變，已盡量減低日常開支。

區議會成立至今已有十年，當初所持目標是反映民意、推動社區文娛活動，曾有多人批評議會用途不大，甚至表示失望，現在議會經費被削減，甚至有消息傳出未來大會將不派政府代表出席，而據梁議員指出開支大部用在文娛活動上，減低經費同時影響活動。

現時區議會內約有四至五個政治派別，以往曾有說法若缺乏政黨支持，競選議員較難，亦有傳出因議會內派別各持立場，導致內部分歧，令政府因而忽視議會的決定，對此，梁議員指出，這個是全港性問題，並不單在屯門區發生，他又覺得這是正常現象，希望各方盡力協調，平衡雙方過份激進或過於保守兩方面，這才對社區有利，尤其面對屯門日益增加人口的社區，議會必須加強聯系，促進社區發展，改善壞處，發揮優厚條件。

梁議員認為屯門區較嚴重問題是交通運輸，現時通往九龍之主要交通工具是巴士，乘客十分多，在繁忙時間亦出現過份擠迫而不能上車，故此往往有搭客在大清早已在巴士站輪候。而梁議員又提出：輕鐵出現更影響路面情況，令塞車更嚴重，他比喻輕鐵像一條「大蟲」，霸佔路面。另一方面，屯門公路於今年已達到飽和，再加上屯門區內工、商業不斷發展，公路使用量相應增加。

屯門區治安一向受外間關注，梁議員覺得在這方面政府及警方部門須負更大責任，適宜多提倡警民合作，而以往常有警民互委會議，但現今這類型活動已大大減少，故此梁議員希望有關方面恢復與居民合作。他更認為，減低罪案發生的另一好方法，是鄰居守望相助，尤其屯門區內屋邨林立，單位相近，若鄰居加以注意，互相關照，相信劫匪更易被繩之於法。梁議員指出，屯門區為本港最早發展新市鎮，至今已十年，區內不少兒童長大成青年，他們佔區內人口多數，聚集機會增多，加上父母多要謀生，無法常留在子女身邊，他建議政府放寬對幼兒、青少年護理經費，他更認為子女成長最大視乎家庭的栽培及影響，此外校方更可以多設課餘學習班，令學生有所寄托及穩定興趣，而不至於用課餘時間週圍流連，影響學習情緒或結識壞人。

近年政府推出「城市規劃」，在新界區計劃重建，進行限制土地利用，梁議員認為計劃中很多方面只是憑空想象，未能實際照顧需要，他又指出政府應加強注視屯門區的環境污染情況，區內通往青山灣的大渠，經多年農物廢料污染、工業化學物污染，現已成一「臭渠」，嚴重影響市容及空氣，令附近居民常要忍受臭味，他亦催促政府不可只是關注着機建工程，現時面臨更迫切性的事宜，應盡快解決，而早年政府更答應撥一億元實行改善環境問題，但至今仍未有實際改進。

梁健文議員又認為香港現時已有充裕條件關注環保，生活質素提高，亦應是時候撥多時間及金錢關注環保，正如外國很多地方已進行環保活動多年，香港亦同樣可以學習，本港市民教育水平提高，對環境認知亦關注，相信若政府加以宣傳，相信可將環保概念更普及化。

對於新財政預算案，梁健文議員明顯看到低收入但商通漲，他希望撥更多款項在社會福利、老人方面。最後他期望將來屯門發展更大，區內須互相幫助，因他認為屯門是極具發展潛質的市區。

(記者：香慧宜)

本港新聞

本港首次舉行國際麵包展覽
各地名廚將示範表演技巧

（港訊）一個別開生面的國際性麵包展覽將於下（五）月首次在香港舉行，旨在進一步推動本地發展迅速的麵包糖果工業。

國際麵包展覽會與第四屆香港國際酒店設備及飲食供應展覽（HOFEX '91）同時舉行。HOFEX '91已定於五月十五日至十八日，假香港會議展覽中心舉行。

國際麵包展覽由HOFEX '91主辦機構香港展覽服務有限公司及香港糖果餅乾麵包西餅同業商會聯合主辦。贊助機構包括美國小麥協會，香港展覽服務有限公司，本港著名麵包公司，麵粉廠和有關用料供應商。

展覽的其中一個重點節目是展出來自五大洲的五十多種特色麵包。展覽首天（十五日）的下午還會舉行蛋糕設計比賽。

大會將會安排來自世界各地的名厨，在四日展覽期內，分別示範製麵包，朱古力雕刻和吹糖的技巧。

展場會有錄映帶播放，展示不同麵包，糖果的製作過程，並會免費派發製造麵包的資料。

HOFEX '91已成為亞洲區酒店及飲食業的盛事，今屆來自世界各地的參展商數目較上屆增加百分之三十，全部展覽攤位已經租出。

共有七百多個來自世界各地的參展商參加展覽，奧地利、澳洲、加拿大、法國、德國、匈牙利、荷蘭、西班牙、烏拉圭、英國和美國更派出龐大的國家代表團參加。其中烏拉圭和奧地利是首度參展。

主辦機構預計今屆參觀人數將會超逾一萬八千人，而來港參觀的海外人士數目更會是上屆的兩倍。

圖：柴灣居民協會春節聯歡敬老大會禮成後該會首長、主禮嘉賓與耆老合影。（本報攝）

中華海景委任要員

中華海景酒店總經理洪順雲宣佈委任多項要職。吳永合為飲食統籌經理，湛向明為助理營業經理及譚鑒基為培訓部主任。

飲食統籌經理吳永合，自一九七四年投身酒店業，累積逾十七年的餐飲及酒廊工作經驗。履新後，協助管理酒店旗下食肆和宴會統籌。

湛向明被委任為助理營業經理，負責有關商務客戶的推廣事務。湛氏擁有超過十年豐富的酒店及旅遊業經驗。譚鑒基獲委任為培訓部主任，專責籌劃及處理一切培訓課程和計劃。譚氏畢業於加拿大高富大學，主修酒店及餐飲行政。履新前，譚氏為富都酒店培訓主任。

柴灣公民協會春節聯歡敬老

（特訊）香港柴灣公民協會昨（十二）晚假柴灣康翠酒樓舉行辛未年會員春節聯歡敬老大會，請東區政務專員栢嘉禮太平紳士、柴灣警署分區指揮官栢德懷警司、東區高級政務主任陳佩珊、東區警民關係主任彭香琴總督察、房屋署港島東部高級事務經理李鄉焯主禮。

嘉賓則有柴灣政務主任楊•光，市政局議員楊勵賢，區議員林德安，趙建民、沈志堅、貝納祺、及來自區內屬下各地老人機構包括港九街坊婦女會。伸手助人協會、東華三院之漁灣邑氏宿舍、興義宿舍、柴港老年人康樂中心等。幾百位耆老共七百多人。官民濟濟一堂甚為熱鬧。

理事長成定邦致歡迎詞稱：敬老尊賢，乃中國傳統美德，本會每逢春節期間，例必舉行敬老聯歡宴會，以弘揚孝道，同時集聚賢而共敘，藉杯酒以言歡，承蒙各位蒞臨，增光不少，謹祝健康愉快，萬事從心。

繼由栢嘉禮專員致訓詞：敬頌吉祥、語多勉勵，並代表大會致送金牌與蘇榮（八十六歲）何鳳蟬（九十五歲）兩位最高齡的耆老接領，跟著由上述四位長官主禮人分別致送毛毡及禮物與各位長者，該會首長陳球，鄒振昌、李光、馬耀、勞生分別致送紀念品予各主禮嘉賓。監事長林德安致謝詞，首長翁祐傳士、葛柏生、李木、宋兆華、葛建良、馮明、李景華、林光漢、鄒炎、方曉山、黃耀光、黎波等親司款接，席間有歌唱助興，觥籌交錯，賓主盡歡。（濤）

珠寶學院開繩結班
繩結家王翠英主講

（港訊）香港總繩結手飾家王翠英女士，自舉辦"結緣藝展"后，聲譽鵲起。現應香港珠寶學院禮聘，在香港德輔道中247號德佑大廈401室，開設"繩法藝術初級班"，上課日期由四月卅日至五月二十八日止，逢星期二上午十時半至十二時半，上課次數共五講，希望愛好繩結藝術者，切勿失此良機。查詢電話：8151880

1991 中學會考預習專欄

明德出版社 MILL & DALE PRESS

Mathematics (28)

W.K. Lo

Exercise 28: Revision Multiple Choice Questions (I)

1. Simplify $\frac{x^2}{x^2 - 1} - \frac{x}{x - 1} + \frac{1}{1 + x}$
   A. $\frac{x^2 - x - 1}{x^2 - 1}$
   B. $\frac{1}{1 - x^2}$
   C. 1
   D. 0
   E. $\frac{2x^2 - 1}{x^2 - 1}$

2. $\frac{\sqrt{5} - 1}{\sqrt{5} + 1} - \frac{\sqrt{5} + 1}{\sqrt{5} - 1}$
   A. $-\sqrt{5}$
   B. $-\frac{1}{2}\sqrt{5}$
   C. $\frac{1}{2}\sqrt{5}$
   D. $-2\sqrt{5}$
   E. 4

3. If the length of a diagondl of a square is a + b, then the area of the square is:
   A. $(a + b)^2$
   B. $\frac{1}{2}(a + b)^2$
   C. $a^2 + b^2$
   D. $\frac{1}{2}(a^2 + b^2)$
   E. None of these

4. $(a - b)^2 - (a + b)^2 =$
   A. $2b^2$
   B. $-2b^2$
   C. $4ab$
   D. $-4ab$
   E. $2(a^2 + 1)$

5. A sum of \$P is invested for n years at compound interest r% per annum, payable half-yearly. The interests gained is
   A. $\$P(1 + \frac{r}{100})^n - \$P$
   B. $\$P(1 + \frac{r}{200})^n - \$P$
   C. $\$P(1 + \frac{r}{2})^{2n} - \$P$
   D. $\$P(1 + \frac{r}{100})^{2n} - \$P$
   E. $\$P(1 + \frac{r}{200})^{2n} - \$P$

6. The price of an article is cut 10%. To restore it to its former value, the new price must be increased by
   A. 10%
   B. 9%
   C. $11\frac{1}{9}$%
   D. 11%
   E. None of these

7. A car travels from A to B at 20 m.p.h. and returns from B to A at 40 m.p.h., the average speed of the whole journey is
   A. 30 m.p.h.
   B. $26\frac{2}{3}$ m.p.h.
   C. $13\frac{1}{3}$ m.p.h.
   D. 32 m.p.h.
   E. $20\sqrt{2}$ m.p.h.

8. Which of the following statements is/are true in general?
   I. $\sqrt{a^2 + b^2} = a + b$
   II. $\sqrt{2ab} = 2\sqrt{ab}$
   III. $\sqrt{a^2 + b^2 - 2ab} = a - b$ (where a > b)
   A. I only
   B. II only
   C. III only
   D. II and III only
   E. None of these

9. $\frac{x^2 + 1}{x^2 - 1} =$
   A. -1
   B. $\frac{x + 1}{x - 1}$
   C. $1 - \frac{1}{x + 1} + \frac{1}{x - 1}$
   D. 1 [illegible] $\frac{1}{[illegible]1}$
   E. $\frac{1}{x + 1}$ [illegible] $\frac{1}{x - 1}$

10. If $x < a < 0$, then
    A. $x^2 < ax < 0$
    B. $x^2 > ax > a^2$
    C. $x^2 < a^2 < 0$
    D. $x^2 > ax$ but $ax < 0$
    E. $x^2 > a^2$ but $a^2 < 0$

11. If x > y and a > b, then
    A. x + a > [illegible]
    B. ax > by
    C. x - a > y - b
    D. $\frac{x}{a} > \frac{y}{b}$
    E. $\frac{x}{b} > \frac{y}{a}$

12. If $p = q - p\sqrt{\frac{1 + x^2}{x^2}}$, then x =
    A. $\pm \frac{p}{\sqrt{q^2 - 2pq}}$
    B. $\pm \frac{q}{\sqrt{p(p - 2q)}}$
    C. $\pm \frac{p}{\sqrt{q^2 - 2p}}$
    D. $\pm \frac{q}{\sqrt{q^2 - 2p}}$
    E. None of these

13. Which of the following expressions will remain unchanged in value if both x and y are increased to k times of their original values?
    I. $x^2 - y^2$
    II. $(\frac{2x + 3y}{5x - 6y})^3$
    III. $\frac{x^2 - xy}{4x^2 + y^2}$
    A. I only
    B. II only
    C. III only
    D. II and III
    E. All of them

14. The values of y which will satisfy the equations
    $$\begin{cases} 2x^2 + 6x + 5y + 1 = 0 \\ 2x + y + 3 = 0 \end{cases}$$
    may be found be solving
    A. $y^2 + 14y - 7 = 0$
    B. $y^2 + 8y + 1 = 0$
    C. $y^2 + 10y - 7 = 0$
    D. $y^2 + y - 12 = 0$
    E. None of these

15. If $\sin\theta + \cos\theta = \frac{1}{2}$, then $\sin\theta\cos\theta =$
    A. $-\frac{1}{2}$
    B. $-\frac{1}{4}$
    C. $\frac{3}{4}$
    D. $-\frac{3}{4}$
    E. $-\frac{3}{8}$

16. $\tan(90° + \theta) =$
    A. $\tan\theta$
    B. $-\tan\theta$
    C. $\frac{1}{\tan\theta}$
    D. $-\frac{1}{\tan\theta}$
    E. $\tan 90° + \tan\theta$

17. If $\begin{cases} x + 2y = 15 \\ 2x + y = 12 \end{cases}$ then x - y =
    A. 9
    B. -9
    C. 3
    D. -3
    E. None of these

18. In the figure, O is the centre of the circle, then
    A. x = 180 - y
    B. [illegible] 90 - y
    C. x = 180 - 2y
    D. $x = 360 - \frac{1}{2}y$
    E. x = 360 - 2y

19. In the triangle shown, PQ = , QR =
    In the triangle shown, PQ = r, QR = p and ∠PQR = ø, then tanθ =
    A. $\frac{p - r\sin\phi}{r\cos\phi}$
    B. $\frac{p - r\cos\phi}{r\sin\phi}$
    C. $\frac{r\cos\phi}{p - r\sin\phi}$
    D. $\frac{r\sin\phi}{r\cos\phi - p}$
    E. $\frac{r\sin\phi}{p - r\cos\phi}$

20. In the figure, AB = 6 cm, AP = 8 cm and PC = 7 cm, then CD =
    A. $\frac{48}{7}$ cm
    B. $\frac{21}{4}$ cm
    C. 9 cm
    D. 13.3 cm
    E. 6.3 cm

21. In the figure, ∠BAC = 90° and AD⊥BC, which of the following is/are true?
    I. $AD^2 = BD \cdot DC$
    II. $AB^2 = BD \cdot BC$
    III. $AC^2 = CD \cdot DB$
    A. I only
    B. II only
    C. III only
    D. I and II only
    E. All of them

22. An inverted conical vessel (see figure) of capacity 40 cm³ is filled with water to half its depth. The volume of water in the vessel is
    A. 20 cm³
    B. 10 cm³
    C. 5 cm³
    D. $\sqrt{40}$ cm³
    E. $\sqrt[3]{40}$ cm³

23. Which of the graphs represents $2x - 3y = 7$
    A.
    B.
    C.
    D.
    E.

24. The curve $y = (x - 1)(x + 2)(x + 4)$ cuts the y-axis at the point(s) where y =
    A. -1, 2 or 4
    B. 1, -2 or -4
    C. -2
    D. -4
    E. -8

25. Water is poured into a cubical tank which has horizontal base. The length of an edge of the tank is 6 m. If the water surface rises at a uniform rate of 2 cm per second, find the rate at which volume of water in the tank is increasing.
    A. 0.36 m³ per second
    B. 0.72 m³ per second
    C. 72 m³ per second
    D. 2.16 m³ per second
    E. 216 m³ per second

26. $\tan^2\theta =$
    A. $\frac{1}{\sin^2\theta} + 1$
    B. $\frac{1}{\sin^2\theta} - 1$
    C. $1 - \frac{1}{\sin^2\theta}$
    D. $\frac{\sin^2\theta}{1 + \sin^2\theta}$
    E. $\frac{\sin^2\theta}{(1 - \sin\theta)(1 + \sin\theta)}$

27. In triangle ABC, ∠BAC = A, ∠ABC = B and ∠ACB = C, sin(B + C) =
    A. sinB + sinC
    B. sinA
    C. -sinA
    D. cos A
    E. -cosA

28. The minimum value of 2 - 3 sin x° is
    A. 2
    B. 1
    C. 0
    D. -1
    E. -3

29. In the figure, the ratio of the measures AB : BC =
    A. $\frac{\tan\theta}{\cos\phi}$
    B. $\tan\theta\cos\phi$
    C. $\frac{1}{\tan\theta\cos\phi}$
    D. $\frac{\tan\theta}{\sin\phi}$
    E. $\frac{\cos\phi}{\tan\theta}$

30. If α and β are the roots of the equation $2x^2 - x - 1 = 0$, the equation whose roots are α^2 and β^2 is given by
    A. $4x^2 - x - 1 = 0$
    B. $4x^2 - 5x - 1 = 0$
    C. $4x^2 + 5x - 1 = 0$
    D. $4x^2 - 5x + 1 = 0$
    E. $4x^2 + 5x + 1 = 0$

Answers to Exercise 28

1. B	2. A	3. B	4. D	5. E
6. C	7. B	8. C	9. C	10. B
11. A	12. A	13. D	14. C	15. E
16. D	17. D	18. E	19. E	20. C
21. D	22. C	23. C	24. E	25. B
26. E	27. B	28. D	29. A	30. D

華僑日報　分類廣告　收費廉●效力大　備有熱線電話→

保良局朱敬文職修中學 四屆陸運陳何寶蓮頒獎

(港訊)保良局朱敬文職業先修中學於本月九日及十日上午八時至下午三時半，在斧山道運動場舉行第四屆陸運會。賽事包括個人項目、接力賽、友校邀請賽、師生接力賽及啦啦隊表演。全校學生熱烈參予，參賽同學達全校學生60%。比賽項目共計六十項，為歷屆之冠。

陸運會在融洽和熱鬧氣氛中進行，賽事於四月十日下午四時圓滿結束，並由保良局陳何寶蓮副主席主持頒獎及致辭鼓勵，指出團結合羣的力量及參賽為求鍛煉體魄、促進友誼，並且突破自己的個人標準。

是屆陸運會以四社方式比賽，成績優良，共刷新十項大會紀錄。比賽成績如下：男子全場冠軍：甲組為鄧錦成、乙組為張威寶、丙組為羅俊旋；女子全場冠軍：甲組為林詠青、乙組為杜燕珊、丙組為蔡少敏。男子及女子團體冠軍分別由藍社及黃社獲得；藍社榮膺全場總冠軍。

保良局朱敬文職業先修中學提倡五育並全，積極發展課外活動，提供機會啓發學生智慧、發揮潛能、鍛煉體魄，藉以培育良好的品格。該校男子手球隊奪得本年度沙田及西貢區學界手球賽甲組冠軍及全新界學界甲組季軍；女子甲組籃球隊亦榮獲沙田及西貢區學界亞軍；於全港彈網公開分齡賽中，女子組榮獲多項獎項，包括15至17歲組個人冠軍，乙組個人冠、亞軍及乙組團體冠軍。



香港婦女協會辦國語初中班

(港訊)香港婦女協會婦女中心將於四月初開辦國語初班及中班，歡迎各界婦女參加。

國語初班逢星期四上午十時至十一時三十分，全期十二堂，費用港幣一百五十元正，參加資格不限。除教授基本拼音外，亦會以輕鬆的對話形式，唱歌等學習普通話。導師劉玉蘭女士不但經驗豐富，亦同時任教多間中心及受聘於專門教授普通話的研習社。

國語中班則逢星期五下午二時三十分至四時舉行，全期十堂，費用港幣一百八十元正，而參加者須對國語有基本的認識，或已完成初班課程。教授內容以日常生活常用的對話為主，此外亦會用唱歌及遊戲的形式輕鬆地學習普通話。

查詢及報名請於辦公時間內電3866256婦女中心。由於名額有限，請從速報名。

嚴格制止浪費糧食

方潤華

據「經濟日報」報道，山東省糧食局最近舉辦了節約糧食展覽會。從展出的照片中，可看到機關、學校、企業單位、賓館的垃圾箱和大泔水桶裏堆放着大量雪白的饅頭和米飯，令人觸目驚心。目前大陸每人的糧食數量遠在世界水平之下，但是這個嚴重的糧食問題並未引起人們的重視，糧食的揮霍浪費，變霉、鼠吃的現象，比比皆是。根據專家測算，全國糧食產後之損失率估糧食總產量的百分之廿左右。

美國從立國至今不過二佰餘年歷史，對穀、麥、生菓以至花卉等之處理已達最佳水平，對消滅鼠虫患亦取得拯大成就。但中國數千年來還未能解決鼠虫之害。內地人口不斷增加，對糧食之需求量應隨比例提高。國人應對嚴重浪費糧食的事實作深刻檢討，政府對糧食的調配亦應改善，以免那些缺糧區的人民受飢餓之苦。

我國幾千年來存有因循舊法、不勇於改革，不認錯誤的弊病，形成過往二百餘年積弱的慘痛歷史教訓。面對內地部份地區嚴重揮霍浪費糧食的現象，希望國家各級有關領導採取措施，嚴格制止揮霍浪費糧食的不良行為。另一方面設法激勵專家、學者的積極性，腳踏實地去為農業建設貢獻力量。這樣，既增產又節約，其他各項建設亦努力趕上，希望我國成為亞洲強國之一，讓中華民族重振聲威。

1991 中學會考預習專欄

明德出版社 MILL & DALE PRESS

Economic & Public Affair (28)

M.T. Kwok

Crime, Juvenile Delinquency and Drugs

A crime is an offence against society which is punishable by law. The causes of crime are very complex including weak character like greed and envy, lack of education, and lack of sense of belonging. Also, the modern city life encourages crime. Nevertheless, the crime rate is still low in Hong Kong as comparing with other international cities. But it is increasing and warrantes attention.

It is very obvious that a lot of crime will endanger our living and safety and thus hurts our economy. Therefore, we should try our best to fight crime. In Hong Kong, the following bodies contribute to fight crime or maintain the internal security of Hong Kong:

(1) Royal Hong Kong Police Force

The main duty of Police Force is to investigate crime and catch the criminals. Besides, the police does some measures to prevent crime like:-

- Setting up Crime Prevention Bureau
- Conduct Police Community Relations Scheme
- Launched a Fight Violent Crime Campaign
- Junior Police Call
- Neighbourhood Policing Scheme

Nowaday, we have over 26,000 police officers to protect us.

(2) Correctional Services Department

The Correctional Services Department is responsible for running prison for the convicted and the rehabilitation work for the criminals. Today there are 20 prisons training centres, and detention centres and over 8000 people are under The Department's custody. At the end of their detention and through the rehabilitation work, the criminals may be trained rehabilitation work, the criminals may be trained to play a useful part to the community.

(3) Social Welfare Department

It looks after adult offenders who are convicted by the courts but who are put on some form of probation instead of being sent to prison. It is also responsible for the execution of the Community Service Order Ordinance. It also runs a probation hostel for young man aged 16 to 21.

In preventing juvenile delinquency, the department has the major responsibility of locating problem children through the family welfare services, school social services and youth community services.

In rehabilitation work, the Social Welfare Department runs six tranining institutions and provides after-care services to the young offenders.

(4) Action Committee Against Narcotics (ACAN)

It is set up to advice the government on all anti-narcotics policy matters and to supervises work on the prevention of drug abuse. There are four main objectives of ACAN in preventing drug abuse:-

(a) to remind the community constantly of the dangers of drug abuse and to involve the community in the fight against it.

(b) to prevent drug abuse among young people in particular.

(c) to encourage addicts to volunteer for treatment.

(d) to let the rest of the world know how Hong Kong is fighting the drugs problem.

ACAN uses many different methods including School Talks, Youth Against Drugs Scheme, and Drug Abuse Telephone Enquiry Service to achieve the objectives.

(5) Society for the Aid & Rehabilitation of Drug Abusers (SARDA)

It is largest voluntary agency running in-patient programme for drug addicts in Hong Kong and is financed.

The society offers a complete rehabilitation programme that aims to cure addicts of their dependence on drugs with two years. It runs two treatment centres, with intakes over 540 patients.

(6) Discharged Prisoners' Aid Society

This Society has been renamed as Society for the Rehabilitation of Offenders. It provides services, like counselling, hostel accommodation and employment guidance to former prisoners. It also cares for their mental illness.

Besides the above bodies, it is a must for the community as a whole to detect, prevent and cure the crime problem, the juvenile delinquency problem and the drug problem. Therefore, we need the tight co-operation among the family, the schools, the mass media and all parties in order to achieve our target: a peaceful society.

「黨國三平」之平大叔

語花亂飛　車公子

「平平無奇」的平字，本身雖然充滿恬退意味，其實它恬而不退，平而不平。目前至少可以舉出三位以此為名的黨國要人。

車公子振筆疾書中，一下子寫出「黨國要人」幾個字，窒了一窒，怕不覺誤用了借社會殘濫的詞藻。但細想之下，此詞恰似度身定造，絲毫沒錯。雖然歷史改了，時空換了，此詞的移用卻無人可以反對者。

卻說三位以「平」為名的黨國要人，一位已在「禪讓」性質下退居「太上皇」地位，不必多說；另一位，車公子日前談前後判若兩「平」時正談到他老人家。第三位就是本文要談，坐鎮南天的平老總，廣東佬平大叔。

香港記者多半是廣東仔、廣東妹，當他們踏入國內訪問平老總時，誰都看出有一份特殊親切之感，視他如叔伯，可以和他促膝而談。訪問那位髮與寒霜一色的平公，就不敢那麼接切，怕它面孔一板，連問幾句「怎麼辦？」問到唔知怎麼辦才好也。

平大叔呢次升官，使他一直服務桑梓之志，有所影響。記者形容他「滿臉無奈」。但他說不是無奈，但也不承認高興。

這是平大叔的可愛處。他是中央的高官，在記者面前總是說廣州話。車公子總不相信佢唔會講官話者，唔講而已。這是他的本色。

毛可以講湖南話，鄧可以講四川話，平大叔怎麼不可講廣東話？

平大叔新膺重寄，即表示對新職無實際經驗，很多事情要從頭學起。但另一方面，他的舊職已經當了多年，從往績看來勝任有餘，一旦棄舊而從新，對一位自感老之將至的人來說，雖非「無奈」，也高興不起來，其心情不難理解。

平大叔形容省長的工作，也用我們聽來親切的廣州話說：「三日打魚，兩日曬網。」

必須知道：「曬網」並不等於純然休息。曬網是下次打魚的準備。一年不能打三百六十五天魚而不曬網的。

打魚——曬網——打魚——曬網……

這是完整工序的兩面。平大叔肯這樣說，表現了他的人情味，和那些一貫表示「俺的政躬忙得要死，一分鐘也在為國辛勞」者多矣。

車公子

ASSEMBLE

西蒙

ASSEMBLE
動詞。集合，聚集，組合，順序排放，裝配。
THE PUPILS WERE ASSEMBLED IN THE SCHOOL HALL.
學生們在學校禮堂中集合。
PUPILS ASSEMBLE FOR LESSONS AT 8 O'CLOCK.
學生八點鐘集合上課。
AFTER THE CREW HAD BEEN ASSEMBLED, I RESOLVED TO SET FORTH.
船上全體人員奉命集合之後，我便決定出發了。
IF WE CAN ASSEMBLE EVERYBODY THEN WE CAN LEAVE.
若能把所有的人召集一起，我們就可以離開了。
THE ARMYMEN AND PEOPLE IN SHANGHAI ASSEMBLED ON THE PEOPLE'S SQVARE.
上海軍民在人民廣場集會。
HIS WORK WAS TO ASSEMBLE PARTS INTO A UNIT.
他的工作是將零件組成整體。
THE BOOKS ARE ASSEMBLED ON THE SHELVES IN ALPHABETICAL ORDER.
書本按照字母順序放在書架上。
THE PEOPLE WHO ASSEMBLE CARS WORK VERY QUICKLY.
裝配汽車的人工作非常迅速。
HE IS ASSEMBLING A WATCH.
他正在裝配一個錶。

含英咀華

遊古蹟有代入感

雙魚小品

旅遊，看來目標一致，其實每一個人都不同，有些人是為了享受吃而旅遊，每到一地，要吃風味餐。有為了住的享受而旅遊，要住得好，酒店要上佳。有為了看風景而旅遊，來到了好風景的地方，拍一張到此一遊的照片便大感滿足了。但照片之外，所知不多，甚至照片是何名勝，轉眼也要忘了。他只有對風景感情的認識，看到了好風景，便嚷着要拍照留念，自己成了照片中人，快門一按，便似是完成了旅遊最大的任務，也享受到最佳樂趣。

但有些人卻不會如此，視旅遊為進修，是要對山川名勝有更多認識，是書本以外的知識，他們出發前已作好了準備。要到什麼地方去，先對那地方的風光文物，有一些認識，及到其地，再作引証，再又深入探討，要知得更多，知得更深，旅遊便有情趣，人生路上也有更大收穫。來到了柯橋，想到了蔡邕，想到文姬冷漠，想到了後漢書，想到李白，想到了熹平石經，於是你站在柯橋的水渚，你看到的不獨是那古橋水鄉烏篷船了。

來到了沈園，眼中的柳樹，宋代的晉閣，那些小石橋，你會想到三十多歲時的陸放翁在此得遇唐琬，又想到魂斷香消四十年，在這小石橋下的葫蘆池，曾見驚鴻照影的地方……春波依然綠。聯想翩翩，你的旅遊情趣更充實了，要不然，小橋小池老柳老古的亭閣，有什麼好看？

來到了徐青藤故居，看那一枝藤雖然不會是當年的那一株，但你可以聯想到籐下石上坐着那詩書畫三絕一生坎坷的老人，對着那小小的一池水，他卻說這是天池。想到了陳老蓮亦也曾在此住過些時，這兩位同是明代卻不同時的名書畫家留下來許多東西，他們走過的台階，今天我們走着、坐在他們坐過的太湖石，能不遐想一番（一九一）

泰國「教父」遇襲身亡

史正

集點人物

有泰國「教父」之稱的喬．他匿軍（林喬），是泰國業餘拳擊公會主席。日前在其日產牌私家車趕返家途中，突然遭來歷不明的一批兇徒以M16步槍和79型手榴彈襲擊，他與他的保鏢同時喪生。尚有幾天林喬就滿五十七歲。

林喬是華裔泰籍人士。死前開有不少地下賭館和僱用拳師當保鏢。這個僅有小學四年學歷的林喬，原是一個默默無聞的普通拳師，但後來終崛起成為泰國七大「教父」之一。軍人執政團曾將林喬列為須鏟除的黑道人物之一。

不過警方排除他是遭軍方暗算的說法，料是仇家所為。查林喬向來樹敵甚眾，這次相信是他在某賭窟玩百樂牌輸了逾億銖，因沒有現金足付，只得欠數，其債主追討不得，才出此毒手。

除了因欠賭債外，亦極可能是被仇家追殺，要他血債血償。據悉去年八月七日晚，他與其侄兒及若干手下到水門通宵夜市去為一宗賭債展開談判，但卻為警方所捕。該次乃林喬準備與一個欠下逾億銖賭債之賭徒談判，且帶足人馬，準備講數失敗就大火拼，結果事先為警方及時拘捕，才不致鬧出事。總之，因為林喬生前結怨甚多，背景複雜，何方人馬出手，一時尚無法清楚。

林喬生於一九三四年，原籍潮汕，少時因家貧，故捱盡不少苦頭，長大進入京都，從此闖蕩江湖，終于成為泰國拳壇強人，也活躍于體壇，還是泰國足球總會之理事。

林喬在一九八〇年和一九八二年，曾在曼谷拳擊場內遭人暗殺，但兩次都僥幸地逃出鬼門關，大難不死。

他生前曾被警方疑為是僱用殺手的幕後人物，但每次皆以「證據不足」而獲釋放。此外，他先後也有二十多次前科，被控販毒、偷竊和非法聚賭等罪名，但每次都受到官方有權勢人物保釋外出。

目前警方初步推測，林喬遇害原因可能有三：（一）與曼谷唐人街泰華「教父」集團開辦的地下賭館發生利益衝突；（二）林喬的保鏢曾圍毆某前國會議員的兒子，致眼睛和下肢殘廢，遭人報復；（三）向泰柬邊界尖竹汶珠礦商人勒索保護費。

雋語劇場

山陽聞笛

「山陽聞笛」晉代向秀，字子期。與嵇康、呂安等友善，為竹林七賢之一。嵇康擅長音樂。後來呂安和嵇康因事被殺。向秀有一天傍晚途經嵇康在山陽的舊居，聽到鄰人的笛聲，有所感觸，作《思舊賦》。向秀在其《思舊賦序》載：「……余逝將西邁，經其舊廬，於時日薄虞淵，寒冰淒然。鄰人有吹笛者，發聲寥亮，追思曩昔遊宴之好，感音而嘆。」逝將西邁：將往西邊行。薄：迫近。虞淵：傳說中太陽沉落的地方。後以「山陽聞笛」或「鄰笛」借喻追念舊友。

靖國神社

黃天

旅遊眼

日本政府最不願意遊客去的地方，竟是「靖國神社」（MUSEUM OF YASUKUNI SHRINE），但作為中國人，如果有機會到東京的話，這卻是不可不去的地方。皆因靖國神社原是供奉那些為保護日本和平而捐軀人士的地方，但實際上卻供奉着大部份因侵略中國而陣亡的「戰犯」。此外，每年八月十五日，日皇及首相都到這裡公然出席祭祀戰犯，這已經引起中國大陸當局多次的抗議及不滿，而日本左派與極右派份子也同樣會在當日在附近遊行呢！

[illegible]年由明治天皇所創，[illegible]為日本國而犧牲[illegible]者，所包含的戰爭及事件，上起一八五三年，即德川幕府閉關政策終止的一年，下迄到一九四五年，即第二次世界大戰結束的年份，是於一八六九[illegible]

據此神社附屬的博物館外的說明文字，其設立是為了紀念內中共二百四十五萬個光榮的死者，為了紀念他們的愛國精神及提醒國人追求和平的意思。[illegible]館內展出大量他們的遺物及古代與近代的武器及用具。不過，正因為包括了不少第二次世界大戰時的侵略戰爭的戰犯在內，才引起人們的不滿。

八月十五日當然不宜去，皆因太「熱鬧」了，而且極有可能遇上不愉快事件。而平時，則大可以乘搭地鐵或國鐵市ケ谷站下車，原安國通大道向九段下地鐵站方向走約十分鐘便可以到達。順提靖國神社又名安國神社，從指示牌依照方向而行，頗容易便找得到。

莫明其妙的態度

太子森

流風士名

今晨可遇上一件使人啼笑皆非的事。因為是自由業，無須朝九晚五的上班，因而一般來講，返寫字樓之前，必往附近的一家書店去逛逛，看看可有什麼新書出版，或是買些急用之文具。

今晨亦為習慣不變，往該間書店，買一本書後，再往店內之文具部買一本記事簿。因為藍老總的關照，便有集團之優待咭，買書籍及文具時，給以九折扣，當買文具時，便將優待咭給該售貨員查看，但是該售貨員則謂這咭已過期，本人告之剛才買書時，仍可使用，但售貨員卻表示這是書籍部的售貨員不察。為此，我再看看這優待咭，咭上印着九一年十一月才滿期，便再將咭給予這位售貨員，說是未到期。但是，這位小姐，却只對咭瞄了一眼便道，這咭是十一月到期，現在已是四月，我為之氣結，乃反問今年是否九二年。斯時，這位小姐又再看那咭，不單只不對自己的錯誤表示歉意，反之一臉不高興，晦着臉，照優待咭的規定去計算賬目。

也許，這位小姐認為買十元八塊的文具也要亮咭打折扣，麻煩了她。「九七」未屆，小小的書店售貨員已是如斯態度，「九七」之後，可還得了！

遲了一步

胡姬

金粉浮世繪

芳蘭在姊妹中，是個娘錢腥的人。但凡客人叫她出街，便說：「對不起，我身體不適，改日啦！」若個客追問不適屬於何種病？她會一笑說：「不想話你知！」客話是否三角牌或阿姿？她話：「你話什麼就什麼啦！」為了她這樣對的客，媽媽生勸說：「芳蘭，你只靠怡鐘，如何能紅起來？投身紅粉地，扮清高沒有用的。」芳蘭說：「人各有志，是不是想我走？若不出街要走，我無所謂。」事關芳蘭相貌不俗，身材又好，所以媽媽生話：「咁又無人話趕你走，不過我這樣說是一番好意。」

一晚，有年輕客陳約翰叫芳蘭上枱，約翰話我聽人話你舞藝不錯，故來領教，芳蘭話：「麻麻啫，好我去做舞蹈教師了。」陳約翰叫她上枱多次，並話：「聽講你一直拒絕人家邀出街，是什麼道理？」

芳蘭說：「實不相瞞，我出來做舞小姐，只不過想搵個宿。生活上怡鐘收入已養得起我，我又何必隨波逐流？」

陳約翰說：「你想找個何種條件的丈夫？」芳蘭話：「好簡單，有份正當職業，養得起我便嫁給佢。」

陳約翰說：「是則我們可以詳談！」他將自己的職位、收入一番。他問芳蘭，她說：「既然你想娶我，我亦應對你詳細講講：我家庭環境不錯，父是退休商人，母親是家庭主婦，數兄姐，一是銀行高級經理，一是政府行政人員，一是工程師。我本想做個歷史教師，奈何沒有書緣，終於放棄事業，竟然自殺以結束生命，後被勸服，從此把心一橫來做舞小姐。」

陳約翰說：「原來是這樣！」經他一查果然尋得芳蘭在三年前企圖自殺的資料。陳約翰再找她，說：「芳蘭，我已証實你說的話，現在我向你求婚，你嫁給我怎樣？」

芳蘭一笑說：「你遲來了，我昨晚答允嫁給李叔叔，並且我跟他去過街。」

陳約翰說：「我年紀較他輕，你嫁給我吧！」

芳蘭說：「他年大有大好，明晚你再找不到我了。」

稱讚四川樓美食

貝莎

公關麗人手記

此行之中一名老饕，有人到過四川重慶成都者，佢地在上述地方自是搵好嘢嚟食，館子街檔，舉凡略有名氣，或大名鼎鼎的都食過晒。但今次來到深圳四川樓，卻令老饕未曾一嘗有舊作風，又兼新派之川菜。

我等十一條漢子與娘子齊齊坐下，女侍應奉上每人一盅五寶茶，便是貝莎於香港之四川菜館中所未見者。此等五寶茶內有茶葉一撮，紅棗一枚，花旗參兩片，冰糖數粒，白糖一把，既名寶還有乜？貝莎不大清楚。而令我等大開眼界者是銅水煲，該煲之嘴長達三呎，其幼如筷子，女侍應端煲注開水於杯中，該長煲嘴乃方便佢站於客人背後，煲嘴自客側伸至杯上。

四川樓之張經理，為我等寫之菜單，有小碟八味，大碟八味，合共二十多類，與個瑯琳滿目，其中大都是在香港之川菜館食不到者，且味道甚佳，令一向嘴尖之老饕讚不絕口。必須一提者為一款汁溜生魚片，其嫩滑可口，勝過雪魚，另一道古法蒸水鱸亦為眾人叫好。自然更令四川樓之負責人樂不可支。據云四川樓行將業務擴展至廣州，開幕之日，將邀我等前往參加典禮。此一頓食得眾人讚不絕口之川菜，不過一千五百元，以香港之消費而言，則好抵食，在深圳亦不算貴。有謂好食不怕貴，信焉！

此一頓午餐結眼後，我等分兩批返新都，一批為玳寧、貝莎、元明、雅歷、匡成等入新華書店購書，其餘人則逕返酒店。

書店為分銷處，舖仔狹小，購書者眾，不免十分擁擠，我等一人購數冊，收銀小姐忙得手足無措耳。

路上的士稀疏，駛過者皆有客，我等惟有步行。我此肥妹行得好辛苦，又須沿路問人，好不容易發覺有一公共車站，乃在此截得一部的士，貝莎與玳寧姊及護花使者二人，得以乘回新都。車停見朱元明及雅歷、匡成亦自的士落車。詢諸步行返酒店之文叔，佢地行足一小時多，咪話唔紮氣兼辛苦也。（二）

未來世界將會怎樣？

福臨

勾奇錄

你願意隨着預言家的奇妙幻想遊覽一番未來世界嗎？那麼請你坐上空中出租車，它會把你帶到遠處一座依附在抗引力磁體上的漂浮城市。飛行途中，從車窗向外望去，白雲下飄動着巨大的鞋、帽、緊身胸衣、酒瓶、肥皂，這些都是隨城市交通一起「高升」的廣告。俯瞰市區，樓頂塔尖間連接着大網，那是為保護因空中交通事故墜落的乘客而設置的。至於矗立在市區那座巨大的建築物，則是專供人們憩息和欣賞田園風光的好地方，它的每一層都有鄉間別墅、樹木和草地。

這一切聽起來似乎太遙遠了，不過預言家們也有更為可信的預測的：會走路的機器人電視機於一九九五年出現在你身邊的可能性為50%；機器人割草機幾乎肯定會在一九九一年問世；太陽能公文包也將在明年供應市場，它可以在有陽光的條件下為包內的袖珍圖文傳真機提供電源；空中汽車可望不久出現，但價格會達到十萬美元；到一九九五年將很可能在你飛機座位的前方出現一塊四英寸屏幕，供你在空中遨游時看電視或玩電子游戲；一九九七年使用無痛苦激光鑽牙技術的可能性為90%；一九九九年汽車使用紅外夜間視覺器的可能性為20%。（一）

球的變遷

孜申

南風

馬球、水球、手球、台球、網球、冰球、足球、壘球、鉛球、排球、棒球、鏈球、籃球、羽毛球、康樂球、乒乓球、板羽球、曲棍球、橄欖球、保齡球、高爾夫球……沒有這些球，體育運動必定黯然失色，日常生活必定索然無味。人類為什麼偏要鍾愛這些球呢？奧大利亞心理學家與物說：「原因十分簡單——因為我們都居住在地球上——地球是個特大的球！」

這當然只是戲言。實際上，早在人類還沒有弄明白「地球是個特大的球」以前，他們就開始製作極小的娛樂球了。

五千年前，埃及人用幾藤將木草和樹葉扎成一團，興致勃勃地玩起了「藤葉球」。四千年前，希臘人把皮革縫成袋狀，填以獸毛和乾草，再塗上五彩，就製成了更為先進的「皮球」。又過二千年，羅馬的能工巧匠首創了「空心球」，把原始實心球送進了歷史博物館。

中國古代的「蹴球」，亦稱蹴鞠、蹋鞠，相傳由皇帝所製。先為軍戲，後入宮闈，以致妃嬪們也樂此不疲。明末清初的李漁有詩贊曰：「蹴鞠當場二月天，香風吹下兩嬋娟。汗沾粉面花含露，塵拂娥眉柳帶煙。翠袖低垂籠玉筍，紅裙曳起露金蓮。幾回蹋去嬌無語，恨殺長安美少年。」

尋根究底

西洋幽默

信到十足

「你相信輪迴轉生之說嗎？」
「當然相信，而且信到十足。」
「何以見得？」
「我正在使用再造紙和汽水罐收回再用的杯子。」

做手脚

「雖然老板請我做好一部代替很多人手的電腦之後，馬上炒我魷魚，但我不怕，很快又重金聘用我了。」
「老板是不是大事發展電腦工作？」
「不，是我在電腦做了手腳。」

高貴的人

白玲

初夜情

「阿燕，你沒有事吧？」胡海面對一個沒有正常反應的女孩子，頓時為之手忙腳亂起來。

「哈，高貴，高貴！原來全是披着羊皮的豺狼。」丁燕仰望天花板，自言自語。

胡海實在沒有應付女人的手段，何況，面對的還是一個半醉而且好像失意的女孩子。手足無措之下，只好隨便問：「要喝水嗎？」

「要。」丁燕張大嘴巴，仰著喘息。

胡海把一杯冰水端來，丁燕伸手一抓，不是抓杯子，而是胡海的手腕。胡海心中一顫，不敢退縮，擔心杯子的水流出。

丁燕抓住胡海手腕，另一隻手接過杯子，又是一口而盡，把杯子又擱向椅旁小几，兩隻手用力把胡海一拉，胡海猝不及防失去了重心，整個人倒在丁燕身上。

「你做甚麼？」胡海的嘴巴觸到丁燕的頸部。頓即產生不能理解的微妙反應。

丁燕張開雙手，把胡海攔腰一抱說：「哈，高貴的人，真是笑話。」

「你醉了，休息一會再說。」胡海雖有微妙反應，但仍保留份理智，不想乘人之危。

「我醉了，但也很清醒。」丁燕的虛榮夢幻滅了，帶來極大的怨恨，需要發洩，於是，使用力擁住胡海。

胡海不是聖人，和一般血氣方剛的青年人毫無分別。在早就對丁燕有好感的推動之下，自然地失去了控制，把丁燕推倒在長沙發上，狂熱地吻在一起。

長沙發雖然狹窄，卻是二人享受最大快樂的天堂。（十七）

醫案隨錄

化膿性扁桃體炎

張濟森

翌日早上，輝仔的父母滿面笑容地抱着兒子來覆診，經過探熱、腋體溫已降至三十七度（攝氏）。病孩的神色清爽了。

據輝仔的母親說：「兒子先沖服牛王散，直至晚上才服好藥，服藥後很安靜。半夜忽醒大便，便後發熱漸退，今晨哭着要吃東西。」

再檢查其扁桃體，充血已減輕，還有小膿點，我對他們說：「餘熱未清，應繼續服藥。如下午還有低熱，也是無妨的！」

繼續給予養陰清肺湯加減治之。輝仔的父親問我說：「他經常發熱的，可有一方能經常煎給他吃嗎？」我說：「發熱的原因是複雜的。熱性病多屬急性傳染病、有季節性和流行性。以春月陽氣開泄，伏熱外溢，某些急性傳染病發病急、全身症狀中毒嚴重、需立即找醫生診治的。今次輝仔是急性化膿性扁桃腺炎，亦無大腦神經症狀，所以雖然高熱不退，仍主張使用中藥治療，否則我亦勸你入院治療耳。」輝仔經過幾天治療以後，病情完全康復。他父母再次感謝而去。（下）

從臉色、手相看疾病

清水

祝君健康

臉色，是機體健康狀況的反映，許多疾病都是由於察顏觀色才發現的。早在兩千多年前祖國醫學中就有記載「十二經脈，三百六十五絡，其氣血皆上注於臉。」我國正常人臉色應該是微黃，略紅潤而有光澤，而異常的臉色主要有潮紅、蒼白、黃染、青紫和黑色等。

潮紅：生理情況多見於劇烈運動、飲酒、日曬和情緒激動時；病理情況多見於由於感染引起的各種高熱如大葉性肺炎，傷寒、肺結核等。在應用某些擴血管藥物如何托品、大量服用激素或者是某些心臟病患者如二尖瓣狹窄、一氧化碳中毒（為櫻桃紅色），紅斑性狼瘡等亦可引起潮紅臉色。

蒼白：大出血，休克引起的血容量急劇減少，寒冷、驚恐、劇烈疼痛引起的毛細血管的強烈收縮都可出現臉色蒼白。一些疾病如甲狀腺機能減退症，慢性腎炎等病人的臉色呈現蒼白色。當鉛中毒時，患者以臉色灰白為主要特徵，醫學上稱為「鉛容」。

黃染：多見於急性黃疸性肝炎、急性膽囊炎、膽石症，肝硬化、肝癌、胰頭癌，亞急性肝壞死等患者。長期患有鈎蟲病的病人，由於慢性失血，也會引起臉色枯黃。

青紫：各種原因引起的窒息，先天性心臟病，肺源性心臟病，心力衰竭等疾病都會出現青紫臉色，劇烈疼痛時可出現蒼白中帶青紫色。

黑色：老年人的「老年性色素斑」，婦女的「妊娠斑」，這是生理現象，如果是病理性變黑一般多由於上腺皮質功能減退症，慢性腎功能不全，慢性心肺功能不全、肝硬變、肝癌等疾病引起。長服或接觸砷劑、抗癌藥，也可使臉色不同程度的變黑。

手，除了做事以外，還能顯示身體的變化。正常的手是滋潤鮮亮的。如果偏離正常呈現白、黃、青、棕等色，白色表明功能低下，中醫謂之「虛」，深紅色表明炎症及功能亢進，中醫謂之實熱，鮮紅表明某部位在出血，棕色表明某部位疾病的痊愈或創傷的愈合，紫色表明血液循環障礙，青色表示較嚴重的循環障礙及劇烈的疼痛，黃色表明肝膽或長期有慢性病。

都市人

西多

青蔥集

是個不折不扣的城市人，想也沒有想過要歸園田居，對接近大自然的要求，只容予在海邊有株樹，便很是滿足，再[illegible]，不[illegible]，太荒涼了，而且免不了路途遙遠，登山涉水，這四肢不勤的人，吃不消。放假最好是躺床，[illegible]，或是看場電影，[illegible]的、悠閒的，休息。旅行？那倒是苦行僧似的，一路風沙僕僕？抑或與幾十個陌生人早至晚屈在旅遊車裡東彎西拐？多謝。

還記得小時候每個暑假，父母大人都十分設想的安排到沙頭角友人的魚塘邊住上好幾天，別的表姐妹玩得高不高興我不曉得，我就肯定的十分厭惡，覺得勞役半天又搗車又走田塍路，落得對着一個大水池，和住進一陣雞屎味的鐵皮屋，簡直是——不知所謂。

是日也

銀行鬥水喉

張庭

少爺日記

昨日經紀秋誇誇其談，說在股市又賺了幾多。前些時，滙豐確起了，報上也有得賣，但轉眼又有人獲利回吐，又跌了，至于炒樓，銀行鬥水喉，于是那些炒家登時無用武之地。早兩天，報上有談到，政府應立例管制炒樓，但是什麼倒也有用者，何況在法律上亦不能禁人家買樓抬價出讓，此乃自由世界也，一切價錢都視乎供求關係而定，為難立例管之者。

但銀行一鬥水喉，則炒家自絕矣，銀行要睇過你有多少入息，供得起與否，揸正來做，有人能說一個不字，這麼一來，買得自住的有資格供得起冇問題，買來炒這麼炒友不一是每個月都有固定高薪入息者，如何保証以後供得起，銀行不原接受，炒家自絕了，這是最佳辦法，什麼立例管制都冇用；不及銀行一開口也。

今天見經紀秋，又冇乜表情焉，這等人二更窮，三更富，今天再不敢說帶挈人發達了！王老三說他帶挈人仆街是真。這也聽說，願者上吊，也怪不得人家。經紀秋是經紀，他擺明是嫌個佣而已，搭手他便有佣賺，至于你是賺還是蝕都與他無關，而且願者上吊，你不上吊，他也不會強迫你銀紙出袋者。

王老三笑問他後市如何，他說好難睇，他的口風改變了！無他，時局萬變，股市也萬變，例如新機場問題解決了，股市便必起無疑，淡不攏，放棄不興建，必定下跌，大家都心知肚明矣。

新機場之事，大家漸漸的看出了內裏文章了，一方面是我己的事，你少管，一方面是九七前的我不管，九七後我便應該管。

這麼一來，新機場在九七年前建成，找清條數冇手尾留下，有問題，留下手尾，要搵錢理尾，甚至銀両已花得七七八八，留番條數，將來的日子怎樣，搵個錢刮都有。這麼一來，好可能去九七之前大加稅一番，搵定筆銀紙來交代，但加這加那，又苦了香港老百姓，到時候，通脹加劇可無置疑，這又不是未來政府所願見者，總之煩得很。（六一五）

誰為君子誰是衰人

方佳

都市傳聲

但凡為父者想到日後，百年歸老，便預立遺囑，講明多少錢給老妻，多少錢給長子，次子，以致女兒。如有未成年之幼子，更一定預出一筆錢，供他讀書，生活，將來發展事業等等。

此一筆留給幼子的錢，因不能過信家中之人，生怕欺幼，故十九委託銀行，或某一基金組織，以確保此子，日後能得到該筆金錢也。

二叔接上而說：「若所托非人，受托者將該筆金錢，美其名話我替你投資建大廈生財，要將該項金錢悉數用光，但將來有你收益者。試問你們會不會同意他將錢拿晒去建大廈？」

何團長斷然道：「梗係不許他將錢全用在建大廈上啦！既然是講明他日將該筆錢給幼子的，就一定要留有不是三分之二，亦要留番一半，若用晒又點可以！」

黃伯嘆道：「中港英之大纜扯不理，就是為了留多少給特區政府？若果一的也不留，或者係咁意，留些少都說不過去的。」

二叔道：「一定要留得合情合理，不能食藉口，或已有那一條數，可供日後用，就一味刁難。」

大寫豪道講多無謂，現在雙方如何談論留多少錢給特區，我等不知道，亦可云公說公有理，婆說婆有理。但雙方談判經過情形，最佳莫如作全面公布經過。這樣是非自有公論，誰為君子，邊個是衰人，便大家都清清楚楚了。」

有悔無悔

弘三

學苑趣憶

現時香港的青年男女那早熟的程度可算驚人。十七八歲的男孩子穿起西裝結條領帶，將頭髮往後梳仿如一個小大人，十五六歲的女孩子那豐滿的身材更往往叫人咋舌。但早熟並不等於老成持重。

早熟襯上那爛漫的青春更是所向披靡。

看著那十來歲的男孩子女孩子穿著洗得潔潔白白熨得整整齊齊的校服在街上走，或是換上七彩繽紛的便裝肆無忌憚地在嬉笑真的是要叫那三十過外的人靠邊站，迴避一下。

陽光亦好像特別眷顧他們似的，總要從女孩子那柔順的秀髮映出那金黃的色澤，或是將男孩子熱得將汗珠冒出來，散發那活力的濕氣。雨水亦是特地照顧他們，淋至通身濕透的男孩女孩永遠是一個叫人難忘的景象。

他們祗會為頑皮的運動鞋，粉色的運帽外衣或紅勘體育館的演唱會票而發怒。其他的一切[illegible]不到他們的肉裏。[illegible]沙打花那柔軟滑嫩的皮膚太過不[illegible]

每個[illegible]有用不完的精力。一口氣可跑上香港大會堂五樓圖書館，[illegible]三個小時的卡拉OK而不改容，在演唱會內為偶像瘋狂嘶叫，又或在路上跑它三、四個小時。

女的將一隻粉紅色[illegible]結在頭上，腳穿一雙七色花襪，男的剪個[illegible]，長袖花恤衫卡基短袂，著鞋不穿襪……[illegible]得有任何異樣，但假若一個廿歲過外的人作如此打扮不叫人皺眉才怪。

青春過後是甚麼？是青春不再，是長大成人，是不能再聳聳肩伸伸脷便將過錯忘了。

青春是一去不復返的年月。青春是十六歲以前的事。

金質獎「全國名酒」

北斗

被目為「全國名酒」，金質獎，以一九八八年第五屆全國評酒會評出的酒類共有[illegible]，啤酒[illegible]，葡萄[illegible]類有五[illegible]類兩款[illegible]滋補酒[illegible]有機會[illegible]該去試[illegible]。以下是將其名單列出，大可試飲並給予評價。

[illegible]類——飛天貴州牌茅台，汾字汾酒、長城牌汾酒、五糧液、洋禾牌洋河大曲酒、古井牌古井貢酒、董字牌董酒、瀘州牌瀘州老窖特曲酒、雙溝牌雙溝大曲酒、黃鶴樓牌特製黃鶴樓酒、郎牌郎酒、[illegible]河糧液、沱牌沱牌麯酒。

[illegible]牌青島啤酒、豐收牌特製[illegible]一度特製上海啤酒。

[illegible]——豐收牌中國紅葡萄酒、葵花牌煙台味美[illegible]葡萄酒。

[illegible]龍山牌紹興加飯酒、新[illegible]

[illegible]——古井亭牌竹葉青酒、[illegible]花牌金獎拔蘭地、園林牌[illegible]林青酒。

上述這些酒名本來不乏人熟悉的，但由於牌子不一，水準就各異了，因此飲之前不妨細心留意一下！

玉結手鐲

張君默

君子佩玉

年輕女子佩玉，多數不取玉鐲，[illegible]

新朋友新談想

陳玉書

……這位馬老總，是一位藝術設計家，又是一位商人，但他歡喜文化工作，所以把商務方面的工作，交給他太太和弟弟管理。這就是理想嘛，人活着是為了理想而活，而不是光為了賺錢。

蘇教授的政論，雜文，人物誌，都寫得非常精彩，特別是海橋上，有獨到的見解，是一位才德兼備的文人。

出版社極需這一類作家加盟，蘇的兩部著作「風流消費學」和「嘉芙蓮是一頭貓」，出版後極獲好評，銷路亦不錯。

我認為作協會員之間，應該經常保持聯絡，對促進友誼，發展文化事業都有一定的幫助。

醉眼看香江

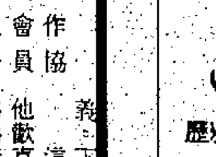
香江雜詠

天氣

天氣似涼還暖，其二八亂穿衣，三九隨人意乎。正是

還寒乍暖春天氣，
突爾翻風便着涼，
多件在身寧焗汗，
又妨感冒怕開窗。





十五：先取孫堡

……說：

「俺便是李全，聞得孫大哥大名，本想請教，不如就在這裡比一比武藝。」

兩人原不認識，這時各向對方打量了一會，李全覺得孫一虎倒是一條漢子，那柄大朴刀是有十幾斤重，不是等閒之輩，難怪頗有聲名。在孫一虎眼中，李全端的是個結實漢子，使得四十五斤鑌鐵槍，不是虛傳了。

「不必多說話，動手較量吧！」

孫一虎使開門戶，跳過來就進刀，李全舉鑌鐵槍架開，孫一虎這才覺得果然沈重，不能力敵，只是縱跳騰挪，不斷在李全……砍刺，都給李全搖開，兵器相擊，冒出火花來。二三十個回合打過……忽然喝聲「看！」槍尖已指定孫一……把孫一虎迫到了牆角上，正像往……用槍尖迫住李全的樣子。孫一虎無……朴刀，搖翻身便拜，說：「服……

（七十五）

・高旅・

南宋底史說 李鐵槍傳奇

讀者的心聲

羅林

……有人在兩年後，要為兩年前的事默……但也有人說過去的已成過去，重要的……前看，不要再糾纏那些不暢快的事，……有同感，就是昨日已死，不可追，來……長，綢繆未來更有積極的意義。

於是用詩以言志，有位忠誠的讀者，……深宮老，王孫接唱後主歌。烈士碑……添棍痕，羅生蝶口伏烏蹄，地火深埋……勇揮戈。……衛民陣，夕陽矛影走單騎，抗世逆時……資格可論其詩，但覺有昔年謬鳳舒的……

微言集

九五：找證據煮死狄原

……前冤孽的人。」

陳載說：「你是想煮死他吧！你想我怎樣？」

茱迪說：「我記得你說過，認識電影界中的人，最好你查探一下，你那仇人是不是與那女人一起去了甚麼地方快活，拿到一些可靠的資料，我們便有用處，可以煮死你的仇人啦！」

陳載說：「好的，我試找熟人探探消息。」

再聊過數句，掛斷電話。

茱迪之要找證據煮死狄原，不是完全是替綠蒂不值，她更大的目的是用事實來斥責何瑞芳的觀念，女兒找不着好丈夫便不要嫁，嫁了也該離婚。而綠蒂是嫁了「好丈夫」嗎？卻是個不忠於妻子的花花公子。

祇要她有確鑿證據，那便用妹妹來重整媽咪一下。

呂陽

私奔

事事關心

永久的財富

阿忞

舊同學投考警員又再名落孫山，所以情緒極度低落。

我只好盡量的去開解他，叫他放開懷抱。

其實，每個人總有強的一面，也有弱的一面，只是看看比例如何。投考警員失敗，並不代表其他方面也一事無成，正所謂各有千秋，十項全能這回事我是絕不相信的。因此，比人強的時候不用驕傲，比人弱的時候更不用沮喪。

也許，我祇能為一些生活裡必然存在的小節，作出分析，讓心煩意亂的他，明白到生活的本質，無可能每天都是風調雨順的！

我相信，關心並不等於要作出什麼實際的幫忙，一句問候也許不能使他克服困難，卻使人感覺自己存在的重要，起碼有人知道你生活得好不好，這時信心自會增加。

可惜在這個現實社會中，交通無疑是發達了，人與人之間之距離雖然縮短了，但人們心靈上的溝通則越來越少，找個能說貼心話的人並不容易，別人主動關心你，更是近乎妄想。

而且，我對於讀書時候交的朋友，我是十二分珍惜的。

校門外，我們再不易找到無機心的朋友，一切步調都由舒緩轉化為急促，每個人都忙於面對現實中的難題，那有閒心停下來為你的倉惶扶上一把？

而我也相信：「財富不是永久的朋友，惟朋友是永久的財富。」

穆藕初義辦昆曲傳習所

周簡段

寫罷穆藕初興辦民族工業，又想起了他在昆曲方面的貢獻。猶記電影「十五貫」中扮演況鍾和婁阿鼠的周傳瑛和王傳淞二位表演堪稱絕技，比二位昆劇名伶為甚麼都有一個「傳」字呢？殊不知這「傳」字與穆藕初先生也有一番密切關係。一九一四年以後，穆藕初在上海創辦紗廠時，先後結識了上海昆曲名票徐凌雲和張紫東。後通過張紫東又認識了昆曲大家俞粟廬先生。穆藕初從俞先生那裡學到了昆曲的精粹，為了深入探索昆曲的奧秘，經俞粟廬介紹，於一九二〇年，借公事赴京之便，又拜訪了昆曲理論家和劇作家吳瞿庵先生，經吳先生誠摯的指點，穆藕初對昆劇的認識更加深刻。

一九二〇年夏，穆藕初在杭州北高峯的韜光寺旁造了一幢房子，作為避暑度曲的場所。他請了俞振飛、沈月泉作老師，拍曲排戲，每天公餘一小時，數年如一日，專心致志，勤奮學唱。

一九二一年，穆藕初決定聯合江蘇浙江兩省昆曲界名流，組織「昆曲保存社」，籌建「昆劇傳習所」。得到俞粟廬、孫永雩、江鼎丞、張紫東、徐鍾清等名家的支持。昆劇傳習所建在蘇州城西大……營門的五畝園，聘孫咏雩任所長，沈月泉、沈斌泉、吳義生、施桂林、尤彩雲當教師。招收了七十名十至十五歲的小學員，學戲兼學文化。

一九二四年，為了慶祝穆藕初之母壽辰，傳習所的小演員準備到上海演出，請王慕喆先生給小演員起藝名。這位王先生匠心獨運，先把這批學生以「傳」字作排行，表示昆曲藝術傳流不息。然後再按不同行當用不同部首起名。唱小生的用「玉」字旁，意思是「玉樹臨風」，如周傳瑛、顧傳玠；唱……用「草」字頭，取「美人香草」之意，如張傳芳、朱傳茗等；唱老生花臉的都用「金」字旁，意思「黃鍾大呂」，如鄭傳鑑、薛傳鋼；唱醜角的用三點水，因為醜角必須「口若懸河」，像王傳淞、華傳浩等。從此，「傳」字的就成了昆曲藝術承上啓下的重要一代，一縷不絕之雅樂得以延續和發展。「傳」字輩人仍健在的，恐怕是鳳毛麟角了。

京華感舊錄

海隅走筆

文　也

海灣戰爭的規模，但那技術水平卻遠遠高于五十年前，是新的立體戰、電子戰、導彈戰大逞威風的時代。在這些新技術、新武器的威力下，即使有百萬大軍，也陷于一籌莫展，乃至迅即瓦解。他們的軍事擴張之夢，……戰爭給全世界的政治家、軍事家留下一個大的研究課題，因為正如日本政論家所說……

牽連國際的金融工商貿易，隨着這些變化而出現新的情勢。在這新情勢中，掌握先機者便大有施展手段的機會。

香港雖屬彈丸之地，和世界經濟卻息息相通，此地的工商巨子、金融首腦、地產大亨們該如何換上一副新的頭腦，新的眼光，去迎接這個半世紀以來所未有的大好機會呢？有人已經動作起來了，還未動作的，應該立即上馬。要知道海灣戰爭已使世界歷史掀開新的一頁。

海灣戰爭是25世界大戰，確實非同小可。今後世界政局的變化，固然很值得專家們去研究，今後的戰爭格局，更值得軍事家好好分析，吸取經驗教訓。而隨着這二……的展開，經濟專家也大有題目可以着手，並且不止軍火行業和石油行業，其他許多行業亦勢必會面對許多新出現的問題。在新的商戰中如何運籌帷幄，決勝千里，正是經濟學家和工商巨子們要絞腦汁認真考慮的。

當薩達姆悍然揮軍南下，一夕之間便瓦解了科威特的消息傳來，那些財力富庶而軍備弱小的國家便大驚失色，生怕「薩達姆主義」擴展開來，效法者接踵而至，自己的國家也朝不保夕。新加坡的反應就特別強烈，官方已驚喊必須立即採取應付措施，否則「一夕之間，旗旗變色」。然而，當聯合國作出決議，以美國為首的大軍開進中東，更在歷倒的空中優勢之下，三日的陸地戰便全殲了薩達姆的精銳，逼其簽「城下之盟」之後，大驚失色的却輪到薩達姆的同夥，以及一心效法薩達姆的野心家了。原來現代戰爭雖不似五十年前……

即使未必完全清醒，也必須重新籌劃，另起爐灶，以免落得如薩公之恥辱下場了。

中東這種一消一長的態勢，其漣波所及，顯然使全世界都受到或大或小的影響。軍事、政治新變化的出現，當然也會……

萬象

海灣戰後新課題

六樓居士

情網集

女人心一旦定了難改 生命觀點錯定很可怕

方佳

我有一位朋友，交情遠遠二十年，她有過很多機會結婚，也有過很多賺錢機會，但，今天她依然未嫁。

不過，這祇是旁人的觀點。在她來說，是平常之事，原因是，她慣於獨來獨往，也慣於袋裡常空！

還有，今天的她依然兩袖清風。而且，有些晚景凄涼！

在她的思想中，在她的內心世界中，她說為人生追求的是高度刺激，而不是無盡的金錢和貴重金銀珠寶。婚姻與家庭，她還會認為是「妨礙找尋刺激的巨大阻力」。

所以，在接近晚年景況的她，心中應無悔之已遲的感嘆！

所以，在她年青時，直到盛年時候，她一直追求高度刺激，她的刺激完全放在賭桌上。

她曾向我傾訴過：她一進了賭場，全身興奮，滿眼希望，也頓忘一切世事。還感覺到已進入了一個完美無求及可以心想事成的世界！

正因此，她就在這些無數次高度刺激追尋中，失去了無數可……的金錢，也失去了本可以找到的婚姻……

她的錦繡年華，當然也在這些賭場上虛度了！

不過，這祇是旁人的觀點，在她來說，她感覺到「並無虛度」。還會是「不枉此生」，原因是：她是夜夜刺激，日日刺激。她日日夜夜都在「左手來，右手去」，……就是「五更窮，三更富」！

甚麼樓宇，甚麼美金外幣，甚麼丈夫兒女，她都認為是「身外物」！在她的內心世界中，似乎另有「四大皆空」之想。最低含當了：「此身空手來，何妨空手去」！所以，到了今天雖然遇到她，她依然是「那麼輕鬆」。

人生觀與生命的意義，真的是各有己見，而女人的「心」，很多時真的無法猜度，無法了解！

葉玲女士主持 為君解答信箱

偷情的代價

東洋小故事

「是否能夠和那個男人在一起，我還不知道。不過，我跟你實在是合不來，情既不投，意也不合，我是絕不適合做你的妻子的」耀子決定攤牌了。

「但是，有一件事必須向你坦白。」

「什麼事？」

「我跟你只是一紙之貉棍了。」間島說。

「我不明白你的意思！」

「前些日子，我在街上碰到了一位老朋友的妹妹……你總是不讓我和你親熱，我寂寞難耐，於是跟她搭上了。」

「你搭上了她？」

「一點不錯！你不會相信吧。」

事實上，連我也不相信自己會做出這樣的事情的。她無論那一方面都比不上你，但我卻希望能夠證明一下，我的男性魅力是否還能夠吸引其他的女人。結果，她竟然那麼的傻……可是，當我們做愛的時候，我却一直把她當是你。耀子，我請求你，不要和我離婚吧。無論你做過什麼事情，我也不會計較的。沒有了你，我可活不下去了。就算你怎樣憎恨我，也不要跟我離婚啊！」

耀子一把推開間島放在她膝上的雙手；她的腦海裡隨即便浮現出門脇那雙細長的單鳳眼。正如那雙眼睛曾經對她冷酷無情地擺佈似的，她也以同樣的眼色……君臨着她的丈夫，並以毫無抑揚頓挫的聲調對他說：

「這個月十五號晚上之前，就要你給我二十萬圓，假如沒有的話，那我們之間的關係便完了。」

＊　＊　＊

雲收雨散之後，門脇一個翻身便從耀子上面，毫無留戀地翻過一邊，低聲向她問道：

「那件事情怎麼樣？」

耀子仍舊跨開雙腿仰臥床上，赤裸的下腹泛起了一片紅霞，喉裡發出了沙嗄的聲音說：「已經帶來了。」

門脇隨即又側身去，伸出右腕，輕輕地撫弄着耀子左邊的胸脯，但耀子却默默地把他的手推開。

「待會我自會給你，但我要你先寫一張借據。」

（三一）

亦雄譯

拉雜談

夫妻間的相處，實在是一項高深的學問，和一項高深的藝術。

因為它的關係是如此的密切，而且情況隨時隨地會因人的情緒而變化得簡單趨於複雜。也許是一句無心的說話，一件小小的事，都會揭起軒然巨浪。在我們的友儕當中，經常就可以聽到這種情形，列舉出無數的例子。

有時，一大羣朋友的歡聚，原來是很難得，又很開心的事，卻為了一些無意的一句無心的話，惹起了無謂的麻煩事。

有一位在報館任事的朋友，很不幸他娶了一位醋娘子。她是專職的家庭主婦，對於丈夫的工作不了解，而丈夫工作，却是經常要和一些人接觸的。

為了免去麻煩，也實在無法解釋得清楚，經常是支支吾吾地應付妻子的詢查，心想就算數了，這是工作，問心無愧。

很不幸，在一件訪問，做一個專題時，和一位豔裝女郎一起茶敘時，為一位在任何人身上，根本不是一個問題，偏偏是用於有一位「醋娘子」老婆的友人身上，問題就大了。當下，他還來不及解釋，而他的太太却已面罩烏雲，一個「大轉身」，半聲不響地奪門而出。

我的朋友嘆了一口氣，拋下了一句話：「這一回，你害苦了我。」急着迎去婆解釋去。

就為了這一句開玩笑的話，當時已令同學敘會的場面尷尬了一陣，也使我的朋友費了無數的唇舌，才把他的太太說的化嗔為笑。像這類事，我們可以接解觸到，有時會有一個疑問：一對如此不理解的夫妻，他們的結合是否幸福？如果成了夫妻，彼此間還如此的不信任，生活裡到底有何樂趣？

唉，這真是個難想得通的問題。

阿妹

信任與了解

好開玩笑的中學同學見到了，偶在同學敘會的閒聊中，我那任職報館的同學，列為取笑的目標，他說：

「你就好啦，有靚女陪飲茶，且你們又講又笑，真正豔福不淺。」

這本來是一句普通得很的話，用……

一六八：決將愛情作親情

她不知他有甚麼病，但已心痛起來，勇敢的投入他的懷內。

「不要說了，我不會怪你，我愛你，我愛你，我愛上你很久很久了，我不怕你有病，我要和你一起侍候你。」

她像瘋了的擁着他，她已忘盡少女羞澀、矜持。如缺口氾濫，她這樣突然的投入他懷內，使他也是防阻不及，他臉上木然的一怔，知理地決定下來，他輕輕撫慰在自己懷中的媚媚，微笑的說：

「好了，好了，我們都錯了，但不必難過，忘記了今晚的事吧！我年紀可以做妳長輩，甚而父親，我就將妳看作小妹或晚輩看待吧！我已經結了婚，而且生了女兒，媚媚，妳不要難過，妳要忘記了今夜，而且妳聰明，很有條件，聲樂方面，妳已有了天賦條件，我願意幫助妳成材，造就妳更成功，更有實質。」

他輕輕托起她泛紅的羞嫣面兒，替她抹去淚痕，慈祥的像個慈父。

媚媚雖然失望、羞愧，但她是個理智勇敢接受的女子，聽他說已經結婚，而且有了女兒，她羞羞的收斂情懷，她承受他的慈愛。她突然記起了父親，她決定就將親情寄放他身上。

從此雲兆輝給她請了專家和名師替媚媚練歌研鑽，媚媚歌唱造詣自然突飛猛進，但她心裏空虛日甚一日，天天對着自己不能愛的愛人，她有時幾不能自持。

翠瑩

一曲難忘

僑樂村

都市風情

奪寶旗兵

他將她放到床上，那晨樓帶已自動解脫了。

「什麼，客人剛走，來不及穿衣服？」張大勝說。

「難道你鼻子沒有感覺嗎？你嗅不到香液味嗎？接你電話，我趕忙十分鐘內沐浴。」

「這叫做潔身以待我來了。」他嘻嘻笑的毛手毛腳。

「慢着，你沒有潔身呀，問闊而至，我怕你帶來了風塵，對我有所污染。」

「好，你來給我擦背。」張大勝起來解衣，把一枝手槍解下，然後脫下衣服，掛在椅背。杜小萍拉脫了電話電路，又走去關了門鈴掣，她說：

「為免有人騷擾。」

她本來已洗澡了，為了服侍他，也一起再洗。

「這次也是受僱而來嗎？」杜小萍問。

「食大茶飯，當然是受僱而來。」張大勝說。

「上一次賺來的錢，花光了嗎？」

「你的錢，花光了，還要補貼給姑爺仔？」他反問。

「大部份輸光了。你呀，又不肯帶我埋街。」

「不是不肯，是形勢不宜。」

「其實，如果你有自己家庭，對你豈不更方便。」

「未必方便，行踪無定，對我更適合。」

「今次住在何處？」她問。

「還未去報到，仍然未知，不過，知到了，也不會告訴別人。」

「連我也信不過？」

「不是不信你，怕你酒後口疏，洩漏秘密。」（二）

・匡成・

情海茫茫

・信華童・

七十三：美麗的諾言

小蕙給湯尼征服了，她已與湯尼並頭睡在床上，她已給湯尼摟着，緊緊的摟着，這是她有生以來的第一次，她與陳子堯在一起的時候，陳子堯便從來不會如此擁抱她。小蕙已給湯尼，這個情場的花花公子征服了，他需要什麼，小蕙似乎全不知道如何反抗，她內心也希望湯尼對她需索得更多，因為這樣，才可以做商家的人。

這個充滿天真幻想的少女就是在湯尼的懷裏渡過了黃昏，他們實沒有時間去看，床頭的小鐘，更沒有時間拉開了窗幔，讓陽光或者是月光透進窗裏來。

小蕙再又低聲問：「湯尼，你是否當真愛我。」她已問了多次了，湯尼當然每一次都說：

「我，只愛你一個人，我以前沒有女朋友，我找遍了五大洲，今天我終於找到了。」他又說：「小蕙，現在我不是以行動來証明我愛你嗎。」

「你什麼時候與我結婚。」小蕙突然有此問，但這也是意料之中。

「我們還年青呀，我還未讀完大學，得到了博士學位之後，我們作旅行結婚，環遊世界的旅行結婚。」這美麗的諾言，使小蕙微感不足，是結婚，要在漫長的日子後，但使她高興，是環遊世界旅行結婚，她對於世界各地風光憧憬已久了，有機會遊玩，而且是蜜月旅行，人生到此，還有什麼遺憾。

她決了，低聲說：「你不要到處留情，我要你只愛我一人。」在這時光，也給自己一點信心，天真的她是一心一意，可是湯尼，他對女人經驗太豐富了，這些話已聽過無數次了。

長鏡頭

FIRE POST　救火站

救火站也各區遍設 消防工作不遺餘力

圖・文・森溪

有此「救火站」。救火用的消防總局，消防分局你見過，但，這「救火站」，除非你是當地人，否則，少見多怪是正常的。

這站，當然是用來救火，至於怎樣用法，恕不弟在當時無法問到。這「站」，編列第10號，想碼在那地區尚有九個。

村中人語

港產片

聽道近日來，港產片大都實透欠理想，有一些可能有血本無歸。

為什麼也會逢勃一時的新浪頭的電影故事，一下子便無以為繼，是不是只能刺激一時，過去了，人們腦子裏留下不了什麼，而噱頭用又是無法天天新款。

任何作品，最主要是內容，噱頭只不過包裝而已，什麼美的包裝也不過是引導人去欣賞內害，只有包裝却沒有內容是不行的，倒不如內容好，包裝略差。

許多人懷念在五六十年代的港產片，當年不少好作品，雖然今天，當年的演員已垂垂老矣，但是上了年紀的影迷，仍是懷念的，懷念他們的工作態度是那末認真。

栩栩如生的蠟像

步行人

環宇馳名的蠟像院，凡遊倫敦的人，莫不的一睹為快，我就去參觀過兩三次了，倫敦人簡稱蠟像院為「蠟」，或「朱薩夫人」，朱薩夫人是創辦人，原籍法國，移居倫敦後，創設此院，由是天下知名，說創設並非憑空，像由她親手製成，莫不栩栩如生，尤其是時代人物，其中更有不少還是活着的，朱薩夫人已去世多年，而繼承她的，亦發揚光大之。

我初到倫敦時，把蠟像院全名說出，反無人知曉，後得一位的士司機領會，才把我送到目的地。

蠟像院是倫敦熱門旅遊點之一，可是香港旅行團却未必有安排，於是迫得自己走走，初時靠的士代步，後來索性搭巴士了。

排隊進場往往……曾化得太長……免害怕，特別在黑暗中……是殯儀館裡的……則一定會畏縮……夫人死後的遺體。

蠟像院這樣安排，是有它的用意，把觀眾情緒帶到高潮，隨後才慢慢平復下去。月前參觀的次序，接着是看十九世紀時，歐洲各國發生革命殘酷場面，一不令人毛骨悚然……

一直順序看下去，至現代人物便不同了，舉凡各國政要與風雲人物，無一不神態活現，嘆觀止矣。最後是當代英國宮廷的盛大場面。相信只許在蠟像院才會有，他們平時難得聚首一堂啊！是以看畢出門，心情已變得愉快了。

姊夫傷小姨案

梁悅意

……推測，衆皆認為大有可能，不過，誰也不敢貿貿然進房內去看個清楚。最適當的做法，仍然是下樓去報警處理，何況，阿娣受傷也非輕，不急送院，恐會枉送一命之危。

當下，阿清連忙下樓去借電話報案。警方人員隔了一段時間才趕到現場，先將在廳裡大昏迷的阿娣送上白車，趕送醫院急救。

那時候，尾房的房門仍然是緊緊地關上，不過，房裡已沒有任何叫痛的呻吟聲。說不定房裡的人會有什麼不測，警員選一個身材高大的，先攀高在氣窗上向內窺看一下，發現那個余某躺在床上，几上選放着一柄沾有血漬的菜刀，喉嚨已經被割破，鮮血流到全身都是。警員以情況危急，不再躭擱，破門而入，將傷勢甚重的余某送院搶救。在他的房間內，檢獲一柄染滿血漬的菜刀，一併帶返警署，交化驗師化驗後，作為該案的呈堂證物。

當警員把余某制服時，他曾有過掙扎，據說，他受傷最重之處在其咽喉，疑兒自刎時，因用力太猛以致其喉管被割斷，鮮血就不斷由該處往外流，將床上的東西，染到殷紅的，令人看了就不期然毛骨悚然。

結果，經過醫生的一番急切搶救，認為可以救回他的一命，但因咽喉的軟骨已被割斷，恐怕有一段時間不能說話。

這一對男女被送入醫院後，警方對此案作過深入調查，認定它涉及一宗桃色的血案。

傷者阿娣，現年廿九歲，她有個姊姊，與疑兇余某結婚，並有孩子，姊姊雖身在內地，但和阿娣之間，仍保持緊密的聯絡。所以，阿娣與妹妹阿清，對這大姊夫是很好的。

年前，余某去了美國，在一間餐館內工作，後來被移民局查出，將他遣回本地，當時，他還有點積蓄，決定留在本地另謀出路，可是，一時之間，他是找不到一份合意的工作，只能在細碼做做散工過日。

半年前，他和小姨阿娣聯絡上了，剛巧她的屋子尚有空置的房間，經雙方同意，他搬入尾房居住，兼搭伙食，余某按月給阿娣一筆錢。

可能因金錢上發生轇轕，有一段日子，這大姊夫與小姨間，鬧得很不愉快。（四）

新聞故事

聽潮人語

魯迅與中醫

觀浪客

中醫界存有「黃綠」，這亦是由來已久，不始於今日，還甚不學無術之輩，也許只是靠此混飯吃，可是由於他們累的是「醫人」，這行，即使沒有把病人「醫壞」，也會使到人延誤了治理的時間。魯迅在他「朝花夕拾」一書中，就有記述他父親如何被「黃綠」一醫了幾年，錢花了不少，不但病沒醫好，最後還不免一死，魯迅似乎亦由於這次父親的病，對中醫失掉信心。他的文章有些就是對中醫及中藥針砭的，其中有提及有次在「黃綠醫生」給他父親開的藥方，中藥引是「蟋蟀」一對，要原對的，即「原配」夫妻，則可理解……

[illegible]

野生動物攝影 藝高膽大心細

堅尼夫．地，一名英國醫院顧問，以一幅善知鳥與沙鰻鱺贏得一九八九年度動物特寫年獎。該項比賽參賽作品共八千幅來自三十七個國家，而動物特寫作品最為流行。

善知鳥為英國沿岸常見鳥類，在夏天，成千善知鳥尋覓得沙鰻鱺帶返巢穴。

堅尼夫．地所拍攝得獎作品位於蘇格蘭一個小島，他以強力近攝鏡拍得特寫鏡頭。

「當尋獲拍攝目標，我會以慢快門三十分之一秒來拍攝，增加最大景深，同時以多卷菲林拍攝。」

堅尼夫對雀鳥拍攝有興趣是由童年時以一部盒式相機開始，在六十年代他搬到東北岸經常見到不同種類雀鳥，他對此嗜好在多年來越來越濃，他朝退休後，將會以自然生態攝影為第二職業。

堅尼夫拍攝此作品是以錦囊T90相機，150－600mm變焦鏡，一個兩倍增距鏡及三腳架，菲林用彩色柯達感光度64，光圈F16，快門三十分之一秒。

他對拍攝野生動物的貼士：要藝高、膽大、心細，他認為要鍛鍊自己有較高的藝術經驗，膽子要大，處理一切要細心，野生動物，除了依小鳥之外，也有能傷人或殺人的野獸的。

動物特寫攝影並不困難，只要多些練習，將以前所拍攝的缺點加以改善，成績肯定有進步。此外，動物特寫攝影中，掌握被攝之動物神態及特別表情，將為成功照片的主要因素。

一位讀者將拍得動物特寫照片寄給刊物，並在信中表示，經過一年來不斷改善拍攝心得，終於能拍得滿意照片。

而刊物主編的意見認為該讀者在短時間內拍得如此水準已屬難能可貴，在一幅的黑貓動物照片中，能夠掌握到黑貓伸出舌頭時拍攝到這一刻的神態，非常美妙。另一幅小鳥的照片，如果將鳥籠鐵網也攝入鏡頭，便有礙觀瞻，攝影者巧妙利用鏡頭來虛化鐵網焦點，使鐵網影像消失，從而突出小鳥為主體，無論顏色、焦點、曝光及構圖非常恰到好處。主編對該兩幅動物照片非常讚賞，並向讀者加以鼓勵。

(1)冠軍獎：英國，堅尼地攝，他用的錦囊T90，一五〇－六〇〇MM神鏡，三十分之一秒，F十六光圈，目的希望得到較多景深，柯達64度菲林。
(2)「黃頸鷗」，是一九八九年榮獲根蘭冠軍獎的一張野生動物比賽佳作。
(3)賓得佳作選，是賓得A3相機拍攝，F16，五十份之一秒，柯達64菲林。
(4)「霧鳥」，賓得佳作選．SUPPER A 20MM, AUTO K.R. 日本井口博之攝。
(5)「善知鳥」的技能，是柯達64度菲林拍攝，光圈也是極細，快門當然是很慢的，美國人的作品。
(6)這小動物都是柯達幻燈片的佳作，一九八六年法蘭大賽優勝作品。
(7)「紅花與小蛙」，美國哥士打．力嘉攝，柯達64菲林。
(8)這幾個分明是人的動作，看她們的裝扮與舉動：加入這一輯野生動物攝影比賽，都有資格，影友以為然否？

港澳影友在歐亞國際沙龍得佳績

意大利多魯國際沙龍黑白照片組入選二張：張寶璣，黃德財。入選一張：陳志強，梁志衡。彩色照片組入選二張：連登良，藍志光（一獎牌）。一張：林國良，王建材（FIAP優異帶）。

奧地利科富士國際沙龍黑白照片組入選二張：梁志衡。一張：陳志強，張振鴻。彩色照片組入選二張：連登良。一張：張金漢，林國良。

馬來西亞KEDAH國際沙龍彩色照片組入選四張：張淑歡（二獎牌），古振威（IFIAP金牌及一獎牌），林國良（IFIAP銅獎及二獎牌），麥穩，藍志光，王健材，楊榮新，梁榮照（一獎牌），一張：張金漢（IFIAP優異帶），陳堯樑，陳愷令（一獎牌），連登良（二獎牌），吳家駿（一獎牌），黃錦祥，黃勝基（一獎牌），謝炳潤。二張：陳秀華，孔家柏。一張：翁愛民，羅秋深。

比利時國際沙龍彩色照片組入選三張：陳愷令，張淑歡。二張：林國良（一獎狀），藍志光（IFIAP銀牌），吳家駿（一銀牌），王健新（一獎狀），楊榮新，一張：連登良，黃勝基。

攝影圈

—第壹壹二八期—
・汪石羊主編・

香港大眾攝影會舉辦廿一屆國際沙龍成績

彩色照片組評判：李日耀、謝弘毅、李公劍、何節全、陳汝炬。全套最佳照片港澳攝影協會金牌，香港作者王健材金像，美國作者。銀像：連登良。銅像：王健材。銀章：新嘉理多尼亞作者江程生、葉煊熹、陳澤榮，馬來亞作者高成文。銅章：馬來亞作者謝幹富，美國作者、新加坡作者李承材、顏百龍，加拿大作者，葉煊熹（二張）、陳澤榮、李偉超、周健民、藍志光、左豐宜。

港澳區入選名單：四張：梁啟堂、王健材，何漢屏、葉健全、麥穩、李偉超、張淑歡、鄧滿榮、姜錦培、陳堯樑、吳家駿、羅仲慶、古振威、翁愛民、藍志光、呂栢棠、何根強、左豐宜、李福源、林健璋、陳澤榮、鄧業成。

入選三張：區展基、葉煊熹、胡耀富、連登良、雷粹光、陳紹榮、莫曼云、周健良、馮潤添、麥耀祥、梁瑞祺、麥鑒源、王德明、黃勝基、陳秀華、謝國志、梁志偉、譚國璇、羅秋深、孔家栢、麥慶堅、馮志峯、鍾國華。

入選二張：何煥、劉永健、梁鵬飛、楊忠豪、陳愷令、林添財、李一堅、陳炳洪、鄧錦誠、張球旺、張振鴻、張秋水、顏百龍、胡錫禧、鄭東鴻。

入選一張：徐岳岐、葉洪威、唐炳達、梁波、譚輝、李傑才、黎帶昌、周少光、黃潤釣、潘德昌、葉英強、譚恩仲。

黑白照片組評判：陳志聰、陳復禮、沈鴻禮、張伯根、譚寧。全套最佳照片獎港澳攝影協會金牌，邵家業（中國），金像，奧地利作者，銀像，張淑歡，銅像，羅馬尼亞作者，銀章：梁啟堂、鄺云康、張寶璣（二張），邵家業、黃德財、何煥。以下外國作者：日本、奧地利、芬蘭、美國、德國、印度二名、巴基斯坦。

港澳區入選名單，四張：梁健中、陳紹榮、馮志峯、葉健全、張寶璣、張淑歡、梁振光、梁志衡、吳家駿。入選三張：梁啟堂、何煥、區展基、張振鴻、鄺云康、黃德財、鄧業成、顏百龍。入選二張：梁志偉、李一堅。

中華攝影學會春季新界活動

香港中華攝影學會、柯尼卡香港有限公司聯合主辦中華會春季「柯尼卡日」定於四月十四日（星期日）在新界舉行，是日上午九時在九龍佐敦道佐治公園側（廣東道政府合署斜對面）集合乘車出發，是日拍攝之照片可參加專題公開比賽。獎品：冠軍一名：獎金三千元，亞軍一名：獎金二千元，季軍一名：獎金一千元，優異獎二十名：各得菲林十卷，所有獲獎者均可得紀念牌一座。參加費每位四十五元，參加活動者可獲贈柯尼卡菲林一卷，名額有限，請速到中華會會所（北角英皇道麗宮大廈十六字樓E座）購票。（吳連城）

青年會攝影學會東坪洲獵影活動

青年會攝影學會定於四月二十日至廿一日（星期六、日）舉辦「東坪洲獵影」外影活動，由該會會長馮浩林先生擔任攝影指導，費用每位：會員$135，非會員$170（包早、午、晚餐、宿費及來回船費），活動內容有學術研討交流會及民族服裝，時裝攝影等，集合地點：大學火車站出閘大堂，出發時間：二十號下午二時四十五分，回程時間：廿一號下午五時卅分，是次活動為3R專題比賽，設冠、亞、季獎盃及兩名優異，歡迎參加！名額有限，報名從速。報名請於晚上八時至十時致電四二五二二四六與活動部主任葉炳權先生聯絡。

該會現正為永遠會員辦理重新登記及更換新會員證事宜，請各永遠會員從速寄回有關資料予會員部及早辦理，並請注意截止辦證日期為九一年六月三十日。又該會第十七屆國際攝影沙龍已定於九一年六月進行，是屆沙龍委員會及評選委員名單如下：沙龍主席：梁國偉先生，沙龍顧問：趙文璧先生、吳興鴻先生，沙龍秘書：梁珍小姐，沙龍司庫：馮立芬小姐，沙龍委員：鄺煒利先生、文覺森先生、游偉文先生、葉炳權先生、楊鎮祥先生、卓志偉先生、梁棟國先生、吳錦河先生，當然委員：馬國棋先生。是屆沙龍各組評選委員：黑白照片組：翟偉良先生、譚寧先生、劉冠騰先生、容齊愉先生、李樹成先生。彩色幻燈片組：麥杜發先生、何蔭全先生、任霖先生、鄧秉榕先生、馮浩林先生。彩色照片組：蕭弘毅先生、胡世光先生、范伯成先生、馬鈞洪先生、陳炯康先生。參加表格可函寄或親臨香港灣仔港灣道四號二樓YMCA香港會所索取。

中華攝影學會十九晚有活動

香港中華攝影學會定於四月十九日（星期五），邀請愛克發公司派員到會所介紹幻燈片沖洗過程並即場示範，這是攝影學術的寶貴資料，希會友們踴躍參加，因課程較長，準晚上八時開始，參加者須依時及早到會。

又該會於四月廿六日（星期五）晚上八時半，由愛華行派員到會所介紹電子閃燈攝影原理，及即場安排靜物攝影，示範用手光方法，歡迎會友偕同親友參觀。

卅五米厘攝影會本年首次名銜試

香港卅五米厘攝影研究會本年度第一次會士名銜和高級會士名銜考試，即日開始接受報考，五月卅一日截止。報考者須繳交16X20黑白或彩色相片作品：

（一）報考會士名銜（A．35mmP．S．）繳交十五張，參加費為港幣200元。

（二）報考高級會士名銜（F．35mmP．S．）繳交十八張，參加費為港幣300元。

凡卅五會會員而有意參加應試者，請依照該會「名銜考試章程」之規定，將作品連同所填具之申請表附參加費，密封送交該會名銜主席郭曉波先生收便可，或可放進該會會所（洛克道四百伍拾二號大觀樓十四樓A座）門口之黑色大型信箱內。

月會廿五晚會所舉行

香港卅五米厘攝影研究會四月份雙月會，定本月廿五日（星期四）下午七時卅分開始，在該會會所（灣仔洛克道四佰伍拾二號大觀樓十四樓A座）舉行，是晚評選各項月賽，頒發二月份各項賽事得勝者獎品。此外，還有燈光人像拍攝，歡迎會友携友參加。

香港大眾攝影會國際沙龍評選會

香港大眾攝影會第廿一屆國際沙龍幻燈片評選於四月十四日分上下午舉行，地點假香港攝影會會址，灣仔洛克道68號偉信商業大廈廿一樓舉行公開評選，介時歡迎各界人仕參觀。

評選委員：任霖先生、陳海先生、麥杜發先生、翟偉良先生、鄭雄輝先生。

沙龍委員：主席陳蘊棠先生，秘書薛鴻禧先生、謝俊文先生、司庫李日耀先生、顧問陳超雄先生、郭志昌先生、沈鴻禧先生、廣告陳海先生、任偉思小姐、沙龍工作小組：余杞華先生、余國強先生、朱允成先生、劉浩先生、劉莉莉小姐、劉華泰先生、鄭東鴻先生、羅秋深先生、翁活標先生、莫曼云小姐、楊忠豪先生、黃桂洪先生、盧潔云小姐、翟有得先生、李德誠先生、黎帶喜先生、梁啟堂先生

海鷗影閘坡地鐵站展出

香港海鷗攝影會月前旅遊閘坡漁港，收獲甚豐，特舉辦一「海鷗眼中的閘坡」攝影展覽，由四月十九至廿一日一連四天，假香港地下鐵路，旺角站大堂。

攝影藝術一一〇期刊出哈斯京近作集

攝影藝術一一〇期經已出版，本期影藝要目有：世界著名攝影家山姆．哈斯京近作集，譚增烈的鐵飾設計獲獎傑作、實驗擂台之美色當前、鍾文略的春在枝頭、大陸傳真杭州展練的人們、邱良專集六十年代的新界民生、今日澳門之旅、情態——解放街一號、內心片語、穆斯．華里黑白照片展、港大攝影學會沙龍作品等。技術專欄：幻燈背景廣告攝影、自動對焦與運動攝影、閃燈講座之單閃燈效果、特殊效果濾鏡等。新器材介紹：立體相機與立體照片、哈蘇 TCC 205 新相機面世、美國91 PMA攝影器材展傳真。新秀作品賽第十期成績公佈。視聽享受特輯之一：介紹最新視聽科技知識。

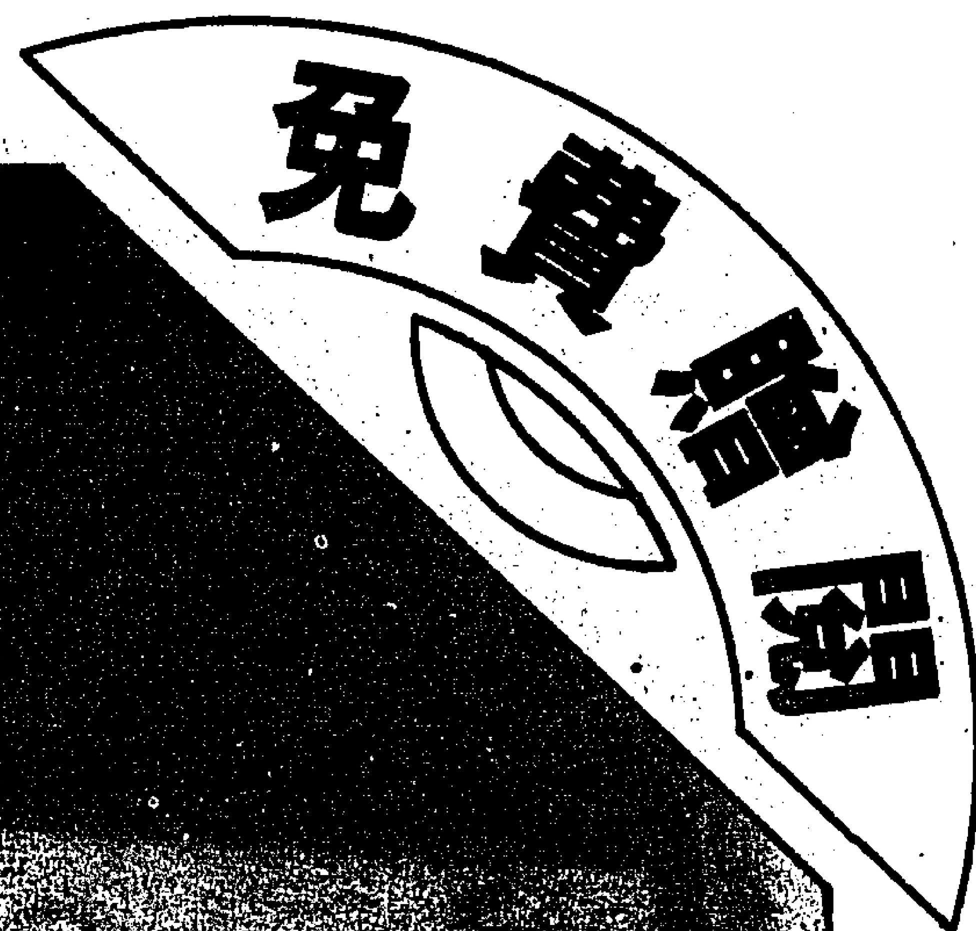
Saturday Weekly

Shopping and Entertainment Guide

華僑日報

星期六週刊 購物與娛樂指南

第七十一期　星期六週刊一九九一年四月十三日



張曼玉 正享受單身的快樂



踏入一九九一年，張曼玉在外面的時間比留在香港多，一月中她赴美國拍片，一月初赴紐約遊玩，稍後又去羅省參加王小鳳的婚禮，接着便去柏林影展，逗留近月，返港後，稍事休息，又到日本拍電視劇。

張曼玉今次參加日本 NHK 電視台劇集「香港之夢」的演出，可以說是她踏入國際演藝圈的第一步，她在「香」劇中擔戲甚重，前後要去日本拍攝三次，還有在港拍攝的戲。大約要工作到四月中。

最近在香港的時間，張曼還要趕拍導演會的電影「雙龍會」，由於她五月間要前往上海拍「阮玲玉」，因此必須在五月之前完成她的戲份。

近兩年來，可以說是張曼玉的豐收年，在事業上非常成功，在金馬影展一連兩屆分別榮膺金馬影后及最佳女配角獎譽，去年又成爲金像影后，今年除了為日本電視台演出劇集之外，女明星都翹首以待的「阮玲玉」，亦由她擔任女主角。目前，張曼玉有多部片約在洽談中，由於未簽約作實，故暫時不想將公司名稱及片名透露。

在今年的第十屆「香港電影金像獎」中，張曼玉又分別以「愛在別鄉的季節」及「滾滾紅塵」兩片，獲提名競逐最佳女主角和最佳女配角。能否再一次登上影后寶座？張曼玉表示，她自覺機會不高，反而覺得鄭裕玲與劉嘉玲的競爭會較激烈，她不是對自己的演技欠缺自信，而是因爲她在「愛」片中所佔戲份不算多。她又表示，去年她已經得過獎，所以今年對她來說已沒有那樣緊張，得過一次已經好滿足。當然如能再登金像影后寶座，她會好開心。

踏入國際演藝圈第一步

首次正式與日本人合作拍戲的張曼玉，在赴日拍戲回來後，表示她的感受，她說日本人的工作好有規律，非常準時，一切都安排得很好，製作上非常之認眞，每次正式拍攝前都會先行作綵排。令她最好感的，是無論幕前或幕後的工作人員，均相當有禮貌。

自從與爾冬陞分手後，還沒有聽到還張曼玉再拍拖的消息。這位浪漫的愛情至美者，竟沒有想過再找男友？

「我好享受目前的獨處生活，單身有單身的快樂，我有很多朋友，也不覺沉悶。」她說。

也有人說，張曼玉雖然與爾冬陞分了手，但她對此段情似乎仍未盡忘懷。她亦曾坦言，與小寶雖已分手，但她仍然視他如朋友。

「我們並非在惡劣的情況下分手，所以也不會爲此反目成仇，何況做人是沒有永遠的敵人的。」張曼玉說：「除非有一個人害得我好慘，我才會一世恨這個人。」

對求愛宣言只視爲開玩笑

她表示現時仍然與小寶保持一般朋友的聯絡，早前她的母親和姊姊回港，爾冬陞就曾和她們一起吃飯。

早前張曼玉在美國參加王小鳳的婚禮時，當她看到小鳳的丈夫好尊重和疼惜小鳳的情景，想到好朋友已經得到幸福，不禁感動到流下眼淚來。

問張曼玉可曾想過找一個如小鳳丈夫一般類型的結婚對象？她表示，緣份是很特別的，適合於某個人的對象，未必適合於另一個人。不過，假如找到一個如此尊重、愛護自己，而自己又愛他的丈夫，她會死心塌地去愛。

與爾冬陞分手後仍未知情歸何處的張曼玉，一位如花似玉而又知名度高的靚女，逐鹿裙下者衆自是意料中事，據說單是娛樂圈便有多人，而其中最爲人所知的，應該是周星馳的「追求宣言」，他曾表示十分欣賞、仰慕張曼玉，並準備發動追求攻勢云云。

這個消息傳開之後，兩個當事人一直未有碰過頭，直到不久前吳君如開設的日本料理店開幕剪綵時，兩人都是被邀請的嘉賓，才聚在一起。當時所見，張曼玉神態自若，反而是星仔表現出有點不好意思。

張曼玉認爲，她從不覺得周星馳在追求她，所以即使他眞的講過什麽「宣言」之類的戲言，亦不過當是表現他的一貫搞笑作風，或者是老朋友式的欣賞而已。其實，周星馳以說無厘頭語出名，經常問非所答，答非所問，所以，大家也不必把他的「宣言」當眞。

選擇對象首先要看得順眼

「我目前並不急於找男友，而且，剛卸下感情的枷鎖，不想這樣快便放回身上。待我把全部精神放在工作上，好好地闖一下，收拾心情，才再考慮這問題吧！」

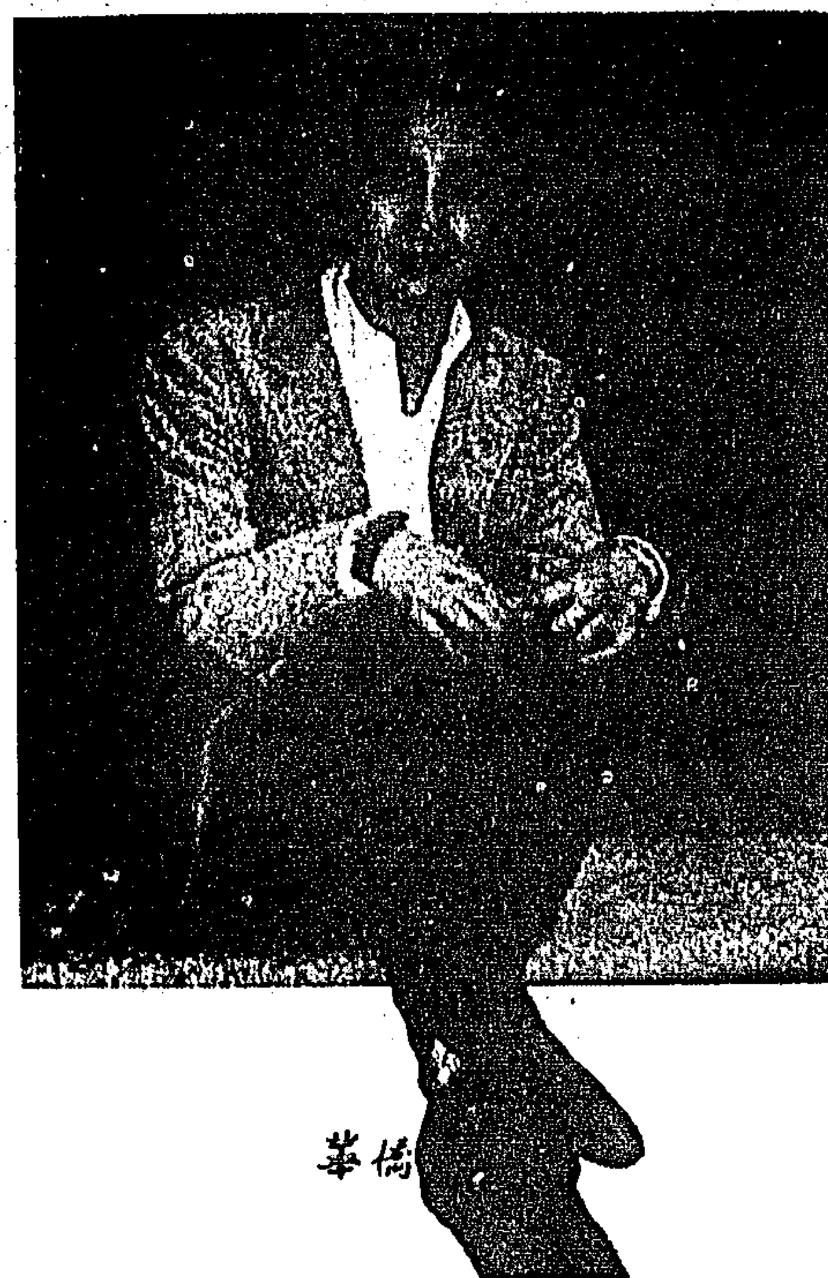
談起拍拖事，張曼玉坦言這麽多年來，她只拍過三次拖。在大家熟悉的，她加入娛樂圈之後的兩段情，對象都是俊男，他們便是那位髮型師男友和爾冬陞。

「妳選擇對象，條件之一是否一定要是俊男？『人才出衆』這一關過了，然後再及其他？」

「也不是一定要揀世俗認爲的美男子，但首先要自己看得順眼，這是很重要的，因爲他是準備相對一輩子的伴侶。其次，我一定不會把丈夫看成爲長期飯票。在電影圈幹了幾年，也積了一點錢，我相信以後的生活，不奢侈，不浪費，也夠我用了。所以，我只想找個伴。」

張曼玉還表示，別以爲她是個職業女強人，其實，她一直希望婚後能安心做個家庭主婦，照顧丈夫，與他分享苦樂，閒時在厨房中弄些可口的餸菜供他品嘗。

像張曼玉這樣能幹的女子，讓她躲到厨房去，是不是太可惜呢？照一般人的想法，即使張曼玉將來婚後不再拍戲，也不該做個煮飯婆，以她對服裝的眼光、品味，不拍戲可以做時裝生意。



品味高但不準備開時裝店

說起穿衣服，大家都知道張曼玉在這個圈子裡大大有名，她一向予人感覺是最懂得穿衣服和懂得打扮的靚女，美麗之餘又不低俗，多年來，在一些最佳服裝選舉中，她總是榜上有名。

她的打扮，不止令很多人喝采，就是被公認有氣質和眼光獨到的蕭芳芳，也曾盛讚張曼玉衣着有獨特風格，打扮很有個人品味，就算同一套衣服，穿在她身上也會有不同效果。

對於芳芳的讚賞，張曼玉心內十分高興，因爲芳芳是她童年時代的銀幕偶像，是她崇拜、欣賞的女星之一。

正由於張曼玉對服裝品味是如此之高，加上名氣，如果開時裝店，一定成績不錯。然而，她却不是這個想法。

「不會的，我可以開開心心的與別人交流穿衣服的心得，但不想以自己做生招牌，如果將興趣變成事業，便要花心思打理。」她還表示，如果選擇職業，她還是選拍電影，賺錢多，又能滿足表演慾，一舉兩得。

近年來，張曼玉彷彿與獎有緣，她拍的電影，都有很高藝術性，可獲參加影展機會，她認爲這只是自己的運氣。

近年彷佛與巧結不解緣

但也有人因此爲她擔憂，認爲藝術電影多數叫好而不叫座，如此拍下去，是否會影響本人的票房？

「這個很難講。叫好又叫座的電影確是較少，但對藝人而言，有發揮演技機會的電影，又有誰想錯過？」

她表示自己從不拒絕拍商業片，所以在票房方面，她不貴擔心出現一邊倒的現象。不過一假如有兩套戲要她選擇，一套藝術性電影，另一套是商業片，而又二者不可得兼時，她相信自己會選擇前者。

除此之外，張曼玉也是圈中少數的一線演員而肯紓尊降擔任二線角色的一個。當然，只有她認爲劇本非常好，十分合她的意，才會願意做配角。如「滾滾紅塵」中便是一個好例子，而且她還以此片在金馬影展得過最佳女配角獎和目前又在香港金像獎中獲提名。

張曼玉說，她不以能跳出這個名氣的框框，主要是受前度男友所影響，因爲他身爲導演但經常在片子中擔演一些合適的配角，使她明白到，只要劇本好，何妨做綠葉的道理。

最近導演關錦鵬已將「阮玲玉」的劇本和資料提供給張曼玉參考，該片將始五月間在上海開拍，張曼玉大概要在上海逗留兩個月左右。原來上海是張曼玉的故鄉，較早時她已曾回過上海一次呢。（銀鈴）

香港中樂團第十五樂季季首音樂會「氣壯山河」

香港中樂團第十五樂季首個音樂會「氣壯山河」，將由客席指揮陳燮陽於四月執棒指揮演出，而三位演奏家則擔任獨奏部份。

是次音樂會獨奏演出包括有著名台灣鋼琴演奏家黎國媛，著名胡琴演奏家黃安源及享有盛譽的嗩吶演奏家翟建庄。

「氣壯山河」音樂會定於四月廿六及廿七日（星期五及六）晚上八時在香港文化中心音樂廳隆重演出。

客席指揮陳燮陽是中國新一代卓有成就的指揮家。陳氏曾與多個世界知名的樂團合作，八三年應邀在第三十三屆美國阿思木音樂節指揮音樂節樂團。復又指揮了菲律賓國家交響樂團和香港管弦樂團，八六年和八八年又分別指揮了東京交響樂團、仙台交響樂團和蘇格蘭BBC交響樂團。他的指揮動作準確自然、灑脫、綫條清晰、風格雋永，更能達到對樂曲整體構思的理解。陳氏現爲上海交響樂團音樂總監兼首席指揮。

黎國媛將以鋼琴獨奏演出林樂培的古典新譯「昭君怨」，全曲叙述昭君和番的委曲心事。「昭君怨」穿插了不少鑼鼓聲響，去增加舞台劇的效果，中段後琵琶聲響頻頻，更强調昭君出塞時的果敢精神。這首古曲現經改編，以適合樂團演奏；及「春江花月夜隨想曲」，全曲分六段，以變奏曲形式發展，並盡量保留及發揮古琴與琵琶的演奏效果。

黃安源將以二胡獨奏，首演葉純之的辛棄疾，全曲表達出南宋著名愛國詞人辛棄疾愛國的情懷。全曲在布局上並未遵照任何規定的曲式，而是多衍展變化，較自由的處理。特性音調前不斷以各種變形貫串在全曲之中，作爲一種提示，他的沉思與苦悶，愉快與歡樂，迷惘與戰鬥均可在曲中交替發現一些影子。

翟建庄將以嗩吶獨奏由他本人與陶景陶作曲的「氣壯山河」，全曲分爲引子："威"；一、"戰"；二、"慶""變"；三、"壯""悲"；四、"頌"。樂曲描寫民族英雄岳飛英勇抗金，保衛國家的英雄氣慨和剛直不阿、壯志淩雲的偉大胸懷。

音樂會其他曲目包括關迺忠的「花木蘭序曲」；首次演出葉小鋼的中樂協奏曲「冬」；以及山西民間音樂「大得勝」。

黎國媛現任教於台灣國立藝術學院。她曾於一項台灣青年音樂比賽中榮獲冠軍，隨後於十四歲時遠赴維也納國立音樂與藝術學院修讀音樂，及後以特優成績獲得該學院「演奏家文憑」，並取得「鋼琴演奏家」榮銜，一九八一年受邀在加拿大魁北克聖約翰音樂營研習指導及演奏。

黎國媛畢業後繼續在奧地利、法國、瑞士、西班牙、加拿大、台灣等地舉行演奏會外，曾先後受德國鋼琴大師肯普、俄籍名鋼琴家諾蒙思、俄國名師巴希基若夫及有李斯特學源之後代傳人之稱的波哥雷利奇夫人之邀進修深造，同時，她在加拿大及台灣舉行的演奏會贏得極好評價。

黃安源是香港著名的胡琴演奏家，他於去年（一九九〇年）榮獲紐約美華藝術協會頒發「亞洲傑出藝人獎」。一九八五年當選爲香港十大傑出青年。一九八九年，又獲香港藝術家聯盟頒發一九八九演奏家年獎。他的演出以充滿熱情，技巧精湛見稱，被推崇爲「中國傳統民族音樂的瑰寶」。黃氏現爲香港中樂團團長。

翟建庄被樂界評論爲「有十分結實且全面的演奏技巧，無論口內或手指的技巧均教人目眩，是一位出色的嗩吶家」，翟氏現爲嗩吶首席。

「氣壯山河」音樂會由市政局主辦，七十、六十、四十五及三十元門票，在城市電腦售票處發售。電話訂票可撥七三四九〇〇九，查詢節目八五三二六二二。



客席指揮「陳燮陽」

香港電台

「中文歌曲龍虎榜」

6.4.91－12.4.91

本周名次	上周名次	歌曲	歌唱者／樂隊
1	2	南泥灣 (1 week No. 1)	崔健
2	4	慾望野獸街	梅艷芳
3	6	從來無貳意	甄楚倩
4	7	一秒是無限	PURPLE HEART
5	5	一生不可自決	陳百强
6	1	翻騰	許志安
7	11	破曉時分	李克勤
8	9	早已離開我	張學友
9	15	LONELY	草蜢
10	16	今生無悔	王傑
11	12	多謝	林憶蓮
12	13	停不了的愛	黎明詩
13	14	今夜情爲證	譚詠麟
14	5	每天愛你多一些	張學友
15	18	文明淚	徐小鳳
16	8	SAY YOU LOVE ME	蔡立兒
17	19	愛情的故事	方季惟
18	-	NO PROMISE	彭家麗
19	-	YOU CAN'T STOP ME LOVING YOU	MARIA CORDERO
20	-	化蝶	周啓生

東瀛快訊

松田聖子再傳緋聞
與英語教師謝夫紐約拖手漫步



松田聖子曾是日本藝能界的「首席」寵兒，八五年事業仍如日方中時下嫁靚仔明星神田正輝，結婚引退。

如果她結婚之後，眞正「收心養性」，甘於淡薄名利，做一個賢妻良母，便不會有一連串貶多於褒的新聞發生在她的身上了。

松田聖子自八六年重出江湖後，有關她的緋聞可謂從未中斷過，這是名氣太大所累，還是日本人傳統心理，不欣賞一個已經退出名利圈的有夫之婦再在此圈子復出，則難作斷論。

這些年來，困擾着神田正輝與松田聖子的，是他們的婚姻一直被傳不穩。拍電視劇時，說她「勾引」眞田廣之、阿部寬等，似乎每一個男主角都與她「有染」，後來，又指她與近藤眞彥有「不倫之戀」，甚至中森明菜自殺，也把賬算在她頭上。後來，赴美國發展，更傳與「 NHW KIDS ON THE BZOCK 」的東尼有染。眞眞假假，令人目不暇給。

人言可畏，神田正輝一直以容忍對抗傳言，因此被譏爲「忍氣袋」，而松田聖子，只要稍有機會，便爭取用來洗脫「罪名」，還她「幸福牌」家庭的美好形象。

還記得去年底，二十八歲的松田聖子，特別爲四歲的女兒沙也加舉行了一個小型的生日派對，招待沙也加的同學和鄰居的小朋友，此時，還有她的親友，其他人則一律謝絕，不過，新聞記者例外，可以參與盛會及拍照訪問。

松田聖子特別爲心愛的女兒訂製了一個很大的生日蛋糕，讓沙也加吹熄了蛋糕上的蠟燭，更讓孩子切開蛋糕讓所有小朋友分享。這種西方式的生日派對，在日本一向是比較小見的。　松田聖子還與孩子們打成一遍，唱歌和玩遊戲，有如回復到童年時代，她還主動向記者公開表示，希望下胎生個男孩，也希望肚皮聽話。

當日，一直忙於拍攝電視劇集的神田正輝也有在派對上出現，對於記者所問也有問必答，好一幅樂也融融的家庭樂。

可惜，松田聖子的賢妻良母形象，很快又被她自己破壞了。先有她的紐約英教師廿三歲的謝夫，不惜飛來東京約會她，結果傳出「通姦」醜聞，鬧得滿城風雨。

本來，松田聖子已誓言要回師日本，重新奪回「流行曲女王」的寶座，可是，言猶在耳，她又飛回美國去了，是對傳聞的「耳不聽爲乾凈」的抗議？還是難忘她的「小情人謝夫」？

而她與謝夫在紐約街頭拖手的漫步，甚至公然作貼身高度的擁抱的鏡頭，也在刊物上刊出來了。

看來，松田聖子是乾脆豁出去了，一不做二不休，笑罵由人。

只是，她的夫婿神田正輝，依然在做他的好好丈夫，一直沒有表態。（蜀梧）

導演河合義隆在其家中自縊
荻野目慶子受畸戀影響
變成脫星一絲不掛演出

記得去年中，筆者曾在此撰文報道過日本一位導演河合義隆自縊殉情的悲劇。

河合義隆之死發生在去年五月，當時在日本引起極大的轟動。河合義隆是死在女星荻野目慶子的香閨中，用她的頸巾懸樑自盡。

荻野目慶子在日本藝能界，人氣遠不及她的妹妹荻野目洋子，但發生了河合義隆事件之後，她一夜之間成爲最觸目的新聞女星。有關她的種種報道，一時之間充塞着日本大大小小的報章雜誌。

不過，這些新聞和報道，並未給她帶來轉運的機會，相反是使她成爲千夫所指的「罪人」，許多片商都對她「敬而畏之」，連過去不多的演出機會也被剝奪了，最後迫得成爲脫星。

在河合義隆死後，面對四面八方而來的指責和非議，慶子一直避不見人，直到七七四十九日之後，她才在京都的太秦電影村露面。

傳媒最熱衷想知道的，是一個男人，一個有婦之夫爲她殉情，她的反應如何？

慶子的反應都是極之冷淡：「從一開始，他就應該知道，這是沒有結果的愛，沒想到他眞會做出傻事來。」

她又清楚表明了自己的立場：「生命對於每個人都只有一次，每個人生存在世上，都有自己的責任，我當然不會自殺，繼續去做自己認爲應該做的事。」

荻野目慶子的這一番表白，無疑十分不是時候也十分不智。因爲，河合義隆爲了她，不惜拋妻棄子，毀了事業，最後甚至賠上了性命，她都似乎事不關己、無動於衷，言談中還有點「佢死就好啦，點解要累埋我喎」的意思。

故此，她的亮相和談話，引起輿論嘩然，不滿她的聲音更多更大，逐被冠上「鐵石心腸」、「强女[illegible]」等綽號。

荻野目慶子在輿論壓力之下，我行我素，也不甘寂寞，完成了她演出脫戲的「處女作」「陽炎」，並於二月中在日本松竹線全線上映。

「陽炎」由日本英雄片大師五社英雄執導，他的前作有「鬼龍院花子生涯」、「娼館紅杏」、「陽暉樓」等，有些是在本港上映過的。

「陽炎」也像五社英雄的一貫作風，男演員必是黑幫人物，女演員必是妓女，所謂「男盜女娼」也。

荻野目慶子在「陽炎」中便是飾演藝妓，時代背景是一九二八年，合演的還有本木雅弘、緒形拳、丹波哲郎、仲代達矢、樋口可南子等，卡士倒是相當不俗的。

一向保守的慶子，在[illegible]陽電影中，一改以往作風，全裸上陣，在銀幕上不但有她一絲不掛的鏡頭，還有與本木雅弦連場「到肉」的床上戲。

這種改變，可說是意料之中，又是意料之外。所謂意料之中，是因爲「殉情事件」發生後，輿論與口碑都對她十分不利，她如仍要在這個圈子混下去，除了脫之外似乎別無他途；而意料之外，是因爲慶子出身於「天才少女」，作風一向温婉賢淑，又演出過日本電影史上最賣座的「南極物語」，卻也難逃一脫的命運。

只能解釋是，“爲藝術而犧牲”罷！

卡拉OK龍虎榜

	查詢電話	地址	營業時間（歡樂時光）	最低消費（每位計算）平日	假日	（歡樂時光）	特色／備註
明朝卡拉OK酒廊	3118808	九龍尖沙咀北京道 71-73 號地庫	4:00PM-5:00AM(4:00PM-8:30)PM	120 元	130 元	每位 $50 元正（貴賓房）散座每位 $30 元正	獨立貴賓房九間優雅舒適，音響器材先進。琴師與卡拉OK伴唱，極視聽之娛！
蒙地卡羅	8933696	灣仔摩利臣山道 70-74 號 3 樓	5:00PM-5:00AM	118 元	138 元	酒水全面半價 不設歡樂時光最低消費	設有火鍋吧，游水海鮮套餐，價錢特平
雅蘭迪卡拉OK酒廊	8878317 8878273	香港北角英皇道 306-316 號雲華大厦一字樓（皇都戲院斜對面）	8:00PM-3:00AM(No Happy Hour)	廳 100 元 房 120 元	廳 120 元 房 150 元	不設歡樂時光	卡拉OK貴賓房，首創電腦選曲。
竹林閣卡拉OK	3694961	尖東尖沙咀中心地庫 B30-37	1:00PM-4:00AM(1:00PM-9:00PM)	房 100 元 廳 50 元	房 120 元 廳 80 元	VIP 房每位 50 元，星期六及假期 60 元，飲品半價。大堂提供 TEA SET 每位 22 元。	獨立 VIP 房共 18 間，可容 6 人至 25 人，不收房租。每日 6 時至 9 時提供豐富晚餐，每位 48 元。
大亨廊	5777792	銅鑼灣敬誠街 3 號地下	5:00PM-3:00AM(4:30PM-9:00PM)	120 元	120 元	50 元最低消費 酒水小食六折	設獨立貴賓房，可容納 10 人，每位 120 元+200 元房錢
BLACKJACK CLUB KARAOKE 21 酒廊	3668066	尖沙咀東部永安廣場 UG11-21（香格里拉酒店隔鄰）	4:30PM-4:00AM(4:30PM-8:30PM)	130 元	130 元	每位 50 元（假日 VIP 房另收 100 及 200 元兩種）酒水小食特價。	獨立 VIP 房 15 間可容 8-25 人，最新電腦選碟，P.R. 伴唱，代客泊車，生日奉送香檳及手錶。
City 1	3660772	尖沙咀赫德道 15-17 號海信大厦地下	5:00PM-5:00AM(5:00PM-9:00PM)	100 元	120 元	飲品買一送一	每小時房租由 60-100 元，最低消費已包括飲品及食物。
醉悅廊	8921671	跑馬地摩利臣山道 80-82 號栢齡中心地庫 B-1（帆船酒店側）	3:30PM-5:00AM(No Happy Hour)	100 元 女仕半價	130 元	不設歡樂時光	獨立貴賓房可容 10-20 人，房租 300-500 元，平日及假日一律收費。
自由港音樂會	3698938	尖沙咀金巴利道 72 號地庫（天天漁港對面）	2:00PM-7:00AM(2:00PM-8:00PM) 假日 (4:00PM-7:00PM)	100 元	120 元	平日每位 48 元 假日每位 60 元 包括兩杯飲品	·全港首創 V.I.P. 房設表演台無線咪，可作個人演唱會。
自由天地音樂會	7786667	佐敦道白加士街 87-89 號一樓（新寶戲院對面，南京街交界）	2:00PM-7:00AM(2:00PM-8:00PM) 假日 (4:00PM-7:00PM)	90 元	110 元	平日每位 48 元 假日每位 60 元 包括兩杯飲品	[illegible]尚舒適[illegible]人房俱[illegible]生日聯歡最[illegible]
自由世界音樂會	3887001	油蔴地吳松街 5 號二樓（永安百貨公司後面）	2:00PM-7:00AM(2:00PM-8:00PM) 假日 (4:00PM-7:00PM)	90 元	110 元	平日每位[illegible] 假日[illegible]	[illegible]鐳射影音及數千[illegible]西日國粵語名曲伴唱 會員獨享買機買碟優惠
GARBO 駕步	8329922	灣仔摩利臣山道 78 號地下	5:00PM-5:30PM(5:00PM-8:00PM)	廳：130元 房：150元	廳房均 150 元	不設[illegible]元	獨立貴賓房共 10 間，可容 6 - 20 人，不設額外收費，特設中央電子控制室及電子選歌器，音響一流
King's Valley 帝皇谷	8933881	香港灣仔道 230-230A 華盛[illegible]地下	4:30PM-5:00AM(4:30PM-8:30PM)	100 元	120 元	酒水[illegible]送小食，不設最低消費	獨立貴賓大、中、細房，大房 15-20 人。三月份開始只收 300 元房錢，生日奉送香檳，代客泊車。
Lounge Temptation 2	8343998	香港銅鑼灣高士打道 269 號地下（總統戲院後面[illegible]）	5:00PM-4:30AM(5:00PM-9:00PM)	120 元	120 元	不設最低消費，所有飲品半價。	高級音響設備，經驗豐富琴師與卡拉OK伴唱。大堂寬敞舒適，氣氛典雅。
夢蝶卡拉OK	3692894	尖沙咀金巴利道 33 號 M/F	12:00PM-5:00AM(3:00PM-5:00PM)	60 元	60 元	飲品及食物七折，干邑及特別飲品除外。	VIP 房可容 10-15 人，最低消費 1000 元起，包括飲品及食物，生日送香檳，一流音響。
醉月廊 Moonriver Karaoke	7398266	尖沙咀赫德道 15-17 號海信大厦 2[illegible]	5:00PM-5:00AM(5:00PM-9:00PM)	100 元	120 元	飲品買一送一，不設最低消費	代客泊車，生日奉送香檳蛋糕，午夜 2:00AM 後不設最低消費，附設大量日本鐳射卡拉OK碟
OK酒廊	8385075	灣仔道 221 號地下	5:00PM-3:00AM(5:00PM-8:30PM) 週末及假日 (2:00PM-8:30PM)	98 元	118 元	不設最低消費，酒水買一送一，美點奉送。	獨立貴賓房由 4-10 人（免最低消費），大廳設有琴師與卡拉OK伴唱，逢星期一、三女仕七折。
集蛇林餐廳酒廊	4149012	荃灣西樓角道 186－200 號荃昌中心地下（凱旋戲院斜對面）	12:00PM-3:00AM	48 元	68 元	40元	獨立貴賓房五間可容 6 至 15 人。酒廊有名琴師伴奏及職業水準女伴唱員。全港最經濟餐廳酒廊
星夜卡拉OK	3838262	九龍城太子道 396－402 號閣樓	4:30PM-3:00AM 假日 至 4:00AM	60 元	80 元	飲品買一送一	大小貴賓房房租每小時另收 60-100 房租可作消費用
Temptation Lounge	8381380	銅鑼灣依莉沙伯大厦	5:00PM-5:00AM(5:00pm-9:00PM)	120 元	120 元	不設最低消費	卡拉OK及電子琴師伴奏
Top 10	7362988	尖沙咀中港城第二期 8 樓	9:00PM-5:00AM	不設最低消費	不設最低消費	不設歡樂時光	豪華貴賓房，最新電腦點歌 Disco 舞池、鐳射大電影
天皇星卡拉OK酒廊	3114161	尖沙咀金巴利道 45-47 號金巴利廣場地庫（温莎酒店隔鄰）	5:00PM-6:00AM(5:00PM-9:00PM)	120 元	120 元	不設最低消費及免加一，酒水半價。卡拉OK及琴師伴奏，VIP 房 150 元	代客泊車、生日奉送香檳 午夜 2:30 後不設最低消費 VIP 房只收 200 元

貴客户如有興趣刊登卡拉 OK 龍虎榜 • 請致電 858 3498 孫先生查詢


徐悲鴻畫的「雄雞」

畫出人物的內心世界

筆者對徐悲鴻的畫作，可說褒貶不一；有些十分喜愛，有些不敢恭維，也許這純是個人的直覺。

近人皆喜歡徐悲鴻畫的馬，認爲是「生招牌」，不過，他筆下的馬，有些騰空飛躍，神氣活現，但是有些却千篇一律，顯得「匠氣」或粗率。

他也畫雞、畫獅和其他飛禽走獸，同樣有好有壞，是眞情流露時，不乏精采之作；可是，另有些作品似純屬表現技法，熟練有餘，而氣韻不足。

其實任何一位畫家都可能有大同小異的情形；不可能幅幅皆是傑作，幅幅均嘔心瀝血。

因此，站在我們藏畫、買畫和鑑畫的人眼裏，就應洞悉高下，知所選擇，不應該過於盲目。

有些人一見了「徐悲鴻」三個字的簽名，就不論他那幅畫得好不好，一樣照買如儀。這不免使人對他有「附庸風雅」之譏。

反而徐悲鴻的人物畫甚得我心，像《九方皋》，能夠畫出九方皋和馬伕的內心世界，不止於外在的表情神態那麽簡單。他畫印度詩人泰戈爾；畫「田橫五百壯士」，皆是值得珍藏而不可多得的佳作。

「祖母綠」不同於翠玉

不少人喜歡古老的珠寶首飾，精品者保值勝於買金買屋。但有些朋友總把翡翠和祖母綠混淆不清，甚至以爲是同一種東西，事實上差別很大。所近似者是皆多以綠色爲主，尤其是祖母綠。而翡翠則另有淡紫色、淡翡紅色、黃色等，不限於翠玉。

翡翠是硬玉，大多數產由緬甸，英文名爲 JADEITE 。祖母綠則是綠柱石中最貴重的一種，英文叫作 EMERALD ，含鉻和釩。

翡翠的主要成分是鈉和鋁的矽酸鹽，乃屬於輝石類。

翡翠的摩氏硬度爲六度至六度半，比重爲三點二至三點三。祖母綠的摩氏硬度爲七度半至八度，比重爲二點六至二點八。

翡翠雖然不同於中國的角內玉，但也屬玉。祖母綠却是透明質脆的寶石，並非玉。故大家購買時不要混淆。

雖然古老的祖母綠首飾中不乏精品，價錢也很貴，但與翡翠的好壞鑑別標準不同。歐美人士比較上喜歡祖母綠；而亞洲人士（特別是中國人和日本人）則對翡翠（尤其是翠玉）瘋狂。

二者皆配襯鑽石爲佳，如綠葉牡丹，相得益彰。但凡眞的祖母綠，幾乎都有「蔗渣紋」（蟬翼），是爲辨別的竅訣。


翠玉

閒情世界 ·李英豪·

提防母犬患乳熱症

母犬在繁殖期間，偶然會患「乳熱症」。主要的起因是缺乏鈣質。

由於懷孕期間，牠要供應很多鈣質給胎兒製造骨頭，產後又要不斷製造乳汁，故鈣的消耗甚大。

特別是小型犬，一胎數目多的話，母犬最易有乳熱症。中型犬的德國指[illegible]犬較多患此症，斑點犬偶然也有。

大型犬很少患乳熱症。乃因體內所存鈣質多。如果狗主日常依其體重而給予足夠的鈣粉或鈣餅，或有足夠的牛骨可咬，患此病的成數更少。

一些有經驗的繁殖人士，都會在雌犬懷孕期內增加適量的鈣粉，每天混於其飼料中。

一般來說，母犬在產後[illegible]至四周患孔熱症，有些會早些出現毛病，有[illegible]始有病象。

母犬對幼犬會全無興趣，[illegible]忐忑不安，時常哀鳴或不斷吠。

稍後，牠開始僵硬地走路，接着蹣跚難行，不肯進食。最後，牠的肌肉抽搐，隨之而來是發高熱。

若及早請獸醫治療，應可痊愈。[illegible]幼犬必須暫時遠離牠，要用人工方法飼養。

通常很難避免這種病。若於其懷孕期間增加過量鈣粉，可能弄巧反拙的！


斑點犬

香港電影 1989 - 1990

香港影業協會將於四月下旬出版一本搜集了八九及九〇年港產電影資料的電影年鑑，內容豐富：

每部港產電影的：
- 劇照
- 中英文故事概要
- 職、演員名單
- 出品、製作及發行公司
- 該年度各類電影的票房收入
- 電影公司通訊錄

每本訂價：港幣三百元正，於四月二十日前訂購，則可享有八折優待，電話：三一一二六七八。

★★★★★★★★★★★★

「靈語通」的法語錄影詞典

在目前所見的語言學習錄影帶中，「靈語通語言錄影帶系列」是頗爲特別的一種。

香港是個國際性大都市，與世界各地有頻密的交往。在這樣的交往中，語言佔着重要的地位。簡單地說，語言掌握得好，特別是國際性語言掌握得好，那末，在跨國的交往中，信心便特別大，表現也特別出色了。

語言學習，有各種各樣的途徑。自學是其中一途。自學的最大優勢，在於有主動性、積極性、對語言作全方位開放。

當然，自學的成績，很大程度上，要看自學工具的優劣。

■自學工具，相輔相承

「靈語通語言錄影帶系列」是自學工具，最新產品，是上、下卷的《法語讀音錄影詞典》。

該詞典的「本詞典使用說明」中，有這麼一段值得注意的話：

「本詞典的出版，不是要排斥其他詞典；本詞典希望與其他詞典相輔相承。要學好一門外語，手邊得有多部各有特色的詞典，常加翻閱這是許多成功學好外語人士的經驗。本詞典突破性地讓自學者看到專家每個字詞發音的口型，掌握字詞的標準發音。」

這段文字，乍看起來，似乎與一般性的商業手法背道而馳。

這段文字，開宗明義地指出，該詞典與其他詞典比較，只能說是各有特色，並不能代替其他詞典。一般性的商業手法，都是強調自己的產品佔有壓倒性優勢，可以取代同類產品。

然而，這段文字，尊重了讀者的智慧。

爲了學好外語，許多人都往往備有多種工具書。這多種工具書，互相取長補短，使用者便有備無患了。

上面引述的一段文字，平實地介紹了這一種情況，並沒有突出自己的產品。

本來，商品以商業手法推廣，是無可厚非的。問題是，商業手法有優劣的分別。拙劣的商業手法，會帶來反效果。不理會讀者，不理會顧客，自說自話，常常是拙劣的商業手法。

■具突破性，自我肯定

「本詞典突破性地讓自學者看到專家每個字詞發音的口型，掌握字詞的準確發音。」

即使是這句話，也是說得平實的。自己肯定自己的成績，並沒有什麼不對。問題是要恰如其份。過度地肯定自己的成績，公開地說了出來，便會招惹人家的反感。

「靈語通」產品，有三種詞典，除了《法語讀音錄影詞典》（上、下卷）外，還有《小學生英語讀音錄影詞典》及《英語讀音錄影詞典》（一至六卷）。

起碼可以這樣說，到目前爲止，錄影詞典是「靈語通」的主力產品。傳統的詞典不能發音，電子詞典能發音但沒有口型顯示，在這麼一個情況下，「靈語通」詞典的突破性，便使人覺着，完全是那樣一回事。

■具有水平，見微知著

「靈語通」重視錄影詞典的出版，是很有道理的。

香港人的獨立性很強，不喜歡人云亦云，在許多事情上，都愛查根究底。翻閱詞書，成爲了許多人的習慣。詞書，只要有自己的特色，人們都不會嫌其多。

這自然因爲，愈來愈多的香港人，接受過大專院校的訓練。這對於整個社會，是很有好處的。我們的社會，不會因循守舊，不會暮氣沉沉：我們的社會，會有這樣那樣的突破，給我們帶來這樣那樣的喜悅。

「本詞典使用說明」的那段文字，儘管只是短短的百餘字，但因爲具有水平，見微知著，使人對這個產品充滿信心。

《法語讀音錄影詞典》（上、下卷）的顧問是香港法國文化協會的資深導師王鍇先生。法國文化協會是學習法語的權威機構，這是公認的。王鍇先生作爲該協會的資深導師，對有關錄影詞典的選字，發音的指導，便使人覺着可信，可靠。



BIOS 中斷—11H

今期將會介紹另一個 BIOS 中斷11H，此暫存器可以讓你查看安裝在此電腦上標準硬體設備的編碼清單。此清單可以讓程式依不同的現有設備來進行不同的運作。不同設備之資訊的最明顯，用途是，查尋到底是彩色圖形界面卡或單色界面卡附在此電腦上。而讓程式依此調整輸出。

呼叫此函數需求時，只需要呼叫 BIOS 中斷11H，而不需要再設定任何暫存器。

在呼叫中斷後，下列暫存器設定爲：AX 此暫存器存有安裝在此電腦上之設備的編碼清單。其意義如下：

位元

15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0

位元	說明
15-14	印表機安裝的數量
13	在 Pejr 上，如果安裝有序列印表機，則此位元設定爲1。但在其他機型上，則此位元未使用。
12	如果安裝有遊戲界面卡，則此位元設定爲1。
11-9	RS-232序列埠安裝的數量。
8	如果裝在此電腦上，則此位元設定爲0，在 Pejr 上，此位元只設定爲1。

如讀者有任何有關電腦或其他應用上的問題，可來信領先電腦中心負責人收。

酸鹼值與頭髮的關係

大自然許多生化過程都是取決於物質的酸鹼值（PH VALUE）。

酸鹼值是用作衡量物質酸性鹼性的單位，它亦是生物平衡過程中的重要穩定元素。在人體內，當然亦有自然界確定的酸鹼值。

酸鹼值的劃分範圍，是由零至十四，零代表極酸性，十四代表極鹼性，七是酸鹼之間的平衡，屬於中性。

事實上，人體各個器官或系統的酸鹼值經常受到各種因素的影響而產生變化。

舉個例說，頭髮、頭皮的酸鹼值爲五至六點三，屬於微酸性，可是，由於頭髮受到鹼性的影響（如電髮、染髮和漂髮），頭髮外層的結構張開，因此而亦令頭髮的內外結構受到一定程席的損害。

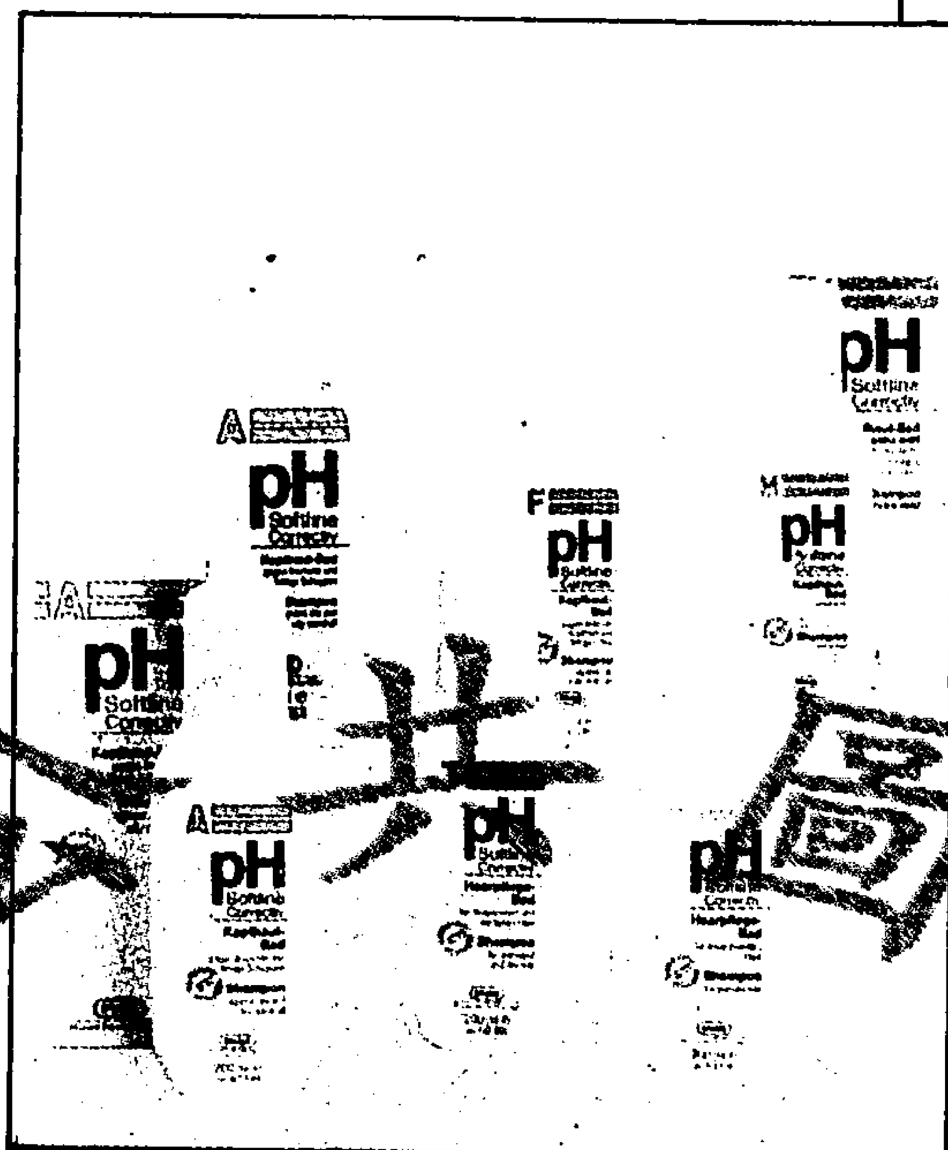
因此，我們在選擇護髮用品時，最好是酸性適度的產品。PH SOFTLINE 酸鹼調節專業美髮用品系列，是西德 DRALLE 的產品，其中包括了洗髮水，護髮素，蛋白滋潤劑，電髮後活髮劑，染髮後活髮劑，電髮後滋潤劑，染髮後滋潤劑，漂髮後活髮劑、漂髮後滋潤劑、髮尾柔順劑、快速護髮劑、防脫髮水劑、去頭皮止頭痕水劑L吹乾髮劑，N普通定型泡沫，S強力定型泡沫，噴霧持久保持劑……等等。

DRALLE 的 PH SOFTLINE CORRECTIV 是經皮膚學驗証，一向是由專業髮廊、美髮型師所推介。究其原因，PH SOFTLINE CORRECTIV 能令頭髮頭皮的酸鹼值維持在 PH 五至 PH 六點三的理想水平，爲健康美麗的頭皮頭髮奠定基礎，使頭髮更自然，更富光澤。

另一方面，對於敏感性頭皮有理想的效果，亦能保護使用者的手部免受損害；PH SOFTLINE CORRECTIV 的產品經過精密皮膚學驗證，含高蛋白角質份子，可修補已損壞的頭髮角質層，又完全不含染料成份，減少過敏可能性，能解決一切頭皮頭髮有關的問題。

酸鹼值與頭髮的關係

尚婕



要享受沐浴樂趣 豪華潔具不可少

城市人生活節拍飛快，要回復姿采，消除疲勞，莫如回家享受一個浸浴，法國著名浴室用品公司 PROCHER 爲顧客提供多款高品質，設計獨特的浴室用品，以滿足不同品味人仕要求，創作自我浴室天地的夢想。

其中的 LIGNE COQUILLE 系列，以貝殼作爲設計概念，綫條明朗，華貴美麗，將浴室幻化成皇室宮廷、使沐浴成爲一種奢華享受。

喜歡崇尚自然的人士，必定喜歡 THEMIS 系列，鑽石型設計的浴缸，配襯米白色的色調，簡單中顯特色，令浴室保持簡單清爽的感覺。

而 ASTREE 雙人潔具設計系列，最適合二人世界，令你眞正體現「沐浴愛河之中」的夢想，與愛侶共渡每一個時刻，分享每一份間息，每一份寫意。

愛好運動人仕，可以將浴室佈置成私人運動室。ROMAINE BALNEO 的潔具是根據人體綫條設計，所以運動後，給疲倦的身體，休息於浸浴之中，可謂一樂也。

PORCHER 的潔具系列有多種不同款式，配合精巧設計，爲現代的浴室添了不少的姿采。

（1）以貝殼作爲設計概念，將浴室幻化成皇室宮廷，華貴而美麗。

（2）鑽石型設計的浴缸，簡單自然，配襯米白色的色調，清爽簡單。

（3）雙人設計的潔具系列，最適合二人世界，令你眞正體現「沐浴愛河之中」的夢想。

（4）把浴室幻化成運動室，既美觀又實用，以人體綫條設計的潔具系列，令沐浴得到另一份享受。

愛不釋手美水晶

水晶小擺設，素來極具觀賞價值。精緻的小白兔，栩栩如生的貓頭鷹等水晶物品，小的精巧，大的別緻，全都美得令人愛不釋手，將它們置於居室，更顯居者的獨特品味。

除普通的、透明的水晶外，還有一種彩色的，乃是在其尚未完全冷却前，在表面加上一層也具水晶成份的染料，再經打磨而成。

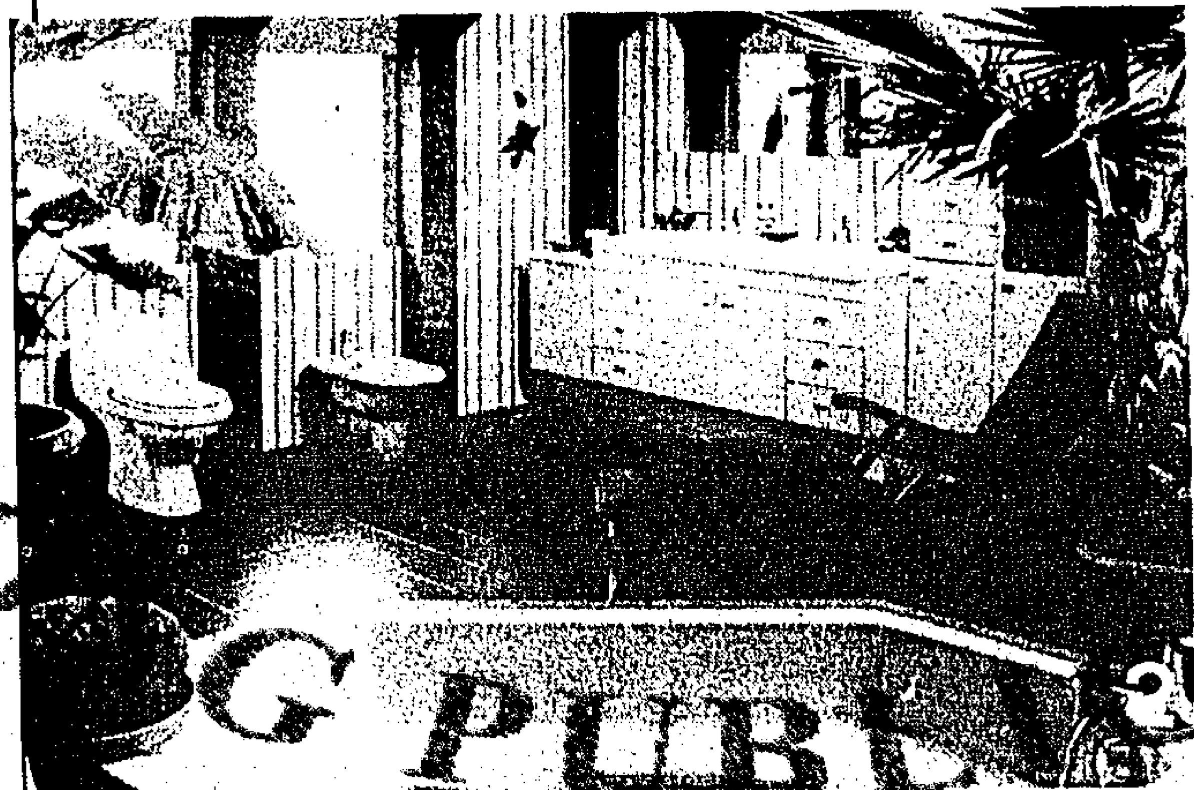
除此兩種外，近年市面上更有一種內含金箔、銀箔的水晶擺設售賣。其原理是將具箔的水晶，置於一張手造的薄金箔上慢慢滾動，最後在其外再加上一層水晶，並藉其尚軟時將它拉長，使金箔呈龜裂紋，甚至裂成點點狀。若將金箔換成染料，藉着將水晶拉長的方法，染料會出現類似小鳥羽毛，猫兒短毛等紋理，與透明的小晶比較，又別有一番美態。

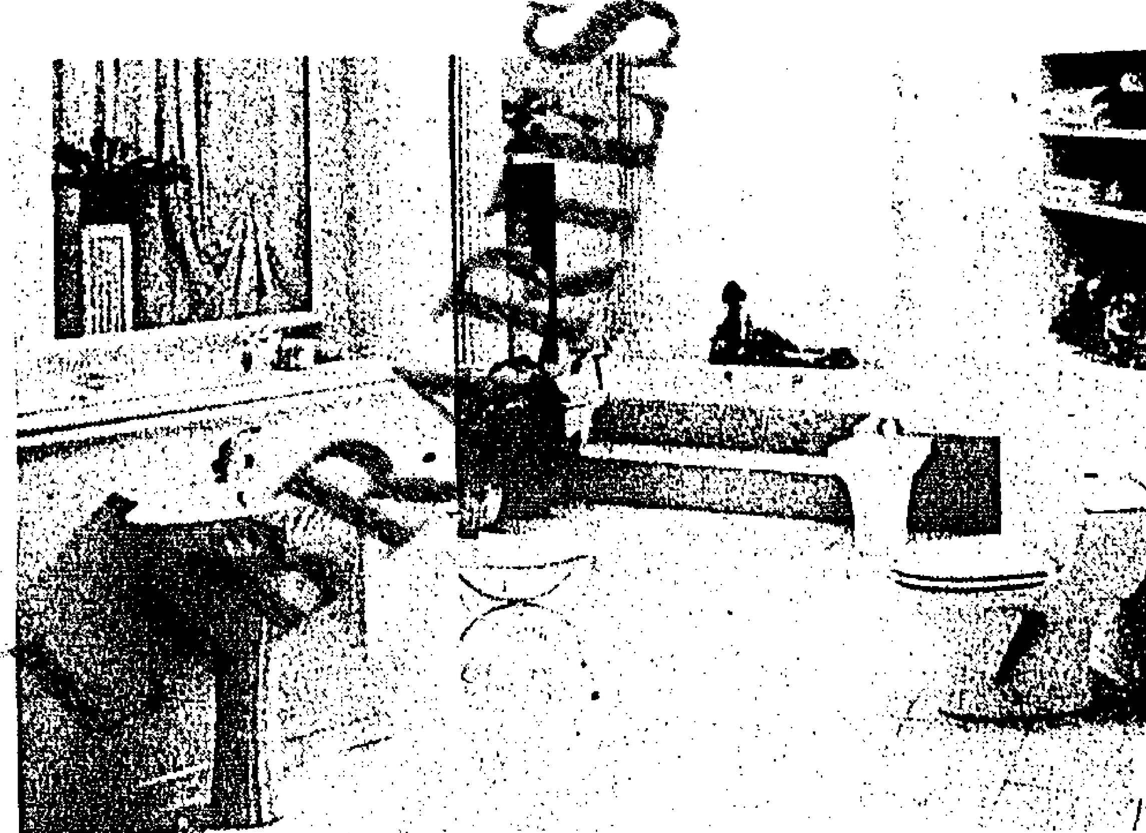
水晶除可作爲擺設，製成酒具外，水晶燈飾更能爲居室帶來優雅的氣氛。典雅豪華的室內設計，若配上一盞款式優雅的水晶燈，將有相輔相承，使居室更顯富麗堂皇的效果。而崇尚自然舒適的家居佈飾，懸以一設計富現代感，造形獨特的小晶燈，更能令平實的設計，顯露出其本身的特色。

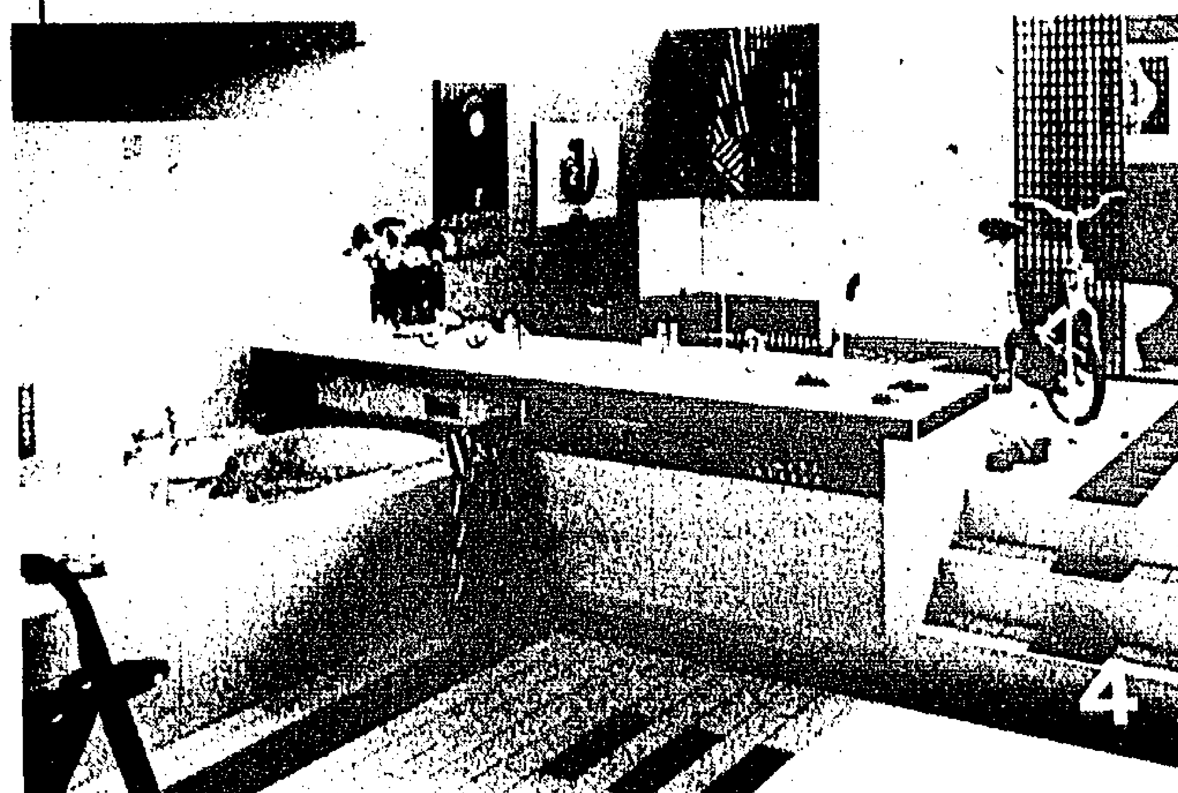
要選購質料上佳的水晶，若能先了解其產地，原料及製法等，將有莫大的幫助。水晶的製造已有悠久的歷史，目前世界各國以瑞典、法國、捷克、意大利等地最負盛名。水晶與玻璃的原料差不多，最大的分別在於是否有氧化鉛。玻璃一般不含氧化鉛，而氧化鉛含量愈高的水晶，即表示愈通透、愈名貴，但却也愈脆，愈容易碎裂，故更需精湛的切割契磨滑的技術。

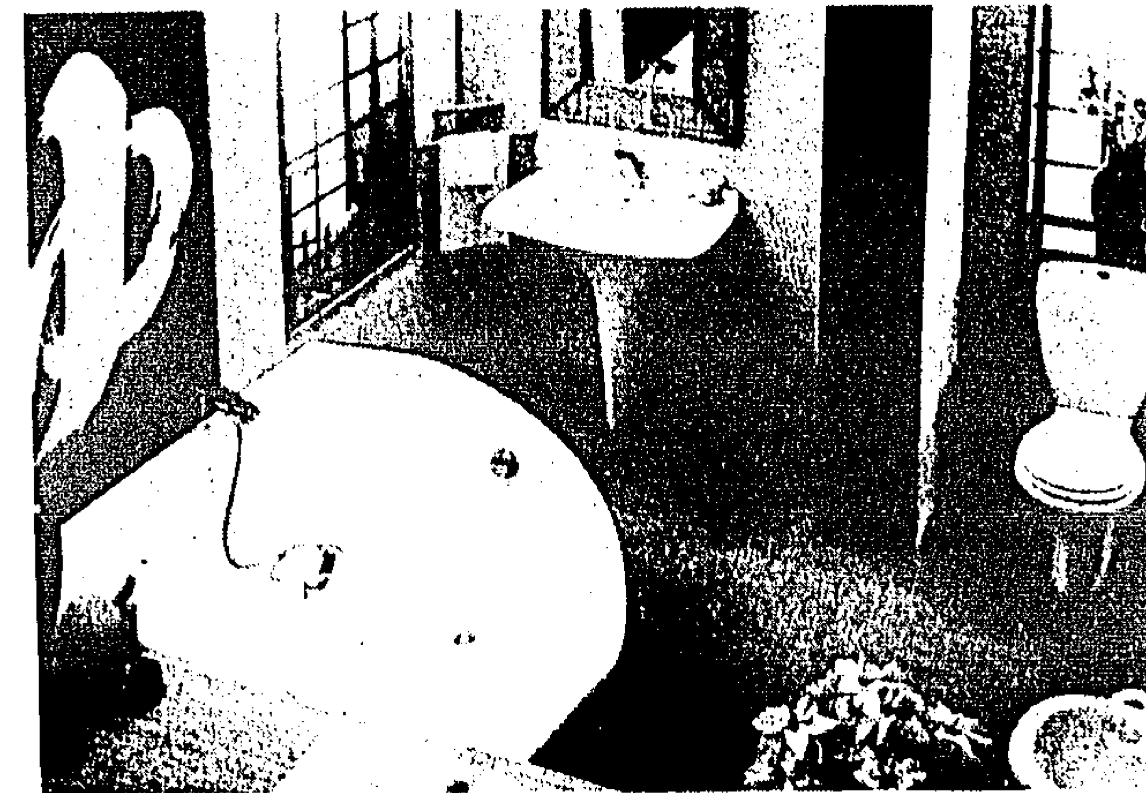
根據上述數點，可見水晶中氧化鉛含量的多寡，便決定了水晶的品質。若以內眼觀察，水晶內無氣泡、雜質，表面必須平滑而沒有割痕者爲上選。

清洗水晶用具、擺設，宜用微溫肥皂水，以呢絨布擦洗，然後以臢皮抹乾。（小畢）









西風西雨

雪兒遭疲倦症困擾

四十四歲的影后雪兒說：「我做雪兒做得太忙。這工作很辛苦，但是也沒有比這更好的工作。」

她做這工作已經做了廿五年，她也顯然並無意退休。在電影方面，她的新片是「美人魚」，這是三年多之前得金像獎的「月滿抱佳人」之後的第一部電影，賣座非常好。她的歌唱事業亦很好，她的新大碟「石的心」全世界賣出了四百萬張。她的九〇年巡迴演唱連續了八個月。

事實上她自一九八七年已被一種疲倦症困擾。她說：「也許我是能用意志去抵抗，也許我是病得未嚴重到足以干擾我的工作。我常常發覺，出很多汗，但我一直不停。」

在休息期內她仍有精力搬家。由於美國地產業很不景，這倒不是太壞的事。她也很有生意頭腦，以很平價錢在加州購了一間華屋，又在科羅拉多州的滑雪勝地等士班購了一間佔地八畝的渡假屋。她說：「錢不是投資地產就是交稅給政府。政府拿我的稅錢已經夠多了。」

她這買屋的錢據說其中有四百萬美元是來自「美人魚」一片。這片因題材頗新，她承認是很冒險，但她冒險而勝利了。

雪兒的事業成功並不是她一個人的功勞，她有一個妹妹佐金妮助力很大，是她最信任的副手，為她管理事務並給她很多寶貴的意見。此外她還有經理人比爾·沙馬夫為她經營娛樂事業。她的同居男友目前是年輕的蘭德巴提力克，給她精神上的支持。她在運動方面亦有一個女助手安芝雅諾，幫助她保持身材。



雪兒金字塔：中排是妹佐金妮與男友巴提力克。下排是經理人沙馬夫與運動助手安芝。

她說：「我是一個金屬塔的頂，這下面有許多對我很好的人支持。沒有他們，我這個塔頂就跌下去了。」

以往這些支持她的人都很少露臉，這還是她第一次把他們介紹出來。



雪兒在蘭斯班的新屋中。

Keep fit 之道

要「唸弗」，不妨參考以下方法：

一、定期作身體檢查。最小要每兩年作一次全身檢驗，確保血壓正常、體重適中及無任何健康大礙。當您知道自己健康情況極佳時，自然身心舒暢，精力充沛。

二、每日運動。運動除了令您身材更佳外，更有效地防止衰老，所以必須每日運動。運動量視個人體能而定，不過原則就是重「質」不重「量」。所以做運動時，必須認真地做，而不在乎做得時間長短。

三、找支持者。不妨告訴您周遭的親朋，讓人人都知道您的「唸弗」大計。這樣一來可以帶動健美風氣，二來，當人人都知道您正在努力「唸弗時」，既有阻嚇您暴飲暴食的作用，亦有鼓勵您多注重營養飲食的功效。何樂不為？

四、「唸弗」除了要注重營養和飲食外，恒心亦很重要，告訴自己：「唸弗」是我日常生活的一部份。

營養問題

現有一些營養問題，請讀者踴躍參予回答。

（一）烤麵包可減低麵包中之卡路里？
（二）全脂奶較脫脂奶有更多的蛋白質？
（三）牛油比人造牛油「肥」？
（四）已去皮的雞肉，不含胆固醇？
（五）要練大隻，多吃蛋白質食物，如吃大量肉類，飲大量全脂奶？
（六）西柚可幫助減肥？
（七）急凍肉類無甚營養？
（八）傷風感冒要多吃維他命C才快痊癒？
（九）一片芝士由十八杯牛奶製造而成？
（十）中國人吃較多蔬菜而美國人吃較多肉類。但中國人平均每日吃的總熱量，比美國人高二成？
（十一）飲啤酒會有啤酒肚？
（十二）提早吃晚餐，有助安眠？

以上的營養問題中，除（九）、（十）、（十二）外，全部答案是「錯」。

以上資料由米施洛營養護康中心提供

燒烤的學問

將食物放在燒紅的鐵板上上桌，這種食法早幾年頗爲流行，現在，連一些廉價西餐亦加入競爭。

很多人認爲，這絕不是一種理想的進食形式，因爲很難掌握食物的生熟程度。七成熟的牛扒上桌，稍後便變成過火，吃來全不是味道。而欣賞鐵板燒餐的人，只是喜歡看到味汁澆下食物時，吱吱作响，跟着輕烟裊繞，氣氛强於食味。

正統的西餐不會使用鐵板，許多人認爲，這種食法是從日本的鐵板燒變化過來的。在日本料理店吃鐵板燒，風味與食趣絕非如此，廚師在電熱的鐵板上，即席在食客面前，烹製燒烤肉類和海產品。三幾下手勢，馬上把香味俱全的食物送到面前。

鐵板燒也是一種燒烤形式，只是不屬「明火」、「韓國燒烤」和「蒙古燒烤」則是明爐明火，自己動手，自己調味，進食有如涮鍋，另有佳趣。

韓國有一種石頭燒，是將一塊特別的石塊放入烤爐內烤到滾燙，使用時，將肉類放在石上間接烤熟而食。但這種燒烤形式太麻煩，目前已由一些用石頭鑿成的平底鍋替代，使用時在石鍋下加熱，肉類放在鍋內燒烤，醮醬汁而食，這種形式比石頭燒方便得多，只是減低了「原始」風味。

至於蒙古烤肉，多年前亦曾風【行】了好一陣子，而蒙古烤肉可以無限量的吃肉也很具吸引力，因爲那時候肉貴，而一般家庭很少能每餐大魚大肉的吃。

事隔多年，由於【生】活水準【提高】，每餐有肉不再是什麽新鮮事，蒙【古烤肉店亦】須重新包裝，包括明亮摩登的室內裝【潢、清】潔衛生的生鮮處理、快速親切的服務，實行與具成功特色的快餐店看齊。

此外，在多種肉味選擇外，還設了沙律吧，有多種蔬果可以選擇，食客可以在肉類和蔬果間自由調配比例。

另一轉變則是肉類已由用手切的改爲用機器刨的，不獨利用現代化包裝，還領會到要跟上時代脚步的道理，否則如何能與其它美食一同在市場立足。（邢）

夏天吃火鍋別有風味

如今的老饕，早已打破飲食傳統：冬天吃雪糕，夏天打邊爐，習以爲常。

打邊爐即是吃火鍋，火鍋在香港受落後，火鍋店早已開到成行成市，由旺區到靜區，沒有那一區是沒有這類店子的。

吃火鍋，本來是冬天的事，可是香港人在數年間，已習慣了四季都吃火鍋，有一些火鍋店，以四季火鍋爲口號，足見這類店子的人客已沒有季節之分。

熱天打邊爐，則有風味，尤其是在冷氣調節下，肚裏熱呼呼的，體外凉習習。有人說此風自台灣吹來，台灣火鍋是一年四季都營業；亦有人說此風自大馬吹來，那裏四季如夏，怎吃火鍋，唯有在冷氣間，在泳池邊。

一個火鍋集團長期作戰。秋冬火鍋不須着意求佳景，春夏火鍋，却得別出奇謀。爲的是春夏宜清爽，不宜肥膩，所以作料必須適應香港人的胃口。

一般火鍋是套餐式，【四】位、【六位】、八位、十位的份量，由火鍋底【至】早【寫】好，只能小【改】（【改一】兩款），如要大改，就得自行點菜每款若干，加起來還是吃套餐化算。

不過，也有火鍋店以自選方式，即每位數十元，在卅餘款作料中任選六款，其中包括中蝦，象拔蚌，帶子，生蚝，鳳尾蝦，吊片，魷魚片，墨魚片，八爪魚，桂花蚌，魚云、鯇魚片，金針菰菜等。你可以全海鮮餐，或全肉餐，或以個人合起來把卅多款全點起來。還送開胃頭盤洋腿雜果沙律，鮮雞蛋，時蔬，粉絲和魚尾雜果腸粉和酸梅湯。湯底每個另加十元，相當經濟，至少比自助餐便宜，又比自助餐少吃一些凍肉，而海鮮肉類款式也比自助餐多。（雁）

·食在大陸·猫頭鷹是席上珍

猫頭鷹在國內已被列爲受保護動物，但，並不表示它從此便可以保留性命，該教人們對它另眼相看，據說炖而食之，有祛頭風效果，是以猫頭鷹不免矣。

在番禺的街市甚少見有擺賣猫頭鷹，畢竟是違禁品，容易觸犯法紀，引致血本無歸，要吃可到小酒家去，亦可遇不可求。大酒家不是沒有，只不過未敢明目張膽，非熟客不賣，而且還要預訂，索價不菲是意中事。

早茶既罷，行於市面，偶然發現兩個年青人在路邊蹲着，神色有點慌張，目光不時四射，走近不難發現，在他面前是一頭經已縛着雙脚的猫頭鷹。不難想像到，這頭受保護動物是這兩位青年農民捕捉得來的。

何必根究來源，但得購回家裡，炖而食之便是，猫頭鷹很兇，不但雙脚，連翅膀也縛住，可是鈎型的咀吧，還有高度的反抗力啊！

既購回家裡，怎能不殺，這樣的一頭兇鳥，不能以鷄鴨視之，動用了多少武器，還要獲得左鄰右里的助力，終於把猫頭鷹淹死才告解決。

經驗告【訴】【我】，殺死一頭活生生的猫頭鷹眞不容【易】，【它的】咀和爪都特別犀利，當垂死掙扎時，【難免】【凶性】大發，稍不留神，便給抓傷了。

【從】外表看來，猫頭鷹身體不算小，最低限度比鷄要大得多，天【曉得有剃】去毛後，猫頭鷹的身體和鴿子【差不多】，但兇性何止以道里計。

經過此役後，【爲着】【醫】頭風，猫頭鷹還是要吃，可是不再自己動手，上熟識的酒家去，寧可多付一點錢，原盅炖猫頭鷹，必附來鷹頭，不會假冒。

喜宴多花樣 酒樓大贈送

今年是盲年，迷信的人自不敢「冒險」嫁娶，於是，向來競爭激烈的酒樓便得各出奇謀，各以特別食譜招徠，服務週到之外，還增加了不少歡樂節目，免費奉送，可謂多姿多采。

訂酒席，大贈送多得很，最爲普遍的，莫如結婚大旦糕，或派專人錄影席間的歡樂氣氛，還有大手筆者，送花車、送蜜月房。

送旦糕這一招，在過去只是生日禮物，如今，酒樓的嫁娶宴會，也送結婚大旦糕，而且隆重其事，開席之前，酒樓司儀在咪高峯前恭祝新郎新娘百年好百。隨而宣佈酒樓贈送大禮。十多名男女職工，服裝整齊，列成隊伍，跟隨推旦糕車出現，仿若出會。有些大規模的酒樓，還特別配合燈光，增添氣氛。

至於花車蜜月房，當然是較爲大型的酒家才有贈送。宴會場合，還有錄音帶播送，那是有聲無影的炮竹聲。不過，這類錄音帶、實在不敢恭維，因已不知播放了多少次，由原音到走音，得個吵字。有些大酒樓在開席前，還徵求主人家意見，先來個酒會，但這酒會的開支實在化筭，因爲這種宴會的酒水，已達萬多元，大失預算。

今日的酒樓，鬥靚鬥平，鬥服務態度，創造了這麽多新招數。這不斷創新的精神，確值誇讚。（小畢）

時間與空間的關係

鐵板神數要求精確的時間是至爲重要，實際時間與我們日常時間是有誤差，一般人不以爲意。又例如香港和台灣都位於八時區，香港的經度爲東經11【4】度30分，而台灣東經約121度，香港與台灣經度相差7度，其時差爲28分鐘，【例】如香港與台【灣】有2個小孩同在正午1【2】時0分【鐘】出生，而台灣出生的小孩其實是比香港的小孩早28分鐘出生，但以眞太陽時間計算爲上午11時32分，這個28分鐘是根據太陽在天赤度運行的速度，太陽在每4分鐘便行了一經度，因此4分鐘×7度等於28分鐘。

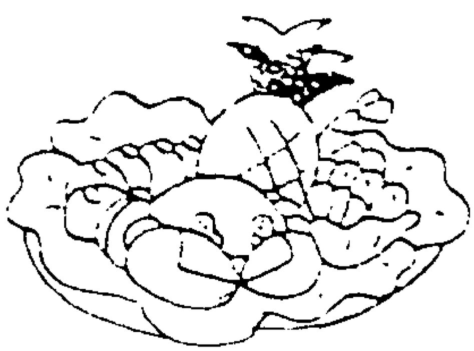
同一地點同一時間出生的人其實微乎其微，就算孖生兄弟及姊妹也相距幾分鐘或更長時間，所以同一命運的根本極之少有，就以掌紋來說，世界幾十億人口就沒有一個相同。

香港以前有夏令時間，其比實際的區時加快了一小時，而這時間是當地政府弄出來的，因此夏令時間與實際時間並不相符，如果在夏令時間出生的人必需減一小時才可，否則便有了一小時的誤差。

一般人都以爲太陽在午時或子時便經過子午綫，前面也有介紹時差的關係，因此太陽並不是在12時0分0秒經過子午綫，簡單來說太陽從地平綫升至最高的位置時便是中午。

也許以前沒有人向你提供這方面的資料，當你知道「時間」與空間的關係便得知其一二。

陳康琹



美食心得

李曾鵬展



淮杞煲雞湯

用料：淮山半兩，杞子半兩，瘦雞一隻，薑一片，火腿半兩。

做法：(一)淮山、杞子洗淨。

(二)雞劏後洗淨，切去脚，放入滾水中煮五分鐘，取起洗淨。

(三)水十杯或適量放入煲內煲滾，放入淮山、杞子、雞、火腿、薑煲滾，慢火煲三小時，下鹽調味。

冬菇煮白菜

用料：白菜半斤，各菇半兩，薑一片。

調味：鹽三分一茶匙，糖四分一茶匙，蔴油少許，水半杯或適量。

獻：生粉三分一茶匙，水二湯匙，蔴油少許。

做法：(一)冬菇用清水浸，揸乾水，剪去脚，切粗絲。

(二)白菜洗淨，切短度，盛筲箕內，滴乾水。

(三)燒熱鑊，下油二湯匙，爆香薑，下白菜炒軟，加冬菇炒勻，加入調味煮約十分鐘，白菜稔後，埋薄獻上碟。

●

煎藕餅

用料：蓮藕十兩，鯪魚肉五兩，蝦米半兩，芫茜一棵切碎，葱二條切碎。

魚調味：蔴油，古月粉少許，鹽半茶匙。

蓮藕調味：糖三分一茶匙，生粉四分三湯匙，油一湯匙。

做法：(一)蝦米洗淨，剁幼。

(二)鯪魚肉洗淨，抹乾水剁幼，加入魚調味攪勻起膠。

(三)蓮藕去皮洗淨，抹乾水磨成茸，加入蓮藕調味攪勻，加入鯪魚肉，蝦米，芫茜，葱又攪勻。

(四)燒熱鑊，放下油三湯匙搪勻鑊，一羹一羹把蓮藕成份放在鑊中，用中慢火煎至兩面金黃色鏟起。

●

豉汁蒸大鱔

用料：大鱔一條，重約一斤四兩，豆豉一湯匙半，蒜茸半湯匙，紅辣椒一隻，葱三條切碎。

醃料：古月粉少許，生粉一茶匙。

做法：(一)豆豉洗淨，稍爲剁幼。

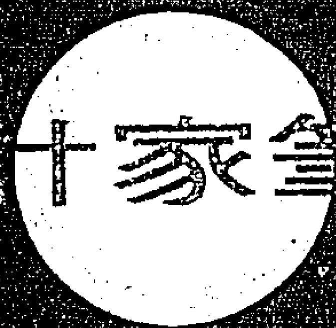
(二)紅辣椒洗淨，去核切粒。

(三)大鱔劏後，放入將滾之水中浸約一分鐘，取起用刀刮去潺，洗淨抹乾水。

(四)大鱔切約半吋一件，加入醃料撈勻，排在碟上。

(五)豆豉，蒜茸，紅辣椒加油一湯匙撈勻，分放在大鱔上，蒸十分鐘至熟，放下葱。

(六)燒滾三湯匙油，淋在鱔上，然後淋下適量之生抽即成。



名模美容心得物語







• 鄧達智 •

春夏新形象
披上鑽飾新潮流

精心挑選的首飾，若能襯托時尚衣飾潮流，時裝、鑽飾定能相得益彰。俊文寶石店爲今個春夏季新裝，添上炫目鑽光華采。

九一年春夏時裝，色澤以鮮明、奪目爲潮流焦點，如粉紅、鮮藍、檸檬綠、鮮橙色等，而白色在九一春夏季亦佔主導地位，白色在陽光下，散發一股清新的魅力，加上簡單剪裁，配襯上繼續席捲香港的六十年代懷舊髮型及化粧技巧更能顯出女性味的裝扮。

俊文寶石就這個時裝潮流設計了一系列鮮明簡潔的寶石鑽飾，重點在於長鍊與緊貼項鍊對衣飾的配合，間或襯上耳環，戒指及手鈪，適合較隆重的宴會，分開配戴時又可以作上班配飾或出席較爲輕鬆的場合。

它今季的鑽系列，多以十八K金及鑽石製造，或會襯上紅、綠及藍寶石點綴光芒。其中一款十八K金緊貼項鍊，吸引之處是其別緻的鑽石蝴蝶結，另外一款以兩個相纏的鑽石心型圖案作設計特點，耳環、戒指亦以這設計作呼應，而更有配上其他寶石的設計，如襯上卵形的紅、藍及綠寶石，簡單中卻傾瀉出艷流。而這類綫條流麗的緊貼項鍊，若整套配戴的話，則最適合出席晚宴隆重場合，加上一身全白或一身奪目的顏色，姿采動人的你，肯定贏來不少艷羨目光。

除緊貼項鍊外，亦有看來隨意瀟洒的長鍊，最適合春夏季上班一族配戴，其中兩款皆以十八K金作鍊身，一以相連的紅、藍及綠寶石成蝴蝶形狀爲主題，另外一款則鑲嵌了卵形紅、藍、及綠寶石，兩款皆飾有碎鑲作點綴。

時裝潮流，再不單只賴衣服本身，適當的飾物配襯才是品味的。俊文在這個春夏季特別爲你添上嶄新的面貌。


A一款十八K金緊貼項鍊，重點特色在於前端由兩心互相串成的鑽石咀，攝人出衆。


B十八K項鍊，鑲有鑽石組成的圖案，綫條流麗，簡雅迷人。


C利用紅寶、綠寶及藍寶互相穿扣的十八K金鑽石長鍊，令平凡衣飾現出華采。

加州浪潮

以瀟洒舒適，發揮個人活力爲風格的 THEME PLUS ，在今年夏日，爲活潑爽朗的青年人帶來新浪潮，展示瘋魔全球的 BODY GLOVE— U. S. A. 全綫服裝系列。

自然樸素的牛仔短袂及短裙，盡現健康性感的皮膚，加上綫條明朗的上裝，組成無法抵抗的魅力配搭。



全棉的T恤，裙及袂，採用充滿爆炸性的酸橙、青檸、深紫及鮮粉紅的顏色，突破傳統的便裝束縛，而健康舞及多用途的運動服裝「WORK OUT」系列，更會爲便服開創另一先河。

體現加州熱浪，表現性感時尚的勁采泳裝是今個夏天海灘上的焦點，洒脫的 T 恤襯短袂，配以斑斕的色彩，創造成朝氣勃勃的沙灘裝組合，加上以「拯救地球」爲題的 T 恤設計，向環保作出迴响，成爲追求冠美形象的先鋒。

BODY GLOVE 由加州麥斯城家族（METISTRELL FAMILY）創立，於三十五年前在美國南部開設第一所潛水用品專門店，一向採用商品質的材料，加上訓練有素的專業人員，以全人手製造的方式，生產國際推崇的潛水用品，多年來不斷改進，以突破的設計，成爲運動愛好者的恩物。而每一件貨品更擁有金屬印鑑作爲完美的保証。

它的勁采服裝系列，自八十年代中期推出以來，瘋魔美國，在日本更掀起熱潮，不單愛好運動的人士樂意採用，更成爲青年男女的時尚服裝。 BODY GLOVE 全綫系列，最近在港推出，包括便裝、牛仔服裝、泳裝、運動服、眼鏡、手錶、腰包、背囊配件及運動鞋等，在充滿陽光活力的夏日，爲時尚人士在戶外活動增添魅力與樂趣。

菊科草藥

本科植物多爲草本，約共一千屬，二萬五千至三萬種，爲被子植物的十分之一，廣佈全球，主要產在溫帶地區。中國約有二百三十屬，二千三百多種，產地遍佈全國。

本科植物所含藥用主要成份爲菊糖、揮發油、生物鹼、甘類及苦味質等。

最爲人們熟悉及常用的當然是「菊花」了。「菊花」屬多年生草本，基部木質，全體具白色絨毛，葉互生，頭狀花序，直徑三至十五公分，花序入藥，全國各地皆有栽培，功能疏風熱，解毒明目等作用。

菊科草藥品種相當多，以下略述其概要：

黃花蒿：一年生草本，全株具强烈氣味，分佈幾遍全國，其地上部分中藥通稱「青蒿」，能退虛熱，清熱解暑，以其莖葉提出的青蒿素治療間日瘧，療效良好，一日服量九至二十克。

艾蒿：葉能散寒止痛，溫經止血，常用於針灸，內服量一日五至八克。

茵陳蒿：又稱綿茵陳，莖基部木質化，多分枝，幼苗密被灰白色的柔毛，成長後全株無毛，產地分佈南北各省區，猪毛蒿，又稱北蒿，北茵陳，分佈於東北、華北、西北和廣西、湖北、雲南，上述二種植物的幼苗通稱「茵陳」，能清熱、利濕、退黃，一日服量十至二十克。

紫菀：多年生草本，頭狀花序排列成傘狀，舌狀花藍紫色，雌性，中央管狀花黃色，兩性，分佈於東北、華北、西北地區。根莖及根入藥，能潤肺，化痰止咳，一日用量三至五克。

蒼朮：有南蒼朮、北蒼朮與關蒼朮，多年生草本，頭狀花序頂生，全爲管狀花，白色或稍帶紫色，南蒼朮分佈在華東及四川、湖北等省。北蒼朮分佈華北及山東、河南、陝西。關蒼朮產於東北。根莖入藥，能燥濕健脾，祛風除濕，一日量三至五克。

白朮：與蒼朮的主要區別是莖下部葉有長柄，頭狀花序較大，分佈於浙江、安徽、江西、湖南、湖北、陝西等地。根莖能補脾益氣。燥濕利水，固表止汗，一日量五至十克。

蒲公英：多年生草本，有乳汁，花呈舌狀，黃色。頂生一頭狀花序。全國有分佈，用全草，能清熱解毒，消腫散結，主治乳腺炎、瘡癤。

木香：分廣木香與川木香，爲不同種植物，前者產於西藏南部及雲南四川等地，後者產於四川西部及西北部與西藏東部。根入藥，能理氣止痛，常用量三至六克。

大薊：頭狀花序，全爲管狀花，兩性，紫色，分佈於華東與湖南、四川、陝西等省。莖葉及塊根入藥，能涼血止血，祛瘀消腫。

紅花：一年生草本，花序中全爲管狀花，初開時黃色，後變紅色。花入藥能活血祛瘀通經，一次量二至四克。

柯宇春

資料由香港藥學會提供

飲食嗜好顯性格

你是否特別喜歡吃甜品？對沙律有特別嗜好？對蔬菜的滋味如何？是否對早餐沒有多大胃口？據科學家最近發現，有關這些問題的答案足以反映出你的人生觀和性格。

據說科學家們最近曾就這問題舉行了三十天的測驗，讓接受測驗的志願者自由選擇他們心愛的食物，或者拒絕他們憎惡的食物。然後，再把每人的人格測驗和他的食物嗜好比較，得到如下有趣發現：

喜歡吃大量肉食者多數有支持性格，富有領袖慾，而且活動性很高和有進取性。特別嗜吃肉食的人同時也是社交活動的人，和別人很合得來。

對食肉不大關心的人，他們的性格剛好和嗜肉的人相反，他們不大喜歡社交，不會那麼富有進取性和領袖慾。

特別喜歡吃蔬菜的人的性格每每是沉靜的，他們喜歡單獨工作，做起事來絲毫不肯苟且。這些人同時喜歡對實用問題發表理論，作執行計劃。

有些人喜歡吃澱粉質的食物，如麵飽和馬鈴薯之類，他們的性格多數懶得動腦筋，凡事不肯加以小心判斷，並且喜歡恬靜。

對沙律有特別嗜好的人，他們的性格特別趨向於愛別人，行動上往往有很大的容人量和同情心。這些人做起事來也非常快捷，從來不肯苟安長樂，遇着空閒便覺得悶得發慌，無論說話、走路、寫字和幹活都是一派高速作風。

喜歡吃甜品的人，其性格也多數是堅强而有意志的。事實上，在這方面的表現有時甚至比較嗜吃肉食者尙勝一籌。這些人同時也是屬於樂觀派的一型。

如何運用有限公司減低稅務負擔

本年度財政預算案只是大幅度提高多種間接稅，為何不增加利得稅呢？根據特許會計有限公司稅務部負責人梁偉耀博士提供的意見，若政府强行調高利得稅率，只會迫使更多公司採用稅務策略去減低稅務負擔，反令政府在此方面收入減少。新的稅務策略可謂俯拾皆是，以下舉出多種已被廣為使用的例子。誠意邀請閣下提供寶貴意見，歡迎致電 780 7048。

稅務策略(一)

以獨資或合夥形式經營之無限公司其樓宇和汽車分期供款利息是不可從溢利中扣除，亦不可享有可觀的折舊免稅額。但轉為有限公司後，上述支出則可全數獲得扣除。

	無限公司	有限公司
溢利	$500,000	$500,000
樓宇及汽車之		
分期付款利息	- 0 -	180,000
樓宇及汽車之折舊	- 0 -	300,000
應課稅溢利	500,000	20,000
應繳利得稅	75,000	3,300
節省稅款		$71,700

稅務策略(二)

一般無限公司的支出，如娛樂費、車費和旅遊費等等，會被稅局視作私人支出，而不能從溢利中扣除或只可扣除部份，若以有限公司營業，一般可扣除所有支出。

	無限公司	有限公司
溢利	$300,000	$300,000
娛樂費	- 0 -	100,000
車費	- 0 -	50,000
旅遊費	- 0 -	100,000
應課稅溢利	300,000	50,000
應繳利得稅	45,000	8,250
節省稅款		$36,750

稅務策略(三)

無限公司東主、合夥人及其配偶元薪金不能視為支出，所以連薪金亦要交利得稅。如果以有限公司營業，薪金可獲全數扣除。如以下例子，只要董事薪金不超過其夫婦免稅額，亦無需繳付薪俸稅。

	無限公司	有限公司
溢利	$100,000	$100,000
東主及配偶薪金		
或董事薪金	- 0 -	80,000
應繳稅溢利	100,000	20,000
應繳利得稅	15,000	3,300
節省稅款		$11,700

＊稅務策略(一)、(二)及(三)可合拼使用，令閣下繳付更少稅款。

財政司建議將個人免稅額稍為提高二千元，根本追不上通貨膨脹，間接使更多低收入人仕納入稅網。政府為何不向高薪人仕下手呢？以下例子便有答案。

稅務策略(四)

由僱主提供免費或低於租值的住所，只徵收總薪金的 10% 作為應評稅租值。因此僱員可與僱主協議，由僱員之有限公司向僱主收取大部份薪金作為租金收入，而原有薪金則相應調減，僱主負擔不變，但僱員可因此而減低薪俸稅的負擔。

	不採用有限公司	採用有限公司
薪金	$300,000	$ 50,000
僱主交租給僱員	- 0 -	250,000
成立之有限公司		＊有限公司
而該公司為董事提供寓所		租金收入
加：應評稅租值 10%		5,000
應課稅入息實額	300,000	55,000
薪俸稅	45,000	數百元

＊如採用稅務策略(一)之安排，在扣除按揭利息、折舊、保險、水電、維修費及很多經常性開支後，該有限公司只需繳付象徵式稅項。

稅務策略(五)

佣金和花紅都被列入薪俸稅網中。只要僱員和僱主協議直接支付佣金及花紅予僱員成立之有限公司，則可利用稅務策略(一)或(二)之安排，只繳付象徵式稅項。

	不採用有限公司	採用有限公司
薪金	$ 50,000	$ 50,000
佣金	150,000	- 0 -
花紅	100,000	- 0 -
應課稅入息實額	300,000	50,000
薪俸稅	45,000	數百元

由此可見，有效的稅務策略確能理想地為閣下達到節稅之目的，而上述提供的各種策略全都是利用有限公司之稅務優惠。其實除稅務利益外，有限公司更可獲有限債務責任及其獨立法律地位的保障，因此納薪俸稅人仕可將其入息轉移到該公司，再由公司扣除合理支出後付稅。在薪俸稅及無限公司利得稅下，扣除支出非常嚴格，而在有限公司利得稅下，只要支出是為賺取應課稅的收入而支出，便可扣除。再者，如有限公司有租金收入，稅例規定毋須交物業稅。所以在近十年間，有限公司的數目已增至三十萬間之多，當中不乏近年熱門以有限公司購買物業的個案如稅務策略(一)之安排或高薪人仕採用稅務策略(四)及(五)之安排。

篇幅所限，不能一一詳談，讀者如有切身稅務難題或疑問，務請致電免費諮詢專線 780 7048。

廿一世紀中港交通大動脈
三號幹綫公路

七、八十年代間，當局計劃在新界西面進行多項規模龐大的新建設，包括有荃灣、青衣、屯門及元朗的新市鎮、天水圍發展、赤鱲角機場及大嶼山北部發展、擴充葵涌及大嶼山的貨柜碼頭。此外，尚有廣州至珠海／深圳的超級公路。

這些建設已對運輸系統造成大量需求，而這種需求將會日益增加。到目前爲止，這些需求均由二號幹綫（屯門公路、荃灣支路及葵涌走廊）及屯門和元朗的輕便鐵路來應付。不過，單靠改善現有的道路系統，顯然不足以應付繼續增加的需求。　　目前荃灣、葵涌及青衣數處地點的道路系統，大有可能在今後數年內達到額定容量，預料會由一九八六年的每日十八萬輛增至二〇一一年的每日三十一萬輛，其預算增長中大郊份爲貨運交通。當交通需求超過容量時，嚴重擠塞的情況將會出現，繁忙時間更會逐漸擴展至全日，一如青衣大橋、海底隧道及獅子山隧道近年來所出現的情況。

路政署在確認有需要增加道路容量之後，於一九八八年就三號幹綫委約進[illegible]可行性研究，調查預測中的交通需求增量[illegible]，以及這條由落馬洲邊界入口通往港島，[illegible]西部建設與港九兩地的路綫，提交協調[illegible]展計劃。此外，三號幹綫會對大嶼山的[illegible]機場和港口發展，以及對葵涌的貨柜碼頭的擴充，提供必需的聯系。

三號幹綫是一[illegible]，爲貫通中國、新界西北部及荃[illegible]、九[illegible]與港島各主要市區的交通而設計。它將連接正在建設中的中國廣東省高速公路系統，爲香港的貨柜碼頭、葵涌的主要工業區，以及計劃中的本港西面新機場與港口設施服務。

該條全長約[illegible]米幹綫的可行性經已確定，而這路綫[illegible]克服多種天然及人爲的限制。

在三號幹綫各段中，需容納六至十條行車綫。由於交通頻密，所以必須建設多個距離頗近的交滙處，計劃中的工程，包括建造數條可供多綫行車的隧道、長跨度大橋及沉管式的海底隧道。

目前的二號幹綫是穿過荃灣、葵涌及西九龍等人煙稠密地區，在環境方面實並未如理想。因此，三號幹綫將會迴避[illegible]感及人口密集的地區，利用支綫將它們連接。

三號幹綫將會達成政府長期以來的[illegible]，提供一條眞正繞過荃灣、葵涌及元朗道路，盡量減少其對當地居民的影响。

ZODIAC 每週星座

一月二十一日——二月十九日
水瓶座：不可與新相識的人達成什麼協議，亦不可把個人的事向陌生人透露。本周當前急務是先着意處理家庭困難，凡事親力親爲總比假手於人好。本周購物會有損失，添置任何物品前要先衡量是否實用和價值。

二月二十日——三月二十日
雙魚座：在一個私人會議上，盡量發揮個人的才華，但說話應要有建設性才得到他人的認同。一切事務進行順利，別忘了本身固有的責任和義務，亦不可把兩者混淆。社會潮流甚具吸引力，但却會使你金錢受損。

三月二十一日——四月二十日
白羊座：保持自己原來的宗旨，隨便跟隨他人的說話會使人低視你是一個沒有主見的人。因外形出衆，在公衆場合中成了矚目的對象。在聚會上會遇到一個奇特的人，不妨加入團體嘗試深入了解，有意想不到的發現。

四月二十一日——五月二十日
金牛座：經濟有穩步的進展，但支出[illegible]，可能是與家庭方面有關的。出外旅遊前要先確定一切交通安排均妥當才好成行，以免臨時[illegible]了事情。進行地產活動順利，且有意想不到的滿意。周末要超時工作，不可鬆懈

五月二十一日——六月二十一日
雙子座：社交生活帶來一段羅曼史，而且進展快速。同時本周亦是推展業務的好機會，過去所受財務的困擾，現已一掃而空。與適當人選談論難題，有助改善現在的處境，也許是與錢財有關，找有力量的人支持也是辦法。

六月二十二日——七月二十二日
巨蟹座：聽到的消息有時不可盡信，[illegible]驚蛇，是時宜[illegible]應付即將來臨的大事情。對於金錢上的問題宜採取速戰速決[illegible]去，拖延只會對己不利。照顧小孩要[illegible]婚者應注意家庭會有變化。

七月二十三日——八月二十三日
獅子座：周初非常忙碌，但那是和自己切身有關的，也得硬着頭皮幹下去。增加財物不錯是重[illegible]，[illegible]也要小心健康出毛病。與合夥人協議[illegible]，處理各項細節宜加[illegible]要[illegible]過大好機會。

八月二十四日——九月二十二日
處女座：主觀太強，容易與朋友發生衝突。目前工作責任重大，應先再三找對策[illegible]出。未婚者可以談論婚嫁的問題，或只是共渡一天愉快日子也不錯。有點經濟上的問題頗棘手，注不可冒險投資事。

九月二十三日——[illegible]
天秤座：工作量過多，令你吃不消，無奈職責所在，而且這時是決斷性的時刻，稍一鬆懈便可能給人乘虛而入。期望過高，未能達致目標，但至少有些回報。投資頗冒險，決定前要先確信清楚各方情形。

十月二十四日——十一月二十二日
天[illegible]消息傳來，使你大感雀躍。工作上[illegible]吃力，但這只是暫時性，勿讓自己[illegible]之藉口，否則將難達目標。本周是[illegible]重要的日子，任何新進展與新路向，均可帶來光明的希望，[illegible]進行吧。

十一月二十三日——十二月二十一日
人馬座：和知心者傾談，會對自己的前途有幫助，對方可使你茅塞頓開。如果此刻你正渡假，遊覽地區可增加見識，假期亦很愉快。本周其餘時間宜留意個人及旁人的財產，特別是貴重物品。周末起會是新刺激的開始。

十二月二十[illegible]日——[illegible]月二十日
山羊座：旅遊大[illegible]而歸，但遊玩時切記勿冒險，勿受他人引誘，而作出不當的想法。家庭生活愉快，經濟雖有困難，但錢財是毋須放在第一位的。思想敏捷，觸覺銳利，有利於發展事業，最好擺脫古老的框框。

異國風情

湯君華


以色列邊境小村裡的巴勒斯坦人對遊客十分友善

約旦與以色列邊境禁區
有獨特的戰地邊防風光值得一遊


一九六七年戰爭的戰場之一，是一片荒蕪之山地。

本港有旅行社舉辦所謂文明古國旅行團，一般的行程包括了「約旦」、「土耳其」、「以色列」以及「埃及」。其實在中東及地中海一帶還有其他文明古國，由於受到一些政局與紛爭的影响，其他國家暫時還不太適宜前往旅遊。所以文明古國旅行團的行程，就環繞在上列四個國家之內。

在中東緒國，以色列是較開放的國家。與西方國家無異，可惜一直以來與巴勒斯坦人及阿拉伯國家的紛爭，歷史遺留的複雜問題，恩恩怨怨難解。對於以色列的旅遊事業，阻礙頗大，雖然如此，在「文明古國」旅遊節目之中，以色列還是遊客嚮往的遊旅地區。

前往遊覽以色列，乘搭航機的話，可直接飛抵其首都台拉維夫，然後再往其境內有聖城之稱的「耶路撒冷」旅遊，但要深入暢遊以色列的近貌與聖城的古蹟名勝，從約旦的首都安曼乘搭遊覽車，由陸路經邊界進入以色列，才是眞正得到多姿多彩，遊覽節目特別豐富的旅程。

約旦與以色列兩國，僅以一條約旦河爲界，約以兩國歷來均處於不和狀態，而且自一九六七年的六月戰爭後，以色列更佔領了約旦河西的一大片土地，由於軍力强弱懸殊，約旦至今仍無力收復被佔領的國土。疆土的紛爭始終未了。但近年爲了雙方的旅遊收益，疆土紛爭已是另一回事，對於來自世界各地的遊客，兩國都似乎有了默契，均方便遊客的進出，無論由約旦經約旦河邊界進入以色列，抑或是由以色列進入約旦，都僅是經過一些簡便的出入境手續，非常方便。未有因爲以約兩國邊防守軍的對峙而有所不便，反而令遊客身處世間，另有特別的感受，在輕鬆的旅程中多了一股緊張氣氛。

從安曼乘車往約旦河邊境，車程約兩小時，當離開市區後沿公路向山區爬行，所經之處，幾乎全是沙丘與漉土一片寸草不生的不毛山區地帶，望之令人生畏，直至將接近約旦河時，公路才往下行抵谷地，這時從高處可見約旦河迂曲在環山河谷中經流，雖然約旦河流經的兩岸丘陵地帶略見綠色草木，但仍是不毛之地，來到河邊的邊境禁區，邊防人員登車檢查證件，手續甚簡，只需各自出示旅遊證件給以略事翻閱，草草了事。尤其是當問明是來自香港的遊客，更是方便快捷，面帶笑容而禮貌的軍裝邊防人員。比起一些西方國家的海關官員更爲友善。眞是令人出乎意料之外。


約旦與以色列交界的約旦河

由約旦邊境只過一道長不超過一百呎的頗簡陋的木橋後，便是以色列邊境守區。同樣見軍裝守軍登車檢查證，不過以色列方面就顯得比較精細，行李檢查很小心，也許這是以色列要面對三面受阿拉伯國家包圍，兼巴勒斯坦人的種種安全威脅，不得不較爲嚴緊，雖然檢查嚴格，但亦是表現出友善與禮貌，不會令人生畏與討厭。

[illegible]的約旦河，大概比起羅湖與深圳間的深圳河還要狹，不過其水量就較爲多。兩國隔着橋，兩橋頭均見有堆起沙包，架着機關槍佈防，並各有荷槍實彈的陸軍駐守，形勢上是兩軍對峙之勢，但士兵們却面露輕鬆神色，談笑自若，還不時搖手與遊客打招呼。所以，遊覽以約邊境，實在是很有趣而令人難以忘懷的旅程。

浮生雜記

古董熱

張年

這些年頭，人們掀起了懷舊熱，於是古玩大漲價，到處可看到古玩店。大陸也曾流傳了這麼一句：「如要發財，可發古墓」。從古墓中發掘出來的東西，一船一船的運來港澳。於是古玩店的來貨不絕，世界各地好此道者，也都走到這裡來，看看可找到心愛的東西，更想到能可撿到一些便宜。

陳先生幾位老友居然也沾染了這風氣，先是李公說，他買了一件周朝的銅器，要大事宴會慶祝一番，供老友欣賞。

大家都知道周朝的銅器、秦的磚、漢的瓦、唐的畫，都是價值連城的東西，而今李公竟然買得一個周銅，這眞是值得高興的事，他的請柬一到，老友們都答應依時到會，大開眼界。

這等宴會不同別的，是不能設在酒家，爲了這價值連城的古玩，携來携去不方便。

李公在家請客，客人都是老友，如陳先生，張翁、黃公之類，他們近來都悄悄地收購古董，好作平地一聲雷，使老友羨慕不置。

李公買得了周銅，便是平地一聲雷，時屆衆賓客都到齊了，只見大廳之中，放了一個酸枝架，四週鑲了玻璃，內裏放置什麼，一目了然，而且可以四面可看。

只見內裏放了一個斗形有柄的東西，李公說：這是周幽王的愛妃褒姒用的熨斗，這何止是周銅，直是皇室之物。

「這東西很值錢吧。」張公問。他細細隔着玻璃欣賞。

「一百萬不到，便宜便宜。周朝距今已三千多年了，周銅傳世不多，熨斗更未之見。」李公打個哈，志得意滿狀。

「下星期到舍下看我的。」張翁說。

「原來張翁也收藏了古物。」李公說。

「是秦磚。」張翁也作志得意滿狀，「屆時請早到。」

衆人當然答應了，有古物可欣賞，旣可以大開眼界，又可以大吃一頓，何樂不爲。

到時大家來到了張公館，大廳中古玩架上放了一塊破磚頭。

「這是秦代阿房宮之物呀。」張翁說：「火燒阿房宮，三月火不熄，燒得片瓦不全，我這一塊磚頭，不知花了多少錢才買得到，悄悄的運到這兒來，成了我的珍藏，這也可以說是有緣。」他言下有得意之色。

衆人看時，是塊破磚頭，除了張翁自己說出來之外，實沒有人能看得出這是一件二千多年前的古董。秦朝的磚頭，當然是古董囉。

黃公笑說：「還好，我也不比你們差，我最近收藏了一件珍品。」

衆人聽他說，不禁齊齊看着他，黃公微笑說：「是漢瓦。秦磚可貴，周銅可貴，漢瓦也一樣可貴，我收藏的是漢瓦。」

漢瓦，大家都感到興趣，衆人忙問：「什麼時候，使我們大開眼界？」

「過兩天，你們便收到我的請柬。」黃公說。

果然，兩天後，衆人收到黃公的請柬了，是席設黃公館。

到了那天，衆老友都到黃公館來了，黃公的大廳，放置一個古玩櫃，內裏只放了一片瓦，用紅絲絨墊着，多名貴。

衆人看時，是黑黑的一小片，是碎片，這也難說，二千年了，如何還得保持得完整，未央宮是在漢初，距今正好二千年，二千年前的東西，自然是古董囉。

衆人落足眼力看，好一片黑黝黝的東西，可以確認的是一片瓦。

陳先生點點頭不作聲，黃公笑說：「老陳，你可有什麼珍藏，是唐畫，還是宋瓷。」

「不，」陳先生微笑，說：「我的東西比你們的要古得多。」他此語一出，衆人吃驚，從來未聽到陳先生購藏古董，如何有比周銅秦磚漢瓦更古的東西，難道是祖先留下來的。

「什麼時候，讓我們開眼界。」衆人敬問。

「過兩天，列位仁兄收到了請柬。」

果然兩天後，衆人收到請柬了，大家不禁交換一下消息，打探陳先生收藏的是什麼東西，可是大家都無從打探，只知道是古物，不知年的古物，可以肯定比周銅還要早，如此看來，是半坡、龍山、河姆渡時代的東西了。

事情很快便揭露出來，衆人來到陳公館，看偌大的古董櫃當中放了一隻盒子，上覆上絲絨，絲絨上一顆東西，看清楚，是一顆石頭。

這是普通的一顆石頭，沒有什麼特別，人們在竊竊私議了，「這是什麼古董呀。」

「這當然是古董囉。」陳先生說，他的態度，一本正經。你們看清楚了沒有。

衆人再落足眼力來看，石頭，還是一顆石頭，在海灘，在山邊，隨時隨地都可以拾得到的石頭。是古董，難道是什麼化石，是了，可是什麼化石。化石，自然比周秦漢更爲久遠。

可是看來看去，又不像是化石。

「是什麼古董呀？」衆人問。

「是億萬年前的東西。」陳先生還是說得一本正經：「周距今不過三千年，秦漢也不過二千多一點，算得什麼，而這一塊石頭是億萬年前的東西，難道還不是古董。」

「是，任何一顆小沙粒一顆小石頭，也是億萬年甚至更遠的東西。」李公恍然大悟。

「哈哈，其實古董隨處都是，何必花一千幾百萬來買。」陳先生哈哈大笑。

屯門市廣場節目表：

四月十三日至十四日
星期六至星期日
攝影聯展
由安定友愛社區中心主辦
一樓音樂噴泉大堂側“B”走廊
April 13 - 14
Sat - Sun
Photo Exhibition
Organized by On Ting Yau Oi Community Centre
Corridor 'B' - 1/F

四月十四日
星期日
“電影金曲龍虎榜音樂會”
由屯門市廣場、香港電台第二台聯合主辦
一樓音樂噴泉大堂
April 14
Sunday
'Movie Golden Hits Parade'
Organised by RTHK-Radio 2 & Tuen Mun Town Plaza
Atrium - 1/F



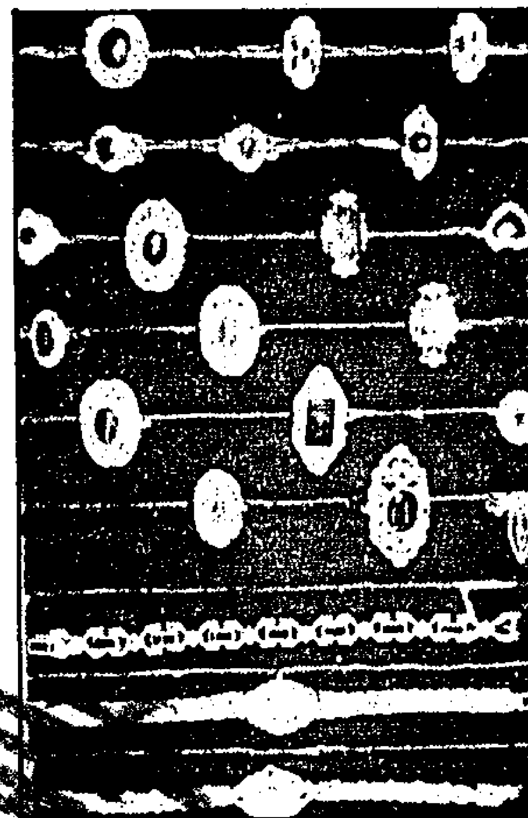
尖沙咀中心：



泰國及印尼手織布袋
特價由 $38 起



Rita Selection
Shop 155


鑽石戒指原價 $380 至 $950
特惠價錢 $66 - $280


各式面譜特價發售

帝國中心節目表：

四月八日至十八日
星期一——星期三
“富士菲林賀歲煙花攝影比賽”展覽
由富士菲林及相紙主辦；帝國中心贊助
帝國中心——地下大堂
April 8 - 18
Mon - Wed
Fuji Frieworks Photo Contest Exhibition
Organised by Fuji Photo Products Co., Ltd.



研達
Boutique
Shop UG20


春季流行款式
蝴蝶腰結上衣
配同色系列裙褲 $1398

中港城節目表：

四月十三日至十四日
星期六至星期日　上午十一時至下午七時
香港電訊 CSL 流動通訊滙展
由香港電訊 CSL 主辦
高層地下大堂
April 13 - 14
Sat - Sun 11 : 00 am - 7 : 00 pm
Hong Kong Telecom CSL Mobile Telecommunications Showcase
By HongKong Telecom CSL Limited
Atrium - Upper Ground Floor



翡翠台

4月13日（星期六）
- 6:00 香港 85
- 6:45 香港早晨
- 9:10 精靈俏女巫卡通
- 9:35 藍精靈及成語動畫廊
- 10:05 雷霆煞星
- 10:30 叮噹卡通及成語動畫廊
- 10:55 新唐妮奇鴨
- 11:25 一屋兩伙三人行及成語動畫廊
- 11:55 不再少年時
- 12:50 金曲挑戰站
- 1:00 午間新聞
- 1:15 週末任你點
- 3:00 紫禁城
- 4:05 小飛俠 PETER PAN 卡通
- 4:35 忍者小靈精卡通
- 5:00 飄零牧牛女卡通
- 5:25 網球女將卡通
- 5:50 青春百份百
- 6:20 奉告
- 6:30 六點半新聞報導及天氣報告
- 7:00 新聞透視
- 7:40 玉蘭油美的約會
- 7:45 勁歌金曲及 K100 轉播站
- 8:30 大江南北
- 9:05 點解香港咁過癮
- 9:45 幹探群英
- 10:45 十點四十五分新聞報導及 K100 轉播站
- 11:05 聖鬥士星矢
- 12:00 廣告雜誌
- 12:15 無綫電影之挑戰顛峯
- 2:10 「詠春與捷拳」
- 3:40 「黑白傘」

4月14日（星期日）
- 6:00 香港 85
- 6:40 河山風貌
- 7:05 創業先鋒
- 7:35 識多一點點
- 8:25 開心迪士尼之小松鼠老友記
- 8:55 大自然現保寶
- 9:30 龜之忍者
- 9:55 大食懶加菲貓
- 10:25 小蜜蜂尋親記
- 10:55 球迷世界
- 11:55 城市論壇
- 12:50 金曲挑戰站
- 1:00 午間新聞
- 1:15 少年警訊
- 1:30 「老夫子與大蕃薯」
- 3:05 體育世界
- 4:05 小悟空卡通
- 4:35 魔法之星愛美卡通
- 4:55 忍者戰士卡通
- 5:20 SUNDAY 新地帶
- 6:20 奉告
- 6:30 六點半新聞報導及天氣報告
- 7:00 財經透視
- 7:30 警訊
- 7:45 K100 及明珠轉播站
- 8:30 法律光輝羣星會
- 10:30 廣告雜誌
- 10:45 十點四十五分新聞報導
- 11:05 奇風異族大搜索
- 12:05 反叛的天使
- 1:00 「大毛與小毛」
- 2:25 「冬暖」

4月15日（星期一）
- 6:00 香港 85
- 6:40 香港早晨及確是無鉛勝有鉛
- 9:10 點蟲蟲
- 9:35 求知奇遇記卡通
- 10:00 閃電傳真機
- 10:30 「黃飛鴻大戰猩猩王」
- 11:55 巔單傳奇
- 12:50 金曲挑戰站
- 1:00 午間新聞
- 1:15 婦女新姿
- 2:15 翡翠首映之邊城浪子
- 3:15 城市故事
- 3:40 IQ零蛋多毛狗卡通
- 4:10 相聚一刻卡通
- 4:35 兒歌通訊站
- 4:40 閃電傳真機
- 5:40 功夫貓黨
- 6:10 金曲挑戰站
- 6:15 財經消息
- 6:20 五稜鏡
- 6:30 六點半新聞報導及天氣報告
- 7:00 演藝傾情
- 7:25 漂白英雄
- 8:25 娛樂新聞眼及第十屆香港電影金像獎頒獎典禮前奏
- 8:40 星期一檔案及 K100 通訊站
- 9:15 新聞簡報
- 9:20 命運快車
- 10:20 歡樂今宵
- 11:35 新聞報導
- 11:55 今日財經
- 12:05 五稜鏡
- 12:10 誓不低頭
- 1:05 「火輪英雄傳」
- 2:35 「千里送京娘」

4月16日（星期二）
- 6:00 香港 85
- 6:40 香港早晨及確是無鉛勝有鉛
- 9:10 點蟲蟲
- 9:25 求知奇遇記卡通
- 9:35 閃電傳真機
- 10:30 「黃飛鴻天后廟進香」
- 11:55 巔單傳奇
- 12:50 金曲挑戰站
- 1:00 午間新聞
- 1:15 婦女新姿
- 2:15 翡翠首映之打工貴族
- 3:15 城市故事
- 3:40 IQ零蛋多毛狗卡通
- 4:10 相聚一刻卡通
- 4:35 兒歌通訊站
- 4:40 閃電傳真機
- 5:40 功夫貓黨
- 6:10 金曲挑戰站
- 6:15 財經消息
- 6:20 五稜鏡及確是無鉛勝有鉛
- 6:30 六點半新聞報導及天氣報告
- 7:00 頭條新聞
- 7:25 漂白英雄
- 8:25 娛樂新聞眼及第十屆香港電影金像獎頒獎典禮前奏
- 8:40 我愛玫瑰園及 K100 通訊站
- 9:15 新聞簡報
- 9:20 命運快車
- 10:20 鬥氣羣星會
- 11:00 城市獵人
- 11:35 新聞報導
- 11:55 今日財經
- 12:05 五稜鏡
- 12:10 誓不低頭
- 1:05 「斷姊妹花」
- 2:45 「飛車驚魂」

4月17日（星期三）
- 6:00 香港 85
- 6:40 香港早晨
- 9:10 點蟲蟲
- 9:25 求知奇遇記卡通
- 9:35 閃電傳真機
- 10:30 「黃飛鴻血濺姑嫂屋！」
- 11:55 巔單傳奇
- 12:50 金曲挑戰站
- 1:00 午間新聞
- 1:15 婦女新姿
- 2:15 翡翠首映之打工貴族
- 3:15 城市故事
- 3:40 IQ零蛋多毛狗卡通
- 4:10 相聚一刻卡通
- 4:35 兒歌通訊站
- 4:40 閃電傳真機
- 5:40 功夫貓黨
- 6:10 金曲挑戰站
- 6:15 財經消息
- 6:20 五稜鏡
- 6:30 六點半新聞報導及天氣報告
- 7:00 議事論事
- 7:25 漂白英雄
- 8:25 娛樂新聞眼及第十屆香港電影金像獎頒獎典禮前奏
- 8:40 我愛玫瑰園及 K100 通訊站
- 9:15 新聞簡報
- 9:20 命運快車
- 10:20 歡樂今宵
- 11:35 新聞報導
- 11:55 今日財經
- 12:05 五稜鏡
- 12:10 誓不低頭
- 1:05 「三傻尋女記」
- 2:25 「三告狀」

4月18日（星期四）
- 6:00 香港 85
- 6:40 香港早晨
- 9:10 點蟲蟲
- 9:25 求知奇遇記卡通
- 9:35 閃電傳真機
- 10:30 「黃飛鴻勇救寶魚塘」
- 11:55 巔單傳奇
- 12:50 金曲挑戰站
- 1:00 午間新聞
- 1:15 婦女新姿
- 2:15 翡翠首映之打工貴族
- 3:15 城市故事
- 3:40 IQ零蛋多毛狗卡通
- 4:10 相聚一刻卡通
- 4:35 兒歌通訊站
- 4:40 閃電傳真機
- 5:40 功夫貓黨
- 6:10 金曲挑戰站
- 6:15 財經消息
- 6:20 五稜鏡及確是無鉛勝有鉛
- 6:30 六點半新聞報導及天氣報告
- 7:00 議事論事
- 7:25 漂白英雄
- 8:25 娛樂新聞眼及第十屆香港電影金像獎頒獎典禮前奏
- 8:40 我愛玫瑰園及 K100 通訊站
- 9:15 新聞簡報
- 9:20 命運快車
- 10:20 笑星救地球（第二集）
- 11:00 I 級小電影
- 11:35 新聞報導
- 11:55 今日財經
- 12:05 五稜鏡
- 12:10 誓不低頭
- 1:05 「龍虎三女霸（上）」
- 2:30 「黑旋風」

4月19日（星期五）
- 6:00 香港 85
- 6:40 香港早晨
- 9:10 點蟲蟲
- 9:25 求知奇遇記卡通
- 9:35 閃電傳真機
- 10:30 「黃飛鴻傳：嫁禍歸天」
- 11:55 巔單傳奇
- 12:50 金曲挑戰站
- 1:00 午間新聞
- 1:15 婦女新姿
- 2:15 翡翠首映之打工貴族
- 3:15 城市故事
- 3:40 IQ零蛋多毛狗卡通
- 4:10 相聚一刻卡通
- 4:35 兒歌通訊站
- 4:40 閃電傳真機
- 5:40 功夫貓黨
- 6:10 金曲挑戰站
- 6:15 財經消息
- 6:20 五稜鏡及確是無鉛勝有鉛
- 6:30 六點半新聞報導及天氣報告
- 7:00 繩之於法
- 7:25 漂白英雄
- 8:25 娛樂新聞眼及第十屆香港電影金像獎頒獎典禮前奏
- 8:40 我愛玫瑰園及 K100 通訊站
- 9:15 新聞簡報
- 9:20 命運快車
- 10:20 歡樂今宵
- 11:35 新聞報導
- 11:55 今日財經
- 12:05 五稜鏡
- 12:05 誓不低頭
- 1:05 「龍虎三女霸（下）」
- 2:35 「三娘教子」

明珠台

4月13日（星期六）
- 7:30 CBS EVENING NEWS
- 8:30 電腦 123 卡通
- 9:00 虎威戰士卡通
- 9:25 小小動物村卡通
- 9:50 熊人仔卡通
- 10:10 百厭仔日記卡通
- 10:35 A PUP NAMED S[illegible]BY DOO
- 11:00 趣怪唱遊室
- 11:30 C.A.B.
- 11:55 POETRY BOOK
- 12:00 錦[illegible]門
- 1:0[illegible] GL[illegible]BE T[illegible]
- 2:0[illegible] [illegible]
- 3:4[illegible] [illegible]
- 4:25 [illegible]捉鬼[illegible]死[illegible]卡[illegible]
- 4:50 [illegible]MO[illegible]G[illegible]S
- 5:15 數學特工隊
- 5:45 ZAP R[illegible]P
- 6:15 警訊
- 6:20 美國 NBA 職業籃球賽及明珠快訊
- 7:15 新聞報導及天氣報告
- 7:40 明珠740：今天不是讀書天
- 9:30 新聞報導
- 9:45 純真集：太陽帝國
- 12:40 MAXELL 音樂動感和明珠快訊
- 12[illegible] [illegible]隔牆的誘惑
- 2:50 [illegible]遊動歌

4月14日（星期日）
- 7:30 CBS EVENING NEWS
- 8:30 NEWS REVIEW
- [illegible] 虎威戰士卡通
- [illegible] 小小動物村卡通
- 9:5[illegible] HANNA BARBERA'S YOGI BEAR SHOW
- [illegible] 日語[illegible]
- [illegible]0:50 迪士尼奇妙世界
- [illegible]1:50 世界微觀
- 12:20 七海縱橫誌
- 12:50 星期日體育精華
- 2:00 無知的小雞
- 3:35 熊人仔卡通
- 3:55 OVER THE EDGE
- 4:00 地底小先鋒
- 4:25 正牌捉鬼敢死隊卡通
- 4:50 迪士尼卡通世界：NEW ADVENTURES OF WINNIE THE POOH
- 5:15 迪士尼卡通世界：八寶熊人仔
- 5:45 BEEZWACKS
- 6:15 意大利足球賽及明珠快訊
- 7:15 新聞報導及天氣報告
- 7:40 運卡佛 FASHION 誘惑
- 7:45 荷李活新聞眼
- 8:25 運卡佛 FASHION 誘惑
- 8:30 六十分鐘時事雜誌
- 9:25 運卡佛 FASHION 誘惑
- 9:30 新聞報導
- 9:45 純真集：再見螢火蟲
- 11:35 MAXELL 音樂動感及明珠快訊
- 11:40 硫磺島浴血戰
- 1:35 叛逆狙擊

4月15日（星期一）
- [illegible] CBS EVENING NEWS
- 8:3[illegible] -12:00 教育電視
- 5:15 芝麻街
- 6:15 超人老鼠仔卡通
- 6:40 LAUREL AND HARDY
- 6:45 打工女郎
- 7:15 新聞報導及天氣報告
- 7:55 MAXELL 立樂動感和明珠快訊
- 8:00 寰宇風情畫
- 8:30 史匹堡卡通劇場
- 9:00 華爾街外望
- 9:30 新聞簡報
- 9:35 純真集：愛的世界
- 11:35 MAXELL 音樂動感及明珠快訊
- 11:45 新聞報導
- 12:00 六十分鐘時事雜誌
- 12:55 明珠檔案

4月16日（星期二）
- 7:[illegible] CBS EVENING NEWS
- 8:30 -12:00 教育電視
- 5:15 芝麻街
- 6:15 BEEZWACKS
- 6:45 多了一個爸爸
- 7:15 新聞報導及天氣報告
- 7:55 明珠快訊及運卡佛 FASHION 誘惑
- 8:00 GILLETTE WORLD SPORT SPECIAL
- 8:30 英國足球大賽
- 9:30 新聞簡報
- 9:35 純真集：伴我同行
- 11:35 MAXELL 音樂動感及明珠快訊
- 11:45 新聞簡報
- 12:00 華爾街外望
- 12:25 輕鬆半點鐘
- 12:50 寂寞的心俱樂部

4月17日（星期三）
- 7:[illegible] CBS EVENING NEWS
- [illegible] -12:00 教育電視
- [illegible]15 芝麻街
- 6:15 睇鬼家族
- 6:45 精英新聞組
- 7:15 新聞報導及[illegible]
- 7:55 明珠[illegible]FASHI[illegible]
- 8:00 今日英國
- 8:15 議事論事
- 8:30 八十日環遊世界
- 9:30 新聞簡報
- 9:35 純真集：光榮歲月
- 11:35 MAXELL 音樂動感及明珠快訊
- 11:45 新聞簡報
- 12:00 寰宇風情畫
- 12:25 黃線街
- 1:15 古靈精怪破紀錄

4月18日（星期四）
- 7:30 CBS EVENING NEWS
- [illegible]30 -12:00 教育電視
- [illegible]15 芝麻街
- [illegible]15 ZAP ZAP
- [illegible]5 LENNY
- [illegible] 新聞報導及天氣報告
- 7:5[illegible] 明珠快訊及運卡佛 FASHION 誘惑
- 8:00 放眼香港
- 8:30 鐵騎威龍
- 9:00 迷離境界
- 9:30 [illegible]
- 9:35 [illegible]
- [illegible] [illegible]音樂動感及明珠快訊
- 11:4[illegible] 新聞報[illegible]
- 12:00 [illegible]

4月19日（星期五）
- 7:30 CBS EVENING NEWS
- 8:30 -12:00 教育電視
- 5:15 芝麻街
- 6:15 MIKE AND ANGELO
- 6:35 奇鴨一族卡通
- 6:45 鬼馬管家俏波士
- 7:15 新聞報導及天氣報告
- 7:55 MAXELL 音樂動感和明珠快訊
- 8:00 明珠檔案
- 8:30 飲勝
- 9:00 JOYCE VIEDO FASHION NEWS 1991
- 9:30 新聞簡報
- 9:35 純真集：狗臉的歲月
- 11:35 MAXELL 音樂動感
- 11:40 明珠快訊
- 11:45 新聞報導
- 12:00 夜激情：怪血
- 1:40 再見巴黎

節目如有更改，以電視台臨時公佈為準。　明珠[illegible]時十五分後，大部份節目均附有中文字幕

本港台

4月13日（星期六）
- 7:00 [illegible]天
- 7:50 天外小[illegible]
- 8:15 超能[illegible]
- 9:00 飛虎[illegible]
- 9:30 方太[illegible]
- 9:55 街市忍者
- 10:55 捕風捉影
- 12:45 十二點九新聞報[illegible]告
- 1:00 賽馬日
- 5:20 神勇飛鷹俠
- 5:45 球場小神將
- 6:00 六點鐘新聞／天氣／奉告
- 6:40 娛樂速遞
- 7:00 戰決（第一集）
- 8:00 本港多星道
- 8:30 新聞簡報
- 8:35 萬歲香英卡拉OK大賽
- 10:35 蝙面超人 1991
- 11:30 夜間新聞
- 11:50 賽馬結果
- 12:55 情人的秘密
- 02:30 牛郎織女

4月14日（星期日）
- 7:00 七海小英雄
- 7:45 新超人歷險記
- 8:05 太空小寶寶
- 8:50 神馬魔隊
- 9:15 我係西瓜刨
- 10:00 奇天烈百科全書
- 10:25 古惑狗奇遇記
- 10:35 宇宙戰士
- [illegible]:00 雙天至尊
- 11:50 方太美食廣場
- [illegible] 十二點九新聞報告／天氣報告
- 1:00 [illegible]
- [illegible] [illegible]
- 4:30 仙[illegible]
- 5:00 [illegible]
- 5:30 新地 MU[illegible]C TV
- 6:00 六點鐘新聞／天[illegible]／[illegible]
- 6:40 銀色速遞
- 7:00 警訊
- 7:30 時事百寶
- 8:30 新聞簡報
- 8:35 英國足總盃準決賽
- 9:55 夜間新聞
- 10:15 英國足總盃準決賽
- 12:45 青面獸楊志
- 02:45 步步追蹤

4月15日（星期一）
- 7:00 晨早新聞
- 9:00 飛虎隊
- 9:30 方太生活廣場
- 9:55 街市忍者
- 10:55 閻王令
- 12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊
- 1:05 爭霸
- 2:05 方太生活廣場
- 3:30 浮生六劫
- 3:55 代代平安
- 4:20 飛虎隊
- 4:50 貓之眼
- 5:05 時光茶煲
- 5:30 山T女福星
- 6:00 六點鐘新聞／天氣報告／經濟快訊／五稜鏡
- 6:40 [illegible]色速遞
- 6:50 [illegible]有[illegible]鬼
- 7:45 廟街豪情
- 8:30 搵錢至尊
- 8:55 分分鐘多聲道
- 9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯
- 9:35 皇家師姐
- 11:33 夜間新聞
- 11:40 活色生香
- 12:15 孖T通勝
- 01:25 人面桃花相映紅

4月16日（星期二）
- 7:00 晨早新聞
- 9:00 飛虎隊
- 9:30 方太生活廣場
- 9:55 街市忍者
- 10:55 大明忠烈傳
- 12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊
- 1:05 情義無價
- 2:05 方太生活廣場
- 2:30 浮生六劫
- 3:55 代代平安
- 4:20 飛虎隊
- 4:50 貓之眼
- 5:05 時光茶煲
- 5:30 山T女福星
- 6:00 六點鐘新聞／天氣報告／經濟快訊／五稜鏡
- 6:40 [illegible]合彩
- 6:46 [illegible]色速遞
- 6:50 [illegible]差館有[illegible]
- 7:45 [illegible]
- 8:30 [illegible]錢至尊
- 8:55 分分鐘多聲道
- 9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯
- 9:35 開心主流派 1991
- 10:35 百年衝擊——誰主浮沉
- 11:33 夜間新聞
- 11:40 活色生香
- 12:15 賽馬預測
- 01:25 [illegible]婦審貪官

4月17日（星期三）
- 7:00 晨早新聞
- 9:00 飛虎隊
- 9:30 方太生活廣場
- 9:55 街市忍者
- 10:55 紅花俠盜
- 12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊
- 1:05 情義無價
- 2:05 方太生活廣場
- 2:30 浮生六劫
- 3:55 代代平安
- 4:20 飛虎隊
- 4:50 貓之眼
- 5:05 時光茶煲
- 5:30 山T女福星
- 6:00 [illegible]點鐘新聞／天氣報告／經濟快訊／五稜鏡
- 6:40 銀色速遞
- 6:50 隔離差館有雙鬼
- 7:45 廟街豪情
- 8:30 搵錢至尊
- 8:55 分分鐘多聲道
- 9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯
- 9:35 八千里路雲和月
- 10:05 香港蠱惑檔案
- 10:35 時事追擊
- 11:33 夜間新聞
- 11:40 活色生香
- 12:15 夜馬結果
- 01:25 議事論事
- 01:50 血洗少林刀

4月18日（星期四）
- 7:00 [illegible]
- 9:00 [illegible]
- 9:30 方太生活廣場
- [illegible] [illegible]
- 10:5[illegible] [illegible]
- 12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊
- [illegible] 情義無價
- 2:05 方太生活廣場
- 2:30 浮生六劫
- 3:55 代代平安
- 4:20 飛虎隊
- 4:50 貓之眼
- 5:05 時光茶煲
- 5:30 山T女福星
- 6:00 六點鐘新聞／天氣報告／經濟快訊／五稜鏡
- 6:40 六合彩
- 6:46 銀色速遞
- 6:50 隔離差館有雙鬼
- 7:45 廟街豪情
- 8:30 搵錢至尊
- 8:55 分分鐘多聲道
- 9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯
- 9:35 我未成年
- 11:33 夜間新聞
- 11:40 活色生香
- 12:15 沙圈漫步
- 01:15 烽火情天（上）

4月19日（星期五）
- 7:00 晨早新聞
- 9:00 飛虎隊
- 9:30 方太生活廣場
- 9:55 街市忍者
- 10:55 龍虎鬥江南
- 12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊
- 1:05 情義無價
- 2:05 方太生活廣場
- 2:30 浮生六劫
- 3:55 代代平安
- 4:20 飛虎隊
- 4:50 貓之眼
- 5:05 時光茶煲
- 5:30 山T女福星
- 6:00 六點鐘新聞／天氣報告／經濟快訊／五稜鏡
- 6:40 銀色速遞
- 6:50 隔離差館有雙鬼
- 7:45 廟街豪情
- 8:30 搵錢至尊
- 8:55 分分鐘多聲道
- 9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯
- 9:35 劍三十
- 11:33 夜間新聞
- 11:40 活色生香
- 12:15 孖T通勝
- 01:15 烽火情天（下）

國際台

4月13日（星期六）
- 6:30 健美韻律操
- 7:00 CNN 早點
- 8:00 聰明笨伯
- 8:25 糊塗偵察組
- 8:50 鐵騎特技團
- 9:15 小活寶美亞
- 9:40 三藩市幹探
- 10:30 今日蘇聯內幕
- 11:20 洛氏風雲
- 12:10 「鐵漢恩仇」
- 1:45 杏林熱線
- 2:35 勇者之動
- 3:00 韓語劇場
- 4:00 趣怪即食麵
- 4:30 天外小靈精
- 5:00 成長路
- 5:30 週末體壇
- 6:00 新聞簡報
- 6:02 週末體壇
- 6:55 警訊
- 7:00 七點鐘新聞
- 7:10 CNN 精華
- 7:35 音樂激流
- 8:30 八點半新聞／天氣報告
- 9:00 「他不是我爸爸」
- 10:45 鬼馬螢光幕
- 11:05 星島世界遊踪
- 11:30 夜間新聞
- 11:45 賽馬結果
- 12:40 CNN 新聞衛星直播

4月14日（星期日）
- 6:30 健美韻律操
- 7:00 CNN 早點
- 8:00 進修天地
- 10:05 戰地三女性
- 11:00 日語劇場
- 11:50 健美韻律操
- 12:15 「喋血邊城」
- 2:00 脫俗一族
- 3:10 山水話英倫
- 3:35 亞洲財經動態
- 4:00 七海小英雄
- 4:30 百厭外星人卡通
- 5:00 鬥智鬥力齊競技
- 5:30 復仇小飛隊卡通
- 6:00 新聞簡報
- 6:02 音樂激流
- 7:00 七點鐘新聞
- 7:10 CNN 精華
- 7:35 BALLY 國際時尚姿采
- 8:00 時事縱橫
- 8:30 八點半新聞／天氣報告
- 9:00 英國足總盃半準決賽（衛星直播）
- 11:10 夜間新聞
- 11:25 英國足總盃半準決賽（衛星直播）
- 12:35 CNN 新聞衛星直播

4月15日（星期一）
- 12:00 教育電視
- 4:00 歡樂公仔箱 PINWHEEL 新奇小天地 漫畫世界 蕃茄的革命 小小法院
- 6:00 新聞簡報
- 6:02 浮華世家
- 6:30 鬥氣老表
- 7:00 七點鐘新聞
- 7:10 CNN 精華
- 7:35 森林族類
- 8:30 八點半新聞／天氣報告／財經滙報
- 9:00 奇連伊士活影院：「獨行俠大復仇」
- 11:15 夜間新聞
- 11:30 「獨行俠大復仇」
- 11:45 午夜影院「飛行怪傑」
- 1:25 CNN 新聞衛星直播

4月16日（星期二）
- 12:00 教育電視
- 4:00 歡樂公仔箱 PINWHEEL 新奇小天地 超人卡通 神勇飛鷹 小鬼頭與機靈狗
- 6:00 新聞簡報
- 6:02 浮華世家
- 6:30 鬥氣老表
- 7:00 七點鐘新聞
- 7:10 CNN 精華
- 7:35 歐洲足球聯賽
- 8:30 八點半新聞／天氣報告／財經滙報
- 9:00 演藝天地
- 10:15 今晚打老虎
- 10:45 女人心
- 11:15 夜間新聞
- 11:30 「金玉盟」
- 1:30 賽馬預測
- 2:00 CNN 新聞衛星直播

4月17日（星期三）
- 12:00 教育電視
- 4:00 歡樂公仔箱 PINWHEEL 新奇小天地 垃圾一族 太空風暴
- 5:30 趣怪即食麵
- 6:00 新聞簡報
- 6:02 浮華世家
- 6:30 鬥氣老表
- 7:00 七點鐘新聞
- 7:10 CNN 精華
- 7:35 精叻老公俏才女
- 8:30 八點半新聞／天氣報告／財經滙報
- 9:00 勁運縱橫
- 10:30 亞洲財經動態
- 11:00 議事論事
- 11:15 夜間新聞
- 11:30 「突擊隆美爾」
- 1:10 CNN 新聞衛星直播

4月18日（星期四）
- 12:00 教育電視
- 4:00 歡樂公仔箱 PINWHEEL 新奇小天地 太空小寶寶 夢境歷險記 星空奇兵
- 6:00 新聞簡報
- 6:02 浮華世家
- 6:30 鬥氣老表
- 6:58 資訊速遞
- 7:00 七點鐘新聞
- 7:10 CNN 精華
- 7:35 電子新聞三人組
- 8:30 八點半新聞／天氣報告／財經滙報
- 9:00 「迷離劫」
- 10:00 寰宇天地
- 11:00 小女人狂想曲
- 11:13 資訊速遞
- 11:15 夜間新聞
- 11:30 東歐啓示錄
- 12:30 時代女性日與夜
- 1:00 CNN 新聞衛星直播

4月19日（星期五）
- 12:00 教育電視
- 4:00 歡樂公仔箱 PINWHEEL 新奇小天地 星球雙寶 VOLTRON TRILOGIES
- 5:30 鬥智鬥力齊競技
- 6:00 新聞簡報
- 6:02 浮華世家
- 6:30 鬥氣老表
- 7:00 七點鐘新聞
- 7:10 CNN 精華
- 7:35 耳聞目見
- 8:00 阿森一族
- 8:28 天氣一週
- 8:30 八點半新聞／天氣報告／財經滙報
- 9:00 「獻上赤子心」
- 10:50 小女人狂想曲
- 11:15 夜間新聞
- 11:30 英國足總盃
- 12:30 時代女性日與夜
- 1:00 CNN 新聞衛星直播

新世界中心節目表：

四月十三日至十四日
大來信用證展覽
商場地下
上午十時至下午七時
由 Diners Club International (HK) Ltd. 主辦
April 13 - 14
Diners Coub Exhibition
Ground Floor
10 : 00 am - 7 : 00 pm
Organised by Diners Club International (HK) Ltd.

四月十三日至十四日
午間音樂叙會
商場地下
下午三時至四時
由新世界中心及通利琴行合辦
April 13 - 14
Afternoon Music Delights
Ground Floor
3 : 00 pm - 4 : 00 pm
Jointly Organised by New World Centre and Tom Lee Music

四月十九日
中國民族舞蹈
商場地下
下午六時至七時
由新世界中心主辦
April 19
Chinese Folk Dances
Ground Floor
6 : 00 pm - 7 : 00 pm
Organised by New World Centre

四月十九日至二十日
九一三菱新款全綫巴士系列大展
新世界中心廣場
上午十時至下午七時
由環宇汽車有限公司主辦
April 19 - 20
Mitsibishi Bus' 91
New World Plaza
10 : 00 am - 7 : 00 pm
Organised by Universal Cars Ltd.

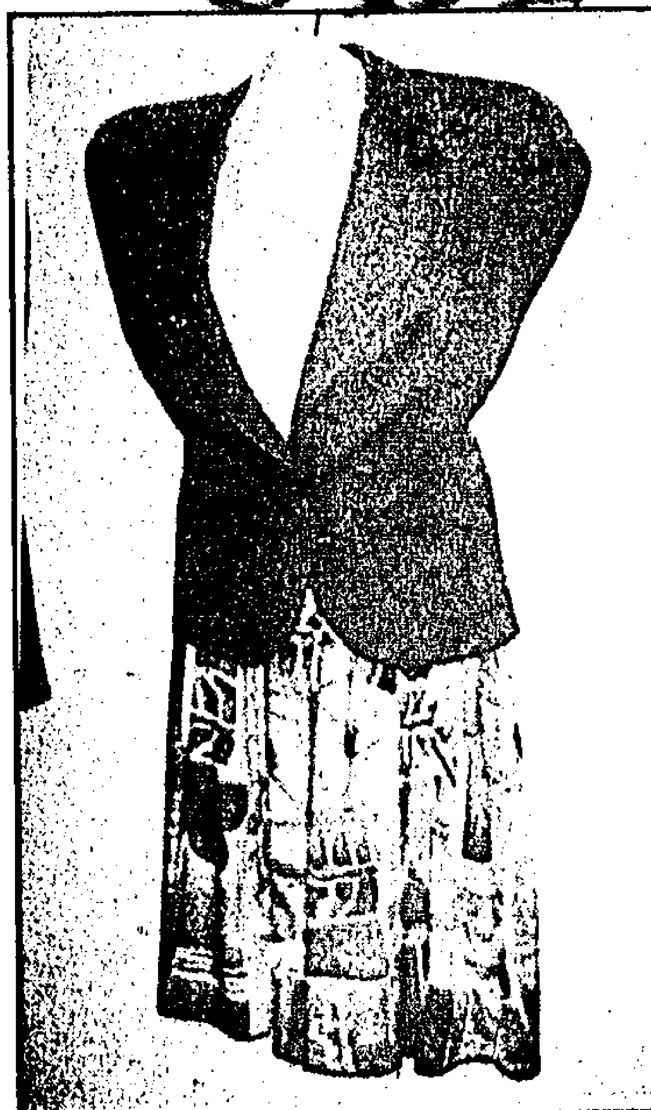
Eros
Shop B2-44



素淨上衣配碎花長裙
配同色系布料絲巾，全套 $1280



耀眼橙色套裝裙
獨特貝殼金色扭扣
備有橙及芥黃兩款，售價 $980



斯文大方西裝上衣配短裙
全部採用意大利布料
全套只售 $1280

信德中心節目表：

四月四日至四月十五日
上午十時至下午七時
三樓
傢俬電器展銷會
由冠峯電業貿易公司主辦
10 : 00 am - 7 : 00 pm
3/F Square
Organised by Kwan Fung Electric Trading Co.

四月十七日
下午一時至二時
三樓
掌中木偶表演
由信德商場主辦
1 : 00 pm - 2 : 00 pm
3/F Square
Organised by Shun Tak Shopping Mall

太古城中心節目表：

CALENDAR OF EVENTS APRIL 13 - 19

四月十三日
1 : 00 pm - 3 : 00 pm
5 : 00 pm - 7 : 00 pm
Palm Court
棕櫚廣場
Romantic Piano Recital
Organized by Rockson Piano Company
浪漫鋼琴音樂會
由樂聲琴行主辦

四月十三日至十四日
10 :30 am - 8 :30 pm
West Br[illegible]ge
西橋
An Exhibition [illegible] R[illegible]gional Council
Organized by Regional Services Department
區域市政局展覽
由區域市政總署主辦

四月十[illegible]四日
10 : 30 [illegible]0 pm
East Brid[illegible]
東橋
Exhibition on "P[illegible]ic Ulceration"
Organized by [illegible]ng Kong Society of Gastroenterolooy
消化性潰瘍展[illegible]
由腸胃學會主[illegible]

四月十三日至十四日
10 : 30 am - 8 : 30 pm
Centre Bridge
中橋
Infa8000 Portable Phone Exhibition
新「世界通」手提無綫電話巡迴展覽

四月十三日至十四日
10 : 30 am - 8 :30 pm
Cityplaza 2, G/F
二期地下
Ford Motor Show
福特車展

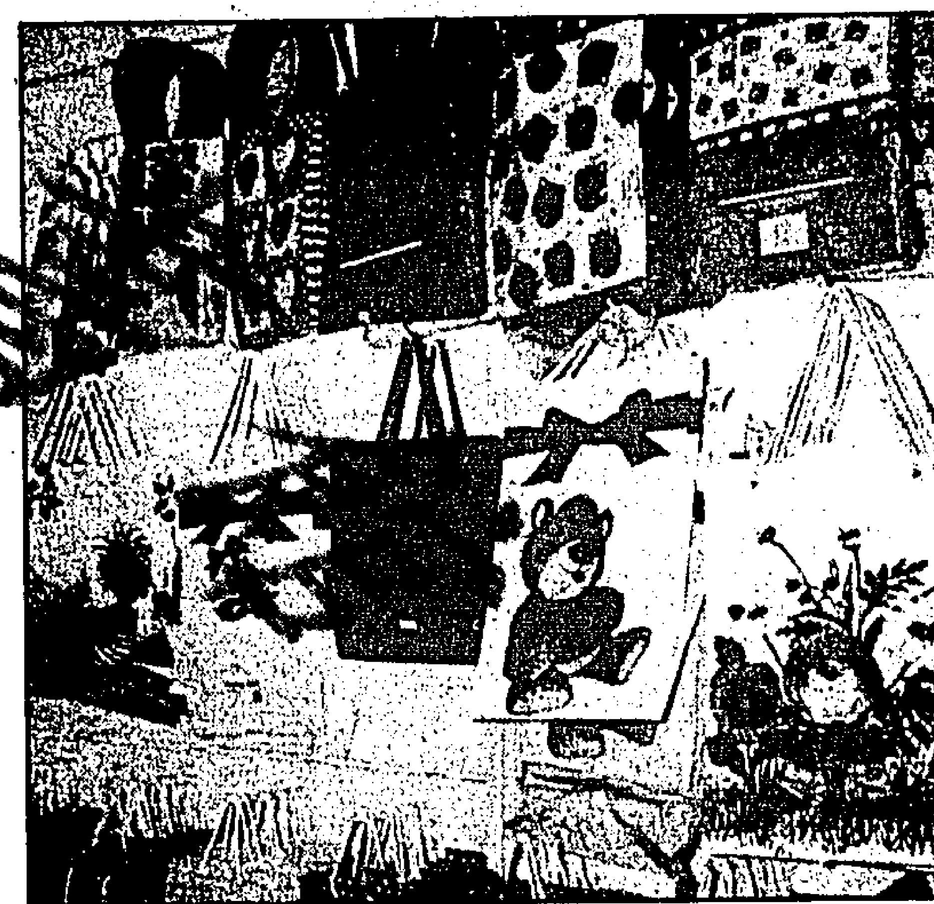
四月十三至十五日
10 :30 am - 8 : 30 pm
Near Information Counter
近詢問處
"Capture the Musical Moments" Photo Exhibition
Organized by Hong Kong Philharmonic Orchestra
「聲光樂聲」攝影展覽
由香港管弦樂團主辦

四月十三日至五月二日
Cityplaza 2, G/F
二期地下
Mannings 17th Anniversary Celebration Sale (CP2-048)
萬寧與你同賀十七[illegible]更多優惠添姿采（二期048）

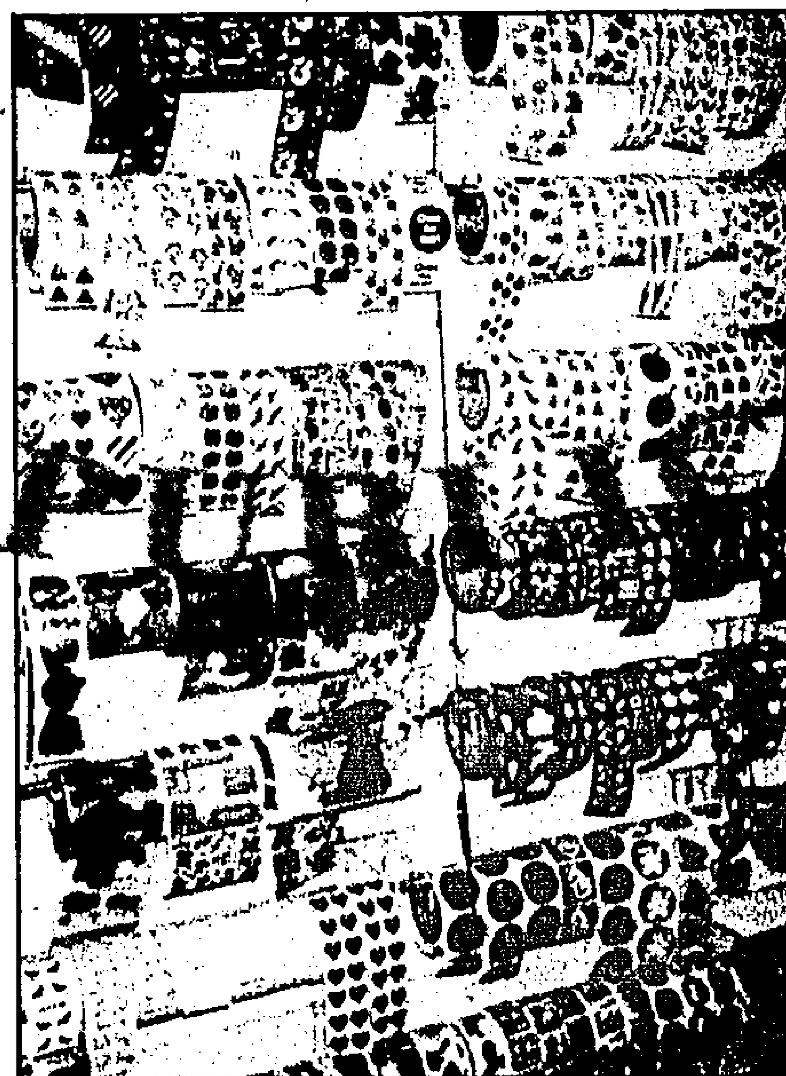
四月十三日至六月十四日
Cityplaza 1 , 6/F
一期六樓
Rollerworld Hot Spring Special (CP 1 - 600)
滾軸溜冰世界春日優惠大行動（一期600）

四月十八日
12 :00 noon - 1 :00 pm
Palm Court
棕櫚廣場
Fukienese String Puppets
Organized by the HKTA
福建提線木偶
由香港旅遊協會主辦

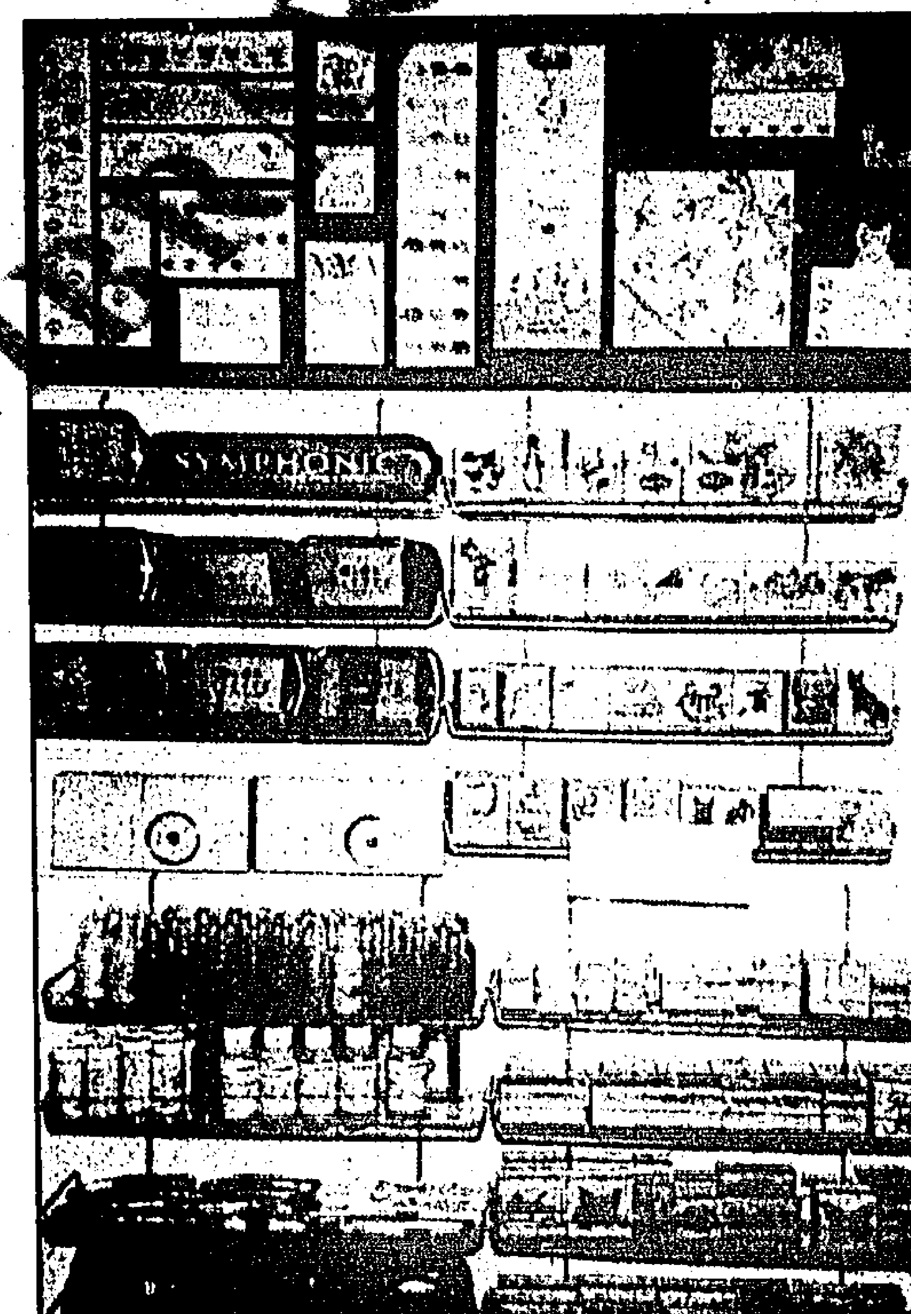
Paper N Things
Shop 2 - 057



禮品包裝紙袋，售價由 $6 起



各款千變萬化膠紙貼
每格只售 $2.50（小）
$8.00（大）



各具創意印章
可自由發揮設計天份
配合多色印台
印章由 $37 起，印台由 $25 起


太古城中心
Cityplaza
查詢電話：5688665

新城市廣場節目表：

四月十三日（星期六）至十四日（星期日）
（羅馬圓型獻技場）
鈴木汽車展
香島汽車有限公司主辦

四月十三日（星期六）至十四日（星期日）
（三樓展覽廊）
翰訊通手提無綫電話展
翰訊傳系有限公司主辦

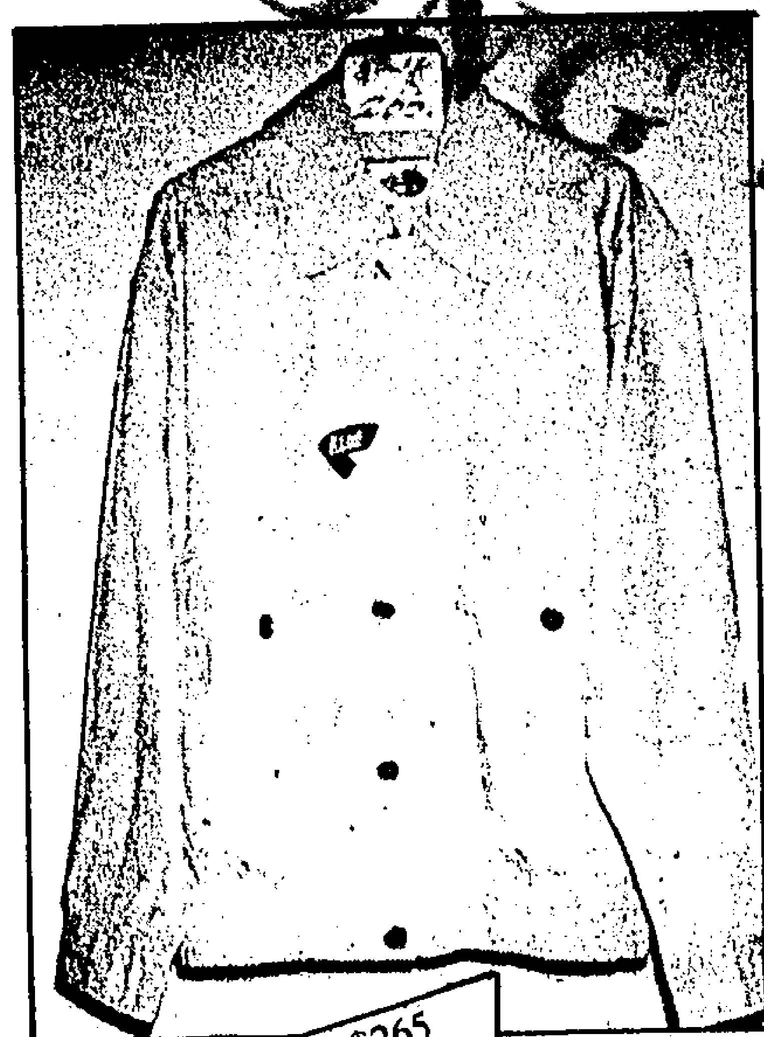
形象
Image Men's Collection
Shop A383



Puma 牛仔褸特價 $260
Donna 背心特價 $152



Reno T恤由 $89 起



Reno 襯衫 $265
（備有三款顏色）



新城市廣場
新界沙田正街十八號

荃灣廣場節目表：

四月十三日至十四日
蜆殼無鉛汽油展覽
香港蜆殼有限公司主辦

四月十四日
下午一時至三時
絃樂音樂演奏會
荃灣廣場主辦



荃灣廣場
荃灣地段326圓墩園

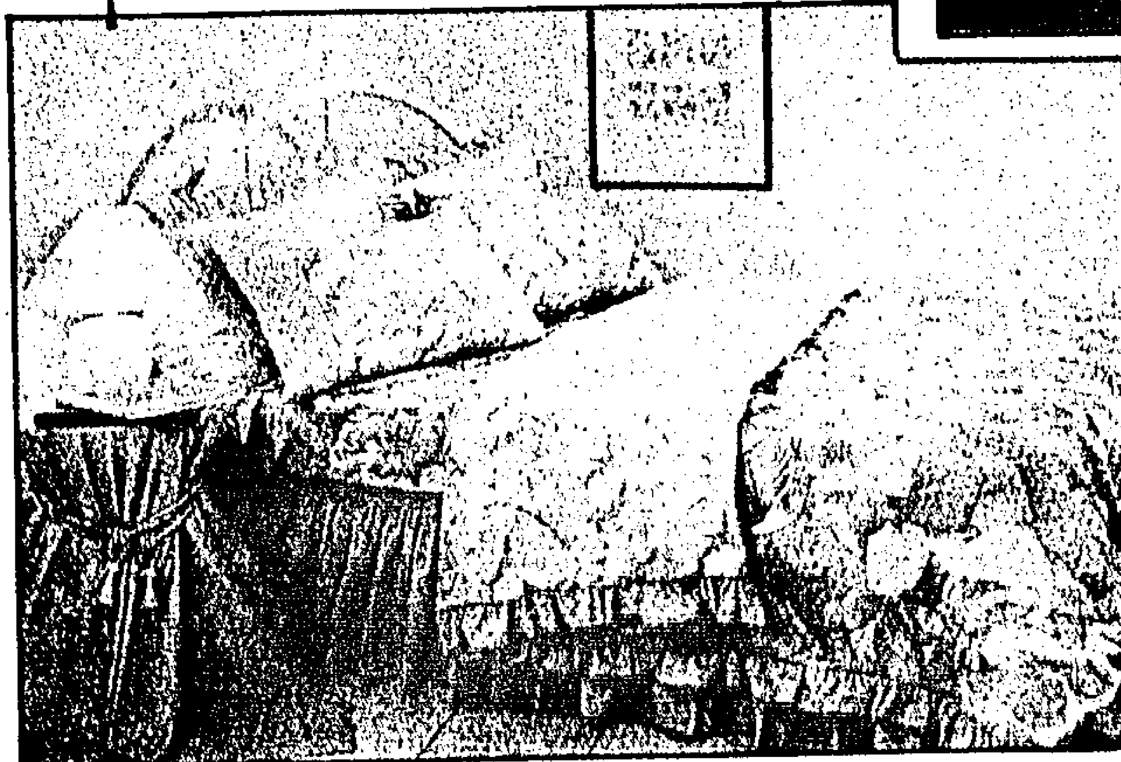
大埔中心節目表：

四月十九日（星期五）至廿一日（星期日）
春季圖書展
雅思圖書公司主辦



A - F912
Flat Sheet & Pillowcase
Size 63"×96"/19"×29"
Fitted Sheet & Pillowcase
Size 36"×75"/19"×29"
Quiet Cover
Size 60"×86"
Evergreen Quilt Mother
Size 60"×90"

溫馨寢室
Honey House
Shop [illegible]



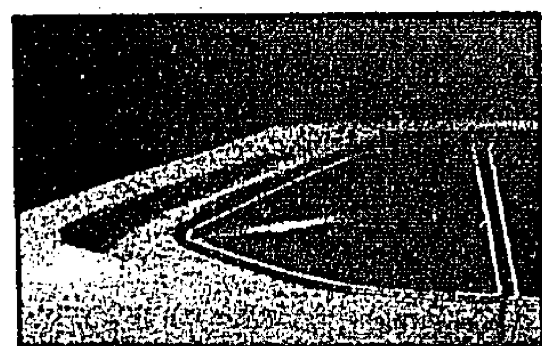
A - F004



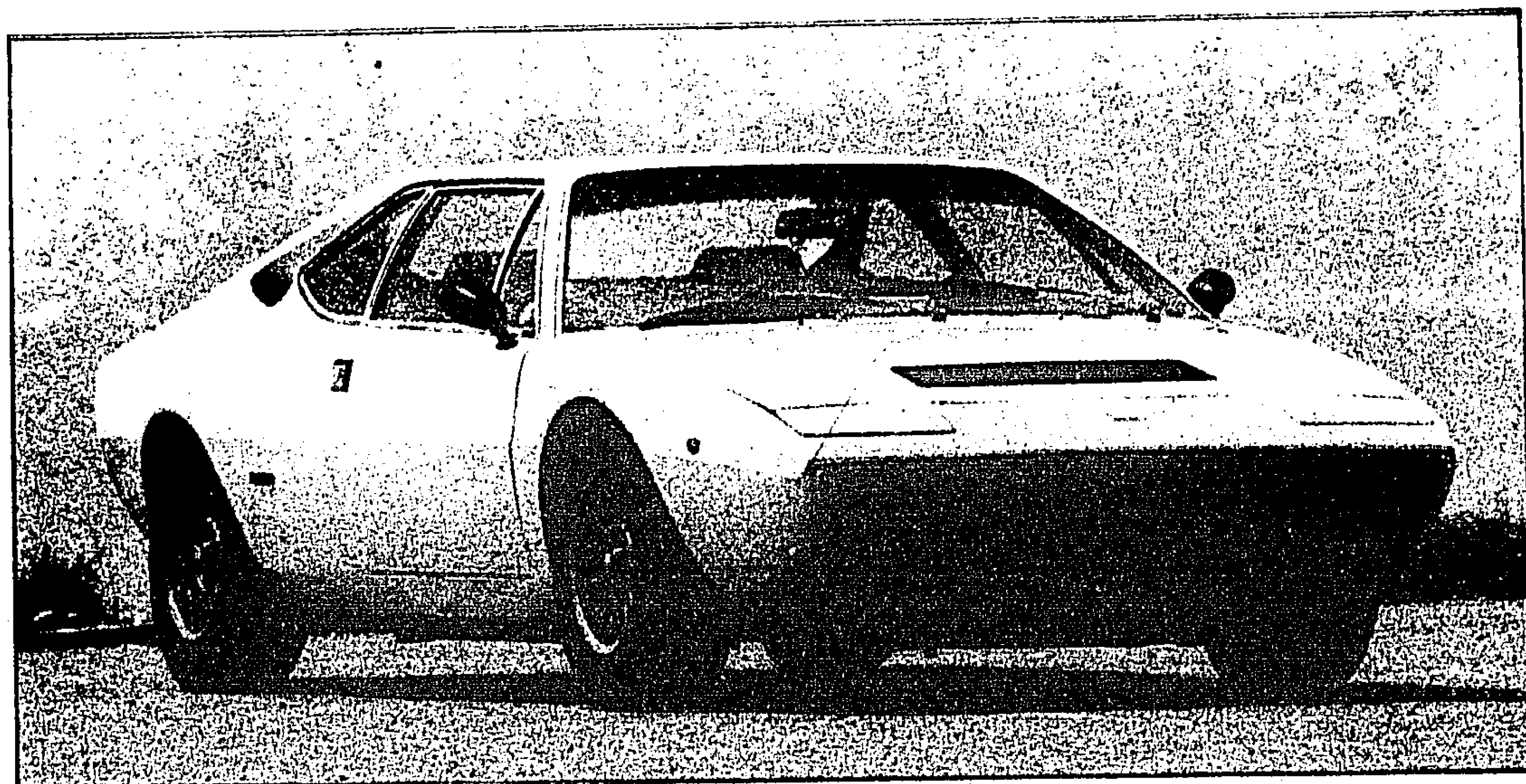
大埔中心
新界安邦路八號



新車搜查



法拉利 DINO 308GT4



這裏有三部中置引擎小跑車的先驅，同是來自意大利，法拉利 DINO 308GT4 ，第一部 308 車系使用韋伯 DCNF 四個化油器的 V8 DOHC 强力引擎；瑪莎拉蒂 MERAK SS 退隨潮流而製作成的强馬力小跑車，是爲該車廠近代最受歡迎的中置引擎跑車，最後是那"隻"野牛，林寶堅尼之出口版 SILHOUETTE，「剪影」型有永遠看不厭的外型，引擎是林寶堅尼的極品，產量不足一千輛極爲貴的跑車。

除了法拉利 308GT4，其餘兩部名車都是製造廠，純爲賺錢而急急推出市場的車型，林寶堅尼 SILHOUETTE 與瑪莎拉蒂 MERAK SS 都爲車廠老闆賺取頗多利潤，而且可說是名利雙收的作品。

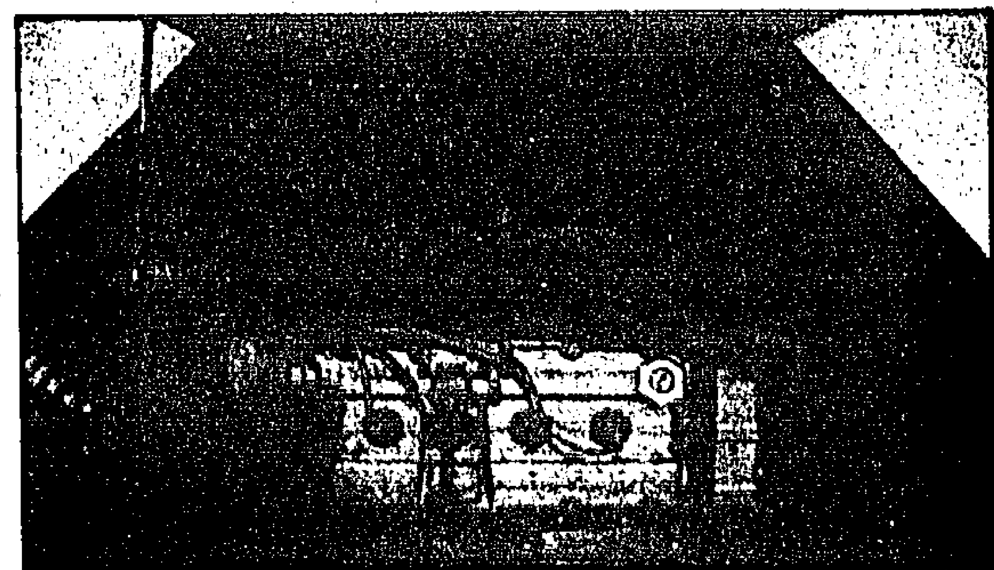
法拉利 308GT4 及林寶堅尼 SILHOUETTE 都是由意大利博通設計，看來林寶堅尼一款有更多時代感，或者是因爲其後菲獵法連拿設計的 308GTS/i 車系，實在太美妙，影响人們對 GT4 的功績。

MERAKSS 是意大利喬治亞羅之作品，外型設計較爲獨特，不過，瑪莎拉蒂的車廂設計就比不上法拉利的 308GT4 好。性能方面，林寶堅尼與法拉利數字上打成平手，最大馬力均爲 250 匹，但法拉利 GT4 是2＋2 小跑車，前者是雙座位跑車，林寶堅尼 SILHOUETTE 是三車中最快一輛，但操控駕駛卻又較法拉利遜色。

瑪莎拉蒂 MERAKSS 是採用 90 度 V6 氣缸 DOHC 引擎，其餘兩車則均爲 90 度 V8 氣缸 DOHC 引擎，馬力較高 30 匹， MERAK SS 卻不示弱，因爲三車均爲 3 公升級跑車，MERAK SS 亦有 245 公里/小時的極速。

三部中置引擎跑車，各具特色，雖然同一時代誕生，容積與車身大小也差不多但也難說誰車不夠魅力，而身價方面，林寶堅尼較高產量，法拉利與瑪莎拉蒂差不多，但保持得好的法拉利是中古車的極品。





甯子旭

台教新字第一一〇號

姬鵬飛重申無意干預港管治

（特訊）黃大仙警署特遣隊昨午在黃大仙邨拘捕，在其身上搜出四十一小包疑是四號海洛英毒品，探

（特訊）立法局首席議員李鵬飛接受中國通訊社訪問時表示，他不同意有些人所說，